



EURÓPSKA KOMISIA

V Bruseli 20. 2. 2012  
COM(2012) 64 final

2012/0027 (COD)

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**

**ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie**

**(Prepracované znenie)**

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. KONTEXT NÁVRHU

#### **Dôvody a ciele návrhu**

Cieľom nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (modernizovaný Colný kódex)<sup>1</sup>, bolo prispôbiť colné predpisy tak, aby zodpovedali colnému a obchodnému elektronickému prostrediu, zároveň ale toto prostredie regulovali. Zároveň sa tým umožnilo colné predpisy dôkladne zrevidovať s cieľom zjednodušiť ich a lepšie štruktúrovať.

Toto nariadenie nadobudlo účinnosť 24. júna 2008, ale ešte nie je uplatniteľné. Uplatňovať sa začne vtedy, keď nadobudnú účinnosť jeho vykonávacie ustanovenia, najneskôr však 24. júna 2013.

K návrhu zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 450/2008 (modernizovaný Colný kódex alebo „MCK“) predtým, ako sa začne uplatňovať viedli tieto dôvody:

- Vykonávanie väčšiny postupov, ktoré sa majú zaviesť, závisí od definovania a rozvoja širokej škály elektronických systémov Komisiou a vnútroštátnymi colnými správami. Vyžaduje si to zložitý súbor akcií medzi členskými štátmi, obchodnou sférou a Komisiou, najmä významné investície do nových IT systémov v celej EÚ a podporné činnosti, ako aj bezprecedentné úsilie zo strany obchodnej sféry fungovať podľa nových obchodných modelov. Je už zrejmé, že v júni 2013, čo je posledný zákonne stanovený dátum na zavedenie MCK, bude zavedený, ak vôbec bude, len veľmi malý počet nových colných IT systémov.
- Novou úlohou, ktorá vznikla po prijatí nariadenia (ES) č. 450/2008 a je spojená s nadobudnutím platnosti Lisabonskej zmluvy, je záväzok Komisie navrhnúť zmeny a doplnenia všetkých základných aktov s cieľom zosúladiť ich s novými ustanoveniami Lisabonskej zmluvy, ktoré sa týkajú delegovania právomocí a prenosu vykonávacích právomocí do konca volebného obdobia Európskeho parlamentu. Má to vplyv na stanovené vykonávacie ustanovenia MCK, ktoré teraz treba rozdeliť na delegované akty a vykonávacie akty v súlade s novými splnomocneniami v súlade s článkami 290 a 291 ZFEÚ. Okrem toho treba Colný kódex „Spoločenstva“ (modernizovaný Colný kódex) premenovať na Colný kódex „Únie“ (CKÚ).
- Napokon, pri spoločnej práci na vykonávacích ustanoveniach s expertmi z členských štátov a zástupcami obchodu sa zistilo, že je nutné prispôbiť súčasným colným predpisom niektoré ustanovenia MCK, ktoré už nie sú v súlade so zmenami zavedenými po roku 2008, alebo sa zistilo, že je ťažké ich zaviesť prostredníctvom vhodných opatrení a funkčných obchodných postupov (napr. pokiaľ ide o dočasné uskladnenie tovaru alebo colné vyhlásenie uskutočnené formou zápisu údajov do evidencie deklaranta). Cieľom však bolo obmedziť takéto úpravy len na to, čo je absolútne nevyhnutné na zaistenie koherentnosti postupov.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 145, 4.6.2008, s. 1.

Komisia preto usúdila, že je vhodné prepracovať nariadenie (ES) č. 450/2008 pred plánovaným dátumom jeho uplatňovania vzhľadom na tieto technické a procesné dôvody:

- nutnosť posunúť dátum uplatňovania MCK. Uvedené posunutie by sa malo prijať pred poslednou lehotou na uplatňovanie nariadenia o MCK 24. júna 2013, ktorá je momentálne ustanovená v článku 188 ods. 2 uvedeného nariadenia. Je vhodné poskytnúť verejným správam a hospodárskym subjektom primeraný čas na vykonanie potrebných investícií a zabezpečenie postupnej, záväznej, ale realistickej implementácie elektronických postupov. Komisia bude pokračovať v spolupráci so všetkými zainteresovanými stranami s cieľom zabezpečiť, aby nové prostredie elektronického spracúvania údajov bolo v prevádzke najneskôr 31. decembra 2020. Potrebnú podporu tomuto postupu by mal predstavovať dohodnutý pracovný program a návrh Komisie o budúcom programe FISCUS<sup>2</sup>;
- záväzok zosúladiť MCK s požiadavkami Lisabonskej zmluvy, pokiaľ ide o využívanie delegovaných alebo vykonávacích právomocí Komisiou s cieľom umožniť uplatňovanie MCK v súlade s článkami 290 a 291 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a novým nariadením „o komitológii“ (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie<sup>3</sup>;
- nutnosť upraviť niektoré ustanovenia, ktorých vykonávanie sa preukázalo ako ťažké; text MCK treba prípadne prispôbiť výsledkom práce týkajúcej sa vykonávania postupov a ustanovení, ak sa zistí, že určité ustanovenia kódexu dostatočne nezodpovedajú skutočnému fungovaniu colných režimov (*napr. dočasné uskladnenie*), alebo ak sa zohľadňuje vývoj právnych prepisov v iných oblastiach politiky od roku 2008 (*napr. bezpečnosť a ochrana dopravy*).

Politické ciele zostávajú tie isté ako v nariadení, ktoré sa má prepracovať.

O týchto všetkých dôvodoch opodstatňujúcich prepracovanie predchádzajúceho MCK sa diskutovalo so všetkými zapojenými stranami, najmä s Radou (list od komisára Šemetu z 19. mája 2011 maďarskému predsedníctvu) a Európskym parlamentom (list od komisára Šemetu z 19. mája 2011 predsedovi Výboru pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa), ako aj s hospodárskymi subjektmi v kontaktnej skupine pre obchod a tieto strany ich schválili. Podpora Európskeho parlamentu v tomto smere je vyjadrená v Salviniho správe o modernizácii colných správ na vnútornom trhu<sup>4</sup>.

## Všeobecný kontext

Na tento návrh sa treba pozerať v kontexte:

- a) modernizácie colných prepisov a režimov a používania IT systémov pri colnom konaní a colných režimoch s cieľom uľahčiť spôsob styku s colnými orgánmi a zaistiť bezpečný a spoľahlivý obchod s tovarom v Európskej únii;

---

<sup>2</sup> Návrh Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovuje akčný program pre colníctvo a dane v Európskej únii na obdobie rokov 2014 – 2020 (FISCUS). KOM(2011)706 v konečnom znení, 9.11.2011. 2011/0341 (COD).

<sup>3</sup> Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13.

<sup>4</sup> Uznesenie E. P. A7-0406/2011/ P7\_TA-PROV(2011)0546 z 1.12.2011.

b) požiadaviek Lisabonskej zmluvy;

c) vývoja politik a legislatívy v iných oblastiach, ktoré môžu mať vplyv na colné predpisy, ako napríklad bezpečnosť a ochrana v oblasti dopravy;

d) vývoja obchodných postupov, ktoré si vyžadujú jasnosť a koherenciu colných pravidiel.

### **Existujúce ustanovenia v oblasti návrhu**

Nariadením, ktoré je predmetom návrhu, sa zrušia a nahradia tieto nariadenia:

- nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva<sup>5</sup>;
- nariadenie Rady (EHS) č. 3925/91 z 19. decembra 1991 o zrušení kontrol a formalít týkajúcich sa príručnej a podanej batožiny u osôb, ktoré uskutočňujú lety a námorné cesty vnútri Spoločenstva<sup>6</sup>;
- nariadenie Rady (ES) č. 1207/2001 z 11. júna 2001 o postupoch na umožnenie vydávania alebo zostavovania dôkazov pôvodu zo strany Spoločenstva a na vydávanie niektorých schválených vývozných povolení podľa doložiek upravujúcich preferenčné obchodovanie medzi Európskym spoločenstvom a niektorými krajinami<sup>7</sup>;

odo dňa uplatňovania prepracovaného nariadenia

a

- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (modernizovaný Colný kódex)

odo dňa nadobudnutia účinnosti prepracovaného nariadenia.

### **Súlad s ostatnými politikami a cieľmi Únie**

V návrhu sú zachované ciele nariadenia (ES) č. 450/2008, ktoré boli v plnom súlade s existujúcimi politikami a cieľmi vzťahujúcimi sa na obchod s tovarom, ktorý vstupuje na colné územie Únie a vystupuje z neho.

## **2. VÝSLEDKY KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU**

### **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

*Konzultačné metódy, hlavné cieľové sektory a všeobecný profil respondentov*

---

<sup>5</sup> Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.

<sup>6</sup> Ú. v. ES L 374, 31.12.1991, s. 4.

<sup>7</sup> Ú. v. ES L 165, 21.6.2001, s. 1.

Keďže sa prepracovaním nemení podstata nariadenia (ES) č. 450/2008, konzultácie so zainteresovanými stranami, ktoré sa uskutočnili pred prijatím uvedeného nariadenia, sú stále relevantné.

Konzultácie týkajúce sa úprav nariadenia (ES) č. 450/2008 sa uskutočnili s colnými správami členských štátov a európskymi obchodnými federáciami na spoločnom zasadnutí expertov 19. septembra 2011. Na uvedenom zasadnutí bol zastúpený Európsky parlament.

Členské štáty budú prostredníctvom zasadnutí skupiny expertov zapojené aj do prípravy budúcich delegovaných aktov Komisie a vo Výbore pre Colný kódex poskytnú svoje stanovisko k pripravovaným zmenám vykonávacích aktov Komisie.

Zástupcovia obchodu budú zapojení prostredníctvom konzultácií o pripravovaných zmenách aktov v kontaktnej skupine pre obchod alebo na ad hoc zasadnutiach expertov alebo budú prípadne pozvaní na spoločné zasadnutia s expertmi z členských štátov.

V súlade s dohodou medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o fungovaní článku 290 ZFEÚ<sup>8</sup> Komisia pri príprave a vypracúvaní delegovaných aktov zaistí paralelné, včasné a primerané postúpenie príslušných dokumentov Európskemu parlamentu a Rade.

Informovanie a kontrolná právomoc Európskeho parlamentu a Rady týkajúce sa vykonávacích aktov Komisie budú zaistené v súlade s ustanoveniami nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

### **Posúdenie vplyvu**

Rozhodnutie úplne prepracovať MCK pred jeho plánovaným uplatňovaním je jediné kompletne riešenie, ktorým sa predíde dvom zmenám nariadenia (ES) č. 450/2008 vo veľmi krátkom čase a zároveň sa ním umožní zaviesť potrebné úpravy na správne vykonávanie uvedeného nového právneho a procedurálneho rámca.

Keďže návrh nariadenia (ES) č. 450/2008, ktoré sa má prepracovať, už bol podrobený posúdeniu vplyvu, a navrhované zmeny, ktoré sa zavádzajú týmto nariadením, sú opodstatnené z technického a procedurálneho hľadiska, posúdenie vplyvu nie je potrebné.

### **3. PRÁVNE PRVKY NÁVRHU**

Navrhovaným prepracovaným nariadením sa niektoré ustanovenia nariadenia (ES) č. 450/2008 prispôbujú vývoju colných a iných príslušných predpisov, zosúladuje sa s procedurálnymi požiadavkami vyplývajúcimi z Lisabonskej zmluvy a posúva sa jeho uplatňovanie.

Väčšinu ustanovení nariadenia, ktoré sa má prepracovať, treba zmeniť buď následkom zosúladenia s Lisabonskou zmluvou alebo z dôvodu nutných úprav následkom ďalšieho vývoja príslušných právnych predpisov EÚ.

Celková štruktúra nariadenia zostáva rovnaká a plánované zmeny možno zatriediť takto:

---

<sup>8</sup> SI(2011) 123 z 26. apríla 2011.

### 3.1. Úpravy textu sú zamerané na to, aby splňali tieto kritériá:

- redaktorské zmeny znenia MCK, ako napríklad preklepy v uverejnenom texte alebo vynechané časti, nesprávne odkazy, nesprávne umiestnenie ustanovení, nejednotné používanie termínov, redakčné zosúladenie, ktoré si vyžaduje Lisabonská zmluva, napr. „Únia“ namiesto „Spoločenstvo“;
- zosúladenie s vývojom právnych predpisov EÚ po nadobudnutí účinnosti MCK (a v lehote na nové pripravované znenie MCK);
  - zosúladenie so súčasnými colnými predpismi, napr. nahradenie článku 88 ods. 4 MCK (oznámenie o dodaní tovaru) článkom 184g vykonávacích ustanovení Colného kódexu zmenených a doplnených nariadením 312/2009; článok 151 ods. 2 MCK nahradený článkom 186 vykonávacích ustanovení Colného kódexu (oddelenie predbežného colného vyhlásenia o vstupe od colného vyhlásenia pre colný režim dočasné uskladnenie);
  - zosúladenie s (možnými) budúcimi zmenami a doplneniami kódexu predvídajúc vývoj v iných relevantných oblastiach, napr. v súvislosti s bezpečnosťou leteckej dopravy;
  - zosúladenie s inými legislatívnymi aktmi, napr. aktualizácia odkazov nachádzajúcich sa v MCK na iné legislatívne akty;
- zosúladenie s výsledkami práce uskutočnenej v súvislosti s prípravou predbežného znenia vykonávacích ustanovení modernizovaného colného kódexu a zavedením nástroja modelovania postupov obchodných činností, napr. úprava ustanovení týkajúcich sa dočasného uskladnenia alebo zavedenie základného ustanovenia na zrušenie platnosti predbežných colných vyhlásení o vstupe a výstupe. Uvedené úpravy sú obmedzené na to, čo je absolútne nevyhnutné na zefektívnenie a zaistenie konzistencie medzi colnými predpismi a efektívnymi a funkčnými postupmi.

### 3.2. Zosúladenie ustanovení MCK týkajúcich sa splnomocňovania s požiadavkami článkov 290 a 291 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

Uvedené zosúladenie bolo vykonané v súlade s procedurálnymi požiadavkami, ktoré vyplývajú predovšetkým z týchto textov:

- články 290 a 291 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ);
- správa Komisie Európskemu parlamentu a Rade - Vykonávanie článku 290 Zmluvy o fungovaní Európskej únie<sup>9</sup>;
- dohoda medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o fungovaní článku 290 ZFEÚ;
- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie.

---

<sup>9</sup> KOM(2009) 673 v konečnom znení z 9. decembra 2009.

Je založené na predchádzajúcom inventári existujúcich splnomocňujúcich ustanovení v nariadení (ES) č. 450/2008 a potrieb ďalších splnomocnení s cieľom zachovať schopnosť Komisie prijímať opatrenia, ktorá už je ustanovená vo vykonávacích ustanoveniach súčasného Colného kódexu Spoločenstva [vykonávacie ustanovenia Colného kódexu nariadenia (EHS) č. 2913/92] alebo ktorá sa určila pri príprave vykonávacích ustanovení modernizovaného Colného kódexu [vykonávacie ustanovenia modernizovaného Colného kódexu nariadenia (ES) č. 450/2008].

Uvedeným splnomocneniam sa potom, ako boli riadne určené, dala v súlade s článkom 290 a 291 ZFEÚ forma buď delegovanej právomoci alebo prenosu vykonávacích právomocí. V súvislosti s prenosom vykonávacích právomocí sa rozhodovalo medzi konzultačným postupom a postupom preskúmania v súlade s kritériami článku 2 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 a výnimky boli riadne zdôvodnené. Takisto sa odôvodnili prípady, v ktorých sa v súvislosti s určitými vykonávacími aktmi zaviedol postup pre naliehavé prípady uvedené v článku 8 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Do článkov nariadenia bolo v prípade potreby nutné zaviesť nové ustanovenia, ktoré majú slúžiť ako právne odkazy na zodpovedajúce splnomocňujúce ustanovenia.

V niektorých prípadoch sa takisto považovalo za potrebné previesť niektoré ustanovenia, ktoré sa pôvodne mali nachádzať v aktoch Komisie, do základného aktu, aby sa predišlo splnomocneniam s veľmi malým rozsahom pôsobnosti.

Uvedené požiadavky týkajúce sa zosúladenia sú dôvodom toho, prečo je počet článkov v návrhu prepracovaného nariadenia vyšší (o 59 viac) ako v pôvodnom, ktoré sa má prepracovať.

V kapitole 1 hlavy IX prepracovaného nariadenia (články 243 a 244 o delegovaní právomoci a postupe výboru) sa odráža nový procedurálny kontext.

Odôvodnenia nariadenia boli prispôbené tak, aby odrážali uvedené zmeny.

### **3.3. Posunutie dňa uplatňovania modernizovaného Colného kódexu**

Článkom 245 prepracovaného nariadenia, ktorým sa nahrádza článok 186 MCK, sa ustanovuje zrušenie nariadenia (ES) č. 450/2008 odo dňa, keď nadobudne účinnosť.

Článkom 246 prepracovaného nariadenia sa upravuje jeho nadobudnutie účinnosti, ktoré má nastať 20. dňa po jeho uverejnení.

Článkom 247 sa stanovujú nové dátumy uplatňovania prepracovaného nariadenia:

- všetky splnomocňujúce ustanovenia sa majú uplatňovať od dňa nadobudnutia účinnosti prepracovaného nariadenia (článok 247 ods. 1);
- to isté platí pri článku 46 o poplatkoch a nákladoch, ktorým sa od uvedeného dátumu nadobudnutia účinnosti nahrádza článok 30 nariadenia (ES) č. 450/2008, ktorý sa už uplatňuje od 1. januára 2011;

- všetky ostatné ustanovenia sa majú uplatňovať od prvého dňa prvého mesiaca po 18 mesiacoch nasledujúcich po nadobudnutí účinnosti prepracovaného nariadenia; uvedené obdobie by Komisii malo umožniť, aby prijala požadované delegované alebo vykonávacie akty (vrátane času, v ktorom zákonodarca môže reagovať) a v spolupráci s členskými štátmi a zástupcami obchodu prostredníctvom nelegislatívnych nástrojov (usmernenia, informácie, školenia) pripravila uplatňovanie kompletného nového balíka právnych prepisov.

Uplatňovanie ustanovení nariadenia, ktoré závisia od používania techník elektronického spracovania údajov a elektronických systémov, možno v praxi pozastaviť na základe splnomocňujúcich ustanovení, ktorými sa Komisii povoľuje, aby prijala delegované akty, v ktorých ustanoví prechodné opatrenia na obdobia, kým takéto systémy ešte nie sú k dispozícii (článok 6 ods. 2 písm. c) a článok 7 prepracovaného nariadenia). Takéto prechodné obdobia a opatrenia by však nemali trvať dlhšie ako do *31. decembra 2020* a najneskôr k tomuto dátumu by malo byť zaistené úplné vykonávanie častí nariadenia, ktoré súvisia s IT, na základe finančných predpokladov uvedených v návrhu Komisie na budúci program FISCUS.

Okrem toho by na podporu uvedeného úplného vykonávania a s cieľom upraviť zavádzanie prechodných období Komisia mala do 6 mesiacov od nadobudnutia účinnosti prepracovaného nariadenia a prostredníctvom prenosu vykonávacích právomocí na tento účel v článku 17 ods. 1 prepracovaného nariadenia predložiť pracovný program súvisiaci s rozvojom a nasadením všetkých elektronických systémov potrebných na vykonávanie predmetného nariadenia. Bude treba zaistiť úplnú koherentnosť medzi uvedeným pracovným programom v oblasti IT, ktorý osobitne súvisí s prepracovaným nariadením, a viacročným strategickým plánom uvedeným v článku 8 ods. 2 rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 70/2008/ES z 15. januára 2008 o colnom a obchodnom prostredí bez dokladov v papierovej forme<sup>10</sup> na jednej strane a ročným pracovným programom uvedeným v článku 6 rozhodnutia č. 624/2007/ES, ktorým sa ustanovuje akčný program pre colné správy v Spoločenstve (Colníctvo 2013)<sup>11</sup>, na strane druhej.

### **Zhrnutie navrhovaného opatrenia**

Navrhované opatrenie pozostáva z nahradenia nariadenia (ES) č. 450/2008 (modernizovaný Colný kódex) prepracovaným nariadením, ktorým sa zosúladí s Lisabonskou zmluvou, prispôsobuje sa praktickým aspektom a vývoju prepisov v colnej oblasti a iných politických oblastiach vzťahujúcich sa na pohyb tovaru medzi EÚ a tretími krajinami, a poskytuje dostatok času na vývoj podporných IT systémov.

### **Právny základ**

Články 33, 114 a 207 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.

Článok 31 ZFEÚ viac nemôže slúžiť ako právny základ právnemu aktu ako prepracované nariadenie.

### **Zásada subsidiarity**

---

<sup>10</sup> Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2008, s. 21.

<sup>11</sup> Ú. v. EÚ L 154, 14.6.2007, s. 25. Nahradí ho budúci program FISCUS.



Keďže návrh spadá do výlučnej právomoci Únie, zásada subsidiarity sa neuplatňuje.

### **Zásada proporcionality**

Keďže v porovnaní s pôvodným návrhom a vyplývajúcim právnym aktom, návrh so sebou neprináša žiaden nový vývoj politiky, nie je nutné opätovne posúdiť jeho súlad so zásadou proporcionality.

## **4. VPLYV NA ROZPOČET**

Vplyv na rozpočet zostáva rovnaký ako pri nariadení (ES) č. 450/2008), ktoré sa prepracúva. Komisia, členské štáty a obchodníci budú musieť investovať do prístupných, interoperabilných systémov colného konania. Finančné dôsledky týkajúce sa podielu EU na rozvoji IT na tento účel sú uvedené v návrhu programu FISCUS.

## **5. NEPOVINNÉ PRVKY**

### **Zjednodušenie**

Prepracovaním nariadenia (ES) č. 450/2008 sa ustanovia právne predpisy, ktoré budú primeranejšie zodpovedať obchodným praktikám a budú založené na optimálnej architektúre a plánovaní vývoja v oblasti IT, pričom budú zahŕňať všetky výhody nariadenia, ktoré je predmetom návrhu na prepracovanie, najmä zjednodušenie administratívnych postupov pre verejnoprávne orgány (EÚ alebo vnútroštátne) a subjekty súkromného sektora.

Prepracovanie nariadenia (ES) č. 450/2008 bude mať podporu prostredníctvom modelovania postupov obchodných činností a zároveň ho doplnia budúce delegované a vykonávacie akty Komisie, ako aj vysvetlivky a usmernenia. Ďalej sa tak zaistí konzistentný výklad a uplatňovanie colných predpisov v členských štátoch, z čoho budú mať hospodárske subjekty veľký prospech.

### **Zrušenie platných právnych predpisov**

Prijatím návrhu sa zrušia existujúce právne predpisy (pozri bod 1).

Návrh

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY**

**ktorým sa ustanovuje Colný kódex  Únie  Spoločenstva**

**(Prepracované znenie)**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu ~~o založení Európskeho spoločenstva~~  o fungovaní Európskej únie  a najmä na jej články ~~26, 95, 133 a 135~~  33 a 207 ,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<sup>12</sup>,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom<sup>13</sup>,

keďže:

---

↓ nový

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 450/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (modernizovaný Colný kódex)<sup>14</sup> by sa malo zmeniť a doplniť. V záujme prehľadnosti je vhodné toto nariadenie prepracovať.
- (2) Je potrebné zaistiť súlad nariadenia (ES) č. 450/2008 zo Zmluvou o fungovaní Európskej únie (ďalej len zmluva), najmä s jej článkami 290 a 291, s cieľom zohľadniť vývoj práva Únie a upraviť niektoré ustanovenia uvedeného nariadenia na uľahčenie ich uplatňovania.
- (3) S cieľom doplniť alebo zmeniť a doplniť určité menej podstatné prvky tohto nariadenia by sa právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 zmluvy mala delegovať na Komisiu. Je obzvlášť dôležité, aby Komisia počas svojich

---

<sup>12</sup> Ú. v. EÚ L [...], [...], s. [...].

<sup>13</sup> (doplňuje sa o akty Európskeho parlamentu a Rady v riadnom legislatívnom postupe o návrhu prepracovania nariadenia)

<sup>14</sup> Ú. v. EÚ L 145, 4.6.2008, s. 1.

prípravných prác primerane viedla konzultácie vrátane konzultácií na odbornej úrovni. Pri príprave a vypracúvaní delegovaných aktov by Komisia mala zaistiť paralelné, včasné a primerané postúpenie príslušných dokumentov Európskemu parlamentu a Rade.

- (4) S cieľom zaistiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa Komisii mali udeliť vykonávacie právomoci, pokiaľ ide o: prijatie pracovného programu týkajúceho sa vývoja a nasadenia elektronických systémov, a to do šiestich mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia; rozhodnutia umožňujúce jednému alebo viacerým členským štátom používať iný spôsob výmeny a uchovávaní údajov než techniky elektronického spracovania údajov; rozhodnutia povoľujúce členským štátom skúšať zjednodušenia v uplatňovaní colných predpisov prostredníctvom techník elektronického spracovania údajov; rozhodnutia, ktorými sa od členských štátov žiada, aby prijali, pozastavili, vyhlásili za neplatné, zmenili a doplnili alebo zrušili rozhodnutie; spoločné kritériá a normy rizika, kontrolné opatrenia a prioritné oblasti kontroly; riadenie colných kvót a colných stropov a riadenie dohľadu nad prepustením tovaru do voľného obehu alebo nad jeho vývozom; určenie nomenklatúrneho zatriedenia tovaru; dočasnú výnimku z pravidiel o preferenčnom pôvode tovaru, na ktorý sa vzťahujú preferenčné opatrenia, ktoré Únia prijala jednostranne; určenie pôvodu tovaru; dočasné zákazy týkajúce sa používania celkových záruk; vzájomnú pomoc medzi colnými orgánmi v prípade vzniku colného dlhu; rozhodnutia o vrátení a odpustení sumy dovozného alebo vývozného cla; úradné hodiny colných úradov; určenie nomenklatúrnej podpoložky tovaru, na ktorý sa vzťahuje najvyššia sadzba dovozného alebo vývozného cla, ak zásielku tvorí tovar, ktorý patrí do rôznych nomenklatúrnych podpoložiek; overovanie colného vyhlásenia; Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú uplatňovanie vykonávacích právomocí Komisie<sup>15</sup>.
- (5) Konzultačný postup by sa mal používať na prijatie: rozhodnutí povoľujúcich členským štátom skúšať zjednodušenia v uplatňovaní colných predpisov prostredníctvom techník elektronického spracovania údajov, keďže uvedené rozhodnutia nemajú vplyv na všetky členské štáty; rozhodnutí, ktorými sa od členských štátov vyžaduje, aby prijali, pozastavili, vyhlásili za neplatné, zmenili a doplnili alebo zrušili rozhodnutie, keďže uvedené rozhodnutia majú vplyv len na jeden členský štát a majú za cieľ zaistiť súlad s colnými predpismi; rozhodnutí o vrátení a odpustení sumy dovozného alebo vývozného cla, keďže uvedené rozhodnutia majú priamy vplyv na žiadateľa uvedeného vrátenia alebo odpustenia.
- (6) V riadne odôvodnených prípadoch, ak sa to vyžaduje z vážnych a naliehavých dôvodov, by Komisia mala prijať okamžite uplatniteľné vykonávacie akty týkajúce sa: rozhodnutí, ktorými sa od členských štátov žiada, aby prijali, pozastavili, vyhlásili za neplatné, zmenili a doplnili alebo zrušili rozhodnutie; spoločných kritérií a noriem rizika, kontrolných opatrení a prioritných oblastí kontroly; určenia nomenklatúrneho zatriedenia tovaru; určenia pôvodu tovaru; dočasných zákazov týkajúcich sa používania celkových záruk; rozhodnutí o vrátení a odpustení sumy dovozného alebo vývozného cla.

<sup>15</sup> Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13.

↓ 450/2008 odôvodnenie 1  
(prispôsobené)

- (7) ~~Spoločenstvo~~ ☒ Únia ☒ je založená na colnej únii. V záujme hospodárskych subjektov ako aj colných orgánov v ~~Spoločenstve~~ ☒ Únii ☒ je vhodné spojiť súčasné colné predpisy do Colného kódexu ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ (~~ďalej len „kódex“~~). Na základe koncepcie vnútorného trhu by mal ☒ uvedený ☒ kódex obsahovať všeobecné pravidlá a postupy zabezpečujúce vykonávanie colných a iných opatrení spoločných politík, ktoré sa vzhľadom na požiadavky týchto spoločných politík zaviedli na úrovni ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ v súvislosti s obchodom s tovarom medzi ~~Spoločenstvom~~ ☒ Úniou ☒ a krajinami alebo územiami mimo colného územia ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ . Colné predpisy by mali byť lepšie zosúladené s ustanoveniami, ktoré sa týkajú výberu dovozného cla bez zmeny rozsahu platných daňových predpisov.

↓ 450/2008 odôvodnenie 2  
(prispôsobené)

- (8) V súlade s oznámením Komisie týkajúcim sa ochrany finančných záujmov Spoločenstva a akčným plánom na roky 2004 – 2005<sup>16</sup>, je vhodné prispôbiť právny rámec na ochranu finančných záujmov ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ .

↓ 450/2008 odôvodnenie 3  
(prispôsobené)

- (9) Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva<sup>17</sup>, bolo založené na zjednotení colných režimov uplatňovaných samostatne v príslušných členských štátoch počas osemdesiatich rokov. Toto nariadenie sa od jeho zavedenia opakovane a podstatne menilo a dopĺňalo s cieľom riešiť osobitné problémy, ako je ochrana dobrej viery alebo zohľadnenie bezpečnostných požiadaviek. Ďalšie zmeny a doplnenia ~~kódexu sú nevyhnutné~~ ☒ uvedeného nariadenia boli zavedené nariadením (ES) č. 450/2008 ☒ ako dôsledok významných legislatívnych zmien, ktoré sa uskutočnili za posledné roky na úrovni ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ aj na medzinárodnej úrovni, akými sú uplynutie platnosti Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva uhlia a ocele a nadobudnutie platnosti aktov o prístupí z roku 2003 a 2005, ako aj zmena a doplnenie Medzinárodného dohovoru o zjednodušení a zosúladení colných režimov (~~ďalej len „revidovaný Kjótsky dohovor“~~), ku ktorému bolo schválené prístupenie ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ rozhodnutím Rady 2003/231/ES<sup>18</sup>. ~~Nadišiel čas zmodernizovať colné režimy a zohľadniť fakt, že elektronické vyhlásenia a spracovanie sú pravidlom a~~

<sup>16</sup> KOM(2004) 544 v konečnom znení z 9.8.2004.

<sup>17</sup> Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1. ~~Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1791/2006 (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).~~

<sup>18</sup> Ú. v. EÚ L 86, 3.4.2003, s. 21. ~~Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 2004/485/ES (Ú. v. EÚ L 162, 30.4.2004, s. 113).~~

~~vyhlásenia a spracovanie v tlačenej forme sú výnimkou. Vzhľadom na všetky tieto dôvody je ďalšia zmena a doplnenie súčasného kódexu nedostatočná a je potrebné jeho kompletne prepracovanie.~~

↓ 450/2008 odôvodnenie 4  
(prispôbené)  
⇒ nový

- (10) Je vhodné do  Colného  kódexu  Únie  zaviesť právny rámec na uplatňovanie niektorých ustanovení colných predpisov na obchod s tovarom  Únie  medzi časťami colného územia, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty<sup>19</sup> ⇒ alebo smernice Rady 2008/118/ES zo 16. decembra 2008 o všeobecnom systéme spotrebných daní a o zrušení smernice 92/12/EHS<sup>20</sup> ⇐, a časťami tohto územia, na ktoré sa uvedené ustanovenia nevzťahujú, alebo na obchod medzi časťami tohto územia, na ktoré sa ustanovenia uvedenej smernice nevzťahujú. Vzhľadom na skutočnosť, že dotknutý tovar je tovarom Spoločenstva  Únie , ako aj na fiškálnu povahu predmetných opatrení vzťahujúcich sa na  ~~takéto~~  uvedený  obchod vo vnútri Spoločenstva  Únie , je opodstatnené, aby sa ~~prostredníctvom vykonávacích opatrení~~ primerane zjednodušili colné formality, ktoré sa na uvedený tovar vzťahujú.

↓ nový

- (11) S cieľom zohľadniť osobitný daňový režim určitých častí colného územia Únie by sa právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 zmluvy mala delegovať na Komisiu, pokiaľ ide o colné formality a kontroly, ktoré sa majú uplatňovať pri obchodovaní s tovarom Únie medzi uvedenými časťami a zvyškom colného územia Únie.

↓ 450/2008 odôvodnenie 5

- (12) Uľahčovanie zákonného obchodovania a boj proti podvodom si vyžadujú jednoduché, rýchle a štandardné colné režimy a postupy. V súlade s oznámením Komisie o jednoduchom colnom a obchodnom prostredí bez dokumentov v papierovej forme<sup>21</sup> je preto vhodné zjednodušiť colné predpisy, aby sa umožnilo používanie moderných nástrojov a technológií, ďalej podporilo jednotné uplatňovanie colných predpisov a modernizovaných prístupov k colnej kontrole, a aby sa tým pomohol zabezpečiť základ pre účinné a jednoduché colné režimy. S cieľom zvýšiť konkurencieschopnosť

<sup>19</sup> ~~Ú. v. EÚ L 86, 3.4.2003, s. 21. Ú. v. EÚ L 347, 11.12.2006, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2008/8/ES (Ú. v. EÚ L 44, 20.2.2008, s. 11).~~

<sup>20</sup> Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2009, s. 12.

<sup>21</sup> KOM(2003) 452 v konečnom znení z 24.7.2003.

podnikov by sa mali colné režimy zlučiť alebo zosúladiť a počet colných režimov obmedziť na tie, ktoré sú ekonomicky opodstatnené.

↓ 450/2008 odôvodnenie 6  
(prispôbené)

- (13) Dobudovaním vnútorného trhu, znížením prekážok v medzinárodnom obchode a pri investovaní a posilnením potreby zaistiť bezpečnosť a ochranu na vonkajších hraniciach  Únie  Spoločenstva sa zmenila úloha colných orgánov tak, že sa stali hlavným aktérom v rámci dodávateľského reťazca a prostredníctvom monitorovania a riadenia medzinárodného obchodu aj katalyzátorom konkurencieschopnosti krajín a spoločností. Colné predpisy by preto mali odrážať novú ekonomickú realitu a novú úlohu a poslanie colných orgánov.

↓ 450/2008 odôvodnenie 7  
(prispôbené)

- (14) Používanie informačných a komunikačných technológií ustanovené v ~~budúcom~~ rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady  č. 70/2008/ES  o colnom a obchodnom prostredí bez  dokladov  dokumentov v papierovej forme<sup>22</sup> je kľúčovým prvkom pri zabezpečovaní uľahčovania obchodu a súčasne i účinnosti colných kontrol, pričom znižuje náklady podniku a riziko pre spoločnosť. V  Colnom  kódexe  Únie  je preto potrebné ustanoviť právny rámec, v ktorom sa toto rozhodnutie môže vykonávať, najmä právnu zásadu, že všetky colné a obchodné transakcie sa musia vykonávať elektronicky, a že informačné a komunikačné systémy pre colné operácie majú hospodárskym subjektom v každom členskom štáte ponúkať rovnaké možnosti.

↓ nový

- (15) S cieľom zaistiť colné a obchodné prostredie bez dokladov v papierovej forme by sa právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 zmluvy mala delegovať na Komisiu, pokiaľ ide o určenie údajov, ktoré súvisia s colným konaním a majú sa vymieňať a uchovávať prostredníctvom techník spracovania elektronických údajov, stanovenie elektronických systémov na tento účel a stanovenie ďalších prostriedkov na takúto výmenu a uchovávanie. Takéto prostriedky by sa mohli najmä používať prechodne, ak potrebné elektronické systémy ešte nie sú funkčné, ale najneskôr do 31. decembra 2020.

<sup>22</sup> Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2008, s. 21.

---

↓ 450/2008	odôvodnenie	8
(prispôsobené)		

- (16) Takéto využitie informačných a komunikačných technológií by malo byť spojené so zosúladeným a normalizovaným uplatňovaním colných kontrol zo strany členských štátov, aby sa zabezpečila rovnaká úroveň colnej kontroly v rámci  celej Únie  ~~celého Spoločenstva~~ a aby to nespôsobilo protikonkurenčné správanie na rôznych vstupných a výstupných miestach v  Únii  ~~Spoločenstve~~.
- 

↓ 450/2008	odôvodnenie	9
(prispôsobené)		

- (17) V záujme uľahčovania podnikateľskej činnosti a pri súčasnom zabezpečení zodpovedajúcej úrovne kontroly tovaru, ktorý vstupuje na colné územie  Únie  ~~Spoločenstva~~ alebo z neho vystupuje je žiaduce, aby informáciami, ktoré poskytnú hospodárske subjekty, s ohľadom na príslušné ustanovenia týkajúce sa ochrany údajov spoločne disponovali colné orgány a iné orgány, ktoré sa zúčastňujú tejto kontroly, ~~ako polícia, hraničná stráž, veterinárne a orgány ochrany životného prostredia~~  Uvedené  ~~a aby sa zosúladiť~~ kontroly ~~zo strany rôznych orgánov~~  by sa mali zosúladiť  , a to tak, aby hospodársky subjekt musel poskytnúť informáciu iba raz a aby tieto orgány kontrolovali tovar v rovnakom čase a na rovnakom mieste.
- 

↓ 450/2008	odôvodnenie	10
(prispôsobené)		

- (18) V záujme uľahčovania ~~určitých typov~~ podnikateľskej činnosti by mali mať všetky osoby aj naďalej právo vymenovať zástupcu pri svojom konaní s colnými orgánmi. Už by však nemala existovať možnosť, aby sa takéto právo na zástupcu obmedzovalo zákonom niektorého z členských štátov. Okrem toho by colný zástupca, ktorý spĺňa kritériá na udelenie statusu schváleného hospodárskeho subjektu, mal byť oprávnený poskytovať svoje služby aj v inom členskom štáte ako v štáte, v ktorom je usadený.
- 

↓ 450/2008	odôvodnenie	11
(prispôsobené)		

- (19) Vyhovujúce a dôveryhodné hospodárske subjekty by mali mať ako „schválené hospodárske subjekty“ možnosť maximálne využívať rozšírené používanie zjednodušených postupov a s ohľadom na aspekty bezpečnosti a ochrany využívať zníženú úroveň colných kontrol. Mohli by tak využívať status schváleného hospodárskeho subjektu pre ~~oblasť~~ „zjednodušené colné postupy“ alebo status schváleného hospodárskeho subjektu pre ~~oblasť~~ „bezpečnosť a  ochranu  ~~ochrana~~“. Statusy sa im môžu udeliť jednotlivo alebo spoločne.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 12  
(prispôsobené)  
⇒ nový

- (20) ~~Na všetky rozhodnutia, t. j. oficiálne akty colných orgánov, ktoré sa týkajú~~ ⇒ týkajúce sa uplatňovania ~~colných predpisov a majú právny účinok na jednu alebo viac osôb,~~ vrátane záväzných informácií ~~vydaných týmito orgánmi,~~ by sa mali vzťahovať rovnaké pravidlá. Všetky takéto rozhodnutia by mali byť platné v  celej Únii  celom Spoločenstve a malo by byť možné vyhlásiť ich za neplatné, zmeniť okrem prípadov, v ktorých je ustanovené inak, alebo zrušiť, ak nie sú v súlade s colnými predpismi alebo ich výkladom.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 13

- (21) Okrem práva odvolať sa proti akémukoľvek rozhodnutiu colných orgánov je v súlade s Chartou základných práv Európskej únie potrebné zabezpečiť každej osobe právo na vypočutie predtým, ako sa prijme akékoľvek rozhodnutie, ktoré by ju negatívne ovplyvnilo.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 14

- (22) Modernizácia colných režimov v rámci požiadaviek elektronického prostredia si vyžaduje del'bu zodpovedností medzi colnými orgánmi rôznych členských štátov. Je potrebné zabezpečiť adekvátnu úroveň účinných, primeraných a odradzujúcich sankcií v rámci vnútorného trhu.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 15

- (23) Aby sa zaručila rovnováha medzi potrebou colných orgánov zabezpečiť správne uplatňovanie colných predpisov na jednej strane a právom hospodárskych subjektov na spravodlivé zaobchádzanie na strane druhej, colným orgánom by sa mali udeliť rozsiahle kontrolné právomoci a hospodárskym subjektom právo odvolať sa.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 16  
(prispôsobené)

- (24) Aby sa znížilo riziko pre  Úniu  Spoločenstvo, ~~jejeho~~ občanov a obchodných partnerov, harmonizované uplatňovanie colných kontrol členskými štátmi by malo byť založené na spoločnom rámci riadenia rizík a elektronickom systéme na jeho vykonávanie. Vytvorenie rámca riadenia rizika spoločného pre všetky členské štáty by im nemalo brániť v náhodných kontrolách tovaru.



---

↓ nový

- (25) S cieľom zaistiť jednotné a rovnaké zaobchádzanie s osobami, ktorých sa týkajú colné formality a kontroly, by sa právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 zmluvy mala delegovať na Komisiu, pokiaľ ide o určovanie podmienok týkajúcich sa colného zastúpenia a rozhodnutí, ktoré colné orgány prijali, vrátane tých, ktoré sa týkajú schváleného hospodárskeho subjektu a záväzných informácií, a určovanie podmienok týkajúcich sa kontrol a formalít, ktoré treba uskutočniť v súvislosti s príručnou a podanou batožinou.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 17  
(prispôsobené)

- (26) Je potrebné určiť faktory, na základe ktorých sa uplatňuje dovozný a vývozný col a iné opatrenia vzhľadom na obchod s tovarom. Ak si tak vyžadujú potreby obchodu, je takisto vhodné zaviesť jasné  podrobnejšie  ustanovenia na vydávanie dôkazov o pôvode tovaru v  Únii  Spoločenstve.

---

↓ nový

- (27) S cieľom doplniť faktory, na základe ktorých sa dovozný alebo vývozný col a iné opatrenia uplatňujú, by sa právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 zmluvy mala delegovať na Komisiu, pokiaľ ide o určovanie pôvodu a colnej hodnoty tovaru.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 18

- (28) Aby sa vyhlo problémom pri určovaní právneho základu, na základe ktorého vznikol colný dlh, je vhodné zoskupiť všetky prípady vzniku colného dlhu pri dovoze, ktorý vznikol inak ako na základe podania colného vyhlásenia na prepustenie tovaru do voľného obehu alebo do colného režimu dočasné použitie s čiastočným oslobodením od cla. To isté by sa malo uplatniť v prípade vzniku colného dlhu pri vývoze.

---

↓ nový

- (29) Malo by sa stanoviť miesto, kde colný dlh vznikol a kde by sa dovozný alebo vývozný col malo vybrať.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 19  
⇒ nový

- (30) ~~Keďže nová úloha colných orgánov zahŕňa del'bu povinností a spoluprácu medzi vnútrozemskými a pohraničnými colnými úradmi, colný dlh by mal vo väčšine prípadov~~ ⇒ V súvislosti s centralizovaným colným konaním by colný dlh mal vznikáť na mieste, kde je dlžník usadený, keďže colný úrad príslušný pre uvedené miesto môže najlepšie dohliadať na činnosť dotknutej osoby.
- 

↓ 450/2008 odôvodnenie 20

- (31) ~~Okrem toho je vhodné v súlade s revidovaným Kjótskym dohovorom zabezpečiť zníženie počtu prípadov, v ktorých sa vyžaduje administratívna spolupráca medzi členskými štátmi, aby sa určilo miesto, kde vznikol colný dlh, a aby sa vybralo clo.~~
- 

↓ 450/2008 odôvodnenie 21

- (31) Pravidlá pre osobitné colné režimy by mali umožniť využívanie jedinej záruky pre všetky kategórie osobitných režimov a zabezpečiť, aby táto záruka bola celková a zahŕňala niekoľko transakcií.
- 

↓ 450/2008 odôvodnenie 22  
(prispôbené)

- (32) Aby sa zabezpečila lepšia ochrana finančných záujmov  Únie  Spoločenstva a členských štátov, záruka by mala zahŕňať všetok tovar, ktorý v zásielke alebo v colnom vyhlásení, na ktoré je poskytnutá, uvedený nie je alebo je uvedený nesprávne. Z rovnakého dôvodu by sa záväzok ručiteľa mal vzťahovať na sumy dovozného alebo vývozného cla, ktoré sa majú zaplatiť po následných kontrolách do colného režimu.
- 

↓ 450/2008 odôvodnenie 23  
(prispôbené)

- (33) Aby sa zabezpečili finančné záujmy  Únie  Spoločenstva a členských štátov a aby sa zabránilo podvodným postupom, odporúčajú sa postupy, ktoré zahŕňajú postupné opatrenia na uplatňovanie celkovej záruky. Ak existuje zvýšené riziko podvodu, malo by byť možné dočasne zakázať uplatňovanie celkovej záruky s ohľadom na osobitnú situáciu príslušných hospodárskych subjektov.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 24

- (34) V prípadoch, v ktorých colný dlh vznikol nedodržaním colných predpisov, je vhodné zohľadniť dobrú vieru príslušnej osoby a znížiť tak následky vzniknuté nedbanlivosťou dlžníka.

---

↓ nový

- (35) S cieľom chrániť finančné záujmy Únie a členských štátov a doplniť pravidlá týkajúce sa colného dlhu a záruk, by sa právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 zmluvy mala delegovať na Komisiu, pokiaľ ide o miesto vzniku colného dlhu, výpočet výšky dovozného a vývozného cla, záruku na uvedenú sumu a vyberanie, vrátenie, odpustenie a zánik colného dlhu.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 25  
(prispôsobené)

- (36) Je potrebné ustanoviť zásadu určovania  colného  statusu tovaru  Únie  Spoločenstva a okolností týkajúce sa straty takéhoto statusu, a vytvoriť základ na určovanie, kedy tento status ostáva nezmenený v prípadoch, v ktorých tovar dočasne opúšťa colné územie  Únie  Spoločenstva.

---

↓ nový

- (37) S cieľom zaistiť voľný pohyb tovaru Únie na colnom území Únie a colné zaobchádzanie s tovarom, ktorý nie je tovarom Únie a dováža sa na uvedené územie, by sa právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 zmluvy mala delegovať na Komisiu, pokiaľ ide o určovanie colného statusu tovaru, stratu colného statusu tovaru Únie, zachovanie uvedeného statusu pre tovar, ktorý dočasne opúšťa colné územie Únie, uplatňovanie obchodno-politických opatrení, zákazy a obmedzenia vzťahujúce sa na tovar umiestnený v osobitnom režime, ktorý sa prepustí do voľného obehu, a podmienky oslobodenia od cla pri vrátenom tovare a produktoch získaných z mora.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 26

- (38) Ak hospodársky subjekt vopred poskytol potrebné informácie na kontroly rizík v súvislosti s použitím tovaru, je vhodné zabezpečiť, aby sa v takom prípade stalo rýchle prepustenie tovaru pravidlom. Kontroly v rámci fiškálnej a obchodnej politiky by mal primárne vykonávať colný úrad, príslušný pokiaľ ide o priestory hospodárskeho subjektu.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 27

- (39) Pravidlá vzťahujúce sa na colné vyhlásenia a pravidlá prepúšťania tovaru do colného režimu by sa mali zmodernizovať a zefektívniť najmä tým, že sa vyžaduje, aby sa colné vyhlásenia podávali spravidla elektronicky a aby sa zabezpečil iba jeden druh zjednodušeného colného vyhlásenia.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 28

- (40) Keďže v revidovanom Kjótskom dohovore sa uprednostňuje podávanie, registrácia a kontrola colného vyhlásenia pred príchodom tovaru, a okrem toho aj odlišenie miesta, kde sa vyhlásenie podáva, od miesta, na ktorom sa tovar fyzicky nachádza, je ~~vhodné odporúča sa~~ ustanoviť centralizované colné konanie na mieste, kde je hospodársky subjekt usadený. Centralizované colné konanie by malo zahŕňať možnosť použitia zjednodušených colných vyhlásení, odkladu dňa podania kompletného colného vyhlásenia a potrebných dokumentov, periodického colného vyhlásenia a odkladu platby.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 29  
(prispôbené)

- (41) ~~Aby sa pomohli zabezpečiť neutrálnu podmienku pre hospodársku súťaž v celom Spoločenstve, je vhodné ustanoviť na úrovni  Únie  Spoločenstva pravidlá upravujúce zničenie  tovaru colnými orgánmi alebo iné naloženie s ním, na čo boli predtým potrebné  alebo iné naloženie s tovarom colnými orgánmi, ktoré predtým vyžadovali vnútroštátne právne predpisy.~~

---

↓ nový

- (42) S cieľom doplniť pravidlá týkajúce sa prepustenia tovaru do colného režimu a zaistiť rovnaké zaobchádzanie s dotknutými osobami, by sa právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 mala delegovať na Komisiu, pokiaľ ide o príslušné colné úrady, pravidlá týkajúce sa postupu podávania colného vyhlásenia, prípadov, keď sa na uvedený účel udeľujú povolenia, pravidlá prepustenia tovaru a nakladanie s tovarom prepusteným do colného režimu.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 30  
(prispôbené)

- (43) S cieľom zjednodušiť subjektu možnosť výberu správneho režimu, vyhnúť sa chybám a znížiť počet prípadov následného vyberania dlhu a jeho vrátenia po prepustení je vhodné ustanoviť spoločné a jednoduché pravidlá pre osobitné colné režimy (~~tranzit,~~

~~skladovanie, osobitné použitie a zušľacht'ovací styk~~) doplnené o malý súbor pravidiel pre každú kategóriu osobitného colného režimu.

---

↓ 450/2008 odôvodnenie 31

- (44) Udeľovanie povolení pre niekoľko osobitných colných režimov s jedinou zárukou a jediným dohliadajúcim colným úradom by sa malo uľahčiť, a v týchto prípadoch by mali existovať jednoduché pravidlá týkajúce sa vzniku colného dlhu. Základným princípom by malo byť, že tovar prepustený do osobitného colného režimu alebo výrobky z neho vyrobené sa majú hodnotiť v čase vzniku colného dlhu. V ekonomicky opodstatnených prípadoch by však malo byť možné hodnotiť tovar v čase, keď bol prepustený do osobitného colného režimu. Rovnaké zásady by sa mali uplatňovať pri obvyklých spôsoboch zaobchádzania s tovarom.
- 

↓ 450/2008 odôvodnenie 32  
(prispôsobené)

- (45) ~~Vzhľadom na zvýšené bezpečnostné opatrenia zavedené do kódexu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2005 z 13. apríla 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva<sup>22</sup>,~~ by sa prepustenie tovaru do slobodných pásiem malo stať colným režimom a tovar by mal podliehať colným kontrolám pri vstupe a podľa záznamov.
- 

↓ 450/2008 odôvodnenie 33

- (46) Vzhľadom na to, že zámer spätného vývozu nie je viac nevyhnutný, mal by sa colný režim aktívny zušľacht'ovací styk v podmienenom systéme spojiť s prepracovaním pod colným dohľadom a režim aktívny zušľacht'ovací styk v systéme vrátenia by sa mal vypustiť. Jediný aktívny zušľacht'ovací styk by mal zahŕňať aj zničenie okrem prípadov, v ktorých zničenie vykonávajú colné orgány alebo sa vykonáva pod ich dohľadom.
- 

↓ nový

- (47) S cieľom doplniť pravidlá týkajúce sa colných režimov a zaistiť rovnaké zaobchádzanie s dotknutými osobami, by sa právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 mala delegovať na Komisiu, pokiaľ ide o povinnosti držiteľa osobitného režimu, prípady, keď sa udelí povolenie týkajúce sa osobitného režimu, ako aj povinnosti držiteľa uvedeného povolenia a pravidlá týkajúce sa postupu na zaistenie colného dohľadu nad tovarom prepusteným do osobitného režimu.

---

<sup>23</sup> ~~Ú. v. EÚ L 117, 4.5.2005, s. 13.~~

↓ 450/2008 odôvodnenie 34  
(prispôsobené)

- (48) Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa tovaru  Únie  Spoločenstva, ktorý vystupuje z colného územia  Únie  Spoločenstva, by sa mali rovnako uplatňovať na späťne vyvezený tovar, ktorý nie je tovarom  Únie  Spoločenstva. Rovnaké základné pravidlá by sa mali uplatňovať na všetky druhy tovaru s možnosťou výnimiek, ak je to potrebné, ako napríklad na tovar, ktorý sa cez colné územie  Únie  Spoločenstva iba prepravuje.

↓ 450/2008 odôvodnenie 35

- ~~(49) Opatrenia potrebné na vykonávanie tohto nariadenia by sa mali prijať v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy na výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu<sup>24</sup>.~~

↓ nový

- (49) S cieľom zaistiť colný dohľad nad tovarom vstupujúcim na colné územie Únie a vystupujúcim z neho ako aj uplatňovanie bezpečnostných opatrení by sa právomoc prijímať delegované akty v súlade s článkom 290 zmluvy mala delegovať na Komisiu, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa postupu v súvislosti s predbežným colným vyhlásením o vstupe, príchodom tovaru, colnými vyhláseniami pred výstupom, s vývozom, spätným vývozom a výstupom tovaru.

↓ 450/2008 odôvodnenie 36

- ~~(50) Je vhodné ustanoviť prijatie vykonávacích opatrení tohto kódexu. Tieto opatrenia by sa mali prijať v súlade s riadiacim a regulačným postupom, ktoré sú ustanovené v článkoch 4 a 5 rozhodnutia 1999/468/ES.~~

↓ nový

- (50) V súlade so zásadou proporcionality je na dosiahnutie základných cieľov umožnenia účinného fungovania colnej únie a vykonávania spoločnej obchodnej politiky potrebné a vhodné ustanoviť všeobecné pravidlá a postupy uplatniteľné na tovar vstupujúci na colné územie Únie alebo vystupujúci z neho. Týmto nariadením sa neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie sledovaných cieľov v súlade s článkom 5 ods. 4 prvým pododsekom Zmluvy o Európskej únii..

<sup>24</sup> Ú. v. EÚ L 184, 17.7.1999, s. 23. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 2006/512/ES (Ú. v. EÚ L 200, 22.7.2006, s. 11).

↓ 450/2008 odôvodnenie 37

~~(51) Komisia by predovšetkým mala byť splnomocnená na vymedzenie podmienok a kritérií potrebných na účinné uplatňovanie tohto kódexu. Keďže tieto opatrenia majú všeobecnú pôsobnosť a ich cieľom je zmeniť nepodstatné prvky tohto nariadenia jeho doplnením o nové nepodstatné prvky, musia sa prijať v súlade s regulačným postupom s kontrolou, ustanoveným v článku 5a rozhodnutia 1999/468/ES.~~

↓ 450/2008 odôvodnenie 38

~~(52) S cieľom zabezpečiť účinný rozhodovací proces je vhodné preskúmať otázky, ktoré sa týkajú prípravy pozície, ktorú má Spoločenstvo prijať vo výboroch, pracovných skupinách a grémiách zriadených v rámci medzinárodných dohôd týkajúcich sa colných predpisov.~~

↓ 450/2008 odôvodnenie 39  
(prispôbené)

(51) S cieľom zjednodušiť a racionalizovať colné predpisy sa v záujme transparentnosti do  Colného  kódexu  Únie  začlenilo niekoľko ustanovení, ktoré sú v súčasnosti obsiahnuté v samostatných aktoch Únie Spoločenstva. Preto by sa mali spolu s nariadením (EHS) č. 2913/92 zrušiť tieto nariadenia: Nariadenie Rady (EHS) č. 3925/91 z 19. decembra 1991 o zrušení kontrol a formalít týkajúcich sa príručnej a podanej batožiny u osôb, ktoré uskutočňujú lety a námorné cesty vnútri Spoločenstva<sup>25</sup>,  nariadenie (EHS) č. 2913/92  a nariadenie Rady (ES) č. 1207/2001 z 11. júna 2001 o postupoch pre umožnenie vydávania alebo na prípravu dôkazov o pôvode a na vydávanie niektorých schválených vývozných povolení podľa doložiek upravujúcich preferenčné obchodovanie medzi Európskym spoločenstvom a niektorými krajinami<sup>26</sup>  a nariadenie (ES) č. 450/2008 by sa preto mali zrušiť .

↓ 450/2008 odôvodnenie 40

~~Keďže ciele tohto nariadenia, a to ustanovenie pravidiel a postupov, ktoré možno uplatniť na tovar, ktorý vstupuje do colného územia Spoločenstva alebo z neho vystupuje s cieľom umožniť účinné fungovanie colnej únie ako centrálneho piliera vnútorného trhu nie je možné uspokojuivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale ho možno lepšie dosiahnuť na úrovni Spoločenstva, môže Spoločenstvo prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 zmluvy. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov,~~

<sup>25</sup> Ú. v. ES L 374, 31.12.1991, s. 4. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2003, s. 1).

<sup>26</sup> Ú. v. ES L 165, 21.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 75/2008 (Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2008, s. 1).

---

↓ nový

(52) Články, ktorými sa stanovuje delegovanie právomoci a prenos vykonvacích právomocí ako aj článok 46 o poplatkoch a nákladoch by sa mali uplatňovať od dátumu nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia. Ostatné ustanovenia by sa mali uplatňovať od prvého dňa prvého mesiaca po 18 mesiacoch od uvedeného dátumu.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

PRIJALI TOTO NARIADENIE:



## OBSAH

HLAVA I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA .....	28
KAPITOLA 1 Rozsah pôsobnosti colných predpisov, úloha colných orgánov a vymedzenie pojmov.....	28
KAPITOLA 2 Práva a povinnosti osôb vo vzťahu k colným predpisom .....	37
Oddiel 1 Poskytovanie informácií.....	37
Oddiel 2 Colné zastúpenie.....	44
Oddiel 3 .....	Schválený hospodársky subjekt 46
Oddiel 4 Rozhodnutia týkajúce sa uplatňovania colných predpisov.....	49
Oddiel 5 Sankcie .....	58
Oddiel 6 Odvolania .....	58
Oddiel 7 Kontrola tovaru.....	60
Uchovávanie dokladov a iných informácií; poplatky a náklady .....	65
KAPITOLA 3 Menový prepočet a lehoty .....	66
HLAVA II FAKTORY, NA ZÁKLADE KTORÝCH SA UPLATŇUJE DOVOZNÉ ALEBO VÝVOZNÉ CLO A INÉ OPATRENIA VO VZŤAHU K OBCHODU S TOVAROM.....	68
KAPITOLA 1 Spoločný colný sadzovník a nomenklatúrne zatriedenie tovaru .....	68
KAPITOLA 2 Pôvod tovaru .....	71
Oddiel 1 Nepreferenčný pôvod .....	71
Oddiel 2 Preferenčný pôvod.....	73
Oddiel 3 Určenie pôvodu tovaru .....	74
KAPITOLA 3 Colná hodnota tovaru .....	75
HLAVA III COLNÝ DLH A ZÁRUKY .....	78
KAPITOLA 1 Vznik colného dlhu .....	78
Oddiel 1 Colný dlh pri dovoze .....	78
Oddiel 2 Colný dlh pri Vývoze .....	81
Oddiel 3 Spoločné ustanovenia pre colný dlh pri dovoze a vývoze.....	83

KAPITOLA 2 Záruka poskytnutá na colný dlh, ktorý vznikol alebo by mohol vzniknúť .....	87
KAPITOLA 3 Vyberanie, a platenie cla, vrátenie a odpustenie dovozného alebo vývozného cla .....	95
Oddiel 1 Určenie sumy dovozného alebo vývozného cla, oznámenie colného dlhu a zápis do účtovnej evidencie.....	95
Oddiel 2 Platba dovozného alebo vývozného cla.....	99
Oddiel 3 Vrátenie a odpustenie .....	105
KAPITOLA 4 Zánik colného dlhu.....	112
HLAVA IV TOVAR VSTUPUJÚCI NA COLNÉ ÚZEMIE <input checked="" type="checkbox"/> ÚNIE <input checked="" type="checkbox"/> SPOLOČENSTVA	115
KAPITOLA 1 Predbežné colné vyhlásenie o vstupe .....	115
KAPITOLA 2 Príchod tovaru .....	120
Oddiel 1 Vstup tovaru na colné územie <del>Spoločenstva</del> <input checked="" type="checkbox"/> Únie <input checked="" type="checkbox"/> .....	120
Oddiel 2 Predloženie, vykládka a prehliadka tovaru.....	124
Oddiel 3 Formality po predložení tovaru .....	126
Oddiel 4 Tovar prepravovaný v colnom režime tranzit .....	127
HLAVA V VŠEOBECNÉ PRAVIDLÁ TÝKAJÚCE SA COLNÉHO STATUSU, PREPUSTENIA TOVARU DO COLNÉHO REŽIMU, OVEROVANIA, PREPUSTENIA A NAKLADANIA S TOVAROM.....	127
KAPITOLA 1 Colný status tovaru.....	128
KAPITOLA 2 Prepustenie tovaru do colného režimu .....	130
Oddiel 1 Všeobecné ustanovenia .....	130
Oddiel 2 Štandardné colné vyhlásenia .....	134
Oddiel 3 Zjednodušené colné vyhlásenia.....	136
Oddiel 4 Ustanovenia pre všetky colné vyhlásenia.....	138
Oddiel 5 Iné zjednodušenia .....	142
KAPITOLA 3 Overovanie a prepustenie tovaru.....	145
Oddiel 1 Overovanie .....	145
Oddiel 2 Prepustenie .....	148

KAPITOLA 4 Nakladanie s tovarom.....	150
HLAVA VI PREPUSTENIE DO VOĽNÉHO OBEHU A OSLOBODENIE OD DOVOZNÉHO CLA.....	152
KAPITOLA 1 Prepustenie do voľného obehu.....	152
KAPITOLA 2 Oslobodenie od dovozného cla.....	154
Oddiel 1 Vrátený tovar.....	154
Oddiel 2 Morský rybolov a produkty získané z mora.....	157
<del>Oddiel 3 Vykonačacie opatrenia.....</del>	<del>157</del>
HLAVA VII OSOBITNÉ COLNÉ REŽIMY.....	158
KAPITOLA 1 Všeobecné ustanovenia.....	158
KAPITOLA 2 Tranzit.....	168
Oddiel 1 Vonkajší a vnútorný tranzit.....	168
Oddiel 2 Tranzit Spoločenstva <input checked="" type="checkbox"/> Únie <input checked="" type="checkbox"/> .....	171
KAPITOLA 3 Skladovanie.....	173
Oddiel 1 Všeobecné ustanovenia.....	173
Oddiel 2 Dočasné uskladnenie.....	176
Oddiel 3 Colné uskladňovanie.....	177
Oddiel 4 Slobodné pásma.....	178
KAPITOLA 4 Osobitné použitie.....	182
Oddiel 1 Dočasné použitie.....	182
Oddiel 2 Konečné použitie.....	186
KAPITOLA 5 Zušľacht'ovací styk.....	187
Oddiel 1 Všeobecné ustanovenia.....	187
Oddiel 2 Aktívny zušľacht'ovací styk.....	187
Oddiel 3 Pasívny zušľacht'ovací styk.....	189
HLAVA VIII <del>VÝSTUP TOVARU</del> <input checked="" type="checkbox"/> TOVAR VYSTUPUJÚCI <input checked="" type="checkbox"/> Z COLNÉHO ÚZEMIA <input checked="" type="checkbox"/> ÚNIE <input checked="" type="checkbox"/> SPOLOČENSTVA.....	192

<del>KAPITOLA 1</del> Tovar opúšťajúci colné územie .....	192
<del>KAPITOLA 2</del> Vývoz a spätný vývoz .....	197
<del>KAPITOLA 3</del> Oslobodenie od vývozného cla .....	200
HLAVA IX <del>VÝBOR PRE COLNÝ KÓDEX</del> <input checked="" type="checkbox"/> DELEGOVANIE PRÁVOMOCI, POSTUP VÝBORU <input checked="" type="checkbox"/> A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA .....	203
KAPITOLA 1 <input checked="" type="checkbox"/> Delegovanie právomoci a postup výboru <input checked="" type="checkbox"/> <del>Výbor pre colný kódex</del> .....	203
KAPITOLA 2 Záverečné ustanovenia .....	206
TABUĽKY ZHODY .....	209

# HLAVA I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

## KAPITOLA 1 Rozsah pôsobnosti colných predpisov, úloha colných orgánov a vymedzenie pojmov

↓ 450/2008 (prispôsobené)

### Článok 1

#### *Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti*

1. Týmto nariadením sa ustanovuje Colný kódex  Únie  Spoločenstva, ~~(ďalej len „kódex“)~~, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá a postupy uplatniteľné na tovar, ktorý vstupuje na colné územie  Únie  Spoločenstva alebo ktorý z neho vystupuje.

Bez toho, aby bolo dotknuté medzinárodné právo a medzinárodné dohovory, ako aj právne predpisy  Únie  Spoločenstva v iných oblastiach, sa kódex uplatňuje jednotne na celom colnom území  Únie  Spoločenstva.

2. Určité ustanovenia colných predpisov sa môžu uplatňovať mimo colného územia  Únie  Spoločenstva v rámci právnych predpisov upravujúcich konkrétne oblasti alebo v rámci medzinárodných dohovorov.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

3. Určité ustanovenia colných predpisov vrátane zjednodušení, ktoré sa v nich ustanovujú, sa uplatňujú na obchod s tovarom  Únie  medzi časťami colného územia  Únie  Spoločenstva, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia smernice 2006/112/ES ⇒ alebo smernice 2008/118/ES ⇐, a časťami územia Únie Spoločenstva, na ktoré sa uvedené ustanovenia nevzťahujú, alebo na obchod medzi časťami územia Únie Spoločenstva, na ktoré sa uvedené ustanovenia nevzťahujú.

↓ 450/2008

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce pravidlá uvedené v prvom pododseku a zjednodušená na ich vykonávanie sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4. V týchto opatreniach sa zohľadnia aj osobitné okolnosti týkajúce sa obchodu s tovarom, do ktorého je zapojený len jeden členský štát.~~

---

↓ nový

**Článok 2**  
**Delegovanie právomoci**

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí ustanovenia colných predpisov týkajúce sa colného vyhlásenia, dôkazu colného statusu a využitia colného režimu Únie vnútorný tranzit, ktoré sa uplatňujú na obchod s tovarom Únie uvedený v článku 1 ods. 3. Uvedenými aktmi sa môžu riešiť osobitné okolnosti týkajúce sa obchodu s tovarom Únie, do ktorého je zapojený len jeden členský štát.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

**Článok 32**  
**Úloha colných orgánov**

Colné orgány zodpovedajú predovšetkým za dohľad nad medzinárodným obchodom  Únie  Spoločenstva, čím prispievajú k spravodlivému a otvorenému obchodu, realizácii vonkajších aspektov vnútorného trhu, spoločnej obchodnej politiky a ďalších spoločných politík  Únie  Spoločenstva s vplyvom na obchod, ako aj k celkovej bezpečnosti dodávateľského reťazca. Colné orgány ~~zavádzajú~~ ~~zaviedú~~ opatrenia zamerané najmä na:

- (a) ochranu finančných záujmov ~~Spoločenstva~~  Únie  a jeho členských štátov;
- (b) ochranu ~~Spoločenstva~~  Únie  pred nečestným a nezákonným obchodom a súbežnú podporu legitímnej obchodnej činnosti;
- (c) zaistenie bezpečnosti a ochrany ~~Spoločenstva~~  Únie  a ~~jej~~ ~~jej~~ obyvateľov, ako aj ochranu životného prostredia, ak je to vhodné, v úzkej spolupráci s inými orgánmi;

---

↓ 450/2008

- (d) udržanie vhodnej rovnováhy medzi colnými kontrolami a uľahčením zákonného obchodu.

**Článok 43**  
**Colné územie**

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

1. Colné územie  Únie  Spoločenstva zahŕňa tieto územia vrátane ich teritoriálnych vôd, vnútrozemských vôd a vzdušného priestoru:

---

↓ 450/2008

- územie Belgického kráľovstva,
- územie Bulharskej republiky,
- územie Českej republiky,
- územie Dánskeho kráľovstva okrem Faerských ostrovov a Grónska,
- územie Spolkovej republiky Nemecko okrem ostrova Helgoland a územia Büsingenu (Zmluva z 23. novembra 1964 medzi Spolkovou republikou Nemecko a Švajčiarskou konfederáciou),
- územie Estónskej republiky,
- územie Írska,
- územie Helénskej republiky,
- územie Španielskeho kráľovstva okrem Ceuty a Melilly,

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

⇒ nový

- územie Francúzskej republiky okrem ~~Novej Kaledónie, ostrovov Mayotte, Saint-Pierre a Miquelon, Wallisu a Futuny, Francúzskej Polynézie a Francúzskych južných a antarktických území~~ ☒ francúzskych zámorských krajín a území, na ktoré sa uplatňujú ustanovenia štvrtej časti Zmluvy o fungovaní Európskej únie ☒,

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

- územie Talianskej republiky okrem obcí Livigno a Campione d'Italia a pobrežných vôd jazera Lugano nachádzajúcich sa medzi brehom a politickou hranicou územia medzi obcami Ponte Tresa a Porto Ceresio,
- územie Cyperskej republiky v súlade s ustanoveniami Aktu o pristúpení z roku 2003,
- územie Lotyšskej republiky,
- územie Litovskej republiky,
- územie Luxemburského veľkohoľštva,
- územie Maďarska ~~Maďarskej republiky~~,
- územie Malty,

- územie Holandského kráľovstva v Európe,
  - územie Rakúskej republiky,
  - územie Poľskej republiky,
  - územie Portugalskej republiky,
  - územie Rumunska,
  - územie Slovinskej republiky,
  - územie Slovenskej republiky,
  - územie Fínskej republiky,
  - územie Švédskeho kráľovstva,
  - územie Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska a Normanských ostrovov a ostrova Man.
- 

↓ 450/2008 (prispôbené)

1. Za súčasť colného územia  Únie  Spoločenstva sa vrátane ich teritoriálnych vôd, vnútrozemských vôd a vzdušného priestoru považujú nasledovné územia ležiace mimo územia členských štátov, berúc do úvahy dohovy a zmluvy, ktoré sa na týchto územiach uplatňujú:
- 

↓ 450/2008

(a) FRANCÚZSKO

územie Monackého kniežatstva v zmysle Colného dohovoru podpísaného v Paríži 18. mája 1963 (*Journal officiel de la République française* – Úradný vestník Francúzskej republiky) z 27. septembra 1963, s. 8679);

(b) CYPRUS

územie výsoštných území Spojeného kráľovstva Akrotíri a Dekéleia v zmysle Zmluvy o založení Cyperskej republiky podpísanej v Nikózii 16. augusta 1960 [United Kingdom Treaty Series No 4 (1961) Cmnd 1252).

*Článok 54  
Vymedzenie pojmov*

Na účely kódexu sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:



1. „colné orgány“ sú colné správy členských štátov zodpovedné za uplatňovanie colných predpisov a akékoľvek iné orgány splnomocnené podľa vnútroštátneho práva uplatňovať určité colné predpisy;

2. „colné predpisy“ sú súborom právnych predpisov, ktorý pozostáva z:

↓ 450/2008 (prispôsobené)

(a) kódexu a ustanovení na jeho vykonávanie prijatých na úrovni ~~Spoločenstva~~  Únie , prípadne na vnútroštátnej úrovni;

↓ 450/2008

(b) Spoločného colného sadzobníka;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

(c) právnych predpisov ustanovujúcich systém ~~Spoločenstva~~  Únie  na oslobodenie od cla;

(d) medzinárodných dohôd, ktoré obsahujú colné ustanovenia, v rozsahu, v akom sú uplatniteľné v  Únii  ~~Spoločenstve~~;

3. „colné kontroly“ sú osobitné činnosti, ktoré vykonávajú colné orgány na zabezpečenie správneho uplatňovania colných predpisov a iných právnych predpisov upravujúcich vstup, výstup, tranzit,  pohyb  prepravu, skladovanie a konečné použitie tovaru prepravovaného medzi colným územím ~~Spoločenstva~~  Únie  a inými územiami a prítomnosť a pohyb tovaru, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~  Únie , a tovaru prepusteného do režimu konečné použitia v rámci colného územia;

4. „osoba“ je fyzická osoba, právnická osoba alebo akékoľvek združenie osôb, ktoré nie je právnickou osobou, ale je podľa práva  Únie  ~~Spoločenstva~~ alebo vnútroštátneho práva spôsobilá vykonávať právne úkony;

↓ 450/2008

5. „hospodársky subjekt“ je osoba, ktorá sa v rámci svojej podnikateľskej činnosti podieľa na činnostiach, na ktoré sa vzťahujú colné predpisy;

6. „colný zástupca“ je každá osoba určená inou osobou na to, aby v konaniach pred colnými orgánmi vykonávala úkony a formality ustanovené v colných predpisoch;

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

7. „riziko“ je pravdepodobnosť ⇒ a vplyv ⇐ udalosti, ktorá môže vzniknúť v súvislosti so vstupom, výstupom, tranzitom,  pohybom  prepravou alebo konečným použitím tovaru prepravovaného medzi colným územím Spoločenstva  Únie  a krajinami alebo územiami mimo tohto územia a v súvislosti s prítomnosťou tovaru, ktorý  nemá colný status tovaru Únie  ~~nie je tovarom Spoločenstva~~, a ktorá by mala niektorý z týchto dôsledkov:

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (a) zabránila by správne uplatňovaniu opatrení Spoločenstva  Únie  alebo vnútroštátnych opatrení;
- (b) nepriaznivo by ovplyvnila finančné záujmy Spoločenstva a jeho  Únie a jej  členských štátov;
- (c) predstavovala by ohrozenie bezpečnosti a ochrany Spoločenstva a jeho  Únie a jej  obyvateľov, zdravia človeka, zvierat a rastlín, životného prostredia alebo spotrebiteľov;

↓ 450/2008

8. „colné formality“ sú všetky operácie, ktoré musia dotknuté osoby a colné orgány vykonať na účely splnenia colných predpisov;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

9. „predbežné colné vyhlásenie  o vstupe “ (~~predbežné colné vyhlásenie o vstupe a predbežné colné vyhlásenie o výstupe~~) je úkon, ktorým osoba v predpísanej forme a predpísaným spôsobom informuje colné orgány o tom, že tovar vstúpi na colné územie  Únie  Spoločenstva alebo z neho vystúpi, predtým, ako sa tak stane, alebo keď sa tak stane;
10.  „predbežné colné vyhlásenie o výstupe“ je úkon, ktorým osoba v predpísanej forme a predpísaným spôsobom informuje colné orgány o tom, že tovar vystúpi z colného územia Únie;

---

↓ nový

11. „vyhlásenie pre colný režim dočasného uskladnenia“ je úkon, ktorým osoba v predpisanej forme a predpísaným spôsobom informuje, že tovar je prepustený alebo určený na prepustenie do uvedeného colného režimu;

---

↓ 450/2008

1012. „colné vyhlásenie“ je úkon, ktorým osoba v predpisanej forme a predpísaným spôsobom prejavuje svoju vôľu, aby bol tovar prepustený do navrhovaného colného režimu, a ak je to vhodné, uvedie všetky konkrétne opatrenia, ktoré sa majú uplatniť;

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

1113. „deklarant“ je osoba, ktorá podáva  colné vyhlásenie,  ⇒ vyhlásenie pre dočasné uskladnenie,  predbežné colné vyhlásenie  pri vstupe, colné vyhlásenie pri výstupe,  alebo oznámenie o spätnom vývoze alebo ⇒ avízo o spätnom vývoze  robí colné vyhlásenie vo vlastnom mene, alebo osoba, v ktorej mene sa takéto vyhlásenie robí;

1214. „colný režim“ je ktorýkoľvek z nasledujúcich colných režimov, do ktorého sa tovar môže prepustiť v súlade s týmto kódexom:

---

↓ 450/2008

- (a) prepustenie do voľného obehu;
- (b) osobitné colné režimy;
- (c) vývoz;

1315. „colný dlh“ je povinnosť osoby zaplatiť sumu dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa vzťahuje na konkrétny tovar podľa platných colných predpisov;

1416. „dlžník“ je každá osoba zodpovedná za colný dlh;

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

1517. „dovozné clo“ je clo, ktoré sa má zaplatiť pri dovoze tovaru;

1618. „vývozné clo“ je clo, ktoré sa má zaplatiť pri vývoze tovaru;

~~1719.~~ „colný status“ je status tovaru, ktorý vyjadruje, či ide o tovar Spoločenstva  Únie  alebo o tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva  Únie  ;

~~1820.~~ „tovar Spoločenstva  Únie  “ je tovar, ktorý patrí do ktorejkoľvek z týchto kategórií:

a) tovar úplne získaný na colnom území Spoločenstva  Únie  bez toho, aby bol k nemu pridaný tovar dovezený z krajín alebo území mimo colného územia  Únie  Spoločenstva. ~~Tovar úplne získaný na colnom území Spoločenstva nemá colný status tovaru Spoločenstva, ak sa získal z tovaru prepusteného do colného režimu vonkajší tranzit, režimu skladovanie, režimu dočasné použitie alebo režimu aktívny zušľachtovací styk v prípadoch ustanovených v súlade s článkom 101 ods. 2 písm. e);~~

b) tovar, ktorý vstupuje na územie Spoločenstva  Únie  z krajín alebo území mimo tohto územia a je prepustený do voľného obehu;

c) tovar získaný alebo vyrobený na colnom území  Únie  Spoločenstva výlučne z tovaru uvedeného v písmene b) alebo z tovaru uvedeného v písmenách a) a b);

~~1921.~~ „tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva  Únie  “ je tovar iný ako tovar, ktorý je uvedený v odseku ~~2018~~ alebo tovar, ktorý stratil status tovaru  Únie  Spoločenstva;

~~2220.~~ „riadenie rizika“ je systematická zisťovanie rizík  , a to aj prostredníctvom náhodných kontrol,  a vykonávanie všetkých potrebných opatrení na obmedzenie vystavenia riziku. ~~To zahŕňa činnosti, ako napríklad zhromažďovanie údajov a informácií, analýzu a hodnotenie rizika, stanovenie a prijímanie opatrení a pravidelné monitorovanie a kontrolu procesu a jeho výsledkov na základe medzinárodných a vnútroštátnych zdrojov a stratégií, ako aj zdrojov a stratégií Spoločenstva;~~

---

↓ 450/2008

~~2321.~~ „prepustenie tovaru“ je úkon, ktorým colné orgány umožňujú nakladať s tovarom za podmienok ustanovených pre colný režim, do ktorého je tovar prepustený;

~~2422.~~ „colný dohľad“ je všeobecná činnosť colných orgánov, ktorou sa zabezpečuje dodržiavanie colných predpisov a prípadne i ďalších ustanovení, ktoré sa vzťahujú na tovar podliehajúci takejto činnosti;

---

↓ 450/2008

⇒ nový

~~2523.~~ „vrátenie“ je vrátenie  sumy  dovozného alebo vývozného cla, ktoré bolo zaplatené;

~~2624.~~ „odpustenie“ je upustenie od povinnosti zaplatiť  sumu  dovozného alebo vývozného cla ~~eto~~, ktoré nebolo zaplatené;

↓ 450/2008

2725. „zušľachtené výrobky“ znamenajú tovar prepustený do colného režimu zušľacht'ovací styk, ktorý prešiel spracovateľskými operáciami;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2826. „osoba usadená na colnom území  Únie  Spoločenstva“ je:

- (a) v prípade fyzickej osoby každá osoba, ktorá má na colnom území  Únie  Spoločenstva obvyklé bydlisko;
- (b) v prípade právnickej osoby alebo združenia osôb akákoľvek osoba, ktorá má na colnom území  Únie  Spoločenstva registrované sídlo, centrálu alebo stálu prevádzkareň;

↓ 450/2008

2927. „predloženie tovaru colnému úradu“ je oznámenie colným orgánom, že tovar sa nachádza na colnom úrade alebo na akomkoľvek inom mieste určenom alebo schválenom colnými orgánmi a že sa môže vykonať colná kontrola tohto tovaru;

3028. „držiteľ tovaru“ je osoba, ktorá je vlastníkom tovaru, alebo osoba, ktorá má k tovaru podobné dispozičné právo, alebo osoba, ktorá má nad ním fyzickú kontrolu;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2931. „držiteľ colného režimu“ je:

- a) osoba, ktorá podáva colné vyhlásenie, alebo osoba, na ktorej účet sa  uvedené  colné vyhlásenie podáva;

↓ nový

- b) osoba, ktorá predkladá tovar, ktorý sa považuje za prepustený do colného režimu dočasné uskladnenie dovtedy, kým sa podá vyhlásenie pre colný režim dočasného uskladnenia, alebo osoba, na ktorej účet sa tovar predkladá;
- c) osoba, ktorá podáva vyhlásenie pre colný režim dočasného uskladnenia, alebo na ktorej účet sa uvedené vyhlásenie podáva;

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

d) ~~alebo~~ osoba, na ktorú sa previedli práva a povinnosti ~~uvedenej osoby~~ vyplývajúce z colného režimu;

~~3230.~~ „obchodno-politické opatrenia“ sú nesadzobné opatrenia ustanovené ako súčasť spoločnej obchodnej politiky formou ustanovení  Únie  Spoločenstva upravujúcich medzinárodný obchod s tovarom;

---

↓ 450/2008

~~3331.~~ „spracovateľské operácie“ sú:

- a) prepracovanie tovaru vrátane jeho montáže, zostavenia alebo pripojenia k inému tovaru;
- b) zušľachtenie tovaru;
- c) zničenie tovaru;
- d) oprava tovaru vrátane jeho obnovy a uvedenia do pôvodného stavu;
- e) použitie tovaru, ktorý nie je obsiahnutý v zušľachtených výrobkoch, ale ktorý umožňuje alebo uľahčuje výrobu týchto výrobkov, a to aj vtedy, ~~aj~~ keď je úplne alebo čiastočne spotrebovaný v tomto procese (výrobné príslušenstvo);

~~3432.~~ „výťažnosť“ je množstvo alebo percentuálny podiel zušľachtených výrobkov získaných z prepracovania daného množstva tovaru prepusteného do colného režimu zušľachťovací styk<sub>3</sub>

---

↓ 450/2008

~~33.~~ „správa“ je oznámenie v predpísanej forme, ktoré obsahuje údaje, ktoré jedna osoba, úrad alebo orgán zasiela inej osobe, úradu alebo orgánu a využíva pritom informačné technológie alebo počítačové siete.

---

↓ 450/2008

## KAPITOLA 2

### Práva a povinnosti osôb vo vzťahu k colným predpisom

#### ODDIEL 1

##### POSKYTOVANIE INFORMÁCIÍ

###### Článok ~~65~~

###### Výmena a uchovávanie údajov

1. Každá výmena údajov, sprievodných dokladov, rozhodnutí a oznámení medzi colnými orgánmi a medzi hospodárskymi subjektmi a colnými orgánmi, ktorú si vyžadujú colné predpisy, a uchovávanie takýchto údajov podľa požiadaviek colných predpisov sa uskutočňuje využitím techník elektronického spracovania údajov.

---

↓ 450/2008

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce výnimky z prvého pododseku, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

~~Prostredníctvom týchto opatrení sa vymedzia prípady a podmienky, pri ktorých sa namiesto elektronickej výmeny údajov môže využiť tlačová alebo iná forma, pričom sa do úvahy berie najmä:~~

---

↓ nový

2. Prostriedky výmeny a uchovávania údajov iné než techniky elektronického spracovania údajov uvedené v odseku 1 možno používať:
  - a) trvalo, ak je to riadne odôvodnené druhom dopravy, ak to vyžadujú medzinárodné dohody, alebo ak použitie techník elektronického spracovania údajov nie je pre príslušný colný režim vhodné;

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

⇒ nový

- ~~a~~b) ⇒ dočasná ⇐ možnosť ⇒ v prípade ⇐ dočasného zlyhania počítačových systémov colných orgánov  alebo hospodárskych subjektov ; ~~b) možnosť dočasného zlyhania počítačových systémov hospodárskych subjektov;~~

↓ 450/2008

~~e) medzinárodné dohovory a dohody, v ktorých sa ustanovuje použitie tlačných dokumentov;~~

~~d) cestujúci bez priameho prístupu k počítačovým systémom a bez možnosti poskytnutia informácií v elektronickej forme;~~

~~e) praktické požiadavky, ktoré ustanovujú možnosť podania colných vyhlásení ústne alebo iným spôsobom.~~

~~2. S výnimkou osobitných prípadov ustanovených v colných predpisoch a v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 Komisia prijme opatrenia, ktorými sa ustanovujú:~~

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

~~ac) správy, ktoré sa majú vymieňať medzi colnými úradmi a ktoré sa vyžadujú~~  
⇒ prechodne, ak elektronické systémy, ktoré sú potrebné ⇐ na uplatňovanie  
⇒ ustanovení kódexu ešte nie sú funkčné, počas prechodných období, ktoré končia najneskôr 31. decembra 2020 ⇐ ~~colných predpisov;~~

↓ nový

3. Komisia môže prijímať rozhodnutia, ktorými sa jednému alebo viacerým členským štátom povoľuje používať odchylné od odseku 1 prostriedky výmeny a uchovávaní údajov iné než techniky elektronického spracovania údajov.

#### Článok 7

#### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, ktorými sa:

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

~~ba)  ustanovuje  spoločný súbor údajov a formát správ, ktoré sa majú vymieňať podľa colných predpisov.  pre  údaje uvedené v  článku 6 ods. 1 vrátane ich formátu a kódu;  prvom pododseku písm. b) obsahujú podrobnosti potrebné pre analýzu rizika a riadne vykonanie colných kontrol, a ak je to vhodné, s využitím medzinárodných noriem a obchodných postupov.~~



---

↓ nový

- b) vymedzia pravidlá týkajúce sa výmeny a uchovávanía údajov, ktoré sa vykonajú prostriedkami uvedenými v článku 6 ods. 2.

#### Článok 8

##### *Prenos vykonávacích právomocí*

Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov rozhodnutia týkajúce sa výnimiek uvedené v článku 6 ods. 3. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 244 ods. 4.

#### Článok 9

##### *Registrácia*

1. Colné orgány zaregistrujú hospodárske subjekty usadené na colnom území Únie.
2. Povinnosť uvedenú v odseku 1 možno v určitých prípadoch rozšíriť na hospodárske subjekty, ktoré nie sú usadené na colnom území Únie alebo na ďalšie osoby.

#### Článok 10

##### *Delegovanie právomocí*

Komisia je splnomocnená prijať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých sa vymedzujú prípady uvedené v článku 9 ods. 2, určujú členské štáty príslušné pre registráciu a vymedzujú pravidlá týkajúce sa postupu registrácie a zrušenia platnosti registrácie.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

#### Článok ~~11~~

##### *Oznamovanie informácií a ochrana* ~~Ochrana~~ údajov

1. Na všetky informácie, ktoré získali colné orgány počas plnenia svojich povinností, a ktoré majú dôverný charakter alebo boli poskytnuté ako dôverné, sa vzťahuje povinnosť služobného tajomstva. Príslušné colné orgány ich nemôžu zverejniť bez výslovného povolenia osoby alebo orgánu, ktorý tieto údaje poskytol, okrem prípadov podľa článku ~~40 ods. 2~~ ~~226 ods. 2~~.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Takéto informácie sa môžu zverejniť bez povolenia v prípadoch, ak sú tak príslušné colné orgány povinné alebo oprávnené konať na základe platných ustanovení, najmä v súvislosti s ochranou údajov alebo súdnym konaním.

2. Oznámenie dôverných  informácií  údajov colným orgánom a iným príslušným orgánom krajín alebo území mimo colného územia  Únie  Spoločenstva sa povoľuje iba na základe medzinárodnej dohody, ktorá zabezpečuje primeranú úroveň ochrany údajov.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

3.  Každé  Zzverejnenie alebo oznámenie informácií sa uskutočňuje v plnom súlade s platnými ustanoveniami o ochrane údajov.

↓ 450/2008

#### *Článok ~~127~~*

##### *Výmena dodatočných informácií medzi colnými orgánmi a hospodárskymi subjektmi*

1. Colné orgány a hospodárske subjekty si môžu vymieňať akékoľvek informácie, ktoré sa podľa colných predpisov nevyžadujú konkrétne na účely vzájomnej spolupráce pri určovaní a potláčaní rizika. Táto výmena sa môže uskutočniť na základe písomnej dohody a môže zahŕňať prístup colných orgánov k počítačovým systémom hospodárskeho subjektu.
2. Každá informácia, ktorú počas spolupráce uvedenej v odseku 1 poskytla jedna strana druhej, je dôverná, pokiaľ sa obidve strany nedohodnú inak.

#### *Článok ~~138~~*

##### *Poskytovanie informácií colnými orgánmi*

1. Každá osoba môže od colných orgánov požadovať informácie týkajúce sa uplatňovania colných predpisov. Takáto žiadosť sa môže zamietnuť, ak sa nevzťahuje na skutočne predpokladanú činnosť v rámci medzinárodného obchodu s tovarom.
2. Colné orgány udržiavajú pravidelnú komunikáciu s hospodárskymi subjektmi a inými orgánmi, ktoré sa podieľajú na medzinárodnom obchode s tovarom. Podporujú transparentnosť sprístupňovaním colných predpisov, všeobecných správnych rozhodnutí a voľne dostupných formulárov žiadostí, podľa možností bez poplatku a prostredníctvom internetu.

#### *Článok ~~149~~*

##### *Poskytovanie informácií colným orgánom*

1. Každá osoba, ktorá sa priamo alebo nepriamo podieľa na úkonoch súvisiacich s colnými formalitami alebo na colných kontrolách, poskytuje colným orgánom na ich žiadosť v stanovenej lehote a vhodnou formou všetky požadované doklady a informácie, ako aj akúkoľvek pomoc potrebnú na vykonanie týchto formalít alebo kontrol.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

2. Osoba, ktorá podáva  colné vyhlásenie,  ⇒ vyhlásenie pre dočasné uskladnenie,  predbežné colné vyhlásenie  o vstupe, predbežné colné vyhlásenie o výstupe  ~~alebo colné vyhlásenie~~, oznámenie ⇒ o spätnom vývoze alebo avízo o spätnom vývoze alebo akékoľvek iné oznámenie colným orgánom  alebo predkladá žiadosť o povolenie alebo akékoľvek iné rozhodnutie, zodpovedá za:

↓ 450/2008  
⇒ nový

- (a) presnosť a úplnosť informácií uvedených vo vyhlásení, oznámení ⇒ , avíze  alebo žiadosti;

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

- (b) pravosť každého ~~podaného alebo sprístupneného~~ dokumentu ⇒ dokladujúceho vyhlásenie, oznámenie, avízo alebo žiadosť

↓ 450/2008

- (c) v prípade potreby splnenie všetkých povinností, ktoré sa týkajú prepustenia daného tovaru do príslušného colného režimu alebo výkonu povolených operácií.

Prvý pododsek sa uplatňuje aj na poskytovanie akýchkoľvek informácií v akejkoľvek inej forme, ktoré požadujú colné orgány alebo ktoré sa im poskytujú.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

V prípade, že colný zástupca dotknutej osoby podal vyhlásenie, ~~alebo~~ oznámenie  alebo avízo  , predložil žiadosť alebo poskytol informácie, aj na tohto colného zástupcu sa vzťahujú povinnosti, ktoré sú ustanovené v prvom pododseku.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

Článok ~~154~~  
Elektronické systémy

1. Členské štáty  a Komisia vytvárajú, udržiavajú a zavádzajú  ~~spolupracujú s Komisiou s cieľom vytvoriť, udržiavať a zaviesť~~ elektronické systémy na výmenu ~~informácií~~ ⇒ údajov uvedených v článku 6 ods. 1 ⇐ medzi colnými orgánmi a ⇒ s Komisiou ⇐ ~~na účely pre spoločnejú registráciu, a uchovávaníe~~ ⇒ , spracovania a údržby ⇐  takýchto údajov  ~~. záznamov, ktoré sa týkajú najmä:~~

~~a) hospodárskych subjektov, ktoré sa priamo alebo nepriamo podieľajú na úkonoch súvisiacich s colnými formalitami;~~

---

↓ nový

2. Komisia môže členským štátom na ich žiadosť povoliť v ohraničenom období testovať zjednodušenia v uplatňovaní colných predpisov za použitia techník elektronického spracovania údajov.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

~~b) žiadostí a povolení, ktoré sa týkajú colného režimu alebo statusu schváleného hospodárskeho subjektu;~~

~~e) žiadostí a osobitných rozhodnutí vydaných podľa článku 20;~~

~~d) spoločného riadenia rizika uvedeného v článku 25.~~

~~2. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením ustanovujúce:~~

~~a) štandardnú podobu a obsah údajov, ktoré sa majú zaregistrovať;~~

~~b) uchovávanie týchto údajov colnými orgánmi členských štátov;~~

~~e) pravidlá prístupu k týmto údajom zo strany:~~

~~i) hospodárskych subjektov;~~

~~ii) iných príslušných orgánov~~

~~sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ nový

**Článok 16**  
**Delegovanie právomoci**

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, ktorými sa ustanovujú pravidlá týkajúce sa vytvárania, udržiavania a zavádzania elektronických systémov na výmenu údajov podľa článku 15 ods. 1.

**Článok 17**  
**Prenos vykonávacích právomoci**

~~1.~~ Do 6 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov pracovný program týkajúci sa vytvorenia a nasadenia elektronických systémov uvedených v článku 15 ods. 1. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 244 ods. 4.

~~2.~~ Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov rozhodnutia uvedené v článku 15 ods. 2. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 244 ods. 2.

---

↓ 450/2008

**ODDIEL 2**  
**COLNÉ ZASTÚPENIE**

**Článok ~~18~~**  
**Colný zástupca**

1. Každá osoba si môže určiť colného zástupcu.

Takéto zastúpenie môže byť buď priame, pri ktorom colný zástupca koná v mene a na účet inej osoby, alebo nepriame, pri ktorom colný zástupca koná vo vlastnom mene, ale na účet inej osoby.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. Colný zástupca musí byť usadený na colnom území  Únie  Spoločenstva.

---

↓ nový

Od uvedenej povinnosti možno v určitých prípadoch upustiť.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

~~3.2.~~ Členský štát môže v súlade s právom  Únie  Spoločenstva  stanoviť  ~~určiť~~ podmienky, za ktorých môže colný zástupca poskytovať služby v členskom štáte, v ktorom je usadený. Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie miernejších kritérií zo strany dotknutého členského štátu, je však colný zástupca, ktorý spĺňa kritériá ustanovené v článku ~~22+4~~ písm. a) až d), oprávnený poskytovať takéto služby aj v členskom štáte, v ktorom nie je usadený.

---

↓ 450/2008

~~3. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením ustanovujúce najmä:~~

~~a) podmienky, za ktorých sa môže upustiť od požiadavky uvedenej v odseku 1 tretom pododseku;~~

~~b) podmienky, za ktorých sa môže udeliť oprávnenie uvedené v odseku 2 a za ktorých sa preukazuje takéto oprávnenie;~~

~~c) akékoľvek ďalšie opatrenia na vykonávanie tohto článku~~

~~sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ 450/2008

### Článok 1912 *Splnomocnenie*

1. Colný zástupca v konaní pred colnými orgánmi vyhlási, že koná na účet osoby, ktorú zastupuje, a uvedie, či je zastúpenie priame alebo nepriame.

Osoba, ktorá neurobí vyhlásenie, že koná ako colný zástupca, alebo vyhlási, že koná ako colný zástupca bez toho, aby bol na to splnomocnený, sa považuje za osobu konajúcu vo vlastnom mene a na svoj účet.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. Colné orgány môžu vyžadovať od každej osoby, ktorá vyhlasuje, že koná ako colný zástupca, aby  poskytla  predložila dôkaz o svojom splnomocnení od zastupovanej osoby.

---

↓ 450/2008

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce výnimky z prvého pododseku tohto odseku, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ nový

V určitých prípadoch colné orgány poskytnutie takého dôkazu nevyžadujú.

---

↓ nový

#### Článok 20 Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) prípady, keď sa upúšťa od povinnosti uvedenej v článku 18 ods. 2 prvom pododseku;
- (b) pravidlá týkajúce sa prenosu a dokazovania oprávnenia uvedeného v článku 18 ods. 3;
- (c) prípady, keď colné orgány nevyžadujú dôkaz uvedený v článku 19 ods. 2 prvom pododseku.

↓ 450/2008

### ODDIEL 3 SCHVÁLENÝ HOSPODÁRSKY SUBJEKT

Článok ~~2143~~  
Žiadosť a povolenie

↓ 450/2008 (prispôsobené)

1. Hospodársky subjekt usadený na colnom území  Únie  Spoločenstva, a ktorý spĺňa  kritériá  podmienky stanovené v článku ~~22~~ ~~och 14 a 15~~, môže ~~požiadať~~  podať žiadosť  o status schváleného hospodárskeho subjektu.

↓ nový

Od povinnosti byť usadený na colnom území Únie možno v určitých prípadoch upustiť.

↓ 450/2008

Colné orgány udelia takýto status, ktorý podlieha kontrole, po prípadnej konzultácii s inými príslušnými orgánmi.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

2. Status schváleného hospodárskeho subjektu sa skladá z ~~dvoch~~  týchto  druhov povolenia:
- a)  povolenie  schválený hospodársky subjekt ~~pre oblasť "zjednodušených colných postupov" a schválený hospodársky subjekt pre oblasť "bezpečnosti a ochrany"~~.  pre oblasť zjednodušených colných postupov  Prvý druh povolenia umožňuje  svojmu držiteľovi  hospodárskym subjektom využívať určité zjednodušené postupy podľa colných predpisov. ~~Druhý druh povolenia oprávňuje jeho držiteľa~~
- b)  povolenie schválený hospodársky subjekt pre oblasť bezpečnosti a ochrany, ktoré svojho držiteľa oprávňuje  využívať zjednodušené postupy týkajúce sa bezpečnosti a ochrany.



3. \_\_\_\_\_ Oba druhy povolenia  uvedené v odseku 2  možno mať súčasne.

---

↓ 450/2008

~~4.3.~~ Bez toho, aby tým boli dotknuté colné kontroly, colné orgány vo všetkých členských štátoch uznávajú status schváleného hospodárskeho subjektu podľa článkov ~~22+4~~ a ~~23+5~~.

~~5.4.~~ Colné orgány povoľujú subjektu využívať takéto zjednodušené postupy na základe uznania statusu schváleného hospodárskeho subjektu a za podmienky, že sú splnené požiadavky týkajúce sa konkrétneho typu zjednodušeného postupu ustanoveného v colných predpisoch.

~~5.~~ Status schváleného hospodárskeho subjektu možno pozastaviť alebo odňať v súlade s podmienkami ustanovenými v článku 15 ods. 1 písm. g).

6. Schválený hospodársky subjekt oznámi colným orgánom všetky skutočnosti, ktoré nastali po udelení statusu a ktoré by mohli mať vplyv na jeho platnosť alebo obsah.

#### Článok ~~22+4~~ Udelenie statusu

Kritériami na udelenie statusu schváleného hospodárskeho subjektu sú:

- (a) dodržiavanie požiadaviek vyplývajúcich z colných a daňových predpisov;
- (b) uspokojivý systém vedenia obchodných a v prípade potreby prepravných záznamov, ktorý umožňuje náležité colné kontroly;
- (c) preukázaná spôsobilosť plniť svoje záväzky;

↓ 450/2008 (prispôbené)  
⇒ nový

~~(d) podľa článku 13 ods. 2 v prípadoch, ak chce schválený hospodársky subjekt využiť zjednodušené postupy ustanovené v súlade s colnými predpismi,  vzhľadom na  ⇒ povolenie uvedené v článku 21 ods. 2 písm. a)  odborná spôsobilosť alebo odborná kvalifikácia priamo spojená s vykonávanou činnosťou;~~

~~(e) podľa článku 13 ods. 2 v prípadoch, ak chce schválený hospodársky subjekt využiť zjednodušené postupy colných kontrol týkajúceich sa bezpečnosti a ochrany,  vzhľadom na  ⇒ povolenie uvedené v článku 21 ods. 2 písm. b)  vhodné normy bezpečnosti a ochrany.~~

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

~~Článok 2315~~  
~~Výkonávacie opatrenia~~  
☒ *Delegovanie právomoci* ☒

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením ustanovujúce predpisy pre~~ ⇒ Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí: ⇐

- (a) ☒ predpisy týkajúce sa ☒ udelenia statusu schváleného hospodárskeho subjektu ☒ uvedeného v článku 21 ☒;
- (b) prípady, ~~v ktorých sa~~ ☒ keď ☒ má vykonať preverenie statusu ⇒ sa od povinnosti ⇐ schváleného hospodárskeho subjektu;

↓ 450/2008

~~e) udelenie povolení na využívanie zjednodušených postupov schválenými hospodárskymi subjektmi;~~

~~d) určenie colného orgánu, ktorý je príslušný na udelenie takéhoto statusu a povolení;~~

~~e) typ a rozsah prostriedkov uľahčenia, ktoré možno udeliť schváleným hospodárskym subjektom v súvislosti s colnými kontrolami z hľadiska bezpečnosti a ochrany;~~

~~f) konzultácie s inými colnými orgánmi a poskytovanie informácií týmto orgánom;~~

~~g) podmienky, za ktorých možno status schváleného hospodárskeho subjektu pozastaviť alebo odňať;~~

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

~~h) podmienky, za ktorých možno upustiť od požiadavky, aby boli osobitné kategórie schválených hospodárskych subjektov byť usadené na colnom území Spoločenstva ☒ Únie upúšťa ☒, berúc do úvahy najmä medzinárodné dohody;~~

~~sa prijímá~~ v súlade s ~~regulačným postupom s kontrolou~~ ⇒ článkom 21 ods. 1 druhým pododsekom ⇐;

- ☒ c) zjednodušenia ☒ uvedeným v článku 21 ods. 2 písm. b) ~~184 ods. 4.~~

↓ 450/2008

~~2. Pri prijímaní týchto opatrení je potrebné zohľadniť:~~

~~a) predpisy prijaté podľa článku 25 ods. 3;~~

~~b) profesijnú účasť na činnostiach, na ktoré sa vzťahujú colné predpisy;~~

~~c) odbornú spôsobilosť alebo odbornú kvalifikáciu priamo spojenú s vykonávanou činnosťou;~~

~~d) skutočnosť, či je hospodársky subjekt držiteľom akéhokoľvek medzinárodne uznávaného osvedčenia vydaného na základe príslušných medzinárodných dohôrov.~~

#### ODDIEL 4

### ROZHODNUTIA TÝKAJÚCE SA UPLATŇOVANIA COLNÝCH PREDPISOV

#### Článok ~~2446~~

#### Všeobecné ustanovenia

↓ 450/2008 (prispôsobené)

1. Ak osoba ~~požaduje, aby colné orgány vydali~~  žiada o  rozhodnutie týkajúce sa uplatňovania colných predpisov, poskytne všetky informácie, ktoré  príslušné  colné orgány vyžadujú, aby mohli vydať takéto rozhodnutie.

~~O~~ Rozhodnutie môže ~~požadovať~~  požiadať  aj niekoľko osôb a môže sa vzťahovať aj na niekoľko osôb v súlade s podmienkami stanovenými v colných predpisoch.

↓ nový

V určitých prípadoch sú príslušnými colnými orgánmi colné orgány miesta, kde sa vedie hlavná účtovná evidencia žiadateľa na colné účely alebo kde je takáto evidencia prístupná, a kde sa má vykonávať aspoň časť činností, na ktoré sa povolenie má udeliť.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

2. Ak nie je ~~v colných predpisoch~~ ustanovené inak, rozhodnutie podľa odseku 1 sa ~~prijíma~~ ~~vydá~~ a oznámi žiadateľovi bezodkladne, najneskôr však do ~~štyroch mesiacov~~ ⇒ 120 dní ⇐ od dátumu, ~~keď~~ ~~keď~~ sa colným úradom doručili všetky informácie potrebné na to, aby mohli takéto rozhodnutie prijať.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Ak colné orgány nemôžu dodržať tieto lehoty, informujú o tom žiadateľa pred uplynutím lehoty s uvedením dôvodov a lehoty, ktorú považujú za potrebnú na ~~vydanie~~  prijatie  rozhodnutia ~~o žiadosti~~.

3. Ak nie je v rozhodnutí alebo colných predpisoch uvedené inak, rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom  jeho  doručenia žiadateľovi alebo dňom, ktorý sa považuje za takýto deň. Okrem prípadov uvedených v článku ~~3824~~ ods. 2 sú vydané rozhodnutia od toho dňa vykonateľné colnými orgánmi.
4. Pred vydaním rozhodnutia, ktoré by bolo v neprospech  žiadateľa  osoby alebo osôb, ktorým je určené, oznámia colné orgány dôvody, ktoré budú podkladom ich rozhodnutia,  žiadateľovi  dotknutej osobe alebo osobám, ktorému/sa umožní, aby v stanovenej lehote, ktorá plynie odo dňa , keď dostane uvedené  oznámenie  alebo sa vychádza z predpokladu, že ho dostal, predložil  predložili svoje stanovisko. Po uplynutí tejto lehoty sa  žiadateľovi  dotknutej osobe vhodným spôsobom oznámi rozhodnutie.

↓ nový

V určitých prípadoch sa prvý pododsek neuplatňuje.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

5. V rozhodnutí, ktoré je v neprospech žiadateľa,  v ktorom sa uvedú dôvody, ktoré boli podkladom ~~pre~~ rozhodnutie. Rozhodnutie  a uvedené rozhodnutie  musí podľa článku ~~3723~~ obsahovať poučenie o možnosti odvolania.

↓ 450/2008

~~5. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením ustanovujúce:~~

~~a) prípady, v ktorých sa neuplatňuje odsek 4 prvý pododsek, a podmienky, za ktorých sa neuplatňuje;~~

~~b) lehotu uvedenú v odseku 4 prvom pododseku;~~

~~sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ 450/2008 (prispôsobené)

6. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia právnych predpisov v iných oblastiach, ktorými sa vymedzujú prípady, ~~a podmienky, za~~ v ktorých sú rozhodnutia neplatné alebo sa stali neplatnými, colné orgány, ktoré ~~prijali~~ vydali rozhodnutie, ho môžu kedykoľvek vyhlásiť za neplatné, zmeniť alebo zrušiť v prípadoch, v ktorých nie je v súlade s colnými predpismi.
7. Okrem prípadov, keď colný orgán koná ako súdny orgán, sa ustanovenia odsekov 3, 4, ~~5 a 6~~ ~~tohto článku~~ a článkov ~~27, 28~~~~17, 18~~ a ~~29~~~~19~~ uplatňujú aj pri rozhodnutiach prijatých colnými orgánmi bez predchádzajúcej žiadosti dotknutej osoby, ~~a najmä na oznámenie colného dlhu, ako je ustanovené v článku 67 ods. 3.~~

↓ nový

Ak je rozhodnutie oznámením colného dlhu podľa článku 90 ods. 3, colné orgány oznámia dotknutej osobe v konkrétnej lehote dôvody, z ktorých zamýšľajú pri uvedenom rozhodnutí vychádzať.

↓ nový

8. V určitých prípadoch colné orgány:
- (a) kontrolujú dodržiavanie rozhodnutia;
  - (b) opätovne posudzujú rozhodnutie;
  - (c) pozastavia rozhodnutie, ktoré sa nemá vyhlásiť za neplatné, zrušiť ani zmeniť.
9. Komisia môže prijímať iné rozhodnutia, než sú rozhodnutia uvedené v článku 32 ods. 8, ktorými od členských štátov žiada, aby prijali, pozastavili, vyhlásili za neplatné, zmenili alebo zrušili rozhodnutie uvedené v článku 24, s cieľom zaistiť jednotné uplatňovanie colných predpisov.

#### Článok 25 *Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá týkajúce sa postupu prijímania rozhodnutí uvedených v článku 24;
- (b) prípady, keď sa žiadateľovi nedá žiadna príležitosť na to, aby predložil svoje stanovisko v súlade s článkom 24 ods. 4 prvým pododsekom;
- (c) pravidlá kontroly, opätovného posúdenia a pozastavenia rozhodnutí v súlade s článkom 24 ods. 8.

Článok 26  
*Prenos vykonávacích právomocí*

Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov rozhodnutia uvedené v článku 24 ods. 9. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 244 ods. 2.

Na základe závažných naliehavých dôvodov týkajúcich sa takých rozhodnutí, riadne opodstatnených potrebou rýchlo zaistiť správne a jednotné uplatňovanie colných predpisov, na ktoré sa vzťahujú, Komisia prijme okamžite uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 244 ods. 3.

Ak sa má stanovisko výboru uvedeného v článku 244 ods. 1 získať prostredníctvom písomného konania, uplatňuje sa článok 244 ods. 6.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Článok ~~17~~ 27

*Platnosť rozhodnutí v  celej Únii  celom Spoločenstve*

Ak sa ~~nevyžaduje alebo nie je uvedené~~  neustanovuje  inak, sú rozhodnutia ~~vydané colnými orgánmi, ktoré sa zakladajú na~~  týkajúce sa  uplatňovania colných predpisov ~~alebo sa ho týkajú~~, platné na celom colnom území ~~Spoločenstva~~  Únie .

↓ 450/2008

Článok ~~28~~ 28

*Vyhlásenie rozhodnutí vydaných v prospech dotknutej osoby za neplatné*

1. Colné orgány vyhlásia za neplatné rozhodnutie vydané v prospech osoby, ktorej je určené, ak sú splnené tieto podmienky:

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (a) rozhodnutie bolo  prijaté  ~~vydané~~ na základe nesprávnych alebo neúplných informácií;

↓ 450/2008

- (b) žiadateľ vedel o nesprávnosti alebo neúplnosti informácií alebo to vzhľadom na okolnosti vedieť mal;

- (c) rozhodnutie by bolo iné, ak by informácie boli správne a úplné.
2. Vyhlásenie rozhodnutia za neplatné sa oznamuje osobám, ktorým bolo určené.
  3. Ak nie je v rozhodnutí v súlade s colnými predpismi uvedené inak, vyhlásenie rozhodnutia za neplatné nadobúda účinnosť dňom, keď nadobudlo účinnosť pôvodné rozhodnutie.

---

↓ 450/2008

~~4. V súlade s riadiacim postupom uvedeným v článku 184 ods. 3 môže Komisia prijať opatrenia na vykonávanie tohto článku, najmä v súvislosti s rozhodnutiami určenými niekoľkým osobám.~~

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

#### Článok ~~2919~~

##### *Zrušenie a zmena rozhodnutí vydaných v prospech dotknutej osoby*

1. Rozhodnutie vydané v prospech dotknutej osoby sa zruší alebo zmení, ak v prípadoch iných, ako sú uvedené v článku ~~2818~~, nebola alebo nie je splnená jedna alebo viacero podmienok ~~ustanovených na jeho vydanie~~ ☒ na prijatie uvedeného rozhodnutia ☒.
2. Ak nie je ~~v colných predpisoch uvedené~~ ☒ ustanovené ☒ inak, môže sa rozhodnutie vydané v prospech dotknutej osoby, určené viacerým osobám, zrušiť iba vo vzťahu k osobe, ktorá nesplní povinnosť uloženú týmto rozhodnutím.

---

↓ 450/2008

3. Zrušenie alebo zmena rozhodnutia sa oznámia osobe, ktorej bolo určené.
4. Článok ~~2416~~ ods. 3 sa vzťahuje na zrušenie alebo zmenu rozhodnutia.

Vo výnimočných prípadoch, a na základe oprávnených záujmov osoby, ktorej bolo rozhodnutie určené, môžu colné orgány účinnosť zrušenia alebo zmeny rozhodnutia odložiť.

---

↓ 450/2008

~~5. V súlade s riadiacim postupom uvedeným v článku 184 ods. 3 môže Komisia prijať opatrenia na vykonávanie tohto článku, najmä v súvislosti s rozhodnutiami určenými niekoľkým osobám.~~

---

↓ nový

### Článok 30

#### Prepustenie tovaru do colného režimu

S výnimkou prípadu, keď o to žiada dotknutá osoba, zrušenie, zmena ani pozastavenie rozhodnutia v prospech dotknutej osoby nemá vplyv na tovar, ktorý vo chvíli, keď zrušenie, zmena alebo pozastavenie nadobúda účinnosť, už bol prostredníctvom predmetného zrušeného, zmeneného alebo pozastaveného rozhodnutia prepustený do colného režimu a stále sa nachádza v colnom režime.

### Článok 31

#### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) rozhodnutia, ktoré nie sú platné na celom colnom území Únie;
- (b) pravidlá týkajúce sa postupu pri vyhlásení priaznivých rozhodnutí za neplatné, pri ich zrušení alebo zmene.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

### Článok ~~32~~ 29

#### Rozhodnutia týkajúce sa záväzných informácií

1. Colné orgány ~~vydávajú~~  prijímajú  na základe ~~formálnej~~ žiadosti rozhodnutia, ktoré sa týkajú záväznej informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru (~~ďalej len~~ ~~rozhodnutia ZINZ~~) alebo rozhodnutia, ktoré sa týkajú záväznej informácie o pôvode tovaru (~~ďalej len~~ ~~rozhodnutia ZIPT~~).

Takáto žiadosť sa  neakceptuje  ~~zamietne~~ za týchto okolností:

---

↓ 450/2008

- (a) ak držiteľ rozhodnutia týkajúceho sa rovnakého tovaru a v prípade rozhodnutí ZIPT za rovnakých okolností rozhodujúcich pre získanie pôvodu podáva alebo už podal na tom istom alebo inom colnom úrade žiadosť alebo sa žiadosť podáva alebo bola podaná na jeho účet;
  - (b) ak sa žiadosť netýka zamýšľaného použitia rozhodnutia ZINZ alebo rozhodnutia ZIPT ani akéhokoľvek zamýšľaného použitia colného režimu.
2. Rozhodnutia ZINZ a ZIPT sú záväzné iba na účely nomenklatúrneho zatriedenia tovaru alebo určenia pôvodu tovaru.



Pre colné orgány sú tieto rozhodnutia záväzné vo vzťahu k držiteľovi rozhodnutia, iba ak ide o tovar, pri ktorom sa colné formalities ukončili po dátume nadobudnutia účinnosti rozhodnutia.

Pre držiteľa rozhodnutia sú rozhodnutia záväzné vo vzťahu k colným orgánom iba s účinnosťou odo dňa, keď sa mu doručí oznámenie o rozhodnutí alebo sa toto oznámenie považuje za doručené.

3. Rozhodnutia ZINZ a ZIPT sú platné počas troch rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti rozhodnutia.

---

↓ nový

Rozhodnutie ZINZ alebo ZIPT v určitých prípadoch prestáva byť platné pred koncom uvedeného obdobia.

V takých prípadoch možno rozhodnutie ZINZ alebo ZIPT ešte stále používať v súvislosti so záväznými zmluvami založenými na danom rozhodnutí a uzavretými predtým, ako rozhodnutie prestalo platiť.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

4. S cieľom uplatniť rozhodnutie ZINZ alebo ZIPT v kontexte konkrétneho colného režimu, ~~musí byť~~  je  držiteľ rozhodnutia schopný preukázať, že:

---

↓ 450/2008

- a) \_\_\_\_\_ v prípade rozhodnutia ZINZ zodpovedá tovar uvedený v colnom vyhlásení v každom ohľade tovaru opísanému v rozhodnutí;
- b) \_\_\_\_\_ v prípade rozhodnutia ZIPT zodpovedá daný tovar a okolnosti rozhodujúce na získanie pôvodu tovaru v každom ohľade tovaru a okolnostiam opísaným v rozhodnutí.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

5. Odchyľne od článku ~~2416~~ ods. 6 a článku ~~2818~~ sa rozhodnutia ZINZ ~~alebo~~  a  ZIPT vyhlasujú za neplatné, ak boli vydané na základe nesprávnych alebo neúplných informácií poskytnutých žiadateľom.
6. Rozhodnutia ZINZ ~~alebo~~  a  ZIPT sa zrušia v súlade s článkom ~~2616~~ ods. 6 a článkom ~~2919~~.

---

↓ 450/2008

Tieto rozhodnutia sa nemôžu meniť.

~~7. Komisia v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme opatrenia na vykonávanie odsekov 1 až 5 tohto článku.~~

---

↓ nový

7. Komisia môže členským štátom oznámiť, že:

---

↓ 450/2008

~~8. Bez toho, aby bol dotknutý článok 19, sa opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce:~~

~~a) podmienky, za ktorých a okamih ktorým rozhodnutia ZINZ alebo ZIPT strácajú platnosť;~~

~~b) podmienky a doba, za ktorých a počas ktorej sa rozhodnutie uvedené v písmene a) ešte môže používať vzhľadom na záväzné zmluvy založené na rozhodnutí a uzavreté pred uplynutím jeho platnosti;~~

~~c) podmienky, za ktorých môže Komisia vydať rozhodnutia, ktorými požiada členské štáty, aby zrušili alebo zmenili a doplnili rozhodnutie, ktoré sa týka záväzných informácií a ktoré v porovnaní s inými rozhodnutiami o rovnakom predmete poskytuje odlišné záväzné informácie;~~

~~sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

~~9. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce podmienky, za ktorých sa majú vydať iné rozhodnutia týkajúce sa záväzných informácií, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ nový

(a) prijatie rozhodnutí ZINZ a ZIPT v prípade tovaru, pri ktorom nie je zaistené jednotné nomenklatúrne zatriedenie alebo určenie pôvodu, sa pozastavuje;

(b) sa pozastavenie uvedené v písmene a) odvoláva.

8. Komisia môže prijať rozhodnutia, v ktorých členské štáty žiada o zrušenie rozhodnutí ZINZ alebo ZIPT, aby sa zaistilo jednotné nomenklatúrne zatriedenie tovaru alebo určenie jeho pôvodu.

9. V určitých prípadoch orgány na základe žiadosti prijímajú rozhodnutia týkajúce sa záväzných informácií v oblastiach colných predpisov iných než colné predpisy uvedené v odseku 1.

#### Článok 33

##### *Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) prípady, v ktorých rozhodnutie ZINZ alebo ZIPT prestáva byť platné v súlade s článkom 32 ods. 3 druhým pododsekom;
- (b) pravidlá používania rozhodnutia ZINZ alebo ZIPT potom, ako prestane byť platné v súlade s článkom 32 ods. 3 druhým pododsekom;
- (c) pravidlá, na základe ktorých má Komisia informovať členské štáty v súlade s článkom 32 ods. 7 písm. a) a b);
- (d) prípady, keď sa rozhodnutia týkajúce sa záväzných informácií prijímajú v iných oblastiach colných predpisov v súlade s článkom 32 ods. 9.

#### Článok 34

##### *Prenos vykonávacích právomocí*

Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov rozhodnutia uvedené v článku 32 ods. 8. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 244 ods. 2.

Na základe závažných naliehavých dôvodov týkajúcich sa takých rozhodnutí, riadne opodstatnených potrebou rýchlo zaistiť jednotné uplatňovanie colných predpisov, na ktoré sa vzťahujú, Komisia prijme okamžite uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 244 ods. 3.

Ak sa má stanovisko výboru uvedeného v článku 244 ods. 1 získať prostredníctvom písomného konania, uplatňuje sa článok 244 ods. 6.

↓ 450/2008 (prispôbené)

## ODDIEL 5 SANKCIE

#### Článok ~~352~~

##### *Uplatňovanie sankcií*

1. Každý členský štát ustanoví sankcie za nedodržanie colných predpisov Spoločenstva. Takéto sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.

---

↓ 450/2008

2. Ak sa uplatňujú administratívne sankcie, môžu mať okrem iného jednu alebo obe z týchto foriem:
- (a) peňažná platba uložená colnými orgánmi vrátane prípadného plnenia uplatneného namiesto trestnej sankcie;
  - (b) zrušenie, pozastavenie alebo zmena a doplnenie akéhokoľvek povolenia dotknutej osobe.
- 

↓ 450/2008

⇒ nový

3. Členské štáty oznámia Komisii do ~~šiestich mesiacov~~ ⇒ 180 dní ⇐ odo dňa uplatňovania tohto článku, ako je určené v súlade s článkom ~~247188~~ ods. 2, platné vnútroštátne predpisy ako sa predpokladá v odseku 1 a bezodkladne jej oznámia akékoľvek následné zmeny a doplnenia, ktoré sa ich týkajú.
- 

↓ 450/2008

## ODDIEL 6 ODVOLANIA

### Článok ~~3622~~

#### *Rozhodnutia súdnych orgánov*

Články ~~3722~~ a ~~3824~~ sa nevzťahujú na odvolania podané na účely vyhlásenia rozhodnutia súdneho orgánu alebo colných orgánov, ktoré konajú ako súdne orgány, týkajúceho sa uplatňovania colných predpisov za neplatné, zrušenia takéhoto rozhodnutia alebo jeho zmeny.

### Článok ~~3722~~

#### *Právo na odvolanie*

1. Každá osoba má právo na odvolanie proti rozhodnutiu colných orgánov týkajúce sa uplatňovania colných predpisov, ktoré sa jej priamo a osobne dotýka.
- 

↓ 450/2008

Právo na odvolanie má tiež každá osoba, ktorá požiadala colné orgány o vydanie rozhodnutia a rozhodnutie o svojej žiadosti nedostala v lehote uvedenej v článku ~~2416~~ ods. 2.

---

↓ 450/2008

2. Právo na odvolanie sa môže uplatniť najmenej na dvoch úrovniach:
- (a) najprv pred colným, súdnym alebo iným orgánom určeným na tento účel členskými štátmi;
  - (b) následne pred vyšším nezávislým orgánom, ktorým môže byť v súlade s platnými právnymi predpismi členských štátov súdny orgán alebo rovnocenný špecializovaný orgán.
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)

3. Odvolanie sa ~~musí podať~~  podáva  v členskom štáte, kde sa rozhodnutie vydalo alebo kde sa podala žiadosť o jeho vydanie.
- 

↓ 450/2008

4. Členské štáty zabezpečujú, aby odvolacie konanie umožnilo rýchlu nápravu rozhodnutí vydaných colnými orgánmi.

*Článok ~~3824~~  
Odklad vykonateľnosti*

- 1. Podanie odvolania nemá odkladný účinok na vykonateľnosť napadnutého rozhodnutia.
  - 2. Colné orgány však úplne alebo čiastočne odložia vykonateľnosť takéhoto rozhodnutia, ak majú dôvodné podozrenie, že napadnuté rozhodnutie nie je v súlade s colnými predpismi alebo že dotknutej osobe hrozí nenapraviteľná škoda.
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

3. V prípadoch uvedených v odseku 2, ak sa má v dôsledku napadnutého rozhodnutia zaplatiť dovozná ~~ele~~ alebo vývozná clo, je odklad vykonateľnosti tohto rozhodnutia podmienený poskytnutím záruky s výnimkou prípadov, keď sa na základe dokumentmi podloženého posúdenia preukáže, že poskytnutie takejto záruky by dlžníkovi pravdepodobne spôsobilo vážne ekonomické alebo sociálne ťažkosti.

↓ 450/2008

~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 môže Komisia prijať opatrenia na vykonávanie prvého pododseku tohto odseku.~~

## ODDIEL 7 KONTROLA TOVARU

### Článok ~~3925~~ Colné kontroly

1. Colné orgány môžu vykonávať všetky colné kontroly, ktoré považujú za potrebné.

Colné kontroly môžu pozostávať z prehliadky tovaru, odberu vzoriek, preverenia údajov na colnom vyhlásení a existencie a pravosti dokladov, kontroly účtovných alebo iných záznamov, kontroly dopravných prostriedkov, kontroly batožiny a iného tovaru prepravovaného osobami alebo na osobách a vykonávania úradných vyšetrovaní a iných podobných úkonov.

↓ 450/2008 (prispôbené)  
⇒ nový

2. Colné kontroly, ktoré nie sú náhodné, sa primárne zakladajú na analýze rizika za použitia techník elektronického spracovania údajov na účely zisťovania a vyhodnotenia rizika a vytvorenia potrebných opatrení na vysporiadanie sa s rizikom na základe kritérií vytvorených na vnútroštátnej úrovni, úrovni Spoločenstva  Únie  a ak existujú, na medzinárodnej úrovni.

~~Členské štáty v spolupráci s Komisiou vyvinú, udržiavajú a využívajú~~

- ⇒ 3. Colné kontroly sa vykonávajú v rámci  spoločného rámcového riadenia rizík založeného na výmene informácií o rizikách a analýze rizík medzi colnými správami, ~~a ktorým sa ustanovujú, okrem iného, spoločné kritériá~~  a normy  hodnotenia rizika, kontrolné opatrenia a prednostné oblasti kontroly.

↓ 450/2008

Kontroly založené na takýchto informáciách a kritériách sa vykonávajú bez toho, aby boli dotknuté ostatné kontroly vykonávané v súlade s ~~odsekmi 1 a 2~~ alebo inými platnými ustanoveniami.

- ~~3. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2 tohto článku, Komisia v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme vykonávacie opatrenia, v ktorých sa ustanovujú~~

~~a) spoločný rámec riadenia rizík;~~

↓ nový

4. Colné orgány vykonávajú riadenie rizík, aby rozlíšili mieru rizika spojeného s tovarom, ktorý podlieha colnej kontrole alebo colnému dohľadu, a aby určili, či tovar má alebo nemá byť predmetom konkrétnych colných kontrol, a prípadne, kde sa majú tieto kontroly vykonať.

Riadenie rizík zahŕňa činnosti, ako napríklad zhromažďovanie údajov a informácií, analýzu a hodnotenie rizika, stanovenie a prijímanie opatrení a pravidelné monitorovanie a kontrolu procesu a jeho výsledkov na základe medzinárodných a vnútroštátnych zdrojov a stratégií, ako aj zdrojov a stratégií Únie.

↓ 450/2008

~~b) spoločné kritériá a prednostné oblasti kontroly;~~

↓ nový

5. Colné orgány si vymieňajú informácie o riziku a výsledky analýzy rizika za týchto okolností:

↓ 450/2008

~~e) informácie o rizikách a analýzy rizík, ktoré sa majú vymieňať medzi colnými správami;~~

↓ nový

(a) colný orgán vyhodnotí riziká ako vážne a vyžadujúce si colnú kontrolu a výsledky kontroly potvrdia, že udalosť, tak ako je uvedená v článku 5 ods. 7, nastala;

(b) výsledky kontroly nepotvrdia, že udalosť, tak ako je uvedená v článku 5 ods. 7, nastala, ale príslušný colný orgán usudzuje, že existuje hrozba vážneho rizika v inom štáte Únie.

6. Pri stanovení spoločných kritérií a noriem rizika, kontrolných opatrení a prioritných oblastí kontroly uvedených v odseku 3 sa zohľadní:

(a) primeranosť riziku,

(b) naliehavosť potrebného použitia kontrol,

(c) pravdepodobný dosah na obchodný tok, ako aj na jednotlivé členské štáty a na zdroje kontroly.

7. Prioritné oblasti kontroly zahŕňajú najmä osobitné colné režimy, druhy tovaru, dopravné trasy, spôsoby dopravy alebo hospodárske subjekty, ktoré sú počas určitého obdobia predmetom intenzívnejších analýz rizika a colných kontrol bez toho, aby boli dotknuté iné kontroly, ktoré colné orgány bežne uskutočňujú.

↓ 450/2008

*Článok ~~4026~~  
Spolupráca medzi orgánmi*

1. Ak príslušné orgány, ktoré nie sú colnými orgánmi, vykonávajú kontroly, ktoré nie sú colnými kontrolami a ktoré sa týkajú toho istého tovaru, príslušné orgány sa budú v úzkej spolupráci s colnými orgánmi usilovať o vykonávanie takýchto kontrol, ak je to možné, v rovnakom čase a na rovnakom mieste ako vykonávanie colných kontrol (spoločné miesto kontroly), pričom koordinačnú úlohu budú mať colné orgány.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

2. V rámci kontrol uvedených v tomto oddiele si môžu colné a iné príslušné orgány, ak je to potrebné na účely minimalizácie rizika a boja proti podvodom, vymieňať navzájom a s Komisiou údaje, ktoré dostali v súvislosti so vstupom, výstupom, tranzitom,  pohybom  ~~prepravou~~, skladovaním a konečným použitím tovaru (vrátane poštovej prepravy) prepravovaného medzi colným územím ~~Spoločenstva~~  Únie  a ~~inými~~  krajinami alebo  územiaми  mimo colného územia Únie , ako aj prítomnosťou a pohybom tovaru, ktorý nie je tovarom  Únie  ~~Spoločenstva~~, a tovaru prepusteného do colného režimu konečné použitie v rámci colného územia, ako aj vymieňať výsledky všetkých kontrol. Colné orgány a Komisia si môžu takéto údaje vymieňať aj na účely zabezpečenia jednotného uplatňovania colných predpisov ~~Spoločenstva~~.

*Článok ~~4127~~  
Následná kontrola*

Po prepustení tovaru môžu colné orgány s cieľom overiť správnosť údajov uvedených v ~~predbežnom alebo~~ colnom vyhlásení,  vo vyhlásení pre colný režim dočasného uskladnenia, v predbežnom colnom vyhlásení o vstupe, predbežnom colnom vyhlásení o výstupe, oznámení o spätnom vývoze alebo avíze o spätnom vývoze  kontrolovať všetky doklady a údaje vzťahujúce sa na operácie s daným tovarom alebo na predchádzajúce alebo nasledujúce obchodné operácie s týmto tovarom. Pokiaľ je to ešte možné, colné orgány môžu vykonať aj prehliadku takéhoto tovaru a/alebo z neho odobrať vzorky.



---

↓ 450/2008

Kontrolu je možné vykonať v priestoroch držiteľa tovaru alebo jeho zástupcu, alebo v priestoroch akejkoľvek inej osoby, ktorá sa obchodne priamo alebo nepriamo podieľa na uvedených operáciách, alebo v priestoroch akejkoľvek inej osoby, ktorá je na obchodné účely držiteľom týchto dokladov a údajov.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

Článok ~~422~~  
*Letecká a lodná doprava vo vnútri  Únie  Spoločenstva*

1. Colné kontroly alebo formality sa v súvislosti s príručnou a podanou batožinou u osôb, ktoré uskutočňujú lety alebo námorné cesty vo vnútri  Únie  Spoločenstva, vykonávajú len v prípade, ak sa takéto kontroly alebo formality ustanovujú v colných predpisoch.
- 

↓ 450/2008

2. Odsek 1 sa uplatňuje bez toho, aby boli dotknuté:

- (a) kontroly na účely bezpečnosti a ochrany;
- (b) kontroly spojené so zákazmi alebo obmedzeniami.

~~3. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia na vykonávanie tohto článku, ktorými sa ustanovuje, v ktorých prípadoch a za akých podmienok sa môžu colné kontroly a formality uplatňovať na:~~

~~a) príručnú a podanú batožinu:~~

~~i) osôb, ktoré uskutočňujú let v lietadle, ktoré prilieta z letiska mimo Spoločenstva a ktoré po zastávke na letisku Spoločenstva pokračuje na iné letisko Spoločenstva;~~

~~ii) osôb, ktoré uskutočňujú let v lietadle, ktoré má predtým, ako pokračuje v lete na letisko mimo Spoločenstva, zastávku na letisku Spoločenstva;~~

~~iii) osôb, ktoré využívajú námorné služby, ktoré poskytuje to isté plavidlo a ktoré zahŕňajú po sebe nasledujúce úseky so začiatkom, zastávkou alebo cieľom v prístave mimo Spoločenstva;~~

~~iv) osôb na palube rekreačného plavidla a turistických alebo obchodných lietadiel;~~

~~b) príručnú a podanú batožinu:~~

~~i) ktorá prichádza na letisko Spoločenstva na palube lietadla priletajúceho z letiska mimo Spoločenstva a na uvedenom letisku Spoločenstva sa presunie do iného lietadla, ktoré pokračuje v lete v rámci Spoločenstva;~~

~~ii) ktorá je na letisku Spoločenstva naložená na lietadlo, ktoré pokračuje v lete v rámci Spoločenstva, na účely preloženia na inom letisku Spoločenstva do lietadla, ktorého cieľom je letisko mimo Spoločenstva.~~

↓ nový

#### Článok 43

##### *Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí miesto, kde sa majú v súlade s článkom 42 formality a kontroly príručnej a podanej batožiny vykonať.

#### Článok 44

##### *Prenos vykonávacích právomocí*

1. Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov opatrenia s cieľom zaistiť jednotné uplatňovanie colných kontrol vrátane výmeny informácií o riziku a jeho analýz, spoločných kritérií a noriem rizika, kontrolných opatrení a prioritných oblastí kontroly.
2. Vykonávacie akty uvedené v odseku 1 sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 244 ods. 4.

Na základe závažných naliehavých dôvodov týkajúcich sa opatrení, riadne opodstatnených potrebou rýchlo aktualizovať spoločný rámec riadenia rizík a prispôbiť vývoju rizík výmenu informácií o riziku a jeho analýzu, spoločné kritériá a normy rizika, kontrolné opatrenia a prioritné oblasti kontroly Komisia prijme okamžite uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 244 ods. 5.

Ak sa má stanovisko výboru uvedeného v článku 244 ods. 1 získať prostredníctvom písomného konania, uplatňuje sa článok 244 ods. 6.

## UCHOVÁVANIE DOKLADOV A INÝCH INFORMÁCIÍ; POPLATKY A NÁKLADY

### Článok ~~4529~~

#### *Uchovávanie dokladov a iných informácií;*

1. Dotknuté osoby uchovávajú doklady a informácie uvedené v článku ~~149~~ ods. 1 na účely colných kontrol najmenej počas doby troch kalendárnych rokov akýmkoľvek spôsobom prístupným a prijateľným pre colné orgány.

V prípade tovaru prepusteného do voľného obehu za iných okolností, ako sú uvedené v treťom pododseku, alebo v prípade tovaru navrhnutého na prepustenie do colného režimu vývoz plynie táto doba od konca roka, v ktorom boli prijaté colné vyhlásenia na prepustenie tovaru do voľného obehu alebo colného režimu vývoz.

V prípade tovaru prepusteného do voľného obehu s nulovou alebo zníženou sadzbou dovozného cla v dôsledku jeho konečného použitia plynie doba od konca roka, v ktorom tovar prestane byť pod colným dohľadom.

V prípade tovaru prepusteného do iného colného režimu plynie táto doba od konca roka, v ktorom sa ukončil príslušný colný režim.

2. Bez toho, aby bol dotknutý článok ~~9168~~ ods. 4, ak colná kontrola vo vzťahu k colnému dlhu ukáže, že je potrebné opraviť príslušný zápis v účtovnej evidencii a dotknutá osoba o tom bola upovedomená, uchovávajú sa príslušné doklady a informácie tri roky po uplynutí doby uvedenej v odseku 1 ~~tohto článku~~.

Ak bolo podané odvolanie alebo ak začalo súdne konanie, ~~musia~~  uchovávajú  sa doklady a informácie ~~uchovávať~~ počas doby ustanovenej v odseku 1 ~~tohto článku~~, alebo až kým sa neukončí odvolacie konanie alebo súdne konanie (podľa toho, ktoré sa skončí neskôr).

### Článok ~~4630~~

#### *Poplatky a náklady*

Colné orgány neukladajú žiadne poplatky za vykonávanie colných kontrol alebo akékoľvek iné uplatňovanie colných predpisov počas bežných úradných hodín svojich príslušných colných úradov.

Colné orgány však môžu uložiť poplatky alebo vyžadovať náhradu nákladov za konkrétne služby, a to najmä:

- (a) prítomnosť pracovníkov colnej správy, ak sa vyžaduje mimo úradných hodín alebo v iných priestoroch, ako sú priestory colnej správy;
- (b) analýzy alebo znalecké posudky tovaru a poštovné poplatky za vrátenie tovaru žiadateľovi, najmä vo vzťahu k rozhodnutiam podľa článku ~~322a~~ alebo k poskytnutiu informácií v súlade s článkom ~~138~~ ods. 1;
- (c) prehliadku alebo odber vzoriek tovaru na účely overenia alebo zničenie tovaru, ak sa s nimi spájajú iné náklady ako náklady vyplývajúce z činnosti colnej správy;
- (d) výnimočné kontrolné opatrenia, ak sú potrebné vzhľadom na charakter tovaru alebo možné riziko.

↓ 450/2008

~~2. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce predpisy na vykonávanie druhého pododseku odseku 1, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

### KAPITOLA 3 MENOVÝ PREPOČET A LEHOTY

#### Článok ~~473d~~ Menový prepočet

- 1. Príslušné orgány uverejnia a/alebo sprístupnia na internete výmenný kurz, ktorý sa uplatňuje, ak je z jedného z nasledujúcich dôvodov potrebný prepočet meny:
  - (a) kritériá použité na určenie colnej hodnoty tovaru sú vyjadrené v inej mene, ako je mena členského štátu, v ktorom sa colná hodnota určuje;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (b) hodnota eura sa vyžaduje v národných menách na účely určenia nomenklatúrneho zatriedenia tovaru a sumy dovozného a vývozného cla vrátane prahových hodnôt  Spoločného  colného sadzovníka Spoločenstva.

↓ nový

~~2. Ak sa na účel odseku 1 vyžaduje hodnota eura v národných menách, určí sa raz mesačne.~~

Výmenný kurz, ktorý sa má použiť, je posledný výmenný kurz, ktorý Európska centrálna banka stanovila pred predposledným dňom mesiaca.

Tento kurz sa uplatňuje po celý nasledujúci mesiac.

Ak sa však kurz uplatniteľný na začiatku mesiaca líši o viac ako 5 % od kurzu, ktorý Európska centrálna banka stanovila pred 15. dňom toho istého mesiaca, tento druhý kurz sa uplatňuje od 15. dňa až do konca príslušného mesiaca.

↓ 450/2008

32. Ak je prepočet meny potrebný z dôvodov, ktoré sa neuvádzajú v odseku 1, hodnota eura v národných menách, ktorá sa má použiť v rámci colných predpisov, sa určuje najmenej raz do roka.

~~3. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 Komisia prijme opatrenia na vykonávanie tohto článku.~~

↓ nový

Hodnota eura v národných menách, ktorá sa má použiť s účinnosťou od 1. januára nasledujúceho roku, je posledný kurz, ktorý Európska centrálna banka stanovila pred 15. decembrom.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

#### Článok ~~4832~~

~~⊗~~ Obdobia, dátumy a ~~⊗~~ lehoty

1. Ak sa v colných predpisoch ustanovuje doba, dátum alebo lehota, takáto doba sa nesmie predĺžiť ani skrátiť a takýto dátum alebo takáto lehota sa nesmie oddialiť ani posunúť, ak sa tak výslovne nevedie v dotknutých ustanoveniach.
2. Uplatňujú sa pravidlá, ktoré sa vzťahujú na doby, dátumy a lehoty stanovené v nariadení Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71 z 3. júna 1971, ktorým sa stanovujú pravidlá pre lehoty, dátumy a termíny<sup>27</sup>, okrem prípadov, ak colné predpisy Spoločenstva ustanovujú inak.

<sup>27</sup> Ú. v. ES L 124, 8.6.1971, s. 1.

**HLAVA II**  
**FAKTORY, NA ZÁKLADE KTORÝCH SA UPLATŇUJE DOVOZNÉ**  
**ALEBO VÝVOZNÉ CLO A INÉ OPATRENIA VO VZŤAHU K**  
**OBCHODU S TOVAROM**

**KAPITOLA 1**  
**Spoločný colný sadzobník a nomenklatúrne zatriedenie tovaru**

*Článok ~~4933~~*  
*Spoločný colný sadzobník*

1. Dovozné a vývozné clo, ktoré sa má zaplatiť, ~~je založené na základe~~ na Spoločnom colnom sadzobníku.

Ostatné opatrenia ustanovené v predpisoch ~~Spoločenstva~~  Únie  upravujúce osobitné oblasti obchodu s tovarom sa uplatňujú, ak je to vhodné, v súlade s nomenklatúrnym zatriedením tohto tovaru.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. Spoločný colný sadzobník zahŕňa:
- (a) kombinovanú nomenklatúru tovaru, ktorá je ustanovená v nariadení Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 ~~o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku~~<sup>28</sup>;
  - (b) akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá je úplne alebo čiastočne založená na kombinovanej nomenklatúre alebo ktorá ju dopĺňa o ďalšie členenie a ktorá je ustanovená predpismi ~~Spoločenstva~~  Únie  upravujúcimi osobitné oblasti so zreteľom na uplatňovanie sadzobných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom;
  - (c) zmluvné alebo bežné všeobecné clo uplatňované na tovar, ktorý je zahrnutý v kombinovanej nomenklatúre;
  - (d) preferenčné sadzobné opatrenia obsiahnuté v dohodách, ktoré ~~Spoločenstvo~~  Únia  uzavrela ~~so~~ s určitými krajinami alebo územiaми mimo colného územia ~~Spoločenstva~~  Únie  alebo so skupinami takýchto krajín alebo území;
  - (e) preferenčné sadzobné opatrenia prijaté jednostranne ~~Spoločenstvom~~  Úniou  vzhľadom na niektoré krajiny alebo územia mimo colného územia ~~Spoločenstva~~  Únie  alebo na skupiny takýchto krajín alebo území;
  - (f) samostatné opatrenia ustanovujúce zníženie alebo oslobodenie od cla na určitý tovar;

<sup>28</sup> Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1. ~~Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 275/2008 (Ú. v. EÚ L 85, 27.3.2008, s. 3).~~

---

↓ 450/2008

- (g) zvýhodnené sadzobné zaobchádzanie, ktoré sa vzťahuje na určitý tovar z dôvodu jeho povahy alebo konečného použitia v súlade s opatreniami ustanovenými v písmenách c) až f) alebo h);

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

- (h) iné sadzobné opatrenia vyplývajúce z právnych predpisov ~~Spoločenstva~~  Únie  v oblasti poľnohospodárstva, obchodu alebo z iných právnych predpisov ~~Spoločenstva~~  Únie .

3.  Ak príslušný tovar spĺňa podmienky zahrnuté v opatreniach ustanovených v odseku 2 písmenách d) až g),  opatrenia podľa uvedených ustanovení sa uplatňujú na žiadosť deklaranta namiesto opatrení, ktoré sú ustanovené v odseku 2 písm. c); ~~ak príslušný tovar spĺňa podmienky zahrnuté v opatreniach ustanovených v písmenách d) až g) uvedeného odseku.~~ Takáto úprava sa môže spätne uplatňovať pod podmienkou, že sa dodržia lehoty a podmienky ustanovené v príslušnom opatrení alebo v kódexe.

---

↓ 450/2008

4. Ak sa uplatnenie opatrení ustanovených v odseku 2 písm. d) až g) alebo výnimka z opatrení ustanovená v písmene h) obmedzuje na určitý objem dovozu alebo vývozu, takéto uplatnenie alebo výnimka zaniknú v prípade colných kvót hneď po dosiahnutí určeného objemu dovozu alebo vývozu.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

V prípade colných stropov sa takéto opatrenia prestanú uplatňovať na základe právneho aktu ~~Spoločenstva~~  Únie .

---

↓ 450/2008

- ~~5. V súlade s riadiacim postupom uvedeným v článku 184 ods. 3 prijme Komisia opatrenia na vykonávanie odsekov 1 a 4 tohto článku.~~

---

↓ nový

5. Prepustenie tovaru, na ktorý sa uplatňujú opatrenia uvedené v odsekoch 1 a 2, do voľného obehu alebo na vývoz môže byť predmetom dohľadu.

---

↓ 450/2008

*Článok ~~50~~<sup>34</sup>  
Nomenklatúrne zatriedenie tovaru*

1. Na účely uplatňovania Spoločného colného sadzobníka spočíva „nomenklatúrne zatriedenie“ tovaru v určení jednej z podpoložiek alebo ďalšieho triedenia kombinovanej nomenklatúry, podľa ktorej sa má tento tovar zatriediť.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. Na účely uplatňovania nesadzobných opatrení spočíva nomenklatúrne zatriedenie tovaru v určení jednej z podpoložiek alebo ďalšieho triedenia kombinovanej alebo akejkoľvek inej nomenklatúry, podľa ktorých sa má tento tovar zatriediť, pričom táto nomenklatúra je ustanovená právnymi predpismi ~~Spoločenstva~~  Únie  a úplne alebo čiastočne založená na kombinovanej nomenklatúre alebo ju dopĺňa o ďalšie triedenie.

---

↓ 450/2008

3. Podpoložka alebo ďalšie triedenie určené v súlade s odsekmi 1 a 2 sa používa na účely uplatňovania opatrení, na ktoré sa takáto podpoložka vzťahuje.

---

↓ nový

4. Komisia môže prijať opatrenia s cieľom určiť nomenklatúrne zatriedenie tovaru pri použití Kombinovanej nomenklatúry.

*Článok 51  
Prenos vykonávacích právomocí*

1. Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov opatrenia týkajúce sa riadenia colných kvót a colných stropov uvedených v článku 49 ods. 4 a riadenia dohľadu nad prepustením tovaru do voľného obehu alebo jeho vývozom, ako sa uvádza v článku 49 ods. 5. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 244 ods. 4.
2. Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov opatrenia uvedené v článku 50 ods. 4. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 244 ods. 4.

Na základe závažných naliehavých dôvodov týkajúcich sa takých opatrení, riadne opodstatnených potrebou rýchlo zaistiť správne a jednotné uplatňovanie kombinovanej



nomenklatúry, Komisia prijme okamžite uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 244 ods. 5.

Ak sa má stanovisko výboru uvedeného v článku 244 ods. 1 získať prostredníctvom písomného konania, uplatňuje sa článok 244 ods. 6.

↓ 450/2008

## KAPITOLA 2 Pôvod tovaru

### ODDIEL 1 NEPREFERENČNÝ PÔVOD

#### Článok ~~5235~~ Rozsah pôsobnosti

V článkoch ~~5336, 37~~ a ~~3854~~ sa ustanovujú pravidlá určovania nepreferenčného pôvodu tovaru na účely uplatňovania:

- (a) Spoločného colného sadzovníka s výnimkou opatrení uvedených v článku ~~4933~~ ods. 2 písm. d) a e);

↓ 450/2008 (prispôbené)

- (b) iných opatrení, ako sú sadzobné opatrenia, ustanovených predpismi Spoločenstva  Únie  upravujúcimi osobitné oblasti týkajúce sa obchodu s tovarom;
- (c) iných opatrení Spoločenstva  Únie  týkajúcich sa pôvodu tovaru.

↓ 450/2008

#### Článok ~~5336~~ Získanie pôvodu tovaru

1. Za tovar, ktorý má pôvod v jedinej krajine alebo na jedinom území, sa považuje tovar úplne získaný v takejto krajine alebo na takomto území.
2. Tovar, na ktorého výrobe sa zúčastňuje viac ako jedna krajina alebo územie, sa považuje za tovar s pôvodom v krajine alebo na území, kde sa vykonala jeho posledná podstatná zmena.

Článok 5437  
*Preukázanie pôvodu tovaru*

1. Ak bol pôvod tovaru v colnom vyhlásení určený podľa colných predpisov, môžu colné orgány požiadať deklaranta, aby preukázal pôvod tovaru.
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. Ak bol dôkaz o pôvode tovaru poskytnutý podľa colných predpisov alebo iných právnych predpisov ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ upravujúcich osobitné oblasti, môžu colné orgány v prípade odôvodnenej pochybnosti požadovať dodatočný dôkaz potrebný na zabezpečenie toho, že uvádzaný pôvod tovaru je v súlade s pravidlami ustanovenými príslušnými právnymi predpismi ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ .
3. Ak si to vyžadujú potreby obchodu, môže sa v ~~Spoločenstve~~ ☒ Únii ☒ vydať doklad, ktorý osvedčuje pôvod tovaru.
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

Článok 5538  
~~Výkonnacie opatrenia~~  
☒ Delegovanie právomoci ☒

~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia ☒ je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí: ☒ opatrenia na vykonávanie článkov 36 a 37.~~

---

↓ nový

- (a) pravidlá, podľa ktorých sa tovar považuje za úplne získaný v jedinej krajine alebo na jedinom území alebo za posledný krát podstatne zmenený v niektorej krajine alebo na niektorom území v súlade s článkom 53;
- (b) požiadavky na dôkaz o pôvode uvedený v článku 54.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

## ODDIEL 2 PREFERENČNÝ PÔVOD

### Článok ~~5639~~ Preferenčný pôvod tovaru

1. Aby sa na tovar vzťahovali opatrenia uvedené v článku ~~4933~~ ods. 2 písm. d) alebo e) alebo nesadzobné preferenčné opatrenia, musí byť v súlade s pravidlami preferenčného pôvodu tovaru uvedenými v odsekoch 2 až 5 ~~tohto článku~~.
2. V prípade, že sa na tovar vzťahujú preferenčné opatrenia obsiahnuté v dohodách, ktoré  Únia  Spoločenstvo uzavrela s určitými krajinami alebo územiaми mimo colného územia  Únie  Spoločenstva alebo so skupinami takýchto krajín alebo území, pravidlá týkajúce sa preferenčného pôvodu sa ustanovujú v týchto dohodách.
3. V prípade, že sa na tovar vzťahujú iné preferenčné opatrenia prijaté jednostranne Spoločenstvom  Úniou  vzhľadom na určité krajiny alebo územia mimo colného územia Spoločenstva  Únie  alebo skupiny takýchto krajín alebo území, ako sú uvedené v odseku 5, prijíma Komisia ~~v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2~~ opatrenia ustanovujúce pravidlá o preferenčnom pôvode tovaru.

---

↓ nový

Komisia môže zvýhodnenej krajine na jej požiadanie a na určitý tovar udeliť dočasnú výnimku z pravidiel preferenčného pôvodu uvedených v prvom pododseku.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

4. V prípade, že sa na tovar vzťahujú preferenčné opatrenia platné pri obchodovaní medzi colným územím Spoločenstva  Únie  a Ceutou a Melillou obsiahnuté v protokole 2 k Aktu o pristúpení z roku 1985, pravidlá o preferenčnom pôvode tovaru sa prijímú v súlade s článkom 9 uvedeného protokolu.
5. V prípade, že sa na tovar vzťahujú preferenčné opatrenia obsiahnuté v preferenčných úpravách v prospech zámorských krajín a území pridružených k Spoločenstvu  Únii , pravidlá týkajúce sa preferenčného pôvodu tovaru sa prijímú v súlade s článkom ~~203187~~ zmluvy.

*Článok 57*  
*☒ Delegovanie právomoci ☒*

~~6. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia ⇒ je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí: ⇐ opatrenia potrebné na uplatňovanie pravidiel uvedených v odsekoch 2 až 5 tohto článku.~~

---

↓ nový

- (a) pravidlá týkajúce sa postupu vzhľadom na preferenčný pôvod uvedený v článku 56 ods. 1;
- (b) pravidlá o preferenčnom pôvode uvedené v článku 56 ods. 3 prvom pododseku;
- (c) pravidlá, na základe ktorých má Komisia udeľovať dočasnú výnimku uvedenú v článku 56 ods. 3 druhom pododseku.

*Článok 58*  
*Prenos vykonávacích právomocí*

Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov opatrenie, ktorým prijímajúcej krajine udeľuje dočasnú výnimku uvedenú v článku 56 ods. 3 druhom pododseku. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 244 ods. 4.

**ODDIEL 3**  
**URČENIE PÔVODU TOVARU**

*Článok 59*  
*Rozhodnutia Komisie*

Komisia môže prijať opatrenia na určenie pôvodu tovaru.

*Článok 60*  
*Prenos vykonávacích právomocí*

Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov opatrenia uvedené v článku 59. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 244 ods. 4.

Na základe závažných naliehavých dôvodov týkajúcich sa takých rozhodnutí, riadne opodstatnených potrebou rýchlo zaistiť správne a jednotné uplatňovanie pravidiel pôvodu, Komisia prijme okamžite uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 244 ods. 5.

Ak sa má stanovisko výboru uvedeného v článku 244 ods. 1 získať prostredníctvom písomného konania, uplatňuje sa článok 244 ods. 6.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

### KAPITOLA 3 COLNÁ HODNOTA TOVARU

#### Článok ~~6140~~ Rozsah pôsobnosti

Na účely uplatňovania Spoločného colného sadzobníka a nesadzobných opatrení ustanovených právnymi predpismi ~~Spoločenstva~~  Únie , ktoré upravujú osobitné oblasti týkajúce sa obchodovania s tovarom, sa colná hodnota tovaru určuje v súlade s článkami 62 a ~~63.41 až 43~~.

#### Článok ~~6241~~ Metóda určovania colnej hodnoty založená na prevodnej hodnote

1. Základom colnej hodnoty tovaru je prevodná hodnota, t. j. skutočne zaplatená cena alebo cena, ktorá sa má zaplatiť, za tovar predaný na vývoz na colné územie  Únie  ~~Spoločenstva~~, podľa potreby upravená ~~v súlade s opatreniami prijatými podľa článku 43~~.
2. Skutočne zaplatená cena alebo cena, ktorá sa má za tovar zaplatiť, je celková platba, ktorú zaplatil alebo má zaplatiť kupujúci predávajúcemu alebo kupujúci tretej strane v prospech predávajúceho za dovezený tovar, a zahŕňa všetky platby, ktoré sa zaplatili alebo majú zaplatiť ako podmienka predaja dovezeného tovaru.

---

↓ 450/2008

3. Prevodná hodnota sa uplatňuje, ak sú splnené tieto podmienky:
  - (a) neexistujú obmedzenia, pokiaľ ide o nakladanie s tovarom alebo jeho použitie kupujúcim, s výnimkou ktoréhokoľvek z obmedzení, ktoré:

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- i) ukladá alebo vyžaduje zákon alebo orgány verejnej moci v ~~Spoločenstve~~  Únii .

---

↓ 450/2008

- ii) obmedzujú zemepisné územie, na ktorom možno tovar ďalej predávať;

- iii) podstatne neovplyvňujú colnú hodnotu tovaru;
- (b) predaj alebo cena nepodliehajú žiadnym podmienkam alebo protiplneniam, ktorých hodnotu vo vzťahu k hodnotenému tovaru nie je možné zistiť;
- (c) žiadna časť výťažku akéhokoľvek následného predaja, nakladania s tovarom alebo použitia tovaru kupujúcim neprípadne priamo ani nepriamo predávajúcemu, ak nie je možné vykonať primeranú úpravu ~~v súlade s prijatými opatreniami podľa článku 43~~;
- (d) kupujúci a predávajúci nie sú v spojení alebo ich prípadné spojenie neovplyvňuje cenu.

---

↓ nový

4. Na určenie colnej hodnoty tovaru na základe prevodnej hodnoty sa uplatňujú osobitné pravidlá.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Článok 6342  
*Iné metódy určovania colnej hodnoty*

1. Ak sa colná hodnota tovaru nedá určiť podľa článku ~~6241~~, určuje sa postupne od písmena a) po písmeno d) odseku 2 ~~tohto článku~~, a to podľa prvého písmena, ktorým môže byť colná hodnota tovaru určená.

---

↓ 450/2008

Poradie uplatnenia písmen c) a d) sa na žiadosť deklaranta musí zameniť.

2. Colná hodnota podľa odseku 1 je:

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (a) prevodná hodnota rovnakého tovaru predávaného na vývoz na colné územie ~~Spoločenstva~~  Únie  a vyvezeného v rovnakom alebo približne rovnakom čase ako tovar, pri ktorom sa určuje colná hodnota;
- (b) prevodná hodnota podobného tovaru predávaného na vývoz na colné územie ~~Spoločenstva~~  Únie  a vyvezeného v rovnakom alebo približne rovnakom čase ako tovar, pri ktorom sa určuje colná hodnota;

- (c) hodnota založená na jednotkovej cene, za ktorú sa dovážaný tovar alebo rovnaký alebo podobný tovar predáva  na colnom území Únie  v Spoločenstve v najväčšom úhrnnom množstve osobám, ktoré nie sú v spojení s predávajúcim;

↓ 450/2008

- (d) vypočítaná hodnota.

↓ 450/2008 (prispôbené)

3. Ak colnú hodnotu nemožno určiť podľa odseku 1, určuje sa na základe údajov dostupných na colnom území  Únie  Spoločenstva s použitím vhodných prostriedkov zlučiteľných so zásadami a všeobecnými ustanoveniami:

↓ 450/2008

- (a) dohody o uplatňovaní článku VII Všeobecnej dohody o clách a obchode;  
(b) článku VII Všeobecnej dohody o clách a obchode;  
(c) tejto kapitoly.

↓ 450/2008 (prispôbené)  
⇒ nový

#### Článok 6443

##### ~~Vykonávacie opatrenia~~

##### Delegovanie právomoci

~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia ⇒ je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí: ⇐ opatrenia, ktorými sa ustanovujú~~

- (a)  pravidlá  položky, ktoré sa musia na účely určovania určenia colnej hodnoty  v súlade s článkami 62 a 63  pripočítat k skutočne zaplatenej cene alebo cene, ktorá sa má zaplatiť, alebo ktoré sa môžu odpočítat;

↓ nový

- b) pravidlá úpravy ceny, ktorá sa skutočne zaplatila alebo sa má zaplatiť v súlade s článkom 62 ods. 1;

↓ 450/2008

~~b) položky, ktoré sa používajú na určenie vypočítanej hodnoty;~~

↓ nový

c) podmienky uvedené v článku 62 ods. 3;

↓ 450/2008

~~e) metóda na určenie colnej hodnoty v osobitných prípadoch v súvislosti s tovarom, pri ktorom po použití osobitného colného režimu vznikol colný dlh;~~

~~d) všetky ďalšie podmienky, ustanovenia a pravidlá potrebné na uplatňovanie článkov 41 a 42.~~

↓ nový

d) osobitné pravidlá určovania colnej hodnoty uvedené v článku 62 ods. 4.

↓ 450/2008 (prispôbené)

## HLAVA III COLNÝ DLH A ZÁRUKY

### KAPITOLA 1 Vznik colného dlhu

#### ODDIEL 1 COLNÝ DLH PRI DOVOZE

##### Článok 6544

##### *Prepustenie do voľného obehu a dočasné použitie*

1. Colný dlh pri dovoze vzniká prepustením tovaru, ktorý nie je tovarom Spoločenstva ☒ Únie ☒, a ktorý podlieha dovoznému clu, do jedného z týchto colných režimov:



---

↓ 450/2008

- (a) prepustenie do voľného obehu vrátane prepustenia podľa ustanovení o konečnom použití;

---

↓ 450/2008

- (b) dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla.

---

↓ 450/2008

2. Colný dlh vzniká v okamihu prijatia colného vyhlásenia.
3. Dlužníkom je deklarant. V prípade nepriameho zastúpenia je dlžníkom aj osoba, na ktorej účet sa colné vyhlásenie podáva.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Ak je colné vyhlásenie v súvislosti s jedným z colných režimov uvedených v odseku 1 vyhotovené na základe údajov, v dôsledku ktorých nebolo celé dovozné clo alebo jeho časť vybraná, osoba, ktorá poskytla údaje potrebné na vyhotovenie colného vyhlásenia a ktorá vedela alebo mala vedieť, že takéto údaje nie sú pravdivé, je takisto dlžníkom.

#### Článok ~~6645~~

##### *Osobitné ustanovenia týkajúce sa nepôvodného tovaru*

1. Ak sa uplatňuje zákaz vrátenia alebo oslobodenia od  dovozného  cla na nepôvodný tovar použitý pri výrobe výrobkov, na ktoré bol dôkaz o pôvode vydaný alebo vyhotovený v rámci preferenčnej dohody medzi ~~Spoločenstvom~~  Úniou  a určitými krajinami alebo územiaми mimo colného územia ~~Spoločenstva~~  Únie  alebo so skupinami takýchto krajín alebo území, colný dlh pri dovoze týchto nepôvodných výrobkov vzniká prijatím oznámenia o spätnom vývoze daných výrobkov.

---

↓ 450/2008

2. Ak colný dlh vznikol podľa odseku 1, suma dovozného cla, ktorá zodpovedá tomuto dlhu, sa určuje za rovnakých podmienok ako v prípade, keď colný dlh vznikol prijatím colného vyhlásenia na prepustenie nepôvodného tovaru použitého pri výrobe týchto výrobkov do voľného obehu v ten istý deň na účely ukončenia colného režimu aktívny zušľachtovací styk.

3. Článok ~~6544~~ ods. 2 a 3 sa uplatňuje ~~primerane~~. V prípade tovaru, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒, uvedeného v článku ~~235179~~ je však dlžníkom osoba, ktorá podáva oznámenie o spätnom vývoze. V prípade nepriameho zastúpenia je dlžníkom aj osoba, na účet ktorej sa podáva oznámenie.

*Článok ~~6746~~*

*Colný dlh, ktorý vzniká nesplnením povinnosti alebo nedodržaním podmienky*

1. Pri tovare, ktorý podlieha dovoznému clu, vzniká colný dlh pri dovoze:
- (a) nesplnením jednej z povinností ustanovených v colných predpisoch týkajúcich sa vstupu tovaru, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒, na colné územie ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒, jeho odňatia spod colného dohľadu alebo prepravy, zušľachtenia, skladovania, dočasného použitia alebo odstránenia takéhoto tovaru v rámci tohto územia, alebo
  - (b) nesplnením jednej z povinností ustanovených v colných predpisoch pre konečné použitie tovaru na colnom území ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒, alebo
  - (c) nedodržaním podmienky vzťahujúcej sa na prepustenie tovaru, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒, do colného režimu alebo nedodržaním podmienky na priznanie oslobodenia od cla alebo na zníženie sadzby dovozného cla v dôsledku konečného použitia tovaru.

2. Colný dlh vzniká buď:
- (a) v okamihu, keď povinnosť, ktorej nesplnením colný dlh vzniká, nie je splnená alebo sa prestane plniť, alebo
  - (b) v okamihu, keď sa prijme colné vyhlásenie na prepustenie tovaru do colného režimu a ak sa dodatočne zistí, že podmienka týkajúca sa prepustenia tovaru do tohto colného režimu alebo priznanie oslobodenia od cla alebo zníženej sadzby dovozného cla v dôsledku konečného použitia tovaru nebola v skutočnosti splnená.
3. V prípadoch uvedených v odseku 1 písm. a) a b) je dlžníkom:
- (a) každá osoba, ktorá bola povinná splniť príslušné povinnosti;
  - (b) každá osoba, ktorá vedela alebo mala vedieť, že povinnosť podľa colných predpisov nebola splnená a ktorá konala na účet osoby, ktorá bola povinná splniť povinnosť, alebo ktorá sa zúčastnila konania, ktoré viedlo k nesplneniu povinnosti;

- (c) každá osoba, ktorá daný tovar získala alebo prechovávala a ktorá vedela alebo mala vedieť, že v čase získania alebo prijatia daného tovaru, nebola povinnosť podľa colných predpisov splnená.
4. V prípadoch uvedených v odseku 1 písm. c) je dlžníkom osoba, ktorá má dodržať podmienky upravujúce prepustenie tovaru do colného režimu, navrhnutie tovaru do colného režimu alebo priznanie oslobodenia od cla alebo zníženej sadzby dovozného cla v dôsledku konečného použitia tovaru.

---

↓ 450/2008

Ak je vyhotovené colné vyhlásenie týkajúce sa jedného z colných režimov uvedených v odseku 1 alebo ak sa poskytujú colným orgánom údaje požadované podľa colných predpisov týkajúcich sa podmienok vzťahujúcich sa na prepustenie tovaru do colného režimu, v dôsledku čoho nebolo vybrané celé dovozné clo alebo jeho časť, je dlžníkom osoba, ktorá poskytla údaje potrebné na vyhotovenie colného vyhlásenia a ktorá vedela alebo mala vedieť, že takéto údaje nie sú pravdivé.

---

↓ 450/2008

*Článok ~~6847~~  
Odpočítanie sumy zaplateného dovozného cla*

1. Ak colný dlh vznikol podľa článku ~~6746~~ ods. 1 pri tovare prepustenom do voľného obehu so zníženou sadzbou dovozného cla v dôsledku jeho konečného použitia, suma dovozného cla zaplatená pri prepustení tovaru do voľného obehu sa odpočíta od sumy dovozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Prvý pododsek sa uplatňuje ~~primerane~~, ak colný dlh vznikol pri odpade alebo zvyškoch, ktoré vznikli pri zničení takéhoto tovaru.

---

↓ 450/2008

2. Ak colný dlh vznikol podľa článku ~~6746~~ ods. 1 pri tovare prepustenom do colného režimu dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla, suma dovozného cla zaplatená na základe čiastočného oslobodenia sa odpočíta od sumy dovozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu.

## ODDIEL 2 COLNÝ DLH PRI VÝVOZE

### Článok ~~6948~~

#### Vývoz a pasívny zušľacht'ovací styk

1. Colný dlh pri vývoze vzniká prepustením tovaru, ktorý podlieha vývoznému clu do colného režimu vývoz alebo pasívny zušľacht'ovací styk.

---

↓ 450/2008

2. Colný dlh vzniká v okamihu prijatia colného vyhlásenia.
3. Dlužníkom je deklarant. V prípade nepriameho zastúpenia je dlžníkom aj osoba, na ktorej účet sa colné vyhlásenie podáva.

---

↓ 450/2008

Ak sa colné vyhlásenie vyhotoví na základe údajov, v dôsledku ktorých sa nevybralo celé vývozné clo alebo jeho časť, je dlžníkom aj osoba, ktorá poskytla údaje požadované na vyhotovenie colného vyhlásenia a ktorá vedela alebo mala vedieť, že takéto údaje nie sú pravdivé.

### Článok ~~70 49~~

#### Colný dlh, ktorý vzniká nesplnením povinností alebo nedodržaním podmienky

1. Pri tovare, ktorý podlieha vývoznému clu, vzniká colný dlh pri vývoze:

---

↓ 450/2008

- (a) nesplnením jednej z povinností ustanovených v colných predpisoch pre výstup tovaru alebo

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (b) nedodržaním podmienok, za ktorých bolo povolené, aby tovar ~~opustil~~  vystúpil z  colného územia ~~Spoločenstva~~  Únie  s úplným alebo čiastočným oslobodením od vývozného cla.

---

↓ 450/2008

2. Colný dlh vzniká:

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (a) okamihom, keď tovar skutočne ~~opustí~~  vystupuje z  colného územia ~~Spoločenstva~~  Únie  bez colného vyhlásenia alebo
- (b) okamihom, keď sa tovar dostane na iné miesto určenia, ako je miesto, na ktorom mu bolo umožnené ~~opustiť~~  vystúpiť z  colného územia ~~Spoločenstva~~  Únie  s úplným alebo čiastočným oslobodením od vývozného cla, alebo
- 

↓ 450/2008

- (c) ak colné orgány nemôžu určiť okamih uvedený v písmene b), uplynutím lehoty určenej na predloženie dôkazov o tom, že boli splnené podmienky, za ktorých možno priznať toto oslobodenie.

3. V prípadoch uvedených v odseku 1 písm. a) je dlžníkom:

- (a) každá osoba, ktorá bola povinná splniť príslušné povinnosti;
- (b) každá osoba, ktorá vedela alebo mala vedieť, že príslušná povinnosť nebola splnená a ktorá konala na účet osoby, ktorá bola povinná splniť povinnosť;
- (c) každá osoba, ktorá sa zúčastnila konania, ktoré viedlo k nesplneniu povinnosti a ktorá vedela alebo mala vedieť, že colné vyhlásenie nebolo podané, hoci podané malo byť.
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)

4. V prípadoch uvedených v odseku 1 písm. b) je dlžníkom každá osoba, ktorá je povinná dodržať podmienky, na základe ktorých bolo povolené, aby tovar ~~opustil~~  vystúpil z  colného územia ~~Spoločenstva~~  Únie  s úplným alebo čiastočným oslobodením od vývozného cla.

**ODDIEL 3**  
**SPOLOČNÉ USTANOVENIA PRE COLNÝ DLH PRI DOVOZE A VÝVOZE**

*Článok ~~7150~~*  
*Zákazy a obmedzenia*

1. Colný dlh pri dovoze alebo vývoze vzniká aj pri tovare, na ktorý sa vzťahujú opatrenia o zákaze alebo obmedzení vývozu alebo dovozu akéhokoľvek druhu.
2. Colný dlh však nevzniká v žiadnom z týchto prípadov:

↓ 450/2008 (prispôbené)

- (a) protiprávny dovoz falzifikátov peňazí na colné územie ~~Spoločenstva~~  Únie  ;
- (b) dovoz omamných a psychotropných látok na colné územie ~~Spoločenstva~~  Únie , ak nie sú pod príslym dohľadom príslušných orgánov s cieľom použiť ich na lekárske a vedecké účely.
3. Na účely sankcií vzťahujúcich sa na porušenie colných predpisov sa však colný dlh považuje za vzniknutý, pokiaľ je podľa práva členského štátu  dovozný alebo vývozný  clo alebo existencia colného dlhu základom na určenie sankcií.

*Článok ~~7251~~*  
*Niekoľko dlžníkov*

Ak je za zaplatenie sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá jednému colnému dlhu, zodpovedných niekoľko osôb, sú tieto osoby spoločne a nerozdielne zodpovedné za  platbu uvedenej sumy  celú výšku dlhu.

*Článok ~~7352~~*  
*Všeobecné pravidlá pre výpočet sumy dovozného alebo vývozného cla*

1. Suma dovozného alebo vývozného cla sa určuje na základe pravidiel pre výpočet cla, ktoré sa vzťahovali na daný tovar v čase, keď colný dlh vznikol s ohľadom na tento tovar.

---

↓ 450/2008

2. Ak nemožno presne určiť okamih, v ktorom colný dlh vznikol, za tento okamih sa považuje okamih, v ktorom colné orgány dospeli k záveru, že tovar je v situácii, za ktorej colný dlh vznikol.

Avšak ak colným orgánom dostupné informácie umožňujú určiť, že colný dlh vznikol pred okamihom, v ktorom dospeli k takémuto záveru, za okamih vzniku colného dlhu sa považuje najskorší okamih, keď je možné takúto situáciu určiť.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

*Článok ~~7453~~*

*Osobitné pravidlá pre výpočet sumy dovozného cla*

1. Ak vznikli na colnom území ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ náklady na skladovanie alebo obvyklé spôsoby zaobchádzania s ohľadom na tovar prepustený do colného režimu, takéto náklady alebo zvýšenie hodnoty sa pri výpočte sumy dovozného cla nezohľadňujú, ak deklarant poskytol dostatočný dôkaz o týchto nákladoch.

Colná hodnota, množstvo, povaha a pôvod tovaru, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒, použitého v operáciách sa však pri výpočte sumy dovozného cla zohľadňujú.

2. Ak sa nomenklatúrne zatriedenie tovaru prepusteného do colného režimu mení v dôsledku obvyklého spôsobu zaobchádzania v rámci colného územia ~~Spoločenstva~~, ☒ Únie ☒ uplatňuje sa na žiadosť deklaranta pôvodné nomenklatúrne zatriedenie tovaru prepusteného do colného režimu.
- 

↓ 450/2008

3. Ak colný dlh vznikol v prípade zušľachtených výrobkov získaných v colnom režime aktívny zušľacht'ovací styk, suma dovozného cla, ktoré zodpovedá tomuto dlhu sa určuje na žiadosť deklaranta na základe nomenklatúrneho zatriedenia, colnej hodnoty, množstva, povahy a pôvodu tovaru prepusteného do colného režimu aktívny zušľacht'ovací styk v čase prijatia colného vyhlásenia týkajúceho sa tohto tovaru.
- 

↓ nový

V určitých prípadoch sa však výška dovozného cla určí v súlade s prvým pododsekom bez žiadosti deklaranta, aby sa predišlo obchádzaniu sadzobných opatrení uvedených v článku 49 ods. 2 písm. h).

4. Ak colný dlh vznikol v prípade zušľachtených výrobkov získaných v colnom režime pasívny zušľachtovací styk alebo náhradných výrobkov uvedených v článku 226 ods. 1, výška dovozného cla sa vypočíta na základe nákladov na spracovateľskú operáciu uskutočnenú mimo colného územia Únie.

↓ 450/2008  
⇒ nový

5. Ak sa v colných predpisoch ustanovuje zvýhodnené sadzobné zaobchádzanie s tovarom, alebo úplné alebo čiastočné oslobodenie od dovozného alebo vývozného cla podľa článku ~~4933~~ ods. 2 písm. d) až g), článkov ~~130 až 133~~ 174, 175, 176 a 178 alebo článkov ~~171 224 až 227174~~, alebo podľa ~~nariadenia Rady (EHS) č. 918/83 z 28. marca 1983 ustanovujúce systém Spoločenstva pre oslobodenie od cla<sup>29</sup>~~ nariadenia Rady (ES) č. 1186/2009, takéto zvýhodnené sadzobné zaobchádzanie s tovarom, úplné alebo čiastočné oslobodenie od dovozného alebo vývozného cla sa uplatňuje aj v prípadoch, v ktorých colný dlh vznikol podľa článkov ~~67 alebo 7046~~ alebo ~~49~~ tohto nariadenia pod podmienkou, že nesplnenie povinnosti alebo nedodržanie podmienky, ktoré viedlo k vzniku colného dlhu, nepredstavovalo pokus o podvodné konanie.

↓ 450/2008

#### ~~Článok 54~~

#### ~~Výkonávacie opatrenia~~

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením ustanovujúce:~~

~~a) pravidlá výpočtu sumy dovozného alebo vývozného cla na tovar;~~

~~b) ďalšie osobitné pravidlá pre konkrétne colné režimy;~~

~~c) výnimky z článkov 52 a 53, najmä aby sa predišlo obchádzaniu nomenklatúrnych opatrení uvedených v článku 33 ods. 2 písm. h);~~

~~sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

#### ~~Článok 7555~~

#### ~~Miesto vzniku colného dlhu~~

1. Colný dlh vzniká na mieste, kde bolo podané colné vyhlásenie alebo oznámenie o spätnom vývoze uvedené v článkoch ~~65, 66 a 6944, 45 a 48~~ alebo kde sa má podať  ~~dodatočné colné vyhlásenie uvedené v článku 110 ods. 3.~~

<sup>29</sup> ~~Ú. v. ES L 105, 23.4.1983, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 274/2008 (Ú. v. EÚ L 85, 27.3.2008, s. 1).~~



V iných prípadoch je miestom vzniku colného dlhu miesto, kde dôjde ku skutočnosti, dôsledkom ktorej vzniká colný dlh.

Ak nie je možné toto miesto určiť, colný dlh vzniká na mieste, kde colné orgány dospeli k záveru, že tovar je v situácii, v ktorej vznikol colný dlh.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. Ak bol tovar prepustený do colného režimu, ktorý nebol ukončený, a miesto nie je možné určiť podľa druhého alebo tretieho pododseku odseku 1 v ustanovenej lehote, colný dlh vzniká na mieste, kde bol tovar prepustený do príslušného colného režimu alebo v rámci tohto režimu vstúpil na colné územie ~~Spoločenstva~~  Únie .

↓ 450/2008

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce lehotu uvedenú v prvom pododseku tohto odseku, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

3. Ak informácie, ktoré majú colné orgány k dispozícii, umožňujú určiť, že colný dlh mohol vzniknúť na niekoľkých miestach, za miesto vzniku colného dlhu sa považuje miesto, kde vznikol prvýkrát.
4. Ak colný orgán zistí, že colný dlh vznikol podľa článku ~~674~~ alebo článku ~~704~~ v inom členskom štáte a suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá výške tohto dlhu, je nižšia ako 10000 EUR, za miesto vzniku colného dlhu sa považuje členský štát, kde k tomuto zisteniu došlo.

↓ nový

#### Článok 76 Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá výpočtu výšky dovozného alebo vývozného cla uplatniteľného na tovar, pri ktorom vznikol colný dlh v súvislosti s osobitným colným režimom, ktoré doplnia pravidlá ustanovené v článkoch 73 a 74;
- (b) prípady uvedené v článku 74 ods. 3 druhom pododseku;
- (c) lehotu uvedenú v článku 75 ods. 2.

---

↓ 450/2008

## KAPITOLA 2

### Záruka poskytnutá na colný dlh, ktorý vznikol alebo by mohol vzniknúť

Článok ~~7756~~  
Všeobecné ustanovenia

1. Ak nie je ustanovené inak, táto kapitola sa uplatňuje na záruky za colné dlhy, ktoré vznikli alebo ktoré by mohli vzniknúť.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. ~~Colné orgány môžu požadovať poskytnutie záruky na zabezpečenie platby sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu. Ak to ustanovujú príslušné ustanovenia, ☒ V určitých prípadoch ☒ sa požadovaná záruka sa môže vzťahovať aj na zabezpečenie iných platieb podľa iných príslušných platných predpisov.~~

---

↓ 450/2008

3. Ak colné orgány požadujú poskytnutie záruky, požaduje sa od dlžníka alebo osoby, ktorá sa by sa mohla stať dlžníkom. Colné orgány môžu tiež povoliť, aby záruku poskytla iná osoba ako osoba, od ktorej sa záruka požaduje.
4. Bez toho, aby bol dotknutý článok ~~8564~~, požadujú colné orgány v súvislosti s určitým tovarom alebo určitým colným vyhlásením poskytnutie iba jednej záruky.

Záruka poskytnutá za určité colné vyhlásenie sa vzťahuje na sumu dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, a iné platby za všetok tovar uvedený v colnom vyhlásení alebo prepustený na jeho základe, nezávisle od toho, či je colné vyhlásenie správne.

Ak sa záruka neuvolnila, v rozsahu zabezpečenej sumy sa môže použiť aj na zaplatenie súm dovozného a vývozného cla a iných platieb, ktoré sa majú zaplatiť po následnej kontrole.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

5. Na žiadosť osoby uvedenej v odseku 3 ~~tohto článku~~ môžu colné orgány v súlade s článkom ~~8362~~ ods. 1 a 2 povoliť poskytnutie celkovej záruky na zabezpečenie sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, v súvislosti s dvoma alebo viacerými operáciami, colnými vyhláseniami alebo colnými režimami.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

6. Záruka sa nepožaduje od štátov, regionálnych alebo miestnych vládnych orgánov alebo iných verejnoprávnych subjektov v súvislosti s činnosťami, ktoré vykonávajú ako orgány verejnej moci ⇒ , alebo v iných osobitných prípadoch ⇐ .

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

7. Colné orgány môžu upustiť od požiadavky poskytnúť záruku, ak suma dovozného alebo vývozného cla, ktoré sa má zabezpečiť, nepresahuje štatistický  hodnotový  prah ustanovený pre colné vyhlásenia ustanovené ~~v súlade s článkom~~ v článku 3 ods. 4~~12~~ nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009~~1172/95 z 22. mája 1995 o štatistike obchodovania s tovarom Spoločenstva a jeho členských štátov s nečlenskými krajinami~~<sup>30</sup>.
8. ⇒ Pokiaľ nie je ustanovené inak, ⇐ ~~z~~Záruka prijatá alebo povolená colnými orgánmi je platná na celom colnom území  Únie  Spoločenstva na účely, na ktoré bola poskytnutá.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

- ~~9. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením ustanovujúce:~~
- ~~podmienky vykonávania tohto článku;~~
- ~~iné prípady ako tie, ktoré sú ustanovené v odseku 6 tohto článku, a v ktorých sa nevyžaduje záruka;~~
- ~~výnimky z odseku 8 tohto článku;~~
- ~~sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

#### Článok ~~78~~57 Povinná záruka

1. Ak je poskytnutie záruky povinné, colné orgány ~~v súlade s pravidlami prijatými podľa odseku 3~~ určujú výšku takejto záruky v rovnakej výške ako je presná suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, a iných platieb, ak sa táto suma môže s istotou určiť v okamihu, keď sa záruka požaduje.

<sup>30</sup> Ú. v. ES L 118, 25.5.1995, s. 10. ~~Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1882/2003.~~

Ak nie je možné určiť presnú sumu, záruka sa určí podľa odhadu colných orgánov ako najvyššia suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, a iných platieb, ktoré vznikli alebo by mohli vzniknúť.

2. Bez toho, aby bol dotknutý článok ~~8362~~, ak sa na zabezpečenie sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu a iným platbám, ktoré v priebehu času menia svoju výšku, poskytla celková záruka, určí sa na zabezpečenie tejto sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, a na zabezpečenie iných platieb, záruka v takej výške, aby bol colný dlh vždy zabezpečený.

~~3. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia na vykonávanie odseku 1 tohto článku.~~

#### *Článok ~~7958~~ Nepovinná záruka*

Ak je poskytnutie záruky nepovinné, požadujú colné orgány záruku v každom takom prípade, keď považujú zaplatenie sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, ako aj zaplatenie iných platieb, v ustanovenej lehote za neisté. Jej výšku určujú tieto orgány tak, aby nepresahovala výšku ustanovenú podľa článku ~~7857~~.

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce, kedy je záruka nepovinná, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

#### *Článok ~~8059~~ Poskytnutie záruky*

1. Záruku možno poskytnúť v jednej z nasledujúcich foriem:
  - (a) zložením peňažných prostriedkov v hotovosti alebo akýmkoľvek iným spôsobom platby uznaným colnými orgánmi ako rovnocenný zloženiu peňažných prostriedkov v hotovosti, uskutočneným v mene euro alebo mene členského štátu, v ktorom sa záruka požaduje;
  - (b) záväzkom, ktorý poskytol ručiteľ;
  - (c) inou formou záruky, ktorá rovnako zabezpečuje zaplatenie sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, ako aj zaplatenie iných platieb.

---

↓ 450/2008

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce formy záruky uvedené v písmene c) prvého pododseku tohto odseku, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ 450/2008

2. Záruka vo forme zloženia peňažných prostriedkov v hotovosti alebo platby, ktorá sa považuje za rovnocennú zloženiu peňažných prostriedkov v hotovosti, sa poskytuje v súlade s platnými predpismi členského štátu, v ktorom sa záruka požaduje.
- 

↓ nový

3. Ak je záruka zložená vo forme hotovostného vkladu, colné orgány z nej neplatia žiadny úrok.
- 

↓ 450/2008

*Článok ~~816~~  
Volba záruky*

Osoba, od ktorej sa požaduje poskytnutie záruky, si môže zvoliť medzi formami záruk ustanovenými v článku ~~8059~~ ods. 1.

Colné orgány však môžu odmietnuť prijatie zvolenej formy záruky, pokiaľ nie je zlučiteľná s riadnym uplatňovaním príslušného colného režimu.

Colné orgány môžu požadovať, aby bola zvolená forma záruky zachovaná počas určitej doby.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

*Článok ~~826~~  
Ručiteľ*

1. Ručiteľom uvedeným v článku ~~8059~~ ods. 1 písm. b) ~~musí byť~~  je  tretia osoba, ktorá je usadená na colnom území  Únie  Spoločenstva. Ak nie je ručiteľom úverová alebo finančná inštitúcia alebo poisťovacia spoločnosť akreditovaná v ~~Spoločenstve~~  Únii  v súlade s platnými právnymi predpismi ~~Spoločenstva~~  Únie  , ~~musia~~ ručiteľa ~~schváliť~~  schvaľujú  colné orgány, ktoré záruku požadujú.

↓ 450/2008

2. Ručiteľ sa písomne zaväzuje zaplatiť zabezpečenú sumu dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, a iné platby.
3. Colné orgány môžu odmietnuť schváliť navrhovaného ručiteľa alebo navrhovanú formu záruky, ak ručiteľ alebo forma neposkytuje záruku, že suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, a iných platieb, bude zaplatená v ustanovenej lehote.

↓ 450/2008 (prispôbené)

*Článok ~~836~~  
Celková záruka*

1. Povolenie uvedené v článku ~~7756~~ ods. 5 sa udeľuje len osobám, ktoré spĺňajú tieto podmienky:
  - (a) sú usadené na colnom území  Únie  Spoločenstva;

↓ 450/2008

~~b) preukázateľne dodržiavajú požiadavky vyplývajúce z colných a daňových predpisov;~~

↓ nový

(b) spĺňajú kritériá ustanovené v článku 22 písm. a);

↓ 450/2008

⇒ nový

(c) sú pravidelnými používateľmi príslušných colných režimov alebo ~~colné orgány o nich vedia, že sú schopné splniť si svoje povinnosti v súvislosti s týmito režimami~~ ⇒ spĺňajú kritériá ustanovené v článku 22 písm. d) ⇐.

2. Ak sa má poskytnúť celková záruka na colné dlhy a iné platby, ktoré môžu vzniknúť, môže sa hospodárskemu subjektu povoliť použitie celkovej záruky v zníženej výške alebo môže byť od poskytnutia záruky upustené pod podmienkou, že hospodársky subjekt spĺňa ~~tieto~~ kritériá ⇒ ustanovené v článku 22 písm. b) a c) ⇐.

~~a) má vyhovujúci systém vedenia obchodných a, ak je to vhodné, dopravných záznamov, ktorý umožňuje náležité colné kontroly;~~

~~b) je u neho preukázaná spôsobilosť plniť svoje záväzky.~~

~~3. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 Komisia prijme opatrenia, ktorými upravuje postup pri udeľovaní povolení podľa odsekov 1 a 2 tohto článku.~~

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

#### Článok 8463

~~Ďalšie ustanovenia~~  Dočasné zákazy  týkajúce sa používania  celkovej  záruky

↓ 450/2008

~~1. V prípadoch, v ktorých by colný dlh mohol vzniknúť v rámci osobitných režimov, sa uplatňujú odseky 2 a 3.~~

~~2. Upustenie od poskytnutia záruky povolené podľa článku 62 ods. 2 sa nevzťahuje na tovar, ktorý sa považuje za tovar predstavujúci zvýšené riziko podvodu.~~

~~3. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia, ktorými ustanovuje:~~

~~a) vykonávanie odseku 2 tohto článku;~~

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

~~b)  V súvislosti s osobitnými colnými režimami Komisia môže dočasne zakázať použitie:  dočasný zákaz~~

~~a) používania celkovej záruky  na  zníženej výške  alebo upustenie od záruky  podľa uvedenej v článku 8362 ods. 2;~~

~~b) e) za osobitných okolností, a ako výnimočné opatrenie dočasný zákaz používania celkovej záruky  uvedenej v článku 83  s ohľadom na tovar, pri ktorom sa zistilo, že bol počas uplatňovania celkovej záruky predmetom rozsiahleho podvodu.~~

↓ nový

~~2. Zákazy uvedené v odseku 1 sa neuplatňujú na osoby spĺňajúce určité podmienky.~~

*Článok ~~8564~~**Dodatočná záruka alebo náhradná záruka*

Ak colné orgány zistia, že poskytnutá záruka nezabezpečuje alebo už ďalej nepredstavuje istú alebo postačujúcu záruku zaplatenia sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, a iných platieb počas stanovenej lehoty, požadujú od akejkoľvek osoby uvedenej v článku ~~7756~~ ods. 3, aby na základe vlastnej voľby poskytla dodatočnú záruku alebo nahradila pôvodnú záruku novou.

*Článok ~~8665~~**Uvoľnenie záruky*

1. Colné orgány uvoľnia záruku okamžite, ako colný dlh alebo zodpovednosť za iné platby zanikne alebo už nemôže vzniknúť.
2. Ak colný dlh alebo zodpovednosť za iné platby zanikla čiastočne alebo môže vzniknúť už len ako časť zabezpečenej sumy, na žiadosť dotknutej osoby sa uvoľní zodpovedajúca časť záruky, a to okrem prípadov, ak príslušná suma takýto úkon neodôvodňuje.

~~3. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 môže Komisia prijať opatrenia na vykonávanie tohto článku.~~

*Článok 87**Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) prípady, keď záruka kryje iné platby v súlade s článkom 77 ods. 2;
- (b) osobitné prípady, keď sa v súlade s článkom 77 ods. 6 nevyžaduje žiadna záruka;
- (c) pravidlá, keď je záruka platná len v jednom členskom štáte odchyľne od článku 77 ods. 8;
- (d) pravidlá určovania výšky záruky;
- (e) pravidlá týkajúce sa formy záruky a ručiteľa;
- (f) pravidlá týkajúce sa postupu udelenia povolenia na použitie celkovej záruky v zníženej výške alebo na upustenie od od záruky podľa článku 83 ods. 2;



(g) pravidlá týkajúceho sa postupu pri jednotlivých a celkových zárukách vrátane odvolania a zrušenia záväzku, ktorý ručiteľ poskytol, a sledovania výšky záruky a uvoľnenia záruky;

(h) pravidlá týkajúce sa postupu pri dočasných zákazoch uvedených v článku 84.

#### Článok 88

#### *Prenos vykonávacích právomocí*

Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov opatrenia uvedené v článku 84. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 244 ods. 4.

Na základe závažných naliehavých dôvodov týkajúcich sa takých opatrení, riadne opodstatnených potrebou rýchlo posilniť ochranu finančných záujmov Únie a jej členských štátov, Komisia prijme okamžite uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 244 ods. 5.

Ak sa má stanovisko výboru uvedeného v článku 244 ods. 1 získať prostredníctvom písomného konania, uplatňuje sa článok 244 ods. 6.

↓ 450/2008 (prispôbené)

### KAPITOLA 3

## **Vyberanie, a platenie ~~cla~~, vrátenie a odpustenie dovozného alebo vývozného cla**

#### ODDIEL 1

### **URČENIE SUMY DOVOZNÉHO ALEBO VÝVOZNÉHO CLA, OZNÁMENIE COLNÉHO DLHU A ZÁPIS DO ÚČTOVNEJ EVIDENCIE**

#### *Článok ~~8966~~*

#### *Určenie sumy dovozného alebo vývozného cla*

1. Sumu dovozného cla alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, určujú colné orgány zodpovedné za miesto, na ktorom colný dlh vznikol alebo ktoré sa za takéto miesto považuje v súlade s článkom ~~7555~~, ihneď ako majú potrebné informácie.
2. Bez toho, aby bol dotknutý článok ~~4127~~, môžu colné orgány prijať sumu dovozného cla alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, určenú deklarantom.

↓ nový

3. V určitých prípadoch možno výšku určeného dovozného alebo vývozného cla zaokrúhliť.

↓ 450/2008

*Článok ~~9067~~  
Oznámenie colného dlhu*

1. Colný dlh sa oznamuje dlžníkovi spôsobom ustanoveným na mieste, na ktorom colný dlh vznikol, alebo na mieste, ktoré sa za takéto miesto považuje podľa článku ~~7555~~.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Oznámenie uvedené v prvom pododseku sa neuskutočňuje v týchto  prípadoch  situáciách:

↓ 450/2008

- (a) ak bolo pred konečným určením sumy dovozného alebo vývozného cla zavedené dočasné opatrenie obchodnej politiky vo forme cla;
- (b) ak suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, presahuje sumu určenú na základe rozhodnutia vydaného v súlade s článkom ~~3220~~;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (c) ak bolo pôvodné rozhodnutie neoznámiť colný dlh alebo ho oznámiť ako sumu dovozného alebo vývozného cla, ktorá je nižšia ako suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, vydané na základe všeobecných predpisov, ktoré boli neskôr rozhodnutím súdu vyhlásené za neplatné;
- (d) ~~v prípadoch, v ktorých~~  ak  colné orgány podľa colných predpisov nemajú povinnosť oznamovať colný dlh.

↓ 450/2008

⇒ nový

~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia na vykonávanie písmena d) druhého pododseku tohto odseku.~~

2. Ak sa suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, rovná sume uvedenej v colnom vyhlásení ⇒ a uvedenú sumu kryje záruka ⇐, je prepustenie tovaru colnými orgánmi rovnocenné oznámeniu colného dlhu dlžníkovi.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

3. Ak sa odsek 2 ~~tohto článku~~ neuplatňuje, colný dlh sa oznámi dlžníkovi do 14 dní dni odo dňa, keď colné orgány môžu určiť sumu dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť. ⇒ V špecifických situáciách však možno oznámenie o colnom dlhu odložiť. ⇐

↓ 450/2008

#### Článok ~~9168~~

##### *Ustanovenia o zániku colného dlhu*

1. Colný dlh sa dlžníkovi nesmie oznámiť po uplynutí lehoty troch rokov odo dňa, keď vznikol.
2. Ak colný dlh vznikol v dôsledku činu, ktorý v čase, keď bol spáchaný, mohol viesť k trestnému súdnemu konaniu, trojročná lehota stanovená v odseku 1 sa predlžuje na desať rokov.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

3. Ak bolo podané odvolanie podľa článku ~~3723~~, plynutie lehôt ustanovených v odsekoch 1 a 2 ~~tohto článku~~ sa pozastavuje počas trvania odvolacieho konania odo dňa, keď bolo odvolanie podané.
4. Ak je podľa článku ~~103 ods. 679 ods. 5~~ povinnosť zaplatiť colný dlh obnovená, plynutie lehôt ustanovených v odsekoch 1 a 2 ~~tohto článku~~ sa považuje za pozastavené odo dňa podania žiadosti o vrátenie alebo odpustenie v súlade s článkom ~~10884~~, až do ☒ dňa ☒ vydania rozhodnutia o vrátení alebo odpustení.

↓ 450/2008

#### Článok ~~9269~~

##### *Zápis do účtovnej evidencie*

1. Colné orgány uvedené v článku ~~8966~~ zapisujú sumu dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, určenú v súlade s uvedeným článkom, do ich účtovnej evidencie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Prvý pododsek sa neuplatňuje v prípadoch uvedených v článku ~~9067~~ ods. 1 druhom pododseku.

Colné orgány nemusia zapísať do účtovnej evidencie sumy dovozného alebo vývozného cla, ktoré podľa článku ~~9168~~ zodpovedajú colnému dlhu, ktorý už viac nemôže byť oznámený dlžníkovi.

---

↓ 450/2008

2. Členské štáty určujú praktické postupy na zapisovanie súm dovozného a vývozného cla do účtovnej evidencie. Tieto postupy sa môžu odlišovať podľa toho, do akej miery sú si colné orgány, s ohľadom na okolnosti, za ktorých colný dlh vznikol, isté, že tieto sumy budú zaplatené.

#### Článok ~~9370~~

##### *Lehoty na zápis do účtovnej evidencie*

1. Ak colný dlh vznikol prijatím colného vyhlásenia na prepustenie tovaru do iného colného režimu ako je colný režim dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla alebo v dôsledku akéhokoľvek iného úkonu, ktorý má rovnaký právny účinok ako takéto prijatie, colné orgány zapíšu sumu dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, do účtovnej evidencie do štrnástich dní od prepustenia tovaru.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

Ak bola platba zabezpečená zárukou, možno celkovú sumu dovozného alebo vývozného cla vzťahujúcu sa na všetok tovar prepustený jednej a tej istej osobe počas lehoty určenej colnými orgánmi, ktorá nesmie presiahnuť 31 dní, zapísať do účtovnej evidencie jediným zápisom na konci tejto lehoty. Takýto zápis do účtovnej evidencie sa musí vykonať do 14 dní od uplynutia príslušnej lehoty.

2. Ak tovar možno prepustiť za predpokladu, že sú splnené určité podmienky upravujúce určenie sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, alebo výber cla, zápis do účtovnej evidencie sa vykoná do ~~14~~ štrnástich dní odo dňa, keď sa určí suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, alebo keď sa určí povinnosť zaplatiť toto clo.

Ak sa však colný dlh týka dočasných obchodno-politických opatrení vo forme cla, suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, sa zapíše do účtovnej evidencie do dvoch mesiacov odo dňa uverejnenia nariadenia ustanovujúceho konečné opatrenie obchodnej politiky v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

3. Ak colný dlh vznikol za iných okolností ako sú uvedené v odseku 1, suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, sa zapíše do účtovnej evidencie do štrnástich dní odo dňa, keď môžu colné orgány určiť sumu daného dovozného alebo vývozného cla a vydať rozhodnutie.

4. Ak sa suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, nezapísala v súlade s odsekmi 1, 2 a 3 alebo sa určila a zapísala do účtovnej evidencie v sume nižšej ako je suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, odsek 3 sa uplatňuje ~~primerane~~ aj na sumu dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má vybrať alebo ostáva na vybranie.
5. Lehoty na zápis do účtovnej evidencie ustanovené v odsekoch 1, 2 a 3 sa neuplatňujú za nepredvídateľných okolností alebo v prípadoch vyššej moci.

---

↓ 450/2008

#### Článok 71

##### ~~Vykonávacie opatrenia~~

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce pravidlá pre zápis do účtovnej evidencie, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ nový

#### Článok 94

##### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) prípady, keď členské štáty v súlade s článkom 89 ods. 3 zaokrúhlia určenú výšku dovozného alebo vývozného cla;
- (b) prípady uvedené v článku 90 ods. 1 písm. d), keď sú colné orgány oslobodené od oznámenia colného dlhu;
- (c) lehotu, ktorú treba dodržať pred oznámením colného dlhu, a prípady, keď sa uvedené oznámenie odkladá v súlade s článkom 90 ods. 3 druhou vetou.

#### Článok 95

##### Prenos vykonávacích právomoci

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

⇒ Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov opatrenia s cieľom zaistiť vzájomnú pomoc medzi colnými orgánmi v prípade, že vznikne colný dlh. Uvedené vykonávacie akty ⇐ sa prijímú v súlade s regulačným postupom ☒ preskúmania ☒ s kontrolou uvedeným v článku ~~244~~184 ods. 4.

---

↓ 450/2008

## ODDIEL 2 PLATBA DOVOZNÉHO ALEBO VÝVOZNÉHO CLA

### Článok ~~96~~ ~~72~~

#### *Všeobecné lehoty pri platení a pozastavenie lehôt pri platení*

1. Sumy dovozného alebo vývozného cla, ktoré zodpovedajú colnému dlhu oznámenému v súlade s článkom ~~90~~ ~~67~~, platí dlžník v lehote určenej colnými orgánmi.

Bez toho, aby bol dotknutý článok ~~38~~ ~~24~~ ods. 2, nesmie táto lehota presiahnuť ~~10~~ ~~desať~~ dní od oznámenia colného dlhu dlžníkovi. V prípade jednotného zápisu do účtovnej evidencie za podmienok ustanovených v článku ~~93~~ ~~70~~ ods. 1 druhom pododseku sa lehota ustanovuje tak, aby nebolo dlžníkovi umožnené získať lehodu splatnosti dlhšiu ako lehodu, ktorú by získal v prípade, že by sa mu povolil odklad platby v súlade s článkom ~~98~~ ~~74~~.

---

↓ 450/2008

Na žiadosť dlžníka môžu colné orgány predĺžiť lehodu v prípade, ak sa suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá sa má zaplatiť, určila počas následnej kontroly uvedenej v článku ~~41~~ ~~27~~. Bez toho, aby tým bol dotknutý článok ~~100~~ ~~77~~ ods. 1 nesmú takéto predĺženia lehôt presiahnuť čas, ktorý dlžník potrebuje na uskutočnenie príslušných krokov smerujúcich k splneniu jeho povinnosti.

---

↓ 450/2008

2. Ak je dlžník oprávnený na niektorý zo spôsobov platby ustanovených v článkoch ~~98~~ ~~74~~ až ~~100~~ ~~77~~, platba sa uskutoční v lehote alebo lehotách určených v súvislosti s týmito spôsobmi.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)  
⇒ nový

3. ~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce podmienky pozastavenia~~ ~~Plynutie~~ ~~plynutia~~ lehoty na platbu sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, sa  pozastavuje  v týchto prípadoch:

---

↓ 450/2008

- (a) ak sa žiadosť o odpustenie cla podá v súlade s článkom 10884;
- ~~(b)~~ ak sa má tovar zhabať, zničiť alebo prenechať v prospech štátu;
- ~~(c)~~ ak colný dlh vznikol podľa článku 6746 a existuje viac než jeden dlžník;

~~sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

~~V týchto opatreniach sa ustanoví najmä doba pozastavenia pri zohľadnení času, ktorý je potrebný na ukončenie akýchkoľvek formalít alebo na vybratie sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu.~~

*Článok 9773  
Platba*

1. Platba sa uskutočňuje v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi zložením prostriedkov v hotovosti alebo akýmikoľvek inými rovnocennými prostriedkami vrátane vyrovnania započítaného preplatku.
2. Platbu môže namiesto dlžníka uskutočniť tretia osoba.
3. Dlžník môže v každom prípade zaplatiť celú sumu dovozného alebo vývozného cla alebo jeho časť bez čakania na uplynutie lehoty, ktorá mu bola na zaplatenie poskytnutá.

---

↓ 450/2008

*Článok 9874  
Odklad platby*

~~Bez toho, aby bol dotknutý článok 79, c~~ Colné orgány na žiadosť dotknutej osoby a po poskytnutí záruky povolia odklad platby cla, ktoré sa má zaplatiť, jedným z nasledujúcich spôsobov:

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- a) oddelene, pri každej sume dovozného alebo vývozného cla zapísanej do účtovnej evidencie v súlade s článkom 9370 ods. 1 prvým pododsekom alebo článkom 9370 ods. 4;
- b) súhrnne, pri všetkých sumách dovozného alebo vývozného cla zapísaných do účtovnej evidencie v súlade s článkom 9370 ods. 1 prvým pododsekom v lehote určenej colnými orgánmi, ktorá nepresahuje 31 dní;

- c) súhrnne, pri všetkých sumách dovozného a vývozného cla tvoriacich jednotný zápis v súlade s článkom ~~9370~~ ods. 1 druhým pododsekom.

#### Článok 9975

*Lehoty, ~~na~~ na ktoré sa platba odkladá ~~na odklad platby~~*

1. Lehota, na ktorú sa platenie odkladá podľa článku 9874, je 30 dní.
2. Ak je platenie odložené podľa článku 9874 písm. a), začína lehota plynúť dňom nasledujúcim po dni, keď bola suma colného dlhu oznámená dlžníkovi.
3. Ak je platenie odložené podľa článku 9874 písm. b), lehota začína plynúť dňom nasledujúcim po dni, keď uplynula súhrnná lehota. Táto lehota sa zníži o počet dní zodpovedajúci polovici počtu dní súhrnnej lehoty.
4. Ak je platenie odložené podľa článku 9874 písm. c), lehota začína plynúť odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty určenej na prepustenie daného tovaru. Táto lehota sa zníži o počet dní zodpovedajúci polovici počtu dní príslušnej lehoty.
5. Ak je počet dní lehoty uvedenej v odsekoch 3 a 4 nepárne číslo, počet dní, ktoré sa majú podľa týchto odsekov odpočítať od lehoty 30 dní, sa rovná polovici najbližšieho nižšieho párneho čísla.
6. Ak sú lehoty uvedené v odsekoch 3 a 4 kalendárnymi týždňami, môžu členské štáty ustanoviť, že suma dovozného alebo vývozného cla, ktorej platba sa odložila, sa zaplatí najneskôr v piatok štvrtého týždňa nasledujúceho po predmetnom kalendárnom týždni.

Ak sú tieto lehoty kalendárnymi mesiacmi, môžu členské štáty ustanoviť, že suma dovozného alebo vývozného cla, ktorej platenie bolo odložené, sa zaplatí do šestnásteho dňa mesiaca nasledujúceho po predmetnom kalendárnom mesiaci.

#### Článok 76

~~Ukončovanie opatrenia~~

~~Opatrenia zameranú na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce pravidlá pre odklad platieb v prípadoch zjednodušeného colného vyhlásenia v súlade s článkom 109, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

#### Článok 77100

*Iné spôsoby platenia cla*

1. Okrem odkladu platby môžu colné orgány dlžníkovi povoliť iné spôsoby platenia cla pod podmienkou, že sa poskytne záruka.
2. Ak sa povolia spôsoby platenia cla podľa odseku 1 prvého pododseku, k sume dovozného alebo vývozného cla sa účtuje úverový úrok.



↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

~~☒~~ V prípade členského štátu, ktorý používa ako menu euro, ~~☒~~ sa ~~s~~Sadzba úverového úroku ~~sa~~ rovná úrokovej sadzbe ~~☒~~ uverejnenej v Úradnom vestníku Európskej únie sérii C ~~☒~~ , ktorú Európska centrálna banka uplatnila na svoje ~~poslednú~~ hlavné refinančné ~~☒~~ operácie ~~☒~~ operáciu uskutočnenú pred ~~☒~~ v ~~☒~~ prvým kalendárnym deňom príslušného ~~polroka~~ ⇒ mesiaca ⇐ ~~☒~~ splatnosti ~~☒~~ („referenčná sadzba“), zvýšenej o jeden percentuálny bod.

V prípade členského štátu, ktorý ~~☒~~ nepoužíva ako menu euro ~~☒~~ sa nezúčastňuje tretej etapy hospodárskej a menovej únie, sa uvedená referenčná sadzba ~~☒~~ úverového úroku ~~☒~~ rovná sadzbe určenej jeho národnou centrálnou bankou. Referenčná sadzba, ktorá platí ~~☒~~ uplatňovanej v ~~☒~~ prvý kalendárny deň príslušného ~~polroka~~ ⇒ mesiaca Centrálnou bankou na svoje hlavné refinančné operácie zvýšenej o jeden percentuálny bod, alebo v prípade členského štátu, ktorého sadzba z Centrálnej banky nie je k dispozícii, najbližšej sadzbe použitej v prvý deň daného mesiaca na peňažnom trhu členského štátu zvýšenej o jeden percentuálny bod. ⇐ ~~plati v takom prípade počas nasledujúcich šiestich mesiacov.~~

↓ 450/2008

3.2. Colné orgány môžu od požiadavky na záruku alebo od účtovania úverového úroku upustiť, ak sa na základe podloženého posúdenia postavenia dlžníka preukáže, že by to mohlo spôsobiť vážne ekonomické alebo sociálne ťažkosti.

~~3. Komisia môže v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijať opatrenia na vykonávanie odsekov 1 a 2.~~

↓ nový

4. V určitých prípadoch colné orgány upúšťajú od účtovania úverového úroku v iných prípadoch, než sú prípady uvedené v odseku 3.

↓ 450/2008

#### Článok ~~10178~~

##### Vymáhanie platby a úroky z omeškania

1. Ak suma dovozného alebo vývozného cla, ktoré sa má zaplatiť, nebola zaplatená v určenej lehote, colné orgány použijú všetky prostriedky, ktoré sú im dostupné podľa práva príslušného členského štátu, aby zabezpečili zaplatenie tejto sumy.

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce predpisy v súvislosti so zabezpečením platby od ručiteľov v rámci osobitného~~

režimu, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.

2. K sume dovozného alebo vývozného cla sa odo dňa uplynutia lehoty určenej na zaplatenie do dňa zaplatenia cla účtuje úrok z omeškania.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

☒ V prípade členského štátu, ktorý používa ako menu euro, ☒ sa ~~sa~~ sadzba úroku z omeškania ~~sa~~ rovná úrokovej sadzbe ☒ uverejnenej v Úradnom vestníku Európskej únie sériei C ☒, ktorú Európska centrálna banka uplatnila na svoje ~~poslednú~~ hlavné refinančné ☒ operácie ☒ ~~operáciu uskutočnenú pred~~ ☒ v ☒ prvým kalendárnym deňom príslušného polroka ⇒ mesiaca ⇐ ☒ splatnosti ☒ (~~referenčná sadzba~~), zvýšenej o dva percentuálne body.

V prípade členského štátu, ktorý ☒ nepoužíva ako menu euro ☒ ~~sa nezúčastňuje tretej etapy hospodárskej a menovej únie, sa uvedená referenčná sadzba~~ ☒ úroku z omeškania ☒ rovná sadzbe ~~určenej jeho národnou centrálnou bankou. Referenčná sadzba, ktorá platí~~ ☒ uplatňovanej v ☒ prvý kalendárny deň príslušného polroka ⇒ mesiaca Centrálnoú bankou na svoje hlavné refinančné operácie zvýšenej o dva percentuálne body, alebo v prípade členského štátu, ktorého sadzba z Centrálnej banky nie je k dispozícii, najbližšej sadzbe použitej v prvý deň daného mesiaca na peňažnom trhu členského štátu zvýšenej o dva percentuálne body. ⇐ ~~platí v takom prípade počas nasledujúcich šiestich mesiacov.~~

↓ 450/2008  
⇒ nový

3. Ak sa colný dlh oznámil podľa článku 9067 ods. 3, úrok z omeškania sa vymeria zo sumy dovozného alebo vývozného cla odo dňa, keď colný dlh vznikol, až do dňa jeho oznámenia. ⇒ s výnimkou prípadov, keď bol tovar prepustený na základe colného vyhlásenia podaného v súlade s článkami 143, 154 alebo 156 ⇐.

↓ 450/2008

Sadzba úroku z omeškania sa určuje v súlade s odsekom 2.

4. Colné orgány môžu od účtovania úroku z omeškania upustiť, ak sa na základe podloženého posúdenia postavenia dlžníka preukáže, že by to mohlo vyvolať vážne ekonomické alebo sociálne ťažkosti.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

5. ~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce z hľadiska času a súm prípady, v ktorých môžu colné orgány upustiť od vyberania úroku z omeškania, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4. ⇒ V určitých prípadoch colné orgány upúšťajú od účtovania úroku z omeškania v iných prípadoch, než sú prípady uvedené v odseku 4. ⇐~~

### ~~Oddiel 3~~

#### ~~Vrátenie a odpustenie sumy dovozného alebo vývozného cla~~

↓ nový

### Článok 102

#### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá pozastavenia plynutia lehoty na platbu sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, podľa článku 96 ods. 3 a obdobie pozastavenia;
- (b) prípady, keď sa v súlade s článkom 100 ods. 4 upúšťa od povinnosti účtovať úverový úrok;
- (c) prípady, keď sa v súlade s článkom 101 ods. 5 upúšťa od povinnosti účtovať úrok z omeškania.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

### ODDIEL 3

#### **VRÁTENIE A ODPUSTENIE**

### Článok 103~~79~~

#### ⊠ Všeobecné ustanovenia ⊠

1. Za predpokladu, že suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá má byť vrátená alebo odpustená, ⇒ predstavuje alebo ⇐ presahuje určitú výšku a za podmienok ustanovených v tomto oddiele, sa suma takéhoto cla vracia alebo odpúšťa z nasledujúcich dôvodov:

---

↓ 450/2008

- (a) účtovanie vyššej ako skutočne dlžnej sumy dovozného alebo vývozného cla;
  - (b) chybný tovar alebo tovar, ktorý nezodpovedá podmienkam zmluvy;
  - (c) pochybenie príslušných orgánov;
  - (d) spravodlivý nárok.
- 

↓ 450/2008 (prispôbené)

~~Okrem toho~~ ~~Suma~~ suma dovozného alebo vývozného cla ~~sa~~ vracia, ak bola zaplatená a platnosť prijatého colného vyhlásenia je zrušená v súlade s článkom ~~150~~~~114~~.

---

↓ nový

2. V určitých prípadoch, keď príslušné orgány usudzujú, že by sa clo malo vrátiť alebo odpustiť, uvedený orgán postúpi daný prípad Komisii na rozhodnutie.
- 

↓ 450/2008

~~32~~ Ak samotné colné orgány v rámci lehoty ustanovenej v článku ~~108~~~~84~~ ods. 1 a na základe pravidiel týkajúcich sa príslušnosti na rozhodnutie zistia, že sumu dovozného alebo vývozného cla je potrebné vrátiť alebo odpustiť podľa článkov ~~104, 106 alebo 107~~~~80, 82 alebo 83~~, vrátia alebo odpustia ju z vlastného podnetu.

~~4.3~~ Clo sa nevráti ani neodpustí v prípade, ak situácia, ktorá viedla k oznámeniu colného dlhu, vyplynula z podvodného konania dlžníka.

~~54~~ Dotknuté colné orgány nie sú v dôsledku vrátenia cla povinné zaplatiť úroky.

Úroky sa však platia, ak sa rozhodnutie o vrátení nevykoná do troch mesiacov odo dňa, keď bolo prijaté, okrem prípadov, keď sa lehotu nepodarí dodržať z príčin mimo pôsobnosti colných orgánov.

V takýchto prípadoch sa úroky platia odo dňa uplynutia trojmesačnej lehoty do dňa vrátenia. Sadzba úroku sa určí v súlade s článkom ~~100~~~~77~~.

~~65~~ Ak colný orgán vráti alebo odpustí clo omylom, pôvodný colný dlh sa obnovuje, pokiaľ nezanikol uplynutím času podľa článku ~~91~~~~68~~.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

V takýchto prípadoch sa ~~musí~~ akýkoľvek úrok zaplatený podľa druhého pododseku článku 54 ~~vrátiť~~  vracia .

Článok 10480

~~Vrátenie a odpustenie~~ Zaučtovaná vyššia ako skutočne dlžná suma ~~zaučtovanej vyššej ako skutočne dlžnej sumy~~ dovozného alebo vývozného cla

Suma dovozného alebo vývozného cla sa vráti alebo odpustí v prípade, ak suma, ktorá zodpovedá pôvodne oznámenému colnému dlhu, presahuje sumu, ktorá sa má zaplatiť, alebo ak sa colný dlh dlžníkovi oznámil v rozpore článkom 9067 ods. 1 písm. c) alebo d).

---

↓ 450/2008

Článok 10581

*Chybný tovar alebo tovar, ktorý nezodpovedá podmienkam zmluvy*

1. Suma dovozného cla sa vráti alebo odpustí, ak sa oznámenie colného dlhu vzťahuje na tovar, ktorý dovozca odmietol, pretože v čase prepustenia bol chybný alebo nevyhovoval podmienkam zmluvy, na ktorej základe bol dovezený.

Za chybný tovar sa považuje tovar poškodený pred jeho prepustením do colného režimu.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. ~~Dovozné~~ clo sa vráti alebo odpustí, ak tovar nebol použitý, s výnimkou takého počiatočného použitia, ktoré je nevyhnutné na zistenie chyby alebo skutočnosti, že nezodpovedá podmienkam zmluvy a pod podmienkou, že ~~sa~~ ~~vyváža~~  vystupuje  z colného územia  Únie  Spoločenstva.
3. Colné orgány na žiadosť dotknutej osoby povolia namiesto ~~vývozu~~  výstupu  tovaru  z colného územia Únie  jeho prepustenie do colného režimu aktívny zušľacht'ovací styk, a to aj na účely jeho zničenia, alebo colného režimu vonkajší tranzit, colné uskladňovanie alebo slobodné pásmo.

Článok 10682

~~Vrátenie alebo odpustenie z dôvodu~~ Pochybenie/pochybenia príslušných orgánov

1. V ~~situáciách~~  prípadoch , ktoré nie sú uvedené v článku 10379 ods. 1 druhom pododseku a v článkoch 104, 105 a 10780, 81 a 83, sa suma dovozného alebo vývozného cla vráti alebo odpustí, ak sa z dôvodu pochybenia zo strany príslušných orgánov pôvodne oznámila suma zodpovedajúca colnému dlhu, ktorá bola nižšia, ako suma, ktorá sa má zaplatiť, a za predpokladu, že sú splnené tieto podmienky:

---

↓ 450/2008

- (a) dlžník nemohol zistiť primeraným spôsobom toto pochybenie;
- (b) dlžník konal v dobrej viere.
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. Pri priznaní preferenčného zaobchádzania s tovarom na základe systému administratívnej spolupráce s orgánmi krajiny alebo územia mimo colného územia  Únie  Spoločenstva, a ak sa preukáže vydanie osvedčenia týmito orgánmi ako nesprávne, predstavuje toto vydanie pochybenie, ktoré nebolo možné primeraným spôsobom zistiť v súlade s odsekom 1 písm. a).
- 

↓ 450/2008

Vydanie nesprávneho osvedčenia však nepredstavuje pochybenie, ak je osvedčenie založené na nesprávnom opise skutočností poskytnutých vývozcom, okrem prípadov, keď je zjavné, že orgány, ktoré osvedčenie vydali, si boli vedomé alebo si mali byť vedomé, že tovar nespĺňal podmienky ustanovené na priznanie nároku na preferenčné zaobchádzanie.

Dlžník sa považuje za konajúceho v dobrej viere, ak je schopný preukázať, že počas uskutočňovania príslušných obchodných operácií venoval náležitú pozornosť tomu, aby zabezpečil splnenie všetkých podmienok na preferenčné zaobchádzanie.

Dlžník sa nesmie odvolávať na konanie v dobrej viere, ak Komisia uverejnila oznam v *Úradnom vestníku Európskej únie*, že existujú odôvodnené pochybnosti týkajúce sa správneho uplatňovania preferenčných opatrení zvýhodnenou krajinou alebo územím.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

#### Článok ~~10783~~

#### ~~Vrátenie a odpustenie v záujme~~ Spravodlivý nárok~~spravodlivého nároku~~

V iných ~~situáciách~~  prípadoch,  než sú ~~situácie~~  prípady  uvedené v článku ~~10379~~ ods. 1 druhom pododseku a v článkoch ~~104,105 a 10680, 81 a 82~~, sa suma dovozného alebo vývozného cla vráti alebo odpustí v záujme spravodlivého nároku, ak colný dlh vznikol za osobitných okolností, ktoré nie je možné dlžníkovi prisúdiť ako podvodné alebo nedbanlivé konanie.

---

↓ 450/2008

Článok ~~108~~<sup>84</sup>  
Postup pri vrátení a odpustení

1. Žiadosti o vrátenie alebo odpustenie v súlade s článkom ~~103~~<sup>79</sup> sa predkladajú príslušnému colnému úradu v týchto lehotách:

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (a) v prípade účtovania vyššej ako skutočne dlžnej sumy  dovozného alebo vývozného  cla, pochybenia príslušných orgánov alebo v záujme spravodlivého nároku, do troch rokov od dňa oznámenia colného dlhu;

---

↓ 450/2008

- (b) v prípade chybného tovaru alebo tovaru, ktorý nezodpovedá podmienkam zmluvy, do jedného roka odo dňa oznámenia sumy colného dlhu;
- (c) v prípade zrušenia platnosti colného vyhlásenia, počas lehoty uvedenej v pravidlách týkajúcich sa zrušenia platnosti.

Lehota uvedená v písmenách a) a b) prvého pododseku sa predĺži, ak žiadateľ preukáže, že nemohol podať žiadosť v ustanovenej lehote z dôvodov nepredvídateľných okolností alebo vyššej moci.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. Ak bolo podané odvolanie podľa článku ~~37~~<sup>23</sup> proti oznámeniu colného dlhu, lehota uvedená v prvom pododseku odseku 1 ~~tohto článku~~ sa pozastavuje od dňa podania odvolania počas trvania odvolacieho konania.

---

↓ nový

3. V určitých prípadoch, keď colný orgán vráti alebo odpustí clo v súlade s článkami 106 a 107, dotknutý členský štát o tom informuje Komisiu.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

#### Článok ~~109~~85

#### ~~Vykonávacie opatrenia~~ ☒ Delegovanie právomoci ☒

~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia ⇒ je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí: ⇐ opatrenia na vykonávanie tohto oddielu. Týmto opatreniami sa ustanovujú najmä prípady, v ktorých Komisia v súlade s riadiacim postupom uvedeným v článku 184 ods. 3 rozhoduje, či je vrátenie alebo odpustenie sumy dovozného alebo vývozného cla opodstatnené.~~

↓ nový

- (a) pravidlá týkajúce sa postupu vrátenia a odpustenia cla vrátane vymedzenia sumy uvedenej v článku 103 ods. 1, obsahu žiadosti o vrátenie alebo odpustenie cla a formalít, ktoré treba prípadne splniť predtým, ako sa výška príslušného cla skutočne vráti alebo odpustí;
- (b) pravidlá týkajúce sa postupu, ktorým príslušný orgán odovzdá spis Komisii;
- (c) príslušné orgány zodpovedné za pochybenie uvedené v článku 106;
- (d) osobitné okolnosti uvedené v článku 107;
- (e) pravidlá týkajúce sa postupu informovania Komisie a informácie, ktoré sa majú Komisii poskytnúť, v súlade s článkom 108 ods. 3.

#### Článok 110

#### Prenos vykonávacích právomocí

Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov rozhodnutie uvedené v článku 103 ods. 2. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 244 ods. 2.

Na základe závažných naliehavých dôvodov týkajúcich sa takého rozhodnutia, riadne opodstatneného právom žiadateľa byť o ňom rýchlo informovaný, Komisia prijme okamžité uplatniteľné vykonávacie akty v súlade s postupom uvedeným v článku 244 ods. 3.

Ak sa má stanovisko výboru uvedeného v článku 244 ods. 1 získať prostredníctvom písomného konania, uplatňuje sa článok 244 ods. 6.



---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

## KAPITOLA 4 Zánik colného dlhu

### Článok ~~111~~ Zánik

1. Bez toho, aby boli dotknuté ~~článok 68~~ a platné právne predpisy týkajúce sa prípadov, v ktorých sa suma dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, nevyberie z dôvodu vyhlásenia platobnej neschopnosti dlžníka súdom, zaniká colný dlh pri dovoze alebo vývoze jedným z týchto spôsobov:

---

↓ nový

- (a) ak už nie je možné dlžníka informovať o colnom dlhu v súlade s článkom 91;

---

↓ 450/2008

- ~~b) a)~~ zaplatením sumy dovozného alebo vývozného cla;  
~~c) b)~~ s výhradou odseku 54 odpustením sumy dovozného alebo vývozného cla;

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- ~~d) e)~~ ak je v prípade tovaru navrhovaného do colného režimu, pri ktorom vzniká povinnosť zaplatiť  dovozné alebo vývozné  clo, zrušená platnosť colného vyhlásenia;
- ~~e) d)~~ ak je tovar, ktorý podlieha dovoznému clu alebo vývoznému clu, zhabaný;
- ~~e)~~ ak je tovar, ktorý podlieha dovoznému alebo vývoznému clu, zaistený a zároveň alebo následne zhabaný;
- f) ak je tovar, ktorý podlieha dovoznému a vývoznému clu, zničený pod colným dohľadom alebo prenechaný v prospech štátu;

---

↓ 450/2008

- g) ak k strate tovaru alebo nesplneniu povinností vyplývajúcich z colných predpisov dôjde v dôsledku úplného zničenia alebo nenahraditeľnej straty daného tovaru v

dôsledku jeho povahy alebo následkom nepredvídateľných okolností alebo vyššej moci, alebo na základe pokynu colných orgánov; na účely tohto písmena sa tovar považuje za nenahraditeľne stratený, ak ho už nikto nemôže použiť;

- h) ak colný dlh vznikol na základe článkov ~~6746~~ alebo ~~7049~~ a ak sú splnené tieto podmienky:
- i) porušenia, ktoré viedli k vzniku colného dlhu, nemali zásadný vplyv na riadne uplatňovanie príslušného colného režimu a nepredstavovali pokus o podvodné konanie;
  - ii) všetky formality nevyhnutné na nápravu postavenia tovaru sa následne vykonajú;
- i) ak sa tovar prepustený do voľného obehu bez cla alebo so zníženou sadzbou dovozného cla v dôsledku jeho konečného použitia vyviezol so súhlasom colných orgánov;
- j) ak vznikol podľa článku ~~6645~~ a ak sú zrušené formality vykonávané s cieľom priznať preferenčné sadzobné zaobchádzanie uvedené v tomto článku;

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

- k) ak, s výnimkou odseku ~~65~~ ~~tohto článku~~, vznikol colný dlh podľa článku ~~6746~~ a colným orgánom sa dostatočne preukáže, že tovar nebol použitý alebo spotrebovaný a ~~bol vyvezený~~  vystúpil  z colného územia  Únie  Spoločenstva.
2. V prípade ~~zhabania tovaru~~, ako sa uvádza v odseku 1 písm. ~~e)d~~, sa colný dlh nepovažuje za zaniknutý na účely určenia sankcie za porušenie colných predpisov, ak je podľa práva členského štátu základom na určenie sankcie  dovozného alebo vývozného  clo alebo existencia colného dlhu.
3. Ak v súlade s odsekom 1 písm. g) pri tovare prepustenom do voľného obehu bez cla alebo so zníženou sadzbou dovozného cla v dôsledku jeho konečného použitia zanikol colný dlh, akýkoľvek odpad alebo zvyšky, ktoré vznikli následkom zničenia tovaru, sa považujú za tovar, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~  Únie .

---

↓ nový

4. Ustanovenia platných colných predpisov o štandardných sadzbách v prípade nenahraditeľnej straty v dôsledku charakteru tovaru, sa uplatňujú, ak dotknutá osoba nepreukáže, že skutočná strata prevyšuje stratu vypočítanú uplatnením štandardnej sadzby pre príslušný tovar.

---

↓ 450/2008

- 54 Ak je za zaplatenie sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, zodpovedných niekoľko osôb a je priznaný nárok na vrátenie cla, colný dlh zaniká len vo vzťahu k osobe alebo osobám, ktorým sa clo odpúšťa.
- 65 V prípade uvedenom v odseku 1 písm. k) colný dlh nezaniká vo vzťahu k osobe alebo osobám, ktoré sa pokúsili o podvodné konanie.
- 76 Ak colný dlh vznikol podľa článku 6746, zaniká v prípade osoby, ktorá sa nepokúsila o podvodné konanie a ktorá prispela k boju proti podvodom.
- ~~7 V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 môže Komisia prijať opatrenia na vykonávanie tohto článku.~~
- 

↓ nový

*Článok 112*  
*Uplatňovanie sankcií*

Ak colný dlh zaniká na základe článku 111 ods. 1 písm. h), členským štátom to nebráni v uplatňovaní sankcií za nedodržovanie colných predpisov.

*Článok 113*  
*Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí zoznam porušení, ktoré nemajú výrazný vplyv na správne fungovanie príslušného colného režimu, a ktorými doplní ustanovenia článku 111 ods. 1 písm. h) bodu i).

↓ 450/2008 (prispôsobené)

**HLAVA IV**  
**TOVAR VSTUPUJÚCI NA COLNÉ ÚZEMIE  ÚNIE**   
**SPOLOČENSTVA**

**KAPITOLA 1**  
**Predbežné colné vyhlásenie o vstupe**

Článok ~~11487~~

~~Povinnosť podať~~  Podávanie  ~~predbežného colného vyhlásenia~~ o vstupe

1. Na tovar vstupujúci na colné územie  Únie  Spoločenstva, s výnimkou dočasne dovážaných dopravných prostriedkov a  sa musí podať predbežné colné vyhlásenie o vstupe.

↓ nový

2. Od povinnosti uvedenej v odseku 1 sa upúšťa:

- a) v prípade dopravných prostriedkov a kontajnerov prepustených do colného režimu dočasné použitie;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (b) v prípade  dopravných prostriedkov a tovaru prepravovaného na týchto dopravných prostriedkoch, ktoré sa len plavia v teritoriálnych vodách alebo prelietavajú vzdušným priestorom colného územia Spoločenstva  Únie  bez zastávky na tomto území, sa musí podať predbežné colné vyhlásenie o vstupe;

↓ nový

- c) v ostatných prípadoch, ak to riadne odôvodňuje druh prepravy alebo si to vyžadujú medzinárodné dohody.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

~~23. Pokiaľ colné predpisy neustanovujú inak, predbežné colné vyhlásenie o vstupe sa podáva ☒ zodpovedná osoba ☒ príslušnému colnému úradu ⇒ v konkrétnej lehote ⇐ pred vstupom tohto tovaru na colné územie Spoločenstva ☒ Únie ☒.~~

↓ nový

4. Ako predbežné vyhlásenie o vstupe možno použiť obchodné, prístavné alebo prepravné informácie pod podmienkou, že obsahujú údaje potrebné na také vyhlásenie a sú k dispozícii v konkrétnej lehote predtým, ako tovar vstúpi na colné územie Únie.

↓ 450/2008

5. Colné orgány môžu namiesto podania predbežného colného vyhlásenia o vstupe prijať podanie oznámenia a prístup k údajom z predbežného colného vyhlásenia o vstupe v počítačovom systéme príslušného hospodárskeho subjektu.

↓ 450/2008

~~5. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením ustanovujúce:~~

~~a) iné prípady ako prípady uvedené v odseku 1 tohto článku a podmienky, v ktorých možno upustiť od požiadavky podať predbežné colné vyhlásenie o vstupe alebo ju upraviť a podmienky, podľa ktorých možno od nej upustiť alebo ju upraviť;~~

~~b) lehotu, v ktorej sa má predbežné colné vyhlásenie o vstupe podať alebo sprístupniť príslušnému colnému orgánu pred vstupom tohto tovaru na colné územie Spoločenstva;~~

~~c) pravidlá pre výnimky z lehoty uvedenej v písmene b) a odchýlok od nej;~~

~~d) pravidlá pre určenie príslušného colného úradu, ktorému sa predbežné colné vyhlásenie o vstupe podáva alebo sprístupňuje a ktorý má vykonať analýzu rizík a vstupné kontroly z hľadiska rizík;~~

~~sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

~~Pri prijímaní uvedených opatrení je potrebné zohľadniť:~~

~~a) osobitné okolnosti;~~

~~b) uplatňovanie uvedených opatrení na určité druhy obchodovania s tovarom, spôsoby dopravy alebo hospodárske subjekty;~~

~~c) medzinárodné dohody, ktoré ustanovujú osobitné bezpečnostné opatrenia.~~

↓ nový

### Článok 115 Analýza rizík

Colný úrad uvedený v článku 114 ods. 3 predovšetkým na účely bezpečnosti a ochrany vykoná v konkrétnej lehote na základe predbežného colného vyhlásenia o vstupe analýzu rizík a prijme potrebné opatrenia založené na výsledkoch tejto analýzy rizík.

↓ 450/2008

### Článok 88 Podanie predbežného colného vyhlásenia o vstupe a zodpovedná osoba

~~1. Predbežné colné vyhlásenie o vstupe sa podáva prostredníctvom zariadenia na spracovanie a prenos údajov. Obchodné informácie alebo informácie o prístave alebo preprave možno použiť pod podmienkou, že obsahujú nevyhnutné údaje pre predbežné colné vyhlásenie o vstupe.~~

~~Colné orgány môžu za výnimočných okolností prijať predbežné colné vyhlásenia o vstupe v tlačenej forme za predpokladu, že zabezpečujú rovnakú úroveň riadenia rizika ako pri predbežných colných vyhláseniach o vstupe podávaných prostredníctvom zariadenia na spracovanie a prenos údajov a za predpokladu, že je možné splniť požiadavky na výmenu takýchto údajov medzi colnými úradmi.~~

~~2. Predbežné colné vyhlásenie o vstupe podáva osoba, ktorá prepravuje tovar na colné územie Spoločenstva alebo osoba, ktorá preberá zodpovednosť za jeho prepravu na toto územie.~~

~~3. Bez ohľadu na povinnosť osoby uvedenej v odseku 2 môže predbežné colné vyhlásenie o vstupe namiesto nej podať:~~

~~a) dovozca alebo príjmea alebo iná osoba, v ktorej mene alebo na ktorej účet osoba uvedená v odseku 2 koná;~~

~~b) akákoľvek osoba, ktorá môže daný tovar predložiť alebo zabezpečiť jeho predloženie príslušnému colnému orgánu.~~

~~4. Ak predbežné colné vyhlásenie o vstupe podáva iná osoba ako prevádzkovateľ dopravného prostriedku, ktorým sa tovar dováža na colné územie Spoločenstva, uvedený prevádzkovateľ podá na príslušnom colnom úrade oznámenie o príchode tovaru vo forme zoznamu tovaru, dodacieho listu alebo nákladného listu s požadovanými informáciami na identifikáciu všetkého prepravovaného tovaru, na ktorý má byť podané predbežné colné vyhlásenie o vstupe.~~

~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 Komisia prijme opatrenia, ktorými sa ustanoví, aký druh informácií sa na oznámení o príchode musí uviesť.~~

~~Odsek 1 sa primerane uplatní na oznámenie o príchode uvedené v prvom pododseku tohto odseku.~~

↓ 450/2008 (prispôbené)

#### Článok ~~89~~116

Oprava  a uplynutie platnosti   predbežného colného vyhlásenia o vstupe

- ~~Osobe, ktorá podáva predbežné colné vyhlásenie o vstupe, sa na základe žiadosti povolí~~  Deklarantovi sa na základe žiadosti môže povoliť  oprava jedného alebo viacerých údajov ~~tohto~~  predbežného  colného vyhlásenia  o vstupe  po jeho podaní.

↓ 450/2008

~~Opravu však nie je možné vykonať po ktorejkoľvek z týchto udalostí:~~

~~a) ak colné orgány oznámia osobe, ktorá podala predbežné colné vyhlásenie o vstupe, že zamýšľajú vykonať prehliadku tovaru;~~

~~b) ak colné orgány zistili, že dané údaje sú nesprávne;~~

~~c) ak colné orgány umožnia premiestnenie tovaru z miesta, na ktorom bol predložený;~~

~~2. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce výnimky z písmena e) odseku 1 tohto článku vymedzujúce najmä:~~

~~a) kritériá určovania dôvodov opravy po premiestnení tovaru;~~

~~b) údaje, ktoré možno opraviť;~~

~~c) lehotu po premiestnení, počas ktorej možno opravu povoliť;~~

~~sa prijímá v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ nový

- ~~Predbežné colné vyhlásenie o vstupe sa nepovažuje za podané, ak nahlásený tovar nevstúpil na colné územie Únie v konkrétnej lehote potom, ako bolo vyhlásenie podané.~~

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Článok ~~90~~117

*Colné vyhlásenie nahrádzajúce predbežné colné vyhlásenie o vstupe*

Príslušný colný úrad môže upustiť od požiadavky podať predbežné colné vyhlásenie o vstupe v prípade tovaru, na ktorý sa pred uplynutím lehoty uvedenej v článku 87 ods. 3 prvý pododsek písm. b)  lehoty na podanie uvedeného vyhlásenia  podalo colné vyhlásenie. V takom prípade colné vyhlásenie obsahuje aspoň údaje potrebné na predbežné colné vyhlásenie o vstupe. Kým colné vyhlásenie nebude prijaté v súlade s článkom ~~148~~112, má status predbežného colného vyhlásenia o vstupe.

---

↓ nový

Článok 118

*Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá týkajúce sa postupu podávania predbežného colného vyhlásenia o vstupe;
- (b) lehotu, v ktorej trva vykonať analýzu rizík a treba prijať potrebné opatrenia v súlade s článkom 115;
- (c) pravidlá týkajúce sa postupu opravy predbežného colného vyhlásenia o vstupe, ako sa uvádza v článku 116 ods. 1;
- (d) lehotu uvedenú v článku 116 ods. 2, vpo uplynutí ktorej sa predbežné colné vyhlásenie o vstupe nepovažuje za podané.



↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

## KAPITOLA 2 PRÍCHOD TOVARU

### ODDIEL 1

#### VSTUP TOVARU NA COLNÉ ÚZEMIE ~~SPOLOČENSTVA~~ ☒ ÚNIE ☒

↓ nový

#### Článok 119

##### *Oznámenie o príchode námorného plavidla alebo lietadla*

1. Prevádzkovateľ námorného plavidla alebo lietadla vstupujúceho na colné územie Únie oznámi príchod colnému úradu prvého vstupu po príchode dopravného prostriedku.

Ak sú colným orgánom k dispozícii informácie o príchode námorného plavidla alebo lietadla, môžu upustiť od oznámenia uvedeného v prvom pododseku.

2. Na oznámenie príchodu dopravného prostriedku sa použijú prístavné alebo letiskové systémy alebo iné dostupné metódy informovania, ak ich colné orgány akceptujú.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

#### Článok ~~120~~ 94

##### *Colný dohľad*

1. Tovar od ~~svojhojeho~~ vstupu na colné územie ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ podlieha colnému dohľadu a môže podliehať colným kontrolám. Na tento tovar sa vzťahujú, ak je to vhodné, zákazy a obmedzenia, ktoré sú odôvodnené okrem iného ochranou verejnej morálky, verejného poriadku alebo verejnej bezpečnosti, ochranou zdravia a života ľudí, zvierat alebo rastlín, ochranou životného prostredia, národných kultúrnych pamiatok s umeleckou, historickou alebo archeologickou hodnotou a ochranou priemyselného alebo obchodného vlastníctva vrátane kontrol drogových prekursorov, tovaru porušujúceho určité práva duševného vlastníctva a peňažných prostriedkov v hotovosti ~~vstupujúcich na územie Spoločenstva~~, pričom podlieha aj vykonávaniu opatrení na zachovanie a riadenie rybného hospodárstva a opatrení obchodnej politiky.

---

↓ 450/2008

Colnému dohľadu podlieha po dobu, ktorá je potrebná na určenie jeho colného statusu, a nesmie sa spod neho odňať bez súhlasu colných orgánov.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Bez toho, aby bol dotknutý článok ~~218~~<sup>166</sup>, tovar ~~Spoločenstva~~  Únie  nepodlieha colnému dohľadu po určení jeho colného statusu.

Tovar, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~  Únie  , podlieha colnému dohľadu do okamihu zmeny jeho colného statusu, jeho ~~spätného vývozu~~  výstupu z colného územia Únie  alebo zničenia.

---

↓ 450/2008

2. Držiteľ tovaru, ktorý je pod colným dohľadom, môže so súhlasom colných orgánov kedykoľvek vykonať prehliadku tovaru alebo odoberať vzorky najmä s cieľom určiť nomenklatúrne zatriedenie, colnú hodnotu alebo colný status tovaru.
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)

*Článok ~~121~~<sup>92</sup>  
Preprava na príslušné miesto*

1. Osoba, ktorá prepravuje tovar na colné územie  Únie  ~~Spoločenstva~~, ho prepraví bez zbytočného odkladu po ceste určenej colnými orgánmi a v súlade s ich pokynmi, ak existujú, na colný úrad určený colnými orgánmi alebo na akékoľvek iné miesto určené alebo schválené týmito orgánmi, alebo do slobodného pásma.
2. Tovar prepravený do slobodného pásma sa prepravuje do príslušného slobodného pásma priamo, vodnou alebo vzdušnou cestou, alebo, ak sa prepravuje po súši, bez toho, aby prechádzal cez inú časť colného územia  Únie  ~~Spoločenstva~~, ak slobodné pásmo susedí s pozemnou hranicou medzi členským štátom a treťou krajinou.
- 

↓ 450/2008

~~Tovar sa colným orgánom predkladá v súlade s článkom 95.~~

- ~~32.~~ Každá osoba, ktorá preberá zodpovednosť za prepravu tovaru po tom ako bol tovar prepravený na colné územie ~~Spoločenstva~~  Únie , je zodpovedná za dodržiavanie povinností uvedených v odsekoch ~~1 a 2~~.
- ~~43.~~ S tovarom, ktorý na základe dohody uzavretej s príslušnou krajinou alebo územím mimo colného územia  Únie  ~~Spoločenstva~~ môže podliehať colnej kontrole zo strany colného úradu niektorého členského štátu, aj keď sa stále nachádza mimo colného územia  Únie  ~~Spoločenstva~~, sa zaobchádza rovnakým spôsobom ako s tovarom, ktorý už bol prepravený na colné územie  Únie  ~~Spoločenstva~~.
- ~~54.~~ Odseky 1 a 2 nevyklučujú uplatňovanie ~~žiadnych~~ osobitných  predpisov  ~~ustanovení~~ vo vzťahu k  tovaru prepravovanému v rámci pohraničných pásiem alebo potrubiami a po drôte, ako aj k preprave zanedbateľného hospodárskeho významu ako napríklad  listov ~~m~~, pohľadníc ~~iciam~~ a tlačovín ~~inám~~ a elektronických ~~chm~~ ekvivalentov ~~m~~ na iných nosičoch alebo tovaru prepravovanému cestujúcimi, ~~tovaru prepravovanému v rámci pohraničných pásiem alebo potrubiami a po drôte, ako aj k akejkoľvek inej preprave zanedbateľného hospodárskeho významu~~ za predpokladu, že tým nie je ohrozený colný dohľad ani možnosti colnej kontroly.
- ~~65.~~ Odsek 1 sa neuplatňuje na dopravné prostriedky a tovar nimi prepravovaný, ktoré sa iba plavia v teritoriálnych vodách alebo prelietavajú vzdušným priestorom colného územia ~~Spoločenstva~~  Únie  bez zastavenia na tomto území.

Článok ~~122~~93

Letecká doprava a lodná doprava vo vnútri ~~Spoločenstva~~  Únie

1. Články ~~114 až 119, článok 121 ods. 1 a články 123 až 126~~87 až 90, článok 92 ods. 1 a články 94 až 97 sa nevzťahujú na tovar, ktorý dočasne opustil colné územie  Únie  ~~Spoločenstva~~, pokiaľ sa pohybuje medzi dvoma bodmi na tomto území po vodnej alebo vzdušnej ceste a za predpokladu, že sa prepravuje po priamej trase leteckou alebo ~~pravidelnou~~ lodnou dopravou bez zastavenia mimo colného územia  Únie  ~~Spoločenstva~~.

- ~~2. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce osobitné predpisy pre služby leteckej a pravidelnej lodnej dopravy, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ nový

2. V určitých prípadoch colné orgány povoľujú lodnú dopravu na účely odseku 1 a článku 132 ods. 2.
- 

↓ 450/2008

*Článok ~~123~~94  
Preprava za osobitných okolností*

1. Ak sa povinnosť ustanovená v článku ~~121~~92 ods. 1 nedá splniť z dôvodov nepredvídateľných okolností alebo vyššej moci, informuje osoba, ktorá má túto povinnosť alebo iná osoba konajúca z jej poverenia, bez zbytočného odkladu o tejto skutočnosti colné orgány. Ak v dôsledku nepredvídateľných okolností alebo vyššej moci nedošlo k úplnej strate tovaru, colné orgány sa informujú aj o mieste, na ktorom sa tovar presne nachádza.
- 

↓ 450/2008 (prispôbené)

2. Ak bolo plavidlo alebo lietadlo uvedené v článku ~~121~~ ods. ~~6~~92 ods. ~~5~~ v dôsledku nepredvídateľných okolností alebo vyššej moci nútené dočasne pristáť na colnom území ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ a povinnosť ustanovená v článku ~~121~~92 ods. 1 sa nedá splniť, osoba, ktorá toto plavidlo alebo lietadlo na colné územie ☒ Únie ☒ ~~Spoločenstva~~ prepravila, alebo iná osoba konajúca z jej poverenia informuje bez zbytočného odkladu o tejto skutočnosti colné orgány.
- 

↓ 450/2008

3. Colné orgány určia opatrenia, ktoré sa majú vykonať s cieľom zabezpečiť colný dohľad pri tovare uvedenom v odseku 1 alebo pri tovare na palube plavidla alebo lietadla za okolností uvedených v odseku 2, a prípadne zabezpečiť jeho následnú prepravu na colný úrad alebo na iné miesto určené alebo schválené colnými orgánmi.

**ODDIEL 2**  
**PREDLOŽENIE, VYKLÁDKA A PREHLIADKA TOVARU**

Článok ~~12495~~  
*Predloženie tovaru colným orgánom*

↓ 450/2008 (prispôsobené)

1. Tovar, ktorý vstupuje na colné územie  Únie  Spoločenstva, predkladá colným orgánom ihneď po jeho príchode na určený colný úrad alebo na iné miesto určené alebo schválené colnými orgánmi alebo do slobodného pásma jedna z týchto osôb:

(a) osoba, ktorá tovar prepravila na colné územie  Únie  Spoločenstva;

↓ 450/2008

(b) osoba v ktorej mene alebo na ktorej účet koná osoba, ktorá prepravila tovar na toto územie;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

(c) osoba, ktorá prevzala zodpovednosť za prepravu tovaru po jeho vstupe na colné územie  Únie  Spoločenstva.

↓ 450/2008

2. Bez ohľadu na povinnosť osoby uvedenej v odseku 1 môže tovar namiesto tejto osoby predložiť jedna z nasledujúcich osôb:

(a) ktorákoľvek osoba, ktorá tovar ihneď navrhne prepustiť do colného režimu;

(b) držiteľ povolenia na prevádzkovanie skladovacích priestorov alebo ktorákoľvek osoba, ktorá vykonáva činnosť v slobodnom pásme.

↓ 450/2008

⇒ nový

3. Osoba, ktorá predkladá tovar, sa odvolá na predbežné colné vyhlásenie o vstupe alebo colné vyhlásenie, ktoré sa podalo v súvislosti s tovarom ⇒ , s výnimkou prípadov, keď sa podanie takého vyhlásenia nevyžaduje ⇐ .

---

↓ nový

4. Ak sa na tovar, ktorý nie je tovarom Únie a ktorý sa predkladá colnému úradu, nevzťahuje predbežné colné vyhlásenie o vstupe a s výnimkou prípadov, keď sa predloženie takého vyhlásenia nevyžaduje, držiteľ tovaru podá takéto vyhlásenie alebo colné vyhlásenie, ktorými sa okamžite nahrádza.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- 5.4. Odsek 1 nevyklučuje uplatňovanie ~~žiadnych~~ osobitných  pravidiel  ustanovení vo vzťahu k  tovaru prepravovanému v rámci pohraničných pásiem alebo potrubiami a po drôte, ako aj k preprave zanedbateľného hospodárskeho významu ako napríklad  listov~~m~~, pohľadníc~~iam~~ a tlačovín~~inám~~ a elektronických~~ch~~ ekvivalentov~~m~~ na iných nosičoch alebo tovaru prepravovanému cestujúcimi, ~~tovaru prepravovanému v rámci pohraničných pásiem alebo potrubiami a po drôte, ako aj k akejkoľvek inej preprave zanedbateľného hospodárskeho významu~~ za predpokladu, že tým nie je ohrozený colný dohľad ani možnosti colnej kontroly.

---

↓ nový

6. Tovar predložený colným orgánom nemožno bez súhlasu colných orgánov premiestniť z miesta, na ktorom bol predložený.

---

↓ 450/2008

*Článok ~~12596~~  
Vykládka a prehliadka tovaru*

1. Tovar možno vykladať alebo prekladať z dopravných prostriedkov, ktorými sa prepravuje, iba so súhlasom colných orgánov, a to na miestach, ktoré na tento účel určili alebo schválili príslušné orgány.

Takýto súhlas sa nevyžaduje v prípadoch bezprostredne hroziaceho nebezpečenstva, ktoré vyžaduje okamžité vyloženie všetkého tovaru alebo jeho časti. V takomto prípade musia byť colné orgány o tom bezodkladne informované.

---

↓ 450/2008

2. Colné orgány môžu kedykoľvek požadovať, aby sa tovar vyložil a vybalil na účely prehliadky, odberu vzoriek, alebo kontroly dopravných prostriedkov, ktorými sa tovar prepravuje.

~~3. Tovar predložený colným orgánom nemožno bez súhlasu colných orgánov premiestniť z miesta, na ktorom bol predložený.~~

### ODDIEL 3 FORMALITY PO PREDLOŽENÍ TOVARU

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

#### Článok ~~126~~97

*Povinnosť prepustiť do colného režimu tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva  Únie*

1. Bez toho, aby boli dotknuté články ~~167, 168 a 169~~~~125 až 127~~, sa tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva  Únie  , a bol predložený colným orgánom, musí prepustiť do colného režimu.

↓ 450/2008

2. Ak nie je ustanovené inak, deklarant si môže vybrať colný režim, do ktorého chce prepustiť tovar, za podmienok pre tento colný režim a bez ohľadu na povahu alebo množstvo tohto tovaru, alebo krajinu jeho pôvodu, odoslania alebo určenia.

↓ 450/2008

#### Článok 98

#### ~~Tovar, ktorý sa považuje za prepustený do dočasného uskladnenia~~

- ~~1. Okrem prípadov, keď je tovar okamžite prepustený do colného režimu, na ktorý bolo prijaté colné vyhlásenie, alebo bol prepustený do slobodného pásma tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva, a bol predložený colným orgánom, sa považuje za prepustený do colného režimu dočasného uskladnenia v súlade s článkom 151.~~
- ~~2. Bez toho, aby bola dotknutá povinnosť ustanovená v článku 87 ods. 2 a výnimky alebo upustenia ustanovené opatreniami prijatými podľa článku 87 ods. 3, ak sa zistí, že colným orgánom sa predložil tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva a na ktorý nebolo podané predbežné colné vyhlásenie o vstupe, držiteľ tovaru podá takéto colné vyhlásenie bezodkladne.~~

## ODDIEL 4 TOVAR PREPRAVOVANÝ V COLNOM REŽIME TRANZIT

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

### Článok 127~~99~~

*Výnimka na tovar, ktorý vstupuje do colného režimu tranzit*

Článok 121 ods. 2 až ods. 6, ~~92, s výnimkou prvého pododseku odseku 1 a~~ články ~~95 až 98~~ 124, 125, 126 ⇒ a 203 ⇐ sa nevzťahujú na tovar, ktorý na colné územie ☒ Únie ☒ Spoločenstva vstúpil už v colnom režime tranzit.

### Článok 128~~100~~

~~Ustanovenia uplatniteľné na tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva, po ukončení colného režimu tranzit~~

☒ Tovar, ktorý nie je tovarom Únie a nie je predložený ihneď po príchode ☒

Články 125, 126 a 203~~96, 97 a 98~~ sa vzťahujú na tovar, ktorý nie je tovarom ☒ Únie ☒ Spoločenstva, a ktorý sa prepravuje v colnom režime tranzit, ihneď po jeho predložení colnému úradu určenia na colnom území ☒ Únie ☒ Spoločenstva v súlade s pravidlami upravujúcimi colný režim tranzit.

↓ nový

### Článok 129

*Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá týkajúce sa oznamovania príchodu podľa článku 119;
- (b) osobitné pravidlá vstupu tovaru na colné územie Únie a predloženia tovaru colnému úradu v súlade s článkom 121 ods. 5 a článkom 124 ods. 5;
- (c) pravidlá na udelenie povolenia podľa článku 122 ods. 2.

↓ 450/2008

## HLAVA V VŠEOBECNÉ PRAVIDLÁ TÝKAJÚCE SA COLNÉHO STATUSU,



# PREPUSTENIA TOVARU DO COLNÉHO REŽIMU, OVEROVANIA, PREPUSTENIA A NAKLADANIA S TOVAROM

## KAPITOLA 1 Colný status tovaru

↓ 450/2008 (prispôsobené)

### Článok ~~130101~~

Domnienka colného statusu tovaru  Únie  Spoločenstva

1. ~~Bez toho, aby bol dotknutý článok 161, sa predpokladá sa, že všetok tovar na colnom území  Únie  Spoločenstva je tovarom  Únie  Spoločenstva, ak sa nepreukáže, že nie je tovarom  Únie  Spoločenstva.~~

↓ 450/2008

- ~~2. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce:~~

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

2. ~~a)  V určitých  prípadoch, v ktorých sa domnienka uvedená  ustanovená  v odseku 1 tohto článku neuplatňuje;~~
- ~~b) spôsoby, ktorými je možné ustanoviť  a musí sa preukázať  colný status tovaru  Únie  Spoločenstva;~~
- e)

3.  ~~V určitých  prípadoch, v ktorých tovar úplne získaný na colnom území  Únie  Spoločenstva nemá colný status tovaru  Únie  Spoločenstva, ak sa získal z tovaru prepusteného do colného režimu vonkajší tranzit, režimu skladovanie, režimu dočasné použitie alebo režimu aktívny zušľacht'ovací styk.~~

↓ 450/2008

~~sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Článok ~~131~~<sup>102</sup>

Strata colného statusu tovaru  Únie  Spoločenstva

Tovar Spoločenstva  Únie  sa stáva tovarom, ktorý nie je tovarom Spoločenstva  Únie  , v týchto prípadoch:

- (a) ak sa vyvezie mimo  vystúpi z  colného územia  Únie  Spoločenstva, pokiaľ sa neuplatňujú pravidlá o vnútornom tranzite alebo opatrenia ustanovené v súlade s článkom 103;

↓ 450/2008

- (b) ak bol prepustený do colného režimu vonkajší tranzit, colného režimu skladovanie alebo do colného režimu aktívny zušľacht'ovací styk, pokiaľ tak umožňujú colné predpisy;
- (c) ak bol prepustený do colného režimu konečné použitie a buď sa následne prenechá v prospech štátu, alebo sa zničí, a zostane odpad;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (d) ak sa po prepustení tovaru zruší platnosť colného vyhlásenia na  jeho  prepustenie tovaru do voľného obehu v súlade s opatreniami prijatými podľa článku 114 ods. 2 druhého pododseku.

Článok ~~132~~<sup>103</sup>

Tovar Spoločenstva  Únie  dočasne opúšťajúci colné územie  Únie

↓ nový

1. V prípadoch uvedených v článku 194 ods. 2 písm. b) až f) si tovar zachová svoj colný status tovaru Únie iba vtedy, ak je tento status stanovený za určitých podmienok a spôsobmi ustanovenými v colných predpisoch.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce podmienky, na základe ktorých môže byť

- ☒ 2. V určitých prípadoch môže byť ☒ tovar Spoločenstva ☒ Únie ☒ prepravovaný medzi dvoma miestami nachádzajúcimi sa na colnom území ☒ Únie ☒ Spoločenstva bez toho, aby podliehal niektorému colnému režimu a dočasne tiež mimo tohto územia bez zmeny svojho colného statusu, sa prijímá v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.

↓ nový

### Článok 133 Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) prípady, keď sa neuplatňuje domnienka ustanovená v článku 130 ods. 1;
- (b) pravidlá týkajúce sa preukázania colného statusu tovaru Únie;
- (c) prípady, keď tovar uvedený v článku 130 ods. 3 nemusí mať colný status tovaru Únie;
- (d) prípady, keď colný status tovaru uvedeného v článku 132 ods. 2 nie je pozmenený.

↓ 450/2008

## KAPITOLA 2 Prepustenie tovaru do colného režimu

### ODDIEL 1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

#### Článok ~~134~~104

Colné vyhlásenie o tovare a colný dohľad nad tovarom ☒ Únie ☒ Spoločenstva

1. Všetok tovar, ktorý je určený na prepustenie do colného režimu okrem režimu slobodné pásmo ⇒ a režimu dočasné uskladnenie ⇐, sa uvádza v colnom vyhlásení pre príslušný colný režim.

↓ nový

2. V určitých prípadoch podávajú iné osoby než hospodárske subjekty colné vyhlásenie, pričom používajú iné prostriedky než techniky elektronického spracovania údajov.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- ~~3.2.~~ Tovar  Únie  Spoločenstva, ktorý je navrhovaný do colného režimu vývoz, vnútorný tranzit Spoločenstva  Únie  alebo pasívny zušľacht'ovací styk, je pod colným dohľadom od okamihu prijatia colného vyhlásenia uvedeného v odseku 1 až do okamihu, keď ~~opustí~~  vystúpi z  colného územia Spoločenstva  Únie  alebo je prenechaný v prospech štátu, je zničený alebo sa zruší platnosť colného vyhlásenia.

*Článok ~~135~~105  
Príslušné colné úrady*

1. Ak právne predpisy Spoločenstva  Únie  neustanovujú inak, členské štáty určia miesto a príslušnosť jednotlivých colných úradov na svojom území.

↓ 450/2008

2. Členské štáty pritom zabezpečia, aby boli úradné hodiny týchto úradov primerané a vhodné, pričom zohľadnia povahu dopravy a tovaru, ako aj colné režimy, do ktorých má byť tovar prepustený, aby nedochádzalo k zdržiavaniu, ani narušovaniu medzinárodných dopravných tokov.

~~2. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia, ktorými sa určia jednotlivé úlohy a povinnosti príslušných colných úradov, a to najmä:~~

~~a) colných úradov vstupu, dovozu, vývozu alebo výstupu;~~

~~b) colných úradov, ktoré vykonávajú formality pri prepustení tovaru do colného režimu;~~

~~c) colných úradov, ktoré udeľujú povolenia a vykonávajú dohľad nad colnými režimami.~~

↓ nový

*Článok 136  
Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) prípady, keď v súlade s článkom 134 ods. 2 colné vyhlásenie podávajú iné osoby než hospodárske subjekty a prostriedky, ktoré sa na tento účel majú použiť;
- (b) príslušný colný úrad na prepustenie tovaru do colného režimu.

Článok 137  
*Prenos vykonávacích právomocí*

Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov opatrenia týkajúce sa úradných hodín uvedených v článku 135 ods. 2. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 244 ods. 4.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Článok 138 ~~106~~  
*Centralizované colné konanie*

1. Colné úrady môžu povoliť osobe, aby na colnom úrade zodpovednom za miesto, v ktorom je usadená, podala ~~alebo prístupila~~ colné vyhlásenie na tovar, ktorý bol predložený colným orgánom na inom colnom úrade. V takýchto prípadoch sa za miesto vzniku colného dlhu považuje colný úrad, na ktorom bolo podané ~~alebo prístupnené~~ colné vyhlásenie.
2. Colný úrad, na ktorom bolo podané ~~alebo prístupnené~~ colné vyhlásenie, vykoná všetky formality potrebné na overenie vyhlásenia,  a  vybratie sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, ~~a na prepustenie tovaru.~~
3. Colný úrad, na ktorom bol tovar predložený, bez toho, aby boli dotknuté jeho vlastné kontroly ~~na bezpečnostné a ochranné účely~~, vykoná kontrolu, ktorú odôvodnene požaduje colný úrad, na ktorom bolo colné vyhlásenie podané ~~alebo prístupnené a umožní prepustiť tovar, pričom zohľadní informácie od tohto úradu.~~

↓ nový

Uvedené colné úrady si vymieňajú informácie potrebné na prepustenie tovaru. Colný úrad, ktorému je tovar predložený, povoľuje prepustenie tovaru.

↓ 450/2008

~~4. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce najmä pravidlá pre:~~

~~a) udeľovanie povolenia uvedeného v odseku 1;~~

~~b) prípady, v ktorých sa má vykonať preskúmanie uvedeného povolenia;~~

~~c) podmienky, za ktorých sa povolenie udeľuje;~~

~~d) určenie colného orgánu, ktorý je príslušný na udelenie takéhoto povolenia;~~

~~e) prípadné konzultácie s inými colnými orgánmi a poskytovanie informácií týmto orgánom;~~

~~f) podmienky, za ktorých možno povolenie pozastaviť alebo odňať;~~

~~g) konkrétnu úlohu a povinnosti príslušných colných úradov, najmä v súvislosti s kontrolami, ktoré sa majú uplatňovať;~~

~~h) formu a akúkoľvek lehotu na ukončenie formalít;~~

~~sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

~~Pri prijímaní týchto opatrení je potrebné zohľadniť:~~

~~v súvislosti s písmenom c) a ak sa to týka viac než jedného členského štátu, splnenie kritérií uvedených v článku 14 na udelenie statusu schváleného hospodárskeho subjektu žiadateľom;~~

~~v súvislosti s písmenom d) miesto, kde sa vedie hlavná účtovná evidencia žiadateľa na colné účely alebo kde je takáto evidencia prístupná (čím sa uľahčujú kontroly vykonávané audítorskými postupmi), a kde sa má vykonávať aspoň časť činnosti, na ktoré sa má udeliť povolenie.~~

↓ nový

### Článok 139

#### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá na udelenie povolenia podľa článku 138 ods. 1;
- (b) pravidlá týkajúce sa postupu centralizovaného colného konania.

↓ 450/2008

### Článok 109

#### Druhy colného vyhlásenia

~~1. Colné vyhlásenie sa podáva prostredníctvom zariadení na spracovanie a prenos údajov. Colné orgány môžu umožniť, aby colné vyhlásenie malo formu záznamu v evidencii deklaranta v prípade, že colné orgány majú k týmto údajom prístup v elektronickom systéme deklaranta a že sú splnené požiadavky na akúkoľvek potrebnú výmenu takýchto údajov medzi colnými úradmi.~~

~~2. Ak tak ustanovujú colné predpisy, môžu colné orgány prijať colné vyhlásenie v písomnej alebo ústnej forme, alebo prostredníctvom iného úkonu, na základe ktorého môže byť tovar prepustený do colného režimu.~~

↓ 450/2008

~~3. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia na vykonávanie tohto článku.~~

↓ 450/2008 (prispôsobené)

## ODDIEL 2 ŠTANDARDNÉ COLNÉ VYHLÁSENIA

### Článok 140~~108~~

#### *Obsah colného vyhlásenia a sprievodné doklady*

~~1. Štandardné colné vyhlásenia obsahujú všetky náležitosti nevyhnutné na uplatňovanie ustanovení upravujúcich colný režim, do ktorého je tovar navrhovaný. Colné vyhlásenia, ktoré boli vyhotovené prostredníctvom zariadení na spracovanie a prenos údajov, obsahujú elektronický podpis alebo iný spôsob preukázania pravosti. Písomné vyhlásenia sa podpisujú.~~

↓ 450/2008

~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia ustanovujúce špecifikácie, ktorým musia colné vyhlásenia zodpovedať.~~

↓ 450/2008 (prispôsobené)

### Článok 141

#### *Sprievodné doklady*

~~1. Sprievodné doklady, ktoré sa požadujú na uplatňovanie ustanovení upravujúcich colný režim, do ktorého je tovar navrhovaný, sú vo vlastníctve deklaranta a k dispozícii colným orgánom prístupné v čase podania colného vyhlásenia.~~

---

↓ 450/2008

~~3. Ak sa colné vyhlásenie podá prostredníctvom zariadenia na spracovanie a prenos údajov, môžu colné orgány umožniť, aby sa prostredníctvom tohto zariadenia podali aj sprievodné doklady. Colné orgány môžu namiesto predloženia týchto dokladov súhlasiť s prístupom k príslušným údajom v počítačovom systéme hospodárskeho subjektu.~~

~~Na základe žiadosti deklaranta však môžu colné orgány povoliť, aby boli tieto doklady k dispozícii až po prepustení tovaru.~~

---

↓ nový

2. Sprievodné doklady sa poskytnú colným orgánom, ak si to právne predpisy Únie vyžadujú, alebo ak je to nutné na colné kontroly.

3. V osobitných prípadoch colné orgány môžu hospodárskym subjektom povoliť, aby sprievodné doklady zostavili.

---

↓ 450/2008

~~4. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia na vykonávanie odsekov 2 a 3 tohto článku.~~

---

↓ nový

#### Článok 142 Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá týkajúce sa postupu podávania štandardného colného vyhlásenia uvedeného v článku 140;
- (b) pravidlá týkajúce sa sprievodných dokladov podľa článku 141 ods. 1;
- (c) pravidlá na udelenie povolenia podľa článku 141 ods. 3.



↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

### ODDIEL 3 ZJEDNODUŠENÉ COLNÉ VYHLÁSENIA

#### Článok ~~143109~~ Zjednodušené colné vyhlásenie

~~(1) Ak sú splnené podmienky odsekov 2 a 3 tohto článku, Colné orgány~~ ⇒ môžu ⇐ povoliť ~~a každej~~ osobe prepustenie tovaru do colného režimu na základe zjednodušeného colného vyhlásenia, ktoré nemusí obsahovať niektoré údaje ~~☒~~ uvedené v článku 140 ~~☒~~ a sprievodné doklady uvedené v článku ~~141109~~.

↓ 450/2008

~~2. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, týkajúce sa podmienok, za ktorých sa udeľuje povolenie uvedené v odseku 1 tohto článku, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

~~3. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 môže Komisia prijať opatrenia, ktoré sa týkajú špecifikácií, ktorým musia zjednodušené colné vyhlásenia zodpovedať.~~

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

#### Článok ~~144110~~ Dodatočné colné vyhlásenie

1. V prípade zjednodušeného colného vyhlásenia podľa článku ~~143109 ods. 1~~ ⇒ alebo zápisu v evidencii deklaranta podľa článku 154 ⇐ ~~podá~~ deklarant ~~podáva~~ dodatočné colné vyhlásenie obsahujúce ~~ďalšie~~ údaje potrebné ~~na vyhotovenie colného vyhlásenia pre na~~ príslušný colný režim ⇒ na príslušnom colnom úrade v konkrétnej lehote ⇐ .

↓ 450/2008

Dodatočné colné vyhlásenie môže mať všeobecný, pravidelný alebo súhrnný charakter.

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce výnimky z prvého pododseku tohto odseku, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ nový

2. V určitých prípadoch sa od povinnosti podať dodatočné colné vyhlásenie upúšťa.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

~~3.2. Dodatočné colné vyhlásenie a~~ Zjednodušené colné vyhlásenie uvedené v článku ~~143~~ ~~109~~ ~~ods. 1~~ ⇒ alebo záznam v evidencii deklaranta uvedený v článku 154 a ~~dodatočné colné vyhlásenie~~ ⇐ sa považujú za jediný a nedeliteľný nástroj, ktorý nadobúda účinnosť dňom prijatia zjednodušeného colného vyhlásenia v súlade s článkom ~~148~~ ~~112~~ ☒ respektíve dňom zapísania tovaru do evidencie deklaranta ☒.

↓ 450/2008

~~4.3.~~ Za miesto, na ktorom sa má dodatočné colné vyhlásenie podať v súlade s povolením, sa na účely článku ~~75~~ ~~55~~ považuje miesto, na ktorom bolo podané colné vyhlásenie.

↓ nový

#### Článok 145

#### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá na udelenie povolenia podľa článku 143;
- (b) pravidlá týkajúce sa postupu podávania zjednodušeného colného vyhlásenia uvedeného v článku 143;
- (c) pravidlá týkajúce sa postupu podávania dodatočného colného vyhlásenia uvedeného v článku 144;
- (d) prípady, keď sa v súlade s článkom 144 ods. 2 upúšťa od povinnosti podať dodatočné colné vyhlásenie.

## ODDIEL 4 USTANOVENIA PRE VŠETKY COLNÉ VYHLÁSENIA

### ~~Článok 146~~

Osoba, ktorá podáva  colné  vyhlásenie

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok ~~144~~ ods. 1, môže colné vyhlásenie podať každá osoba, ktorá môže ~~príslušnému colnému orgánu predložiť alebo sprístupniť~~  poskytnúť  všetky doklady, ktoré sú nevyhnutné na uplatňovanie ustanovení upravujúcich colný režim, do ktorého sa tovar navrhuje. Táto osoba taktiež musí byť schopná daný tovar predložiť alebo zabezpečiť jeho predloženie ~~príslušnému colnému úradu~~.

Ak však pre určitú osobu vyplývajú z prijatia colného vyhlásenia osobitné povinnosti,  uvedené  colné vyhlásenie ~~musí podať~~  podáva  táto osoba alebo jej zástupca.

2. Deklarant musí byť usadený na colnom území  Únie  Spoločenstva.
3. Na  uvedenom colnom  území Spoločenstva ~~však~~ nemusia byť usadení títo deklaranti:
  - a) osoby, ktoré podávajú  colné  vyhlásenie na tranzit alebo dočasné použitie,

- b) osoby, ktoré podávajú colné vyhlásenie príležitostne, za predpokladu, že to colné orgány považujú za dôvodné.

~~3. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce prípady a podmienky, pri ktorých sa môže upustiť od požiadaviek uvedených v odseku 2, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

4. Od požiadavky byť usadený na colnom území Únie možno upustiť v iných prípadoch, než sú prípady ustanovené v odseku 3.

Článok 147

Podanie colného vyhlásenia pred predložením tovaru

Colné vyhlásenie možno podať pred očakávaným predložením tovaru colnému úradu. Ak sa tovar nepredloží do 30 kalendárnych dní po podaní colného vyhlásenia, colné vyhlásenie sa považuje za nepodané.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Článok ~~148~~<sup>142</sup>

Prijatie  colného  vyhlásenia

1.  Colné vyhlásenia  ~~Vyhlásenia~~, ktoré spĺňajú podmienky ustanovené v tejto kapitole, prijímú colné orgány bezodkladne za predpokladu, že tovar, na ktorý sa vzťahujú, sa predložil colným orgánom ~~alebo im bude náležitým spôsobom sprístupnený na colnú kontrolu.~~

↓ 450/2008

~~Ak má vyhlásenie formu zápisu v evidencii deklaranta a colné orgány majú k takým údajom prístup, vyhlásenie sa považuje za prijaté okamihom zápisu tovaru do evidencie. Bez toho, aby boli dotknuté právne povinnosti deklaranta alebo uplatňovanie kontroly týkajúcej sa bezpečnosti a ochrany, môžu colné orgány upustiť od povinnosti predložiť alebo sprístupniť im tovar na colnú kontrolu.~~

~~2. Bez toho, aby bol dotknutý článok 110 ods. 2 alebo druhý pododsek prvého odseku tohto článku, ak je colné vyhlásenie podané na inom colnom úrade než je úrad, ktorému bol tovar predložený, colné vyhlásenie sa prijme, ak úrad, ktorému bol tovar predložený, potvrdí dostupnosť tovaru na vykonanie colnej kontroly.~~

↓ 450/2008

- ~~2.3.~~ Ak nie je ustanovené inak, dňom prijatia colného vyhlásenia colnými orgánmi je deň, ktorý sa použije na uplatnenie ustanovení upravujúcich colný režim, do ktorého je tovar navrhovaný, a na všetky ďalšie formalities týkajúce sa dovozu alebo vývozu.

~~4. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia, ktorými sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie tohto článku.~~

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

*Článok ~~149~~<sup>143</sup>  
Oprava colného vyhlásenia*

1. Deklarantovi sa na základe jeho žiadosti povolí ~~aby~~ oprava jedného alebo viacerých údajov uvedených v colnom vyhlásení po tom, ako  uvedené  vyhlásenie prijali colné orgány. Opravu nie je možné vykonať v colnom vyhlásení, ktoré sa vzťahuje na iný tovar, ako tovar pôvodne uvedený v colnom vyhlásení.
2. Opravu nie je možné vykonať po tom, ako colné orgány:

---

↓ 450/2008

- (a) oznámili deklarantovi, že zamýšľajú vykonať prehliadku tovaru;

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (b) zistili, že ~~dané~~ údaje  v colnom vyhlásení  sú nesprávne;

---

↓ 450/2008

- (c) prepustili tovar.

~~3. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce výnimky z písmena e) odseku 2 tohto článku, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ nový

3. Opravu colného vyhlásenia možno v konkrétnej lehote na základe žiadosti povoliť po prepustení tovaru.

---

↓ 450/2008

*Článok ~~150~~<sup>144</sup>  
Zrušenie platnosti colného vyhlásenia*

1. Na žiadosť deklaranta zrušia colné orgány platnosť už prijatého colného vyhlásenia v týchto prípadoch:

---

↓ 450/2008

- (a) ak sú presvedčené, že tovar má byť bezodkladne prepustený do iného colného režimu;
- (b) ak sú presvedčené, že vzhľadom na osobitné okolnosti, prepustenie tovaru do navrhnutého colného režimu už nie je odôvodnené.

---

↓ 450/2008

⇒ nový

V prípade, ak colné orgány deklarantovi oznámili svoj úmysel vykonať prehliadku tovaru, žiadosť o zrušenie platnosti colného vyhlásenia nemožno prijať pred vykonaním takejto prehliadky.

2. Platnosť colného vyhlásenia po prepustení tovaru nemožno zrušiť ⇒ , pokiaľ nie je ustanovené inak ⇐ .

---

↓ 450/2008

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce výnimky z prvého pododseku tohto odseku, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ nový

### Článok 151 Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) prípady, keď sa upúšťa od požiadavky, aby bol deklarant usadený na colnom území Únie v súlade s článkom 146 ods. 4;
- (b) prijatie colného vyhlásenia podľa článku 148;
- (c) pravidlá týkajúce sa postupu opravy colného vyhlásenia po prepustení tovaru podľa článku 149 ods. 2 písm. c);
- (d) pravidlá týkajúce sa zrušenia platnosti colného vyhlásenia po prepustení tovaru podľa článku 150 ods. 2.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

## ODDIEL 5 INÉ ZJEDNODUŠENIA

### Článok ~~152~~15

*Zjednodušenie vyhotovenia colných vyhlásení na tovar, ktorý patrí do rôznych nomenklatúrnych podpoložiek*

1. Ak zásielku tvorí tovar, ktorý patrí do rôznych nomenklatúrnych podpoložiek a zatriedenie ☒ každej časti ☒ tohto tovaru v súlade s ~~jej~~ nomenklatúrnym zatriedením do podpoložiek, by sa na účely vyhotovenia colného vyhlásenia spájalo s neúmerným pracovným zaťažením a výdavkami neprímeranými uplatniteľnému dovoznému ☒ a vývoznému ☒ clo, môžu colné orgány na žiadosť deklaranta súhlasiť s tým, aby sa dovozný ☒ a vývozný ☒ clo vymeralo na celú zásielku na základe nomenklatúrneho zatriedenia tovaru do ~~podpoložiek~~ ☒ položky ☒, na ktorú sa vzťahuje najvyššia sadzba dovozného alebo vývozného cla.

↓ 450/2008

~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 môže Komisia prijať opatrenia na vykonávanie tohto článku.~~

↓ nový

- ~~2. Odsek 1 sa neuplatňuje na tovar podliehajúci zákazom alebo obmedzeniam alebo spotrebnej dani.~~

### Článok 153

#### *Prenos vykonávacích právomocí*

~~Komisia prijme prostredníctvom vykonávacích aktov opatrenia na určenie nomenklatúrnej podpoložky na uplatňovanie článku 152 ods. 1. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 244 ods. 4.~~

**Článok 116****Zjednodušenie colných formalít a kontrol**

1. Colné orgány môžu povoliť iné zjednodušenia colných formalít a kontrol ako tie, ktoré sa uvádzajú v oddiele 3 tejto kapitoly.

2. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce najmä pravidlá pre:

a) udeľovanie povolení uvedených v odseku 1;

b) prípady, v ktorých sa má vykonať preskúmanie povolení, a podmienky, za ktorých majú colné orgány monitorovať ich využívanie;

c) podmienky, za ktorých sa povolenia udeľujú;

d) podmienky, za ktorých sa môže hospodárskemu subjektu povoliť vykonávanie určitých colných formalít, ktoré by mali v zásade vykonávať colné orgány, vrátane samovymeriavania dovozného a vývozného cla a vykonávanie určitých kontrol v rámci colného dohľadu;

e) určenie colného orgánu, ktorý je príslušný na udeľovanie takýchto povolení;

f) prípadné konzultácie s inými colnými orgánmi a poskytovanie informácií týmto orgánom;

g) podmienky, za ktorých možno platnosť povolení pozastaviť alebo zrušiť;

h) konkrétnu úlohu a povinnosti príslušných colných úradov, najmä v súvislosti s kontrolami, ktoré sa majú uplatňovať;

i) formu a akúkoľvek lehotu na ukončenie formalít;

sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.

Pri prijímaní týchto opatrení je potrebné zohľadniť:

colné formality a colné kontroly, ktoré sa majú vykonať na účely bezpečnosti a ochrany týkajúce sa tovaru, ktorý sa priviezol na colné územie Spoločenstva alebo ho opúšťa;

predpisy prijaté podľa článku 25 ods. 3;

v súvislosti s písmenom d) a ak sa to týka viac než jedného členského štátu, žiadateľ spĺňa kritériá uvedené článkom 14 na udelenie statusu schváleného hospodárskeho subjektu;



~~v súvislosti s písmenom e) miesto, kde sa vedie hlavná účtovná evidencia žiadateľa na colné účely alebo kde je prístupná, čím sa uľahčujú kontroly vykonávané auditorskými postupmi, a kde sa má vykonávať aspoň časť činností, na ktoré sa má udeliť povolenie.~~

↓ nový

#### Článok 154

##### Záznam v evidencii deklaranta

1. Colné orgány môže na základe žiadosti určitej osobe povoliť, aby podala colné vyhlásenie formou záznamu v evidencii deklaranta pod podmienkou, že colné orgány majú prístup k uvedeným údajom a deklarantovom elektronickom systéme.
2. Colné orgány môžu na základe žiadosti upustiť od povinnosti predložiť tovar.
3. Colné vyhlásenie sa považuje za prijaté v momente, keď je tovar zaznamenaný v evidencii.
4. Colný orgán prijme potrebné opatrenia s cieľom zaistiť, že si držiteľ povolenia plní svoje povinnosti.

#### Článok 155

##### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá na udelenie povolenia podľa článku 154 ods. 1 a ods. 2;
- (b) pravidlá týkajúce sa postupu podávania colného vyhlásenia formou záznamu v evidencii deklaranta v súlade s článkom 154 ods. 1;
- (c) povinnosti držiteľa povolenia uvedené v článku 154 ods. 4;
- (d) pravidlá týkajúce sa postupu prijímania potrebných opatrení ustanovených v článku 154 ods. 4.

#### Článok 156

##### Samovymeriavanie

1. Colné orgány môžu na základe žiadosti hospodárskemu subjektu povoliť, aby vykonal určité colné formality, ktoré majú vykonať colné orgány, s cieľom určiť výšku splatného dovozného a vývozného cla a uskutočniť určité kontroly pod colným dohľadom.
2. Žiadateľom o povolenie uvedené v odseku 1 je schválený hospodársky subjekt pre zjednodušené colné postupy.

3. Príslušný colný orgán prijme potrebné opatrenia s cieľom zaistiť, že si držiteľ povolenia uvedeného v odseku 1 plní svoje povinnosti.

#### Článok 157

#### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá na udelenie povolenia podľa článku 156 ods. 1;
- (b) colné formality a kontroly, ktoré má vykonať držiteľ povolenia v súlade s článkom 156 ods. 1;
- (c) povinnosti držiteľa povolenia uvedené v článku 156 ods. 3;
- (d) pravidlá týkajúce sa postupu prijímania potrebných opatrení ustanovených v článku 156 ods. 3.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

## KAPITOLA 3 Overovanie a prepustenie tovaru

### ODDIEL 1 OVEROVANIE

#### Článok ~~158~~<sup>157</sup>

#### Overovanie colného vyhlásenia

Colné orgány môžu na účely overenia správnosti údajov uvedených v colnom vyhlásení, ktoré ~~prijali~~  bolo prijaté  :

↓ 450/2008

- (a) skontrolovať colné vyhlásenie a všetky sprievodné doklady;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (b) požadovať, aby deklarant ~~predložil~~  poskytol  ďalšie doklady;

- (c) vykonať prehliadku tovaru;
- (d) odobrať vzorky na analýzu alebo podrobnú prehliadku tovaru.

*Článok ~~159~~  
Prehliadka tovaru a odoberanie vzoriek*

1. Deklarant vykonáva alebo je zodpovedný za prepravu tovaru na miesto vykonania prehliadky a na miesto, na ktorom majú byť odobraté vzorky, ako aj za zaobchádzanie s tovarom nevyhnutné na vykonanie prehliadky alebo odoberanie vzoriek. Náklady s tým spojené znáša deklarant.
2. Deklarant má právo byť prítomný alebo zastúpený pri prehliadke tovaru a odoberaní vzoriek. Ak majú colné orgány na to opodstatnené dôvody, môžu požadovať, aby bol deklarant alebo jeho zástupca prítomný pri prehliadke tovaru alebo odoberaní vzoriek alebo aby im poskytol potrebnú pomoc na uľahčenie prehliadky tovaru alebo odoberania vzoriek.
3. Ak sa vzorky odoberajú v súlade s platnými ustanoveniami, colným orgánom nevzniká povinnosť poskytnúť akúkoľvek náhradu za vzorky, znášajú však náklady na ich analýzu alebo prehliadky.

*Článok ~~160~~  
Čiastočná prehliadka tovaru a odoberanie vzoriek*

1. Ak sa prehliada iba časť tovaru uvedeného v colnom vyhlásení alebo ak sa odoberajú vzorky, vzťahuje sa výsledok takejto čiastočnej prehliadky tovaru alebo analýzy alebo prehliadky vzoriek na všetok tovar uvedený v tom istom colnom vyhlásení.

Ak sa však deklarant domnieva, že výsledky čiastočnej prehliadky tovaru alebo analýzy alebo prehliadky vzoriek neplatia vo vzťahu k ostatnému deklarovanému tovaru, môže požiadať o ďalšiu prehliadku alebo odobratie vzoriek tovaru. Požiadavke sa vyhovie, ak tovar nebol prepustený alebo v prípade, že bol prepustený, ak deklarant preukáže, že nebol žiadnym spôsobom pozmenený.

2. Na účely odseku 1 a v prípade, ak colné vyhlásenie obsahuje  tovar patriaci do dvoch alebo viacerých nomenklatúrnych podpoložiek  ~~dve alebo viac položiek~~, údaje  týkajúce sa tovaru patriaceho do  ~~každ~~ každej položke  nomenklatúrnej podpoložky  sa považujú za samostatné colné vyhlásenie.

---

↓ 450/2008

~~3. V súlade s riadiacim postupom uvedeným v článku 184 ods. 3 prijme Komisia opatrenia, ktorými sa ustanovuje postup, ktorým sa má postupovať v prípade rozdielnych výsledkov prehliadok podľa odseku 1 tohto článku.~~

*Článok ~~161~~120  
Výsledky overovania*

1. Výsledky overovania colného vyhlásenia sa použijú ako podklad pre uplatňovanie ustanovení upravujúcich colný režim, do ktorého je tovar prepustený.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

2. Ak nie je colné vyhlásenie overené, odsek 1 sa uplatňuje na základe údajov uvedených v  uvedenom  colnom vyhlásení.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

3. Výsledky overovania zo strany colných orgánov majú rovnakú dôkaznú silu na celom colnom území  Únie  Spoločenstva.

---

↓ 450/2008

*Článok ~~162~~121  
Identifikačné opatrenia*

1. Ak je na zabezpečenie dodržiavania ustanovení upravujúcich colný režim, do ktorého bol príslušný tovar navrhnutý, potrebná jeho identifikácia; colné orgány alebo v prípade potreby hospodárske subjekty, ktoré colné orgány na tento účel oprávnili, prijímú opatrenia nevyhnutné na identifikáciu tovaru.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

Tieto identifikačné opatrenia majú rovnaký právny účinok na celom colnom území  Únie  Spoločenstva.

---

↓ 450/2008

2. Prostriedky identifikácie tovaru alebo dopravných prostriedkov môžu odstrániť alebo zničiť iba colné orgány alebo hospodárske subjekty, ak ich na to oprávnili colné orgány, pokiaľ nie je v dôsledku nepredvídateľných okolností alebo vyššej moci ich odstránenie alebo zničenie nevyhnutné na zabezpečenie ochrany tovaru alebo dopravných prostriedkov.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Článok ~~163~~<sup>122</sup>

~~Vykonávacie opatrenia~~ ☒ Prenos vykonávacích právomocí ☒

---

↓ 450/2008

⇒ nový

~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 môže Komisia prijať opatrenia na vykonávanie tohto oddielu.~~ ⇒ prijme prostredníctvom vykonávacích aktov opatrenia týkajúce sa overovania colného vyhlásenia, preskúmania tovaru a výberu vzoriek z neho a výsledkov overovania. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 244 ods. 4. ⇐

## ODDIEL 2 PREPUSTENIE

Článok ~~164~~<sup>123</sup>  
Prepustenie tovaru

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

1. ~~Bez toho, aby bol dotknutý článok 117,~~ ☒ Ak ☒ ak sú splnené podmienky na prepustenie tovaru do príslušného colného režimu a ak sa na tovar neuplatnili žiadne obmedzenia a nevzťahujú sa naň žiadne zákazy, colné orgány prepustia takýto tovar ihneď po overení údajov uvedených v colnom vyhlásení alebo po ich prijatí bez overenia.

---

↓ 450/2008

Prvý pododsek sa uplatňuje aj v prípadoch, ak overovanie podľa článku ~~158~~<sup>117</sup> nemožno ukončiť v primeranej lehote a tovar už nie je potrebný na účely overovania.

2. Všetok tovar, na ktorý sa vzťahuje to isté colné vyhlásenie, sa prepúšťa súčasne.

↓ 450/2008 (prispôbené)

⇒ nový

Ak colné vyhlásenie obsahuje  tovar patriaci do dvoch alebo viacerých nomenklatúrnych podpoložiek  dve alebo viac položiek, údaje  týkajúce sa tovaru patriaceho do  ~~ku~~ každej položke  nomenklatúrnej podpoložky  sa na účely prvého pododseku považujú za samostatné colné vyhlásenie.

↓ 450/2008

~~3. Ak je tovar predložený inému colnému úradu, než je colný úrad, na ktorom bolo prijaté colné vyhlásenie, dotknuté colné orgány si vymieňajú informácie potrebné na prepustenie tovaru bez toho, aby boli dotknuté primerané kontroly.~~

↓ 450/2008

#### Článok ~~165~~124

*Prepustenie tovaru pod podmienkou zaplatenia sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, alebo poskytnutia záruky*

1. Ak prepustením tovaru do colného režimu vzniká colný dlh, prepustenie tovaru sa podmieni zaplatením sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, alebo poskytnutím záruky na pokrytie tohto dlhu.

↓ 450/2008

Bez toho, aby bol dotknutý tretí pododsek, sa však prvý pododsek neuplatňuje na dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla.

↓ 450/2008

Ak colné orgány na základe ustanovení upravujúcich colný režim, do ktorého je tovar navrhovaný, požadujú poskytnutie záruky, tovar sa do navrhovaného colného režimu neprepustí, pokiaľ sa takáto záruka neposkytne.

~~2. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 môže Komisia prijať opatrenia, ktorými sa ustanovujú výnimky z prvého a tretieho pododseku odseku 1 tohto článku.~~

---

↓ nový

2. V určitých prípadoch prepustenie tovaru nie je podmienené platbou sumy dovozného alebo vývozného cla zodpovedajúcej colnému dlhu ani poskytnutím záruky na krytie uvedeného dlhu.

*Článok 166*  
*Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí prípady uvedené v článku 165 ods. 2.

---

↓ 450/2008

## KAPITOLA 4

### Nakladanie s tovarom

*Článok ~~167~~<sup>125</sup>*  
*Zničenie tovaru*

Ak majú colné orgány na to opodstatnené dôvody, môžu požadovať zničenie tovaru, ktorý im bol predložený, pričom o tom informujú držiteľa tovaru. Náklady na zničenie tovaru znáša jeho držiteľ.

*Článok ~~168~~<sup>126</sup>*  
*Opatrenia, ktoré majú prijať colné orgány*

1. Colné orgány pri nakladaní s tovarom prijímajú všetky nevyhnutné opatrenia vrátane jeho zhabania a predaja alebo zničenia v týchto prípadoch:

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (a) ak sa nespĺnila ktorákoľvek z povinností ustanovených v colných predpisoch týkajúcich sa vstupu tovaru, ktorý nie je tovarom Spoločenstva  Únie  , na colné územie  Únie  Spoločenstva alebo ak bol tovar odňatý spod colného dohľadu;

---

↓ 450/2008

- (b) ak sa tovar nemôže prepustiť z niektorého z týchto dôvodov:

- (a) v lehote určenej colnými orgánmi nebolo možné z dôvodov spôsobených deklarantom vykonať prehliadku tovaru alebo v nej pokračovať;
- 

↓ 450/2008 (prispôbené)

- i) doklady, ktoré sa musia ~~predložiť~~  poskytnúť  pred umiestnením alebo prepustením tovaru do navrhovaného colného režimu, neboli  poskytnuté  ~~prístupné~~;
- ii) platby alebo záruky, ktoré sa mali uhradiť alebo poskytnúť v súvislosti s dovozným clom alebo vývozným clom, sa v určenej lehote neuhradili alebo neposkytli;
- iii)  tovar  podlieha zákazom alebo obmedzeniam;
- 

↓ 450/2008

- (c) ak tovar nebol po prepustení v primeranej lehote vyzdvihnutý;
- (d) ak sa po prepustení tovaru zistilo, že tovar nespĺňal podmienky na prepustenie;
- (e) ak sa tovar prenechal v prospech štátu v súlade s článkom 169~~127~~.
- 

↓ 450/2008 (prispôbené)

2. Tovar, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~  Únie  a ktorý sa prenechal v prospech štátu, zaistil alebo zhabal, sa považuje za tovar prepustený do colného režimu dočasné uskladnenie.

*Článok 169~~127~~*

***Prenechanie tovaru v prospech štátu***

1. Tovar, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~  Únie  , a tovar prepustený do colného režimu konečné použitie môže s predchádzajúcim súhlasom colných orgánov prenechať v prospech štátu držiteľ colného režimu, prípadne držiteľ tovaru.
- 

↓ 450/2008

2. Z prenechania tovaru v prospech štátu nesmú vzniknúť štátu žiadne náklady. Držiteľ colného režimu, prípadne držiteľ tovaru, znáša náklady na zničenie alebo iný spôsob nakladanie s tovarom.



## Článok 128

### Vykonávacie opatrenia

Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, týkajúce sa vykonávania tejto kapitoly, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.

↓ nový

## Článok 170

### Zrušenie platnosti colného vyhlásenia

Ak je tovar, ktorý sa má zničiť, prenechať v prospech štátu, zaistiť alebo zhabať, už predmetom colného vyhlásenia, colné orgány zrušia platnosť uvedeného colného vyhlásenia.

## Článok 171

### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá týkajúce sa postupu prijímania potrebných opatrení na nakladanie s tovarom;
- (b) pravidlá týkajúce sa prenechania tovaru v prospech štátu v súlade s článkom 169.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

## HLAVA VI PREPUSTENIE DO VOĽNÉHO OBEHU A OSLOBODENIE OD DOVOZNÉHO CLA

### KAPITOLA 1 Prepustenie do voľného obehu

#### Článok ~~172~~<sup>129</sup>

#### Rozsah pôsobnosti a účinok

1. Tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva  Únie  , ktorý sa má prepustiť na trh  Únie  Spoločenstva alebo je určený na súkromné použitie či spotrebu v rámci  colného územia Únie  Spoločenstva, sa prepustí do voľného obehu.

---

↓ 450/2008

2. Prepustenie do voľného obehu zahŕňa:

---

↓ 450/2008

(a) výber dovozného cla, ktoré sa má zaplatiť;

---

↓ 450/2008

- (b) prípadný výber iných platieb podľa príslušných platných predpisov o výbere takýchto platieb;
- (c) uplatnenie obchodno-politických opatrení, zákazov a obmedzení, pokiaľ sa nemuseli uplatniť skôr;
- (d) splnenie ďalších formalít ustanovených v súvislosti s dovozom tovaru.
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)

3. Prepustením do voľného obehu získava tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva  Únie  , colný status tovaru  Únie  Spoločenstva.

---

↓ nový

### Článok 173 Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí pravidlá týkajúce sa uplatňovania obchodno-politických opatrení, zákazov a obmedzení uvedených v článku 172 ods. 2 písm. c) na tovar prepustený do osobitného colného režimu pred jeho prepustením do voľného obehu.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

## KAPITOLA 2 Oslobodenie od dovozného cla

### ODDIEL 1 VRÁTENÝ TOVAR

Článok ~~174~~<sup>130</sup>  
Rozsah pôsobnosti a účinok

1. Tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva  Únie  , ktorý sa pôvodne vyviezol z colného územia  Únie  Spoločenstva ako tovar  Únie  Spoločenstva a ktorý sa vrátil na toto územie v lehote troch rokov a navrhuje sa na prepustenie do voľného obehu, je na žiadosť dotknutej osoby oslobodený od dovozného cla.

---

↓ nový

Prvý pododsek sa uplatňuje aj vtedy, ak vrátený tovar predstavuje len časť tovaru, ktorý bol predtým z colného územia Únie vyvezený.

---

↓ 450/2008

2. Z dôvodu osobitných okolností sa trojročná lehota uvedená v odseku 1 môže predĺžiť.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

3. Ak sa vrátený tovar pred jeho vývozom z colného územia  Únie  Spoločenstva prepustil v dôsledku konečného použitia do voľného obehu bez cla alebo so zníženou sadzbou dovozného cla, oslobodenie od dovozného cla uvedené v odseku 1 sa prizná len vtedy, ak sa má tento tovar prepustiť do voľného obehu na rovnaké konečné použitie.

---

↓ 450/2008

Ak už nie je konečné použitie, v rámci ktorého sa má daný tovar prepustiť do voľného obehu, rovnaké, suma dovozného cla sa zníži o sumu prípadne už vybranú za tovar pri jeho prvom prepustení do voľného obehu. Ak je táto suma vyššia ako suma, ktorá sa vybrala pri prepustení vráteného tovaru do voľného obehu, neprizná sa žiadna náhrada.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

4. Ak tovar ~~Spoločenstva~~  Únie  stratil colný status tovaru  Únie  ~~Spoločenstva~~ podľa článku ~~131+02 písm. b)~~ a následne sa prepustil do voľného obehu, uplatňujú sa odseky 1, 2 a 3 tohto článku sa uplatňujú primerane.
5. Oslobodenie od dovozného cla sa prizná len vtedy, ak sa tovar dovezie späť v stave, v akom sa vyviezol.

↓ nový

6. Oslobodenie od dovozného cla sa udeľí na vrátený tovar pod podmienkou, že osoba žiadajúca o takéto oslobodenie poskytne informácie potvrdzujúce, že podmienky na oslobodenie sú splnené.

Uvedené informácie sa poskytnú colnému úradu v mieste, kde bolo podané colné vyhlásenie na prepustenie do voľného obehu.

↓ 450/2008

#### ~~Článok 131~~

#### ~~Prípady, v ktorých sa neprizná oslobodenie od dovozného cla~~

~~Oslobodenie od dovozného cla podľa článku 130 sa neprizná v týchto prípadoch:~~

~~a) tovar vyvezený z colného územia Spoločenstva v colnom režime pasívny zušľacht'ovací styk, ak sa naň nevzťahuje žiadna z týchto podmienok:~~

~~i) tovar zostane v stave, v akom sa vyviezol;~~

~~ii) umožňujú to pravidlá prijaté v súlade s článkom 134.~~

~~b) pri tovare, ktorý bol zvýhodnený na základe opatrení ustanovených v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky zahŕňajúcich jeho vývoz z colného územia Spoločenstva, okrem prípadov, keď to umožňujú pravidlá prijaté v súlade s článkom 134.~~

---

↓ nový

#### Článok 175

*Tovar, ktorý bol zvýhodnený na základe opatrení ustanovených v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky*

Oslobodenie od dovozného cla ustanovené v článku 174 sa neudeľuje na tovar, ktorý bol zvýhodnený na základe opatrení ustanovených v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky, ktoré zahŕňali jeho vývoz z colného územia Únie, pokiaľ nie je v osobitných prípadoch ustanovené inak.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

#### Článok 176~~132~~

*Tovar, ktorý bol pôvodne prepustený do colného režimu aktívny zušľachtovací styk*

1. Článok ~~174130~~ sa ~~primerane~~ uplatňuje na zušľachtené výrobky, ktoré sa pôvodne spätne vyviezli z colného územia  Únie  Spoločenstva následne po režime aktívny zušľachtovací styk.
2. Na žiadosť deklaranta a za predpokladu, že predloží potrebné informácie, sa suma dovozného cla na tovar uvedený v odseku 1 ~~tohto článku~~ určuje v súlade s článkom ~~7453~~ ods. 3. Za deň prepustenia do voľného obehu sa považuje deň prijatia oznámenia o spätnom vývoze.
3. Oslobodenie od dovozného cla podľa článku ~~174130~~ sa neprizná na zušľachtené výrobky, ktoré boli vyvezené v súlade s článkom ~~191 ods. 2 písm. c)142 ods. 2 písm. b)~~, pokiaľ sa nezabezpečí, že tovar sa neprepustí do colného režimu aktívny zušľachtovací styk.

---

↓ nový

#### Článok 177

*Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) prípady, keď sa tovar považuje za dovezený naspäť v stave, v ktorom bol vyvezený;
- (b) pravidlá týkajúce sa informácií uvedené v článku 174 ods. 6;
- (c) osobitné prípady uvedené v článku 175.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

## ODDIEL 2 MORSKÝ RYBOLOV A PRODUKTY ZÍSKANÉ Z MORA

### Článok ~~178~~<sup>133</sup>

#### Produkty morského rybolovu a iné produkty získané z mora

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok ~~5336~~ ods. 1, sa pri prepustení do voľného obehu od dovozného cla oslobodia tieto produkty:
- (a) produkty morského rybolovu a iné produkty získané z teritoriálnych vôd krajiny alebo územia mimo colného územia  Únie  Spoločenstva plavidlami výlučne evidovanými alebo zapísanými v registri členského štátu a plaviacimi sa pod vlajkou tohto štátu;

---

↓ 450/2008

- (b) výrobky získané z produktov uvedených v písmene a) na palube spracovateľských lodí spĺňajúcich podmienky ustanovené v uvedenom písmene.

---

↓ nový

2. Dotknutá osoba poskytne dôkaz o tom, že podmienky ustanovené v odseku 1 sú splnené.

### Článok 179

#### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí pravidlá týkajúce sa dôkazu uvedeného v článku 178 ods. 2.

---

↓ 450/2008

## ODDIEL 3 ~~VYKONÁVACIE OPATRENIA~~

### ~~Článok 134~~

#### ~~Vykonávacie opatrenia~~

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, týkajúce sa vykonávania tejto kapitoly, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ 450/2008

## HLAVA VII OSOBITNÉ COLNÉ REŽIMY

### KAPITOLA 1 Všeobecné ustanovenia

#### *Článok ~~180~~<sup>135</sup> Rozsah pôsobnosti*

Tovar možno prepustiť do niektorej z týchto kategórií osobitných colných režimov:

- (a) tranzit, ktorý zahŕňa vonkajší a vnútorný tranzit;
- (b) skladovanie, ktoré zahŕňa dočasné uskladnenie, colné uskladňovanie a slobodné pásma;
- (c) osobitné použitie, ktoré zahŕňa dočasné použitie a konečné použitie;
- (d) zušľacht'ovací styk, ktorý zahŕňa aktívny a pasívny zušľacht'ovací styk.

#### *Článok ~~181~~<sup>136</sup> Povolenie*

1. Povolenie od colných orgánov sa vyžaduje na:

- a) použitie colných režimov aktívny alebo pasívny zušľacht'ovací styk, dočasné použitie alebo konečné použitie,
- b) prevádzku skladovacích priestorov na dočasné uskladnenie alebo colné uskladňovanie tovaru, okrem prípadu, kedy je ich prevádzkovateľom samotný colný orgán.

↓ 450/2008 (prispôbené)

Podmienky, za ktorých je povolené použitie jedného alebo viacerých ~~uvedených~~ colných režimov uvedených  v prvom pododseku  alebo prevádzka skladovacích priestorov, sa určia v povolení.

↓ 450/2008

~~2. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce najmä pravidlá pre:~~

~~a) udeľovanie povolenia uvedeného v odseku 1;~~

~~b) prípady, v ktorých sa má vykonať preskúmanie uvedeného povolenia;~~

~~c) podmienky, za ktorých sa povolenie udeľuje;~~

~~d) určenie colného orgánu, ktorý je príslušný na udelenie takéhoto povolenia;~~

~~e) prípadné konzultácie s inými colnými orgánmi a poskytovanie informácií týmto orgánom;~~

~~f) podmienky, za ktorých možno povolenie pozastaviť alebo odňať;~~

~~g) konkrétnu úlohu a povinnosti príslušných colných úradov, najmä v súvislosti s kontrolami, ktoré sa majú uplatňovať;~~

~~h) formu a akúkoľvek lehotu na ukončenie formalít;~~

~~sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

~~Pri prijímaní týchto opatrení je potrebné zohľadniť:~~

~~a) v súvislosti s písmenom e) prvého pododseku a ak sa to týka viac než jedného členského štátu, splnenie kritérií uvedených v článku 14 na udelenie statusu schváleného hospodárskeho subjektu žiadateľom;~~

~~b) v súvislosti s písmenom d) prvého pododseku miesto, kde sa vedie hlavná účtovná evidencia žiadateľa na colné účely alebo kde je takáto evidencia prístupná (čím sa uľahčujú kontroly vykonávané auditorskými postupmi), a kde sa má vykonávať aspoň časť činnosti, na ktoré sa má udeliť povolenie.~~

↓ nový

2. V určitých prípadoch možno povolenie udeliť so spätnou účinnosťou.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

3. Ak ~~colné predpisy neustanovujú~~  nie je ustanovené  inak, povolenie uvedené v odseku 1 sa udeľuje výlučne ~~týmto~~  osobám,  ktoré spĺňajú tieto podmienky  :

(a) ~~osobám, ktoré sú usadené na colnom území~~  Únie  Spoločenstva;



- (b) ~~osobám, ktoré~~ poskytujú potrebné záruky na riadne vykonávanie operácií ~~a v prípadoch,~~
- (c) keď môže v súvislosti s tovarom prepusteným do osobitného colného režimu vzniknúť colný dlh alebo iné platby, poskytnú záruku v súlade s článkom ~~77~~56;
- (d) ~~aj~~ v prípade colného režimu dočasné použitie alebo aktívny zušľacht'ovací styk, ~~osobám, ktoré~~ tovar používajú alebo zabezpečujú jeho použitie, respektíve tovar prepracúvajú alebo zabezpečujú jeho prepracovanie.

↓ 450/2008

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce výnimky z prvého pododseku tohto odseku, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ nový

Schválený hospodársky subjekt pre zjednodušené colné postupy sa považuje za spĺňajúci podmienku ustanovenú v písmene b), pokiaľ bola činnosť týkajúca sa dotknutého osobitného colného režimu zohľadnená pri udeľovaní uvedeného schválenia.

↓ 450/2008

4. Ak nie je ustanovené inak, povolenie uvedené v odseku 1 sa udeľuje len vtedy, ak okrem podmienok uvedených v odseku 3 sú splnené tieto podmienky:

↓ 450/2008

- (a) colné orgány môžu vykonávať colný dohľad bez toho, aby museli zaviesť administratívne opatrenia, ktoré sú z hľadiska príslušných ekonomických potrieb neprimerané;

↓ 450/2008 (prispôbené)

- (b) povolením vykonávať colný režim zušľacht'ovací styk ~~(hospodárske podmienky)~~ sa nepriaznivo neovplyvnia základné záujmy výrobcov v  Únii  Spoločenstve ~~(hospodárske podmienky)~~.

5. Základné záujmy výrobcov v Spoločenstve  Únii  sa nepovažujú za nepriaznivo ovplyvnené podľa odseku 4 písmena b) ~~prvého pododseku~~, ak sa nepreukáže opak alebo ak ~~colné predpisy ustanovujú, že sa~~ hospodárske podmienky ~~sa~~ považujú za splnené.

6. Ak existuje dôkaz, že základné záujmy výrobcov v  Únii  Spoločenstve budú pravdepodobne nepriaznivo ovplyvnené, je potrebné  na úrovni Únie  preskúmať hospodárske podmienky ~~v súlade s článkom 185.~~

↓ 450/2008

~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia upravujúce:~~

~~a) skúmanie hospodárskych podmienok;~~

~~b) určenie prípadov, v ktorých budú pravdepodobne nepriaznivo ovplyvnené základné záujmy výrobcov v Spoločenstve, pričom sa prihliada na opatrenia v oblasti obchodnej a poľnohospodárskej politiky;~~

~~c) určenie prípadov, v ktorých sa hospodárske podmienky považujú za splnené.~~

↓ nový

7. Colné orgány zaistia, aby si držiteľ povolenia plnil svoje povinnosti.

↓ 450/2008

~~8.5.~~ Držiteľ povolenia oznámi colným orgánom všetky skutočnosti, ktoré nastali po udelení povolenia a ktoré by mohli ovplyvniť jeho ďalšiu platnosť alebo obsah.

↓ nový

#### *Článok 182 Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá na udelenie povolenia na colné režimy uvedené v článku 181 ods. 1;
- (b) prípady, keď sa povolenie udeľuje so spätnou účinnosťou v súlade s článkom 181 ods. 2;
- (c) výnimky z podmienok uvedených v článku 181 ods. 3 a ods. 4;
- (d) prípady, v ktorých sa hospodárske podmienky považujú za splnené, ako sa uvádza v článku 181 ods. 5;
- (e) pravidlá na preskúmanie hospodárskych podmienok podľa článku 181 ods. 6;

- (f) povinnosti držiteľa povolenia uvedené v článku 181 ods. 7;
- (g) pravidlá týkajúce sa postupu, ktorým sa má zaistiť, že si držiteľ povolenia spĺňa svoju povinnosť v súlade s článkom 181 ods. 7.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

*Článok ~~183~~<sup>137</sup>*  
*Evidencia*

1. S výnimkou colného režimu tranzit, ~~alebo~~ ak  nie je ustanovené  colné predpisy ustanovujú inak, sú držiteľ povolenia, držiteľ colného režimu a všetky osoby, ktoré vykonávajú činnosť zahŕňajúcu skladovanie, spracovanie alebo zušľachtenie tovaru, alebo predaj či nákup tovaru v slobodných pásmach, povinní viesť  adekvátnu  evidenciu vo forme schválenej colnými orgánmi.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

Evidencia ~~musí~~ ⇒ obsahuje informácie a údaje, ktoré ⇐ colným orgánom umožňujú~~umožniť~~ dohľad nad príslušným colným režimom, a to najmä vo vzťahu k totožnosti tovaru, ktorý bol prepustený do tohto režimu, jeho colnému statusu a preprave.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

~~2. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, týkajúce sa vykonávania tohto článku, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ nový

2. Schválený hospodársky subjekt pre zjednodušené colné postupy sa považuje za spĺňajúceho povinnosť ustanovenú v odseku 1, pokiaľ je jeho evidencia vhodná na účel príslušného osobitného režimu.

*Článok 184*  
*Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí druh informácií a údaje, ktoré má evidencia obsahovať s cieľom umožniť colným orgánom vykonávať dohľad nad príslušným colným režimom, ako sa uvádza v článku 183.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

*Článok ~~185~~<sup>138</sup>  
Ukončenie colného režimu*

1. Bez toho aby bol dotknutý článok ~~218~~<sup>166</sup> sa osobitný colný režim okrem colného režimu tranzit ukončí v prípade, ak tovar prepustený do uvedeného colného režimu alebo zušľachtené výrobky sú prepustené do nasledujúceho colného režimu,  vystúpili z  opustili colného územia  Únie  Spoločenstva, boli zničené bez toho, aby po nich zostal odpad, alebo sú prenechané v prospech štátu v súlade s článkom ~~169~~<sup>127</sup>.

---

↓ 450/2008

2. Colné orgány ukončia colný režim tranzit, ak majú možnosť presvedčiť sa na základe porovnania údajov, ktoré má k dispozícii colný úrad odoslania a colný úrad určenia, že sa colný režim skončil správne.
3. Colné orgány prijímú všetky opatrenia potrebné na to, aby napravili postavenie tovaru, pri ktorom nebol príslušný colný režim ukončený v súlade s určenými podmienkami.

---

↓ nový

4. Ukončenie colného režimu sa uskutoční v určitej lehote, pokiaľ nie je ustanovené inak.

*Článok 186  
Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí pravidlá na ukončenie uvedené v článku 185.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

*Článok ~~187~~<sup>139</sup>  
Prevod práv a povinností*

Práva a povinnosti držiteľa colného režimu vo vzťahu k tovaru, ktorý bol prepustený do osobitného colného režimu okrem colného režimu tranzit, sa môžu ~~podľa podmienok ustanovených colnými orgánmi~~ úplne alebo čiastočne previesť na ~~iné osoby~~  inú osobu , ktoré spĺňajú podmienky ustanovené pre príslušný colný režim.

~~Článok 188~~  
*Preprava tovaru*

~~1. Tovar prepustený do osobitného colného režimu okrem colného režimu tranzit alebo slobodné pásmo sa môže prepravovať medzi rôznymi miestami v rámci colného územia Únie Spoločenstva, pokiaľ sa to uvádza v povolení alebo to umožňujú colné predpisy.~~

↓ 450/2008

~~2. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 Komisia prijme opatrenia na vykonávanie tohto článku.~~

↓ 450/2008

~~Článok 189~~  
*Obvyklé spôsoby zaobchádzania*

Tovar prepustený do colného režimu colné uskladňovanie alebo zušľacht'ovací styk alebo do slobodného pásma možno podrobiť obvyklým formám zaobchádzania určeným na jeho zachovanie, zlepšenie jeho vzhľadu alebo predajnej kvality alebo na jeho úpravu pre distribúciu alebo ďalší predaj.

↓ nový

~~Článok 190~~  
*Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá prevodu práv a povinností držiteľa colného režimu v súvislosti s tovarom, ktorý bol v súlade s článkom 187 prepustený do osobitného colného režimu okrem colného režimu tranzit;
- (b) pravidlá prepravy tovaru prepusteného v súlade s článkom 188 do osobitného colného režimu okrem colného režimu tranzit alebo slobodné pásmo;
- (c) obvyklé formy zaobchádzania pri tovare prepustenom do colného režimu colné uskladňovanie alebo zušľacht'ovací styk, ako sa uvádza v článku 189.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Článok ~~191~~  
Náhradný tovar

1. Náhradný tovar pozostáva z tovaru  Únie  Spoločenstva, ktorý sa skladuje, používa alebo spracúva namiesto tovaru prepusteného do osobitného colného režimu.

Pri colnom režime pasívny zušľachtovací styk pozostáva náhradný tovar z tovaru, ktorý nie je tovarom  Únie  Spoločenstva a ktorý sa spracúva namiesto tovaru  Únie  Spoločenstva prepusteného do režimu pasívny zušľachtovací styk.

~~Náhradný~~  Ak nie je ustanovené inak, náhradný  tovar musí mať rovnaký osemmiestny kód kombinovanej nomenklatúry, rovnakú obchodnú kvalitu a rovnaké technické vlastnosti ako tovar, ktorý nahrádza.

---

↓ 450/2008

~~Opatrenia zamerané na zmenu a doplnenie nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce výnimky z tretieho pododseku tohto odseku, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. Ak je zabezpečené riadne vykonávanie colného režimu, najmä v súvislosti s colným dohľadom, colné orgány  na základe žiadosti  povolia:

---

↓ 450/2008

⇒ nový

- (a) použitie náhradného tovaru v ~~osobitnom colnom režime okrem colného režimu tranzit, colného režimu dočasné použitie~~ ⇒ colnom režime colné uskladňovanie, slobodné pásma, konečné použitie ⇐ a colného režimu ~~dočasné uskladnenie~~ ⇒ zušľachtovací styk ⇐ ;

---

↓ nový

- (b) ~~použitie náhradného tovaru v colnom režime dočasné použitie v osobitných prípadoch;~~

---

↓ 450/2008

- bc) v prípade colného režimu aktívny zušľachtovací styk, vývoz zušľachtených výrobkov získaných z náhradného tovaru pred dovozom tovaru, ktorý nahrádzajú;
- ed) v prípade colného režimu pasívny zušľachtovací styk, dovoz zušľachtených výrobkov získaných z náhradného tovaru pred vývozom tovaru, ktorý nahrádzajú.
- 

↓ 450/2008

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce prípady, v ktorých môžu colné orgány povoliť použitie náhradného tovaru v colnom režime dočasné použitie, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ nový

Schválený hospodársky subjekt pre zjednodušené colné postupy sa považuje za spĺňajúci podmienku, že je zabezpečené riadne vykonávanie colného režimu, pokiaľ bola činnosť týkajúca sa dotknutého osobitného colného režimu zohľadnená pri udeľovaní uvedeného schválenia.

---

↓ 450/2008

3. Použitie náhradného tovaru nemožno povoliť v týchto prípadoch:
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (a) ak sa v colnom režime aktívny zušľachtovací styk vykonávajú len obvyklé spôsoby zaobchádzania, ktoré sú uvedené v článku ~~189~~141;
- (b) ak sa uplatňuje zákaz vrátenia alebo oslobodenia od dovozného cla na nepôvodný tovar použitý pri výrobe zušľachtených výrobkov v colnom režime aktívny zušľachtovací styk, na ktorý bol dôkaz o pôvode vydaný alebo vyhotovený v rámci preferenčnej dohody medzi  Úniou  Spoločenstvom a určitými krajinami alebo územiaми mimo colného územia  Únie  Spoločenstva alebo so skupinami takýchto krajín alebo území, ~~alebo~~
- (c) ak by to viedlo k neoprávnenej výhode vzťahujúcej sa na dovozné clo  alebo ak je v právnych predpisoch Únie ustanovené inak .

↓ 450/2008

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, vymedzujúce ďalšie prípady, v ktorých nemožno použiť náhradný tovar, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ 450/2008 (prispôbené)

4. Ak by v prípade uvedenom ~~písmene b)~~ odseku 2 ~~písmene c)~~ ~~tohto článku~~ zušľachtené výrobky podliehali vývoznému clu, pretože neboli vyvezené v rámci colného režimu aktívny zušľacht'ovací styk, držiteľ povolenia poskytne záruku na zabezpečenie zaplataenia  vývozného  cla v prípade, ak by tovar, ktorý nie je tovarom  Únie  Spoločenstva, nebol dovezený v lehote uvedenej v článku ~~222~~ 222 ods. ~~3~~ 3.

↓ 450/2008

#### ~~Článok 143~~

#### ~~Vykonávacie opatrenia~~

~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia na uplatňovanie colných režimov podľa tejto hlavy.~~

↓ nový

#### Článok 192

#### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) výnimky z tretieho pododseku článku 191 ods. 1;
- (b) pravidlá týkajúce sa postupu na používanie náhradného tovaru povolené v súlade s článkom 191 ods. 2;
- (c) prípady, keď sa náhradný tovar používa v rámci režimu dočasné použitie v súlade s článkom 191 ods. 2 písm. b);
- (d) prípady, keď sa používanie náhradného tovaru nepovoľuje v súlade s článkom 191 ods. 3 písm. c);
- (e) lehoty uvedené v článku 222 ods. 3.



---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

## KAPITOLA 2 Tranzit

### ODDIEL 1 VONKAJŠÍ A VNÚTORNÝ TRANZIT

#### Článok ~~193~~44 Vonkajší tranzit

1. Colný režim vonkajší tranzit umožňuje prepravovať tovar, ktorý nie je tovarom  
 Únie  Spoločenstva, z jedného miesta na druhé v rámci colného územia  
 Únie  Spoločenstva bez toho, aby podliehal:

(a) dovoznému clu;

---

↓ 450/2008

(b) iným platbám ustanoveným inými príslušnými platnými predpismi;

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

(c) obchodno-politickým opatreniam, ak nezakazujú vstup tovaru na colné územie  
 Únie  Spoločenstva alebo výstup tovaru z colného územia  Únie   
Spoločenstva.

~~2. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, a ustanovujúce prípady, v ktorých~~

2.  V určitých prípadoch  sa má tovar  Únie  Spoločenstva  prepustiť   
~~prepustiť do colného režimu vonkajší tranzit, a podmienky, za ktorých sa tak má stať, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ 450/2008

3. Preprava podľa odseku 1 sa uskutočňuje jedným z týchto spôsobov:

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

(a) v colnom režime vonkajší tranzit  Únie  Spoločenstva;

---

↓ 450/2008

(b) v súlade s Dohovorom TIR, ak sa takáto preprava:

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

i) začala alebo sa má skončiť mimo colného územia  Únie  Spoločenstva  
~~alebo~~

ii) sa uskutočňuje medzi dvoma miestami na colnom území  Únie  Spoločenstva cez územie krajiny alebo územie mimo colného územia  Únie  Spoločenstva;

---

↓ 450/2008

(c) v súlade s Dohovorom ATA/Istanbulským dohovorom, ak ide o tranzit;

(d) na základe Rýnskeho manifestu (článok 9 revidovaného Dohovoru o plavbe na Rýne);

(e) na základe tlačiva 302 ustanoveného v Dohode medzi štátmi, ktoré sú zmluvnými stranami Severoatlantickej zmluvy, o postavení ich ozbrojených síl podpísanej v Londýne 19. júna 1951;

(f) na základe poštového systému v súlade s právnymi aktmi Svetovej poštovej únie, keď tovar prepravujú držiteľia práv a povinností alebo sa prepravuje pre držiteľov práv a povinností podľa týchto aktov.

---

↓ 450/2008

~~3. Vonkajší tranzit sa uplatňuje bez toho, aby bol dotknutý článok 140.~~

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Článok ~~194445~~  
Vnútorný tranzit

1. Colný režim vnútorný tranzit umožňuje prepravovať tovar  Únie  Spoločenstva v súlade s podmienkami ustanovenými v odsekoch ~~2 a 3~~ medzi dvoma miestami na colnom území  Únie  Spoločenstva cez ďalšie  štát alebo  územie mimo  uvedeného  colného územia Spoločenstva bez zmeny jeho colného statusu.

---

↓ 450/2008

2. Preprava podľa odseku 1 sa uskutočňuje jedným z týchto spôsobov:

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (a) v colnom režime vnútorný tranzit  Únie  Spoločenstva, ak je táto možnosť upravená v medzinárodnej dohode;

---

↓ 450/2008

- (b) v súlade s Dohovorom TIR;
- (c) v súlade s Dohovorom ATA/Istanbulským dohovorom, ak ide o tranzit;
- (d) na základe Rýnskeho manifestu (článok 9 revidovaného Dohovoru o plavbe na Rýne);
- (e) na základe tlačiva 302 ustanoveného v Dohode medzi štátmi, ktoré sú zmluvnými stranami Severoatlantickej zmluvy, o postavení ich ozbrojených síl podpísanej v Londýne 19. júna 1951;
- (f) na základe poštového systému v súlade s právnymi aktmi Svetovej poštovej únie, keď tovar prepravujú držiteľia práv a povinností alebo sa prepravuje pre držiteľov práv a povinností podľa týchto aktov.

---

↓ 450/2008

- ~~3. V prípadoch uvedených v písmenách b) až f) odseku 2 si tovar zachová svoj colný status tovaru Spoločenstva iba vtedy, ak je tento status zistený za určitých podmienok a spôsobmi ustanovenými v colných predpisoch.~~

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce podmienky, za ktorých sa môže určiť colný status, a spôsoby, ktorými sa zisťuje, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ nový

#### Článok 195 Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) prípady, keď sa má tovar Únie prepustiť do colného režimu vonkajší tranzit v súlade s článkom 193 ods. 2;
- (b) pravidlá týkajúce sa prispôbenia ustanovení medzinárodných nástrojov uvedených v článku 193 ods. 3 písm. b) až písm. f) a článku 194 ods. 2 písm. b) až písm. f) potrebám Únie.

↓ 450/2008 (prispôbené)

## ODDIEL 2 TRANZIT ~~SPOLOČENSTVA~~ ☒ ÚNIE ☒

#### Článok ~~196~~146

*Povinnosti držiteľa colného režimu tranzit ☒ Únie ☒ ~~Spoločenstva~~ a dopravcu a príjemcu tovaru prepravovaného v colnom režime tranzit ☒ Únie ☒ ~~Spoločenstva~~*

1. Držiteľ tranzitného režimu ☒ Únie ☒ ~~Spoločenstva~~ je zodpovedný za:

↓ 450/2008

- (a) predloženie tovaru v nezmenenom stave, ako aj požadovaných informácií, colnému úradu určenia v určenej lehote a v súlade s opatreniami prijatými colnými orgánmi na zabezpečenie totožnosti tohto tovaru;
- (b) dodržiavanie colných predpisov týkajúcich sa colného režimu;
- (c) ak colné predpisy neustanovujú inak, poskytnutie záruky na zabezpečenie zaplata sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá colnému dlhu, alebo iných platieb, ktoré môžu vzniknúť pri tovare podľa iných príslušných platných predpisov.

2. Povinnosti držiteľa colného režimu sú splnené a colný režim tranzit sa končí, ak tovar prepustený do tohto colného režimu a požadované informácie sú k dispozícii na colnom úrade určenia v súlade s colnými predpismi.

↓ 450/2008 (prispôbené)

3. Dopravca alebo príjemca tovaru, ktorý prijíma tovar a je si vedomý, že tento tovar sa prepravuje v colnom režime tranzit  Únie  Spoločenstva, tiež zodpovedá za predloženie tovaru colnému úradu určenia v nezmenenom stave, v určenej lehote a v súlade s opatreniami prijatými colnými orgánmi na zabezpečenie totožnosti tohto tovaru.

↓ nový

4. Colné orgány môžu na základe žiadosti povoliť, aby osoba používala zjednodušenia týkajúce sa prepustenia tovaru do colného režimu tranzit Únie a týkajúce sa konca uvedeného colného režimu.
5. Colné orgány zaistia, aby si osoby uvedené v odsekoch 1, 3 a 4 plnili svoje povinnosti.

↓ 450/2008 (prispôbené)

#### Článok ~~197~~47

*Tovar prepravovaný v colnom režime vonkajší tranzit  Únie  Spoločenstva cez územie krajiny  alebo územie  mimo colného územia  Únie  Spoločenstva*

1. Colnému režimu vonkajší tranzit  Únie  Spoločenstva podlieha tovar prepravovaný cez  krajinu alebo  územie mimo colného územia  Únie  Spoločenstva, ak je splnená niektorá z týchto podmienok:
- (a) ak je takáto možnosť ustanovená na základe medzinárodnej zmluvy;
- (b) preprava cez  túto krajinu alebo  toto územie sa vykonáva na základe jednotného prepravného dokladu vystaveného na colnom území  Únie  Spoločenstva.
2. V prípade uvedenom v odseku 1 písm. b) sa uplatňovanie colného režimu vonkajší tranzit  Únie  Spoločenstva pozastaví, pokiaľ sa tovar nachádza mimo colného územia  Únie  Spoločenstva.

---

↓ nový

**Článok 198**  
**Delegovanie právomoci**

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) povinnosti osôb uvedených v článku 196 ods. 1, 3 a 4;
- (b) pravidlá na udelenie povolenia podľa článku 196 ods. 4;
- (c) pravidlá týkajúce sa postupu, ktorým sa zaistí, že sú splnené povinnosti uvedené v článku 196 ods. 5.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

**KAPITOLA 3**  
**Skladovanie**

**ODDIEL 1**  
**VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

**Článok ~~199~~48**  
**Rozsah pôsobnosti**

1. V colnom režime skladovanie sa môže na colnom území  Únie  Spoločenstva uskladniť tovar, ktorý nie je tovarom  Únie  Spoločenstva, bez toho, aby podliehal:
- (a) dovoznému clu;

---

↓ 450/2008

- (b) iným platbám ustanoveným inými príslušnými platnými predpismi;

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (c) obchodno-politickým opatreniam, ak nezakazujú vstup tovaru na colné územie  Únie  Spoločenstva alebo výstup tovaru z colného územia Únie  Spoločenstva.

2. Tovar  Únie  Spoločenstva možno prepustiť do colného režimu colné uskladňovanie alebo slobodné pásmo v súlade s colnými predpismi alebo právnymi predpismi  Únie  Spoločenstva upravujúcimi osobitné oblasti s cieľom získať prospech z rozhodnutia o vrátení alebo odpustení dovozného cla.

↓ 450/2008

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce prípady, v ktorých sa má tovar Spoločenstva prepustiť do colného režimu colné uskladňovanie alebo slobodné pásmo, a podmienky, za ktorých sa tak má stať, sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ nový

3. Ak je to hospodársky odôvodnené a colný dohľad tým nebude nepriaznivo ovplyvnený, môžu colné orgány povoliť skladovanie tovaru Únie v skladovacom priestore na dočasné skladovanie alebo colné uskladňovanie. Uvedený tovar sa nepovažuje za tovar v colnom režime dočasné skladovanie alebo colné uskladnenie.
4. Colné orgány zaistia colný dohľad nad tovarom v colnom režime skladovanie.

↓ 450/2008

*Článok ~~200~~49*  
*Povinnosti držiteľa povolenia alebo colného režimu*

1. Držiteľ povolenia a držiteľ colného režimu zodpovedá za:
- (a) zabezpečenie toho, že tovar nebude počas colného režimu dočasné uskladnenie alebo colné uskladňovanie odňatý spod colného dohľadu;
  - (b) splnenie povinností vyplývajúcich zo skladovania tovaru, na ktorý sa vzťahuje colný režim dočasné uskladnenie alebo colné uskladňovanie;
  - (c) dodržanie jednotlivých podmienok stanovených v povolení na prevádzku colného skladu alebo dočasných skladovacích priestorov.
2. Odchylna od odseku 1 sa môže v povolení týkajúcom sa prevádzkovania verejného colného skladu stanoviť, že za plnenie povinností podľa odseku 1 písm. a) alebo b) zodpovedá výlučne držiteľ colného režimu.
3. Držiteľ colného režimu zodpovedá za splnenie povinností vyplývajúcich z prepustenia tovaru do colného režimu dočasné uskladnenie alebo colné uskladňovanie.

~~Článok 201~~50  
*Trvanie colného režimu skladovanie*

1. Doba, počas ktorej môže byť tovar ponechaný v colnom režime skladovanie, nie je obmedzená.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

2. Colné orgány ~~však~~ môžu určiť lehotu, v rámci ktorej sa musí colný režim skladovanie ukončiť, v týchto prípadoch:

↓ 450/2008

- (a) ak skladovacie priestory prevádzkujú colné orgány a ktokoľvek ho môže využiť na dočasné uskladnenie tovaru ~~podľa článku 151~~;
- (b) ak ide o výnimočné okolnosti, najmä ak druh a povaha daného tovaru môže v prípade dlhodobého skladovania predstavovať hrozbu pre zdravie ľudí, zvierat alebo rastlín alebo pre životné prostredie.

~~3. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce prípady uvedené v odseku 2, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ nový

~~Článok 202~~  
*Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) prípady, keď je tovar Únie prepustený do colného režimu colné uskladňovanie alebo slobodné pásmo, ako sa uvádza v článku 199 ods. 2;
- (b) pravidlá týkajúce sa postupu, ktorým sa má zaistiť dohľad colný uvedený v článku 199 ods. 4;
- (c) povinnosti držiteľa povolenia a držiteľa colného režimu uvedeného v článku 200;
- (d) pravidlá, podľa ktorých colné orgány stanovujú lehoty, v ktorých musí byť colný režim skladovanie ukončený v súlade s článkom 201 ods. 2;
- (e) pravidlá týkajúce sa podávania colného vyhlásenia na dočasné uskladnenie uvedeného v článku 203 ods. 2 a pravidlá týkajúce sa jeho opravy, ukončenia jeho platnosti alebo jeho overenia.



↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

## ODDIEL 2 DOČASNÉ USKLADNENIE

### Článok ~~203~~151

#### Prepustenie tovaru do colného režimu dočasné uskladnenie

1. ~~☒~~ S výnimkou prípadov, keď ~~☒~~ ~~to~~var, ktorý nie je tovarom ~~☒~~ Únie ~~☒~~ Spoločenstva, ~~⇒~~ je prepustený do iného colného režimu, ~~⇐~~ v okamihu jeho predloženia colným orgánom ~~a v prípade, že nie je navrhovaný do iného colného režimu,~~ sa považuje za ~~☒~~ prepustený ~~☒~~ ~~navrhovaný jeho držiteľom~~ do colného režimu dočasné uskladnenie, ~~ak ide o~~ ~~☒~~ v týchto prípadoch ~~☒~~ :
- a) ~~☒~~ ak je ~~☒~~ tovar, ~~ktorý sa prepraví~~ ~~☒~~ vstupujúci ~~☒~~ na colné územie ~~☒~~ Únie ~~☒~~ Spoločenstva ~~⇒~~ predložený colnému úradu ihneď po príchode v súlade s článkom 124 ~~⇐~~ Spoločenstva ~~inak, než priamo do slobodného pásma;~~

↓ nový

- b) ak je tovar predložený colnému úradu určenia na colnom území Únie v súlade s pravidlami upravujúcimi colný režim tranzit;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- ~~bc)~~ ~~☒~~ ak sa ~~☒~~ tovar, ~~ktorý sa~~ prepraví zo slobodného pásma na inú časť colného územia ~~☒~~ Únie ~~☒~~ Spoločenstva;

- ~~e) tovar, pre ktorý sa ukončil colný režim vonkajší tranzit;~~

~~Colné vyhlásenie sa považuje za podané a prijaté colnými orgánmi v okamihu predloženia tovaru colným orgánom.~~

~~2. Predbežné colné vyhlásenie o vstupe alebo tranzitný doklad, ktorý ho nahrádza, predstavuje colné vyhlásenie pre colný režim dočasné uskladnenie.~~

~~3. Colné orgány môžu požadovať, aby držiteľ tovaru poskytol záruku s cieľom zabezpečiť platbu sumy dovozného alebo vývozného cla, ktorá zodpovedá akémukoľvek colnému dlhu, alebo iných platieb, ktoré môžu vzniknúť v súlade inými príslušnými platnými predpismi.~~

~~4. Ak z nejakého dôvodu nemožno tovar prepustiť do colného režimu dočasné uskladnenie alebo ho v ňom nemožno dlhšie ponechať, colné orgány bez zbytočného odkladu prijímú všetky nevyhnutné opatrenia, aby upravili postavenie tovaru. Články 125 až 127 sa uplatňujú primerane.~~

~~5. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 môže Komisia prijať opatrenia na vykonávanie tohto článku.~~

---

↓ nový

2. Colné vyhlásenie pre colný režim dočasného uskladnenia podá držiteľ tovaru najneskôr v čase predloženia tovaru colnému úradu v súlade s odsekom 1.

Uvedené vyhlásenie môžu colné orgány opraviť alebo môžu ukončiť jeho platnosť a môžu ho overiť.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

#### Článok ~~204~~<sup>52</sup>

##### *Tovar v colnom režime dočasné uskladnenie*

1. Tovar  umiestnený  v colnom režime dočasné uskladnenie sa skladuje len  v zariadeniach  ~~na miestach~~ schválených na dočasné uskladňovanie.
  2. Bez toho aby boli dotknuté ustanovenia článku ~~1209~~ ods. 2, sa tovar v colnom režime dočasné uskladnenie podrobí iba takým úkonom, ktoré sú určené na jeho zachovanie v nezmenenom stave bez toho, aby sa menil jeho vonkajší vzhľad alebo technické vlastnosti.
- 

↓ nový

3. Ak z nejakého dôvodu nemožno tovar ponechať v colnom režime dočasné uskladnenie, colné orgány bez zbytočného odkladu prijímú všetky nevyhnutné opatrenia, aby upravili situáciu tovaru. Uplatňujú sa články 167, 168 a 169.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

### ODDIEL 3 COLNÉ USKLADŇOVANIE

#### Článok ~~205~~<sup>53</sup>

##### *Skladovanie v colných skladoch*

1. V colnom režime colné uskladňovanie sa môže tovar, ktorý nie je tovarom  Únie  Spoločenstva, uskladňovať pod colným dohľadom v priestoroch alebo na iných miestach schválených pre tento colný režim colnými orgánmi (~~ďalej len~~ „colné sklady“).

2. Colné sklady môžu byť k dispozícii na  colné  skladovanie tovaru pre kohokoľvek (verejný colný sklad) alebo na skladovanie tovaru držiteľom povolenia na colné uskladňovanie (súkromný colný sklad).
3. Tovar prepustený do colné režimu uskladňovanie sa môže dočasne vyňať z colného skladu. Okrem prípadu vyššej moci ~~musia~~ takéto vyňatie vopred povoliať colné orgány.

↓ 450/2008 (prispôbené)  
⇒ nový

#### Článok ~~206~~154

~~Tovar Spoločenstva, konečné použitie a spracovateľská činnosť~~  Zušľachtenie

1. Ak je to hospodársky odôvodnené a colný dohľad tým ~~nebuďe~~  nie je  nepriaznivo ovplyvnený, môžu colné orgány ~~v colnom sklade~~ povoliť:

~~a) skladovanie tovaru Spoločenstva;~~

~~b) ⇒ aby sa v colnom sklade uskutočnilo~~  ~~prepracovanie~~  zušľachtenie  tovaru v colnom režime aktívny zušľacht'ovací styk alebo konečné použitie za podmienok ustanovených pre ~~tie~~  uvedené  colné režimy.

2.  Tovar  ~~V prípadoch~~ uvedených v odseku 1 sa ~~to~~ nepovažuje za tovar v colnom režime colné uskladňovanie.

↓ 450/2008 (prispôbené)

### ODDIEL 4 SLOBODNÉ PÁSMA

#### Článok ~~207~~155

Určenie slobodných pásiem

1. Členské štáty môžu vyhlásiť časti colného územia  Únie  Spoločenstva za slobodné pásma.

↓ 450/2008

Pre každé slobodné pásmo vymedzí členský štát jeho územie a určí miesta vstupu a výstupu.

---

↓ nový

2. Členské štáty oznamujú Komisii informácie o svojich fungujúcich slobodných pásmach.
- 

↓ 450/2008

- 32 Slobodné pásma musia byť uzavreté.

Obvod a miesta vstupu do slobodných pásiem a výstupu z nich podliehajú colnému dohľadu.

- 43 Osoby, tovar a dopravné prostriedky, ktoré vstupujú do slobodných pásiem a opúšťajú ich, možno podrobiť colným kontrolám.

*Článok ~~208~~56*

*Budovy a činnosti v slobodných pásmach*

1. Na výstavbu akejkoľvek budovy v slobodnom pásme sa vyžaduje predchádzajúci súhlas colných orgánov.
2. V súlade s colnými predpismi sa v slobodnom pásme povolí akákoľvek priemyselná a obchodná činnosť alebo poskytovanie služieb. Vykonávanie takýchto činností sa vopred oznámi colným orgánom.
3. S ohľadom na povahu daného tovaru alebo na požiadavky colného dohľadu alebo požiadavky týkajúce sa bezpečnosti a ochrany môžu colné orgány činnosti uvedené v odseku 2 zakázať alebo obmedziť.
4. Colné orgány môžu zakázať výkon činností v slobodnom pásme osobám, ktoré neposkytnú potrebné záruky dodržania colných predpisov.

*Článok ~~209~~57*

*Predloženie tovaru a jeho prepustenie do colného režimu*

1. Tovar prepravený do slobodného pásma sa predkladá colným orgánom a podrobuje ustanoveným colným formalitám v týchto prípadoch:

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (a) ak sa do slobodného pásma prepravil priamo z územia mimo colného územia  Únie  Spoločenstva;

---

↓ 450/2008

- (b) ak sa prepustil do colného režimu, ktorý sa končí alebo ukončuje prepustením do colného režimu slobodné pásmo;

---

↓ 450/2008

- (c) ak sa prepustí do colného režimu slobodné pásmo s cieľom získať prospech z rozhodnutia o vrátení alebo odpustení dovozného cla;

---

↓ 450/2008

- d) ak takéto formalities ustanovujú iné právne predpisy ako colné predpisy.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

2. Tovar, ktorý vstúpil do slobodného pásma v prípadoch, na ktoré sa nevzťahuje odsek 1, sa ~~nemusí predložiť~~  nepredkladá  colným orgánom.

---

↓ 450/2008

3. Bez toho, aby bol dotknutý článok ~~210+58~~, sa tovar prepravený do slobodného pásma považuje za tovar prepustený do colného režimu slobodné pásmo:

- (a) v momente jeho vstupu do slobodného pásma, ak už nebol prepustený do iného colného režimu;
- (b) v momente ukončenia colného režimu tranzit, ak sa ihneď neprepustí do nasledujúceho colného režimu.

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

#### Článok ~~210+58~~

Tovar ~~Spoločenstva~~  Únie  v slobodných pásmach

1. V slobodnom pásme možno tovar ~~Spoločenstva~~  Únie  umiestňovať, skladovať, prepravovať, používať, spracúvať alebo spotrebúvať. V takých prípadoch sa tovar nepovažuje za tovar v colnom režime slobodné pásmo.

2. Na žiadosť dotknutej osoby colné orgány ~~osvedčia~~  určia  , že colný status tovaru  Únie  ~~Spoločenstva~~ má tento tovar:
- (a) tovar ~~Spoločenstva~~  Únie  , ktorý vstupuje do slobodného pásma;
- (b) tovar ~~Spoločenstva~~  Únie  , ktorý sa v rámci slobodného pásma podrobil spracovateľskej činnosti;

---

450/2008

- (c) tovar prepustený do voľného obehu v rámci slobodného pásma.

---

450/2008 (prispôsobené)

Článok 211~~159~~

*Tovar, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~  Únie  , v slobodných pásmach*

1. Tovar, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~  Únie  , pokiaľ ostáva v slobodnom pásme, môže byť prepustený do voľného obehu alebo do colného režimu aktívny zušľacht'ovací styk, dočasné použitie alebo konečné použitie za podmienok stanovených pre tieto colné režimy.

V takých prípadoch sa tovar nepovažuje za tovar v colnom režime slobodné pásmo.

2. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia týkajúce sa dodávok tovaru alebo skladovania potravinových zásob, pri ktorých to daný režim ustanovuje, odsek 1 ~~tohto článku~~ nevyklučuje použitie alebo spotrebovanie tovaru, ktorého prepustenie do voľného obehu alebo colného režimu dočasné použitie by nepodliehalo uplatneniu dovozného cla alebo opatrení ustanovených v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky alebo obchodnej politiky.

---

450/2008

V prípade uvedeného použitia alebo spotreby sa colné vyhlásenie na prepustenie do colného režimu voľný obeh alebo dočasné použitie nevyžaduje.

Takéto colné vyhlásenie sa však vyžaduje, ak sa na uvedený tovar vzťahuje colná kvóta alebo strop.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

*Článok ~~212~~<sup>60</sup>  
Preprava tovaru zo slobodného pásma*

Bez toho, aby boli dotknuté právne predpisy v iných oblastiach ako v colnej oblasti, možno tovar v slobodnom pásme vyviezť alebo spätne vyviezť z colného územia  Únie  Spoločenstva, alebo prepraviť na inú časť colného územia  Únie  Spoločenstva.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

Články ~~1209~~<sup>1</sup> až ~~1269~~<sup>8</sup> ⇒ až 203 ⇐ sa uplatňujú ~~primerane~~ na tovar prepravený do iných častí colného územia  Únie  Spoločenstva.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

*Článok ~~213~~<sup>61</sup>  
Colný status*

Ak sa tovar prepravuje zo slobodného pásma do inej časti ~~na inú časť~~ colného územia  Únie  Spoločenstva alebo sa prepúšťa do colného režimu, považuje sa za tovar, ktorý nie je tovarom  Únie  Spoločenstva, ak sa jeho colný status tovaru  Únie  Spoločenstva nepreukáže osvedčením uvedeným v článku 158 ods. 2 alebo akýmkoľvek iným dokladom o statuse ustanoveným v colných predpisoch Spoločenstva.

Na účely uplatňovania vývozného cla a vývozných povolení alebo kontrolných vývozných opatrení ustanovených v rámci spoločnej poľnohospodárskej alebo obchodnej politiky sa však takýto tovar považuje za tovar  Únie  Spoločenstva, ak sa nezistí, že nemá status tovaru  Únie  Spoločenstva.

## KAPITOLA 4 Osobitné použitie

### ODDIEL 1 DOČASNÉ POUŽITIE

*Článok ~~214~~<sup>62</sup>  
Rozsah pôsobnosti*

1. V colnom režime dočasné použitie sa môže  byť  tovar, ktorý nie je tovarom  Únie  Spoločenstva a má byť spätne vyvezený, ~~použiť~~  byť predmetom

osobitného použitia  na colnom území  Únie  Spoločenstva s úplným alebo čiastočným oslobodením od dovozného cla a bez toho, aby podliehal:

↓ 450/2008

- (a) iným platbám ustanoveným inými príslušnými platnými predpismi;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (b) obchodno-politickým opatreniam, ak nezakazujú vstup tovaru na colné územie  Únie  Spoločenstva alebo výstup tovaru z colného územia Únie Spoločenstva.

2. Colný režim dočasné použitie sa ~~môže použiť~~  použije  len vtedy, ak sú splnené tieto podmienky:

↓ 450/2008

- (a) nezamýšľa sa žiadna zmena tovaru s výnimkou bežného zníženia hodnoty spôsobeného jeho použitím;
- (b) je možné zabezpečiť identifikáciu tovaru prepusteného do colného režimu okrem prípadov, keď s ohľadom na povahu tovaru alebo jeho zamýšľané použitie nevykonanie identifikačných opatrení neumožní žiadne zneužitie colného režimu, alebo, v prípade uvedenom v článku 191+42, ak možno overiť plnenie podmienok stanovených na náhradný tovar;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (c) držiteľ colného režimu je usadený mimo colného územia  Únie  Spoločenstva, ak  nie je ustanovené  colné predpisy neustanovujú inak;
- (d) sú splnené požiadavky na úplné alebo čiastočné oslobodenie od cla ustanovené v colných predpisoch Spoločenstva.

↓ nový

3. Colný orgán zaistí colný dohľad nad tovarom v colnom režime dočasné použitie.



↓ 450/2008 (prispôsobené)

~~Článok 215~~<sup>63</sup>

~~Doba~~ ☒ Lehota ☒, počas ktorej môže tovar zostať v colnom režime dočasné použitie

1. Colné orgány určia dobu ☒ lehotu ☒, v ktorej sa musí tovar prepustený do colného režimu dočasné použitie späť vyviezť alebo prepustiť do nasledujúceho colného režimu. ~~Táto doba musí byť~~ ☒ Takáto lehota je ☒ dostatočne dlhá na dosiahnutie cieľa povoleného použitia.
2. ☒ Ak nie je ustanovené inak, ☒ ~~t~~ tovar môže ostať v colnom režime dočasné použitie na rovnaký účel a na zodpovednosť toho istého držiteľa povolenia najviac 24 mesiacov, a to aj v prípade, ak bol colný režim ukončený prepustením tovaru do iného osobitného colného režimu a potom opätovne prepustený do colného režimu dočasné použitie.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

3. Ak za mimoriadnych okolností nemožno povolené použitie uskutočniť v ☒ lehote ☒ ~~lehotách~~ uvedenej~~ých~~ v odsekoch 1 a 2, môžu colné orgány na základe riadne odôvodnenej žiadosti držiteľa povolenia ~~tieto lehoty~~ ☒ uvedenú lehotu ☒ ~~primerane~~ predĺžiť ⇒ o primerané obdobie ⇐ .

↓ 450/2008

~~Článok 164~~

~~Situácie, na ktoré sa vzťahuje dočasné použitie~~

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce prípady, v ktorých sa môže použiť colný režim dočasné použitie a priznať úplné alebo čiastočné oslobodenie od dovozného cla, a podmienky, za ktorých sa tak môže stať, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

~~Pri prijímaní týchto opatrení sa zohľadňujú medzinárodné dohody a povaha a použitie tovaru.~~

---

↓ 450/2008

Článok ~~216~~<sup>165</sup>

*Suma dovozného cla v prípade dočasného použitia s čiastočným oslobodením od dovozného cla*

1. Suma dovozného cla sa na tovar prepustený do colného režimu dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla rovná 3 % z dovozného cla, ktoré by sa zaplatilo za uvedený tovar, ak by bol prepustený do voľného obehu v deň jeho prepustenia do colného režimu dočasné použitie.

Uvedená suma sa zaplatí za každý mesiac alebo začatý mesiac, počas ktorého bol tovar prepustený do colného režimu dočasné použitie s čiastočným oslobodením od dovozného cla.

---

↓ 450/2008

2. Suma dovozného cla nesmie presiahnuť sumu, ktorá by sa zaplatila, ak by bol daný tovar v deň svojho prepustenia do colného režimu dočasné použitie prepustený do colného režimu voľný obeh.

---

↓ nový

Článok 217

*Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) osobitné použitie uvedené v článku 214 ods. 1;
- (b) požiadavky uvedené v článku 214 ods. 2 písm. d);
- (c) pravidlá týkajúce sa postupu, ktorým sa má zaistiť colný dohľad v súlade s článkom 214 ods. 3;
- (d) lehoty uvedené v článku 215 ods. 2.

---

↓ 450/2008

## ODDIEL 2 KONEČNÉ POUŽITIE

### Článok ~~218~~166 Colný režim konečné použitie

1. V colnom režime konečné použitie možno tovar prepustiť do voľného obehu s oslobodením od cla alebo so zníženou sadzbou cla na základe jeho konečného použitia.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Colné orgány zaistia, že tovar prepustený do colného režimu konečné použitie  ~~Tovar~~ ostáva pod colným dohľadom.

---

↓ 450/2008

2. V colnom režime konečné použitie sa colný dohľad končí v týchto prípadoch:
- (a) ak sa tovar použil na účely ustanovené na uplatňovanie oslobodenia od cla alebo zníženej sadzby cla;

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (b) ak sa tovar vyvezie, zničí alebo prenechá v prospech štátu;
- (c) ak sa tovar použil na iné účely, ako sú účely ustanovené na uplatňovanie oslobodenia od cla alebo zníženej sadzby cla, a príslušné dovozné clo bolo zaplatené.
3. Ak sa vyžaduje výťažnosť, na colný režim konečné použitie sa ~~primerane~~ uplatňuje článok ~~220~~167.

---

↓ nový

4. Odpad a zvyšky, ktoré vzniknú zo spracovania alebo prepracovania tovaru podľa predpísaného konečného použitia, a straty vyplývajúce z prirodzeného úbytku, sa považujú za tovar, ktorému bolo pridelené predpísané konečné použitie.
5. Odpad a zvyšky, ktoré vzniknú zo zničenia tovaru prepusteného do colného režimu konečné použitie sa považujú za prepustené do colného režimu dočasné uskladnenie.

Článok 219  
*Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí pravidlá týkajúce sa postupu na zaistenie colného dohľadu v súlade s článkom 218 ods. 1.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

## KAPITOLA 5 Zušľachtovací styk

### ODDIEL 1 VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 220~~167~~  
*Výtťažnosť*

Pokiaľ nie je výtťažnosť vymedzená v právnych predpisoch ~~Spoločenstva~~  Únie  upravujúcich osobitné oblasti, určia colné orgány výtťažnosť alebo priemernú výtťažnosť spracovateľskej operácie alebo prípadne metódu na určenie výtťažnosti.

---

↓ 450/2008

Výtťažnosť alebo priemerná výtťažnosť sa určuje na základe skutočných okolností, za ktorých sa spracovateľské operácie vykonávajú alebo majú vykonávať. Túto výtťažnosť možno, ak je to vhodné, upraviť v súlade s článkami 281~~8~~ a 291~~9~~.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

### ODDIEL 2 AKTÍVNY ZUŠĽACHŤOVACÍ STYK

Článok 221~~168~~  
*Rozsah pôsobnosti*

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 191~~142~~, colný režim aktívny zušľachtovací styk umožňuje použitie tovaru, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~  Únie  , v rámci jednej alebo niekoľkých spracovateľských operácií na colnom území  Únie  ~~Spoločenstva~~ bez toho, aby podliehal:
  - (a) dovoznému clu;

---

↓ 450/2008

- (b) iným platbám ustanoveným inými príslušnými platnými predpismi;
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (c) obchodno-politickým opatreniam, ak nezakazujú vstup tovaru na colné územie  Únie  Spoločenstva alebo výstup tovaru z colného územia Únie ~~Spoločenstva~~.
- 

↓ 450/2008

2. Colný režim aktívny zušľachtovací styk možno použiť v iných prípadoch ako je oprava a zničenie, len ak je možné tovar prepustený do colného režimu identifikovať v zušľachtených výrobkoch bez toho, aby bolo dotknuté používanie výrobného príslušenstva.

V prípade uvedenom v článku ~~191442~~ je možné colný režim použiť, ak možno overiť plnenie podmienok stanovených pre náhradný tovar.

3. Okrem odsekov 1 a 2 sa colný režim aktívny zušľachtovací styk môže použiť aj na tento tovar:
- (a) tovar, ktorý má byť podrobený operáciám, ktorými sa zabezpečí jeho súlad s technickými požiadavkami na jeho prepustenie do voľného obehu;
- (b) tovar, ktorý sa musí podrobiť obvyklým spôsobom zaobchádzania v súlade s článkom ~~189441~~.
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

*Článok ~~222469~~  
Lehota na ukončenie*

1. Colné orgány v súlade s článkom ~~185438~~ určia lehotu, v ktorej sa má ukončiť colný režim aktívny zušľachtovací styk.

Uvedená lehota plyní odo dňa prepustenia tovaru, ktorý nie je tovarom ~~Spoločenstva~~  Únie  , do daného colného režimu a musí zohľadňovať čas potrebný na vykonanie spracovateľských operácií a na ukončenie colného režimu.

2. Colné orgány môžu na základe ~~riadne~~ odôvodnenej žiadosti predloženej držiteľom povolenia primerane predĺžiť lehotu určenú podľa odseku 1.

V povolení sa môže určiť, že lehota, ktorá začína plynúť v priebehu kalendárneho mesiaca, štvrtroka alebo polroka sa končí posledným dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca, štvrtroka alebo polroka.

3. V prípadoch skoršieho vývozu v súlade s článkom ~~191 ods. 2 písm. c)~~~~142 ods. 2 písm. b)~~ colné orgány určia lehotu, v ktorej sa musí tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva  Únie , navrhnúť  v konkrétnej lehote navrhuje  na prepustenie do colného režimu  aktívny zušľacht'ovací styk . Táto lehota začína plynúť odo dňa prijatia vývozného colného vyhlásenia vzťahujúceho sa na zušľachtené výrobky získané zo zodpovedajúceho náhradného tovaru.

#### Článok 223~~170~~

#### *Dočasný spätný vývoz na ďalšie prepracovanie*

Colné orgány   môžu  na základe žiadosti   povoliť, aby  časť tovaru alebo všetok tovar prepustený do colného režimu aktívny zušľacht'ovací styk alebo zušľachtené výrobky ~~možno na základe povolenia colných orgánov a~~  boli  v súlade s podmienkami ustanovenými pre colný režim pasívny zušľacht'ovací styk dočasne spätne  vyvezené  vyviezť na účely ďalšieho prepracovania mimo colného územia  Únie  Spoločenstva.

### ODDIEL 3

### PASÍVNY ZUŠĽACHŤOVACÍ STYK

#### Článok 224~~171~~

#### *Rozsah pôsobnosti*

1. V colnom režime pasívny zušľacht'ovací styk možno tovar  Únie  Spoločenstva dočasne vyviezť z colného územia  Únie  Spoločenstva s cieľom jeho podrobenia spracovateľským operáciám. Zušľachtené výrobky, ktoré sú výsledkom prepracovania uvedeného tovaru, sa môžu prepustiť do voľného obehu s úplným alebo čiastočným oslobodením od dovozného cla na základe žiadosti držiteľa povolenia alebo akejkoľvek inej osoby usadenej na colnom území  Únie  Spoločenstva v prípade, že táto osoba získala súhlas držiteľa povolenia a že sú splnené podmienky tohto povolenia.
2. Colný režim pasívny zušľacht'ovací styk sa nepoužije pre tento tovar Spoločenstva  Únie  :
- (a) tovar, ktorého vývoz zakladá nárok na vrátenie alebo odpustenie dovozného cla;

↓ 450/2008

- (b) tovar, ktorý bol pred vývozom prepustený do voľného obehu s oslobodením od cla alebo so zníženou sadzbou cla na základe jeho konečného použitia, až pokiaľ sa nesplní účel konečného použitia, pokiaľ tento tovar nemá prejsť opravami;

- (c) tovar, ktorého vývoz zakladá nárok na priznanie vývozej náhrady;
- (d) tovar, na ktorý je v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky na základe jeho vývozu priznaná iná finančná výhoda, ako je náhrada uvedená v písmene c).

---

↓ 450/2008

~~3. V prípadoch, na ktoré sa nevzťahujú články 172 a 173 a v ktorých ide o clá ad valorem, sa suma dovozného cla vypočíta na základe nákladov na spracovateľské operácie uskutočnené mimo colného územia Spoločenstva.~~

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením, ustanovujúce pravidlá pre takýto výpočet a pravidlá na osobitné clá, sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

~~3.4.~~ Colné orgány určia lehotu, v ktorej sa musí dočasne vyvezený tovar opätovne doviesť na colné územie  Únie  Spoločenstva vo forme zušľachtených výrobkov a prepustiť do voľného obehu, aby bolo možné využiť ~~ziskal prospech z úplného alebo čiastočného oslobodenia~~ od dovozného cla. Na základe ~~riadne~~ odôvodnenej žiadosti držiteľa povolenia môžu túto lehotu primerane predĺžiť.

~~Článok 225~~172  
*Bezplatne opravený tovar*

1. Ak sa colným orgánom uspokojivo preukáže, že tovar bol v dôsledku zmluvných alebo zákonných záručných povinností alebo v dôsledku výrobnnej chyby alebo chyby materiálu opravený bezplatne, tomuto tovaru sa prizná úplné oslobodenie od dovozného cla.

---

↓ 450/2008

2. Odsek 1 sa nevzťahuje na prípady, v ktorých sa výrobná chyba alebo chyba materiálu zohľadnila v čase, keď sa daný tovar prepustil do voľného obehu po prvýkrát.

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

~~Článok 226~~173  
*Systém jednoduchej výmeny*

1. V systéme jednoduchej výmeny môže dovezený výrobok (~~ďalej len~~ „náhradný výrobok“) nahradiť zušľachtený výrobok v súlade s odsekmi 2 až 5.

2. Colné orgány  na základe žiadosti  povolia použitie systému jednoduchej výmeny, ak spracovateľská operácia zahŕňa opravu chybného tovaru  Únie  Spoločenstva, ktorý nie je predmetom opatrení ustanovených v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky, ani sa naň nevzťahujú osobitné predpisy platné pre určitý tovar, ktorý je výsledkom prepracovania poľnohospodárskych výrobkov.
- 

↓ 450/2008

3. Náhradné výrobky musia mať rovnaký osemmiestny kód kombinovanej nomenklatúry, rovnakú obchodnú kvalitu a rovnaké technické vlastnosti ako chybný tovar, ak bol opravený.
4. Ak sa chybný tovar pred vývozom použil, musia byť použité aj náhradné výrobky.

Ak sa však náhradný výrobok dodal bezplatne v dôsledku zmluvných alebo zákonných záručných povinností alebo v dôsledku chyby materiálu alebo výrobné chyby, colné orgány upustia od požiadavky uvedenej v prvom pododseku.

5. Ustanovenia, ktoré by sa uplatňovali na zušľachtené výrobky, sa uplatňujú na náhradné výrobky.
- 

↓ 450/2008

*Článok ~~227~~<sup>227A</sup>  
Skorší dovoz náhradných výrobkov*

1. Colné orgány povolia za podmienok, ktoré určia, a na základe žiadosti dotknutej osoby dovoz náhradných výrobkov ešte pred vývozom chybného tovaru.
- 

↓ 450/2008

V prípade takéhoto skoršieho dovozu náhradného výrobku sa poskytuje záruka vo výške dovozného cla, ktoré by sa malo zaplatiť, ak by sa chybný tovar nevyviezol v súlade s odsekom 2.

2. Chybný tovar sa vyvezie do dvoch mesiacov odo dňa, keď colné orgány prijali colné vyhlásenie o prepustení náhradných výrobkov do voľného obehu.
- 

↓ 450/2008 (prispôsobené)

3. Ak nie je za mimoriadnych okolností možné vyviezť chybný tovar v lehote uvedenej v odseku 2, colné orgány môžu na základe ~~riadne~~ odôvodnenej žiadosti dotknutej osoby túto lehotu primerane predĺžiť.



**HLAVA VIII**  
**~~VÝSTUP TOVARU~~  **TOVAR VÝSTUPUJÚCI**  **Z COLNÉHO**  
**ÚZEMIA**  **ÚNIE**  **~~SPOLOČENSTVA~~****

**~~KAPITOLA 1~~**  
**~~TOVAR OPÚŠŤAJÚCI COLNÉ ÚZEMIE~~**

Článok ~~228~~<sup>175</sup>

~~Povinnosť podať~~  ~~Podávanie~~  ~~colného vyhlásenia~~ pred výstupom

1. Tovar, ktorý má ~~opustiť~~  ~~vystúpiť~~  z ~~colného územia~~  ~~Spoločenstva~~  ~~Únie~~  musí byť uvedený v colnom vyhlásení pred výstupom, ktoré sa ~~podáva alebo je prístupné príslušnému colnému úradu predtým, ako má tovar opustiť colné územie Spoločenstva.~~

↓ 450/2008

~~Prvý pododsek sa však neuplatňuje na tovar prepravovaný~~

↓ nový

2. ~~Od povinnosti uvedenej v odseku 1 sa upustí:~~
- (a) ~~v prípade dopravných prostriedkov a kontajnerov prepustených do colného režimu dočasné použitie;~~

↓ 450/2008 (prispôbené)

- b) ~~v prípade dopravných~~ chmi ~~prostriedkov~~ ami  a tovaru prevázaného na nich  , ktoré sa iba plavia v teritoriálnych vodách alebo prelietavajú vzdušným priestorom colného územia  Únie  ~~Spoločenstva~~ bez zastávky na tomto území;

↓ nový

- (c) ~~v ostatných prípadoch, ak to riadne odôvodňuje druh prepravy alebo si to vyžadujú medzinárodné dohody.~~

3. ~~Colné vyhlásenie pred výstupom podá zodpovedná osoba na príslušnom colnom úrade v konkrétnej lehote predtým, ako tovar vystúpi z colného územia Únie.~~

↓ 450/2008

4.2. Colné vyhlásenie pred výstupom má jednu z týchto foriem:

↓ 450/2008 (prispôsobené)

(a) príslušného colného vyhlásenia v prípade, že sa tovar ~~opúšťajúci~~  vystupujúci z  colného územia  Únie  Spoločenstva prepustí do colného režimu na účely ktorého sa vyžaduje colné vyhlásenie;

↓ 450/2008

(b) oznámenia o spätnom vývoze v súlade s článkom ~~235~~ 179;

↓ 450/2008

(c) predbežného colného vyhlásenia o výstupe uvedeného v článku ~~236~~ 180 v prípade, že sa nevyžaduje colné vyhlásenie ani oznámenie o spätnom vývoze;

↓ nový

(d) avíza o spätnom vývoze uvedeného v článku 239.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

5.3. Colné vyhlásenie  vyhlásenia  pred výstupom  vo forme uvedenej v bodoch a) a b) odseku 4  musí obsahovať aspoň náležitosti potrebné pre predbežné colné vyhlásenie o výstupe.

#### ~~Článok 176~~

##### ~~Opatrenia, ktorými sa ustanovujú niektoré podrobnosti~~

~~1. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením a týkajúce sa:~~

~~a) prípadov, v ktorých a podmienok, za ktorých na tovar opúšťajúci colné územie Spoločenstva nie je potrebné podať colné vyhlásenie pred výstupom;~~

~~b) podmienok, za ktorých možno upustiť od požiadavky podať colné vyhlásenie pred výstupom alebo ju upraviť;~~

~~e) lehoty, do ktorej sa colné vyhlásenie pred výstupom má podať alebo sprístupniť predtým, ako tovar opustí colné územie Spoločenstva;~~

~~d) všetkých výnimiek a zmien lehoty uvedenej v písmene e);~~

~~e) určenia príslušného colného úradu, ktorému sa má colné vyhlásenie pred výstupom podať alebo sprístupniť a na ktorom sa má vykonať analýza rizík, ako aj vývozné a výstupné kontroly z hľadiska rizík;~~

~~sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

~~2. Pri prijímaní uvedených opatrení je potrebné zohľadniť:~~

~~a) osobitné okolnosti;~~

~~b) uplatňovanie uvedených opatrení na určité druhy obchodovania s tovarom, spôsoby dopravy alebo hospodárske subjekty;~~

~~c) medzinárodné dohody, ktoré ustanovujú osobitné bezpečnostné opatrenia.~~

↓ nový

#### *Článok 229* *Analýza rizík*

Colný úrad uvedený v článku 228 ods. 3 predovšetkým na účely bezpečnosti a ochrany vykoná v konkrétnej lehote na základe colného vyhlásenia pred výstupom analýzu rizík a prijme potrebné opatrenia založené na výsledkoch tejto analýzy rizík.

#### *Článok 230* *Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

(a) prípady, keď sa v súlade s článkom 228 ods. písm. c) 2 upúšťa od povinnosti podať colné vyhlásenie pred výstupom;

(b) lehotu, do ktorej sa colné vyhlásenie pred výstupom má podať predtým, ako tovar opustí colné územie Únie;

(c) lehotu, do ktorej treba vykonať analýzu rizík v súlade s článkom 229.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

Článok ~~231~~<sup>477</sup>

Colný dohľad  pri výstupe  ~~a výstupné formality~~

1. Tovar, ~~opúšťajúci~~  ktorý má vystúpiť z  colného územia ~~Spoločenstva~~  Únie  je pod colným dohľadom a môže byť podrobený colným kontrolám. V prípade potreby môžu colné orgány ~~v súlade s opatreniami prijatými podľa odseku 5~~ určiť cestu, po ktorej má tovar  vystúpiť z  ~~opustiť~~ colného územia ~~Spoločenstva~~  Únie  a lehotu, ktorú je pri tom potrebné dodržať.
  2. Tovar, ktorý má ~~opustiť colné územie Spoločenstva~~  vystúpiť z Únie, zodpovedná osoba  ~~sa~~ predloží colným orgánom na  príslušnom  colnom úrade, ~~príslušnom pre miesto, kde tovar opúšťa colné územie Spoločenstva, a~~  pričom tento tovar prípadne  podlieha colným formalitám, medzi ktoré ~~v prípade potreby~~ ~~patrí~~:
- (a) vrátenie alebo odpustenie dovozného cla ~~alebo~~;

↓ 450/2008

- b) zaplatenie vývozných náhrad;

↓ 450/2008

- ~~c)~~ b) výberu vývozného cla;

↓ 450/2008

- ~~d)~~ e) formality, ktoré sa vyžadujú podľa platných predpisov v súvislosti s inými platbami;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- ~~e)~~ d) uplatňovanie zákazov a obmedzení okrem iného z dôvodu ochrany verejnej morálky, verejného poriadku alebo verejnej bezpečnosti, ochrany zdravia a života ľudí, zvierat alebo rastlín, ochrany životného prostredia, národných kultúrnych pamiatok s umeleckou, historickou alebo archeologickou hodnotou a ochrany priemyselného alebo obchodného vlastníctva, vrátane zákazov a obmedzení, ktoré sa vzťahujú na drogové prekurzory, tovar, ktorý porušuje určité práva duševného vlastníctva, a peňažné prostriedky v hotovosti ~~opúšťajúce Spoločenstvo~~, ako aj vykonávania opatrení na zachovanie a riadenie rybolovu a obchodno-politických opatrení.

---

↓ 450/2008

~~3. Tovar opúšťajúci colné územie Spoločenstva predkladá colným orgánom jedna z týchto osôb:~~

~~a) osoba, ktorá tovar vyváža z colného územia Spoločenstva;~~

~~b) osoba, v ktorej mene alebo na ktorej účet koná osoba, ktorá tovar vyváža z tohto územia;~~

~~c) osoba, ktorá prevzala zodpovednosť za prepravu tovaru pred jeho vývozom z colného územia Spoločenstva.~~

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

3.4. Výstup tovaru sa povoľuje podľa podmienok, že daný tovar ~~opustí~~  vystúpi z  colného územia ~~Spoločenstva~~  Únie  v rovnakom stave, v akom sa nachádzal v okamihu prijatia colného vyhlásenia pred výstupom.

---

↓ 450/2008

⇒ nový

⇒ Článok 232

*Delegovanie právomoci* ⇐

5. ~~V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia~~ ⇒ je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí: ⇐ ~~opatrenia na vykonávanie odsekov 1, 2 a 3 tohto článku.~~

---

↓ nový

(a) pravidlá týkajúce sa postupu pri výstupe;

(b) pravidlá týkajúce sa postupu, ktorým sa zaistí colný dohľad pri výstupe.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

**KAPITOLA 2**  
**Vývoz a spätný vývoz**

Článok ~~233~~<sup>178</sup>  
~~Tovar Spoločenstva~~ ☒ Vývoz tovaru Únie ☒

↓ 450/2008 (prispôsobené)

1. Tovar ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒, ktorý má ~~opustiť~~ ☒ vystúpiť z ☒ colného územia ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒, sa prepúšťa do colného režimu vývoz.

↓ 450/2008

2. Odsek 1 sa neuplatňuje na tento tovar:
- (a) tovar prepustený do colného režimu konečné použitie alebo pasívny zušľacht'ovací styk;

↓ 450/2008 (prispôsobené)

- (b) tovar prepustený do colného režimu vnútorný tranzit, alebo ~~dočasne opúšťajúci~~ ☒ tovar, ktorý má dočasne vystúpiť z ☒ colného územia ~~Spoločenstva~~ ☒ Únie ☒ v súlade s článkom ~~132~~<sup>103</sup>.

↓ 450/2008

- ~~3. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 prijme Komisia opatrenia, ktorými sa ustanovujú vývozné formality vzťahujúce sa na tovar prepustený do colného režimu vývoz do colného režimu konečné použitie alebo pasívny zušľacht'ovací styk.~~

↓ nový

3. V určitých prípadoch sa vývozné formality uplatňujú na tovar uvedený v odseku 2 písm. a) a vystupujúci z colného územia Únie.

Článok 234  
Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí prápady, keď sa v súlade s článkom 233 ods. 3 uplatňujú vývozné formality.

↓ 450/2008 (prispôbené)  
⇒ nový

Článok 235~~179~~

~~Tovar~~ ☒ Spätný vývoz tovaru ☒, ktorý nie je tovarom ☒ Únie ☒ Spoločenstva

1. Na tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva ☒ Únie ☒, a ktorý má opustiť ☒ vystúpiť z ☒ colného územia Spoločenstva ☒ Únie ☒, sa podáva oznámenie o spätnom vývoze na príslušnom colnom úrade a uplatňujú sa naň výstupné formality.
2. Články ~~134104~~ až ~~165124~~ sa primerane uplatnia na oznámenie o spätnom vývoze.
3. Odsek 1 sa neuplatňuje na tento tovar:
  - (a) tovar prepustený do colného režimu vonkajší tranzit, ktorý len prechádza cez colné územie ☒ Únie ☒ Spoločenstva;
  - (b) tovar prekladaný v rámci slobodného pásma alebo z neho priamo spätne vyvezený;
  - (c) tovar v colnom režime dočasné uskladnenie, ktorý je priamo spätne vyvezený z priestorov ~~schválených~~ na dočasné uskladnenie.

Článok 236~~180~~

~~Predbežné~~ ☒ Podávanie predbežného ☒ colného vyhlásenia o výstupe

1. Ak má tovar opustiť ☒ vystúpiť z ☒ colného územia Spoločenstva ☒ Únie ☒ a nevyžaduje sa colné vyhlásenie ani oznámenie o spätnom vývoze, ☒ zodpovedná osoba podáva ☒ na príslušnom colnom úrade sa podáva predbežné colné vyhlásenie o výstupe v súlade s článkom 175.
2. ~~Predbežné colné vyhlásenie o výstupe sa vyhotovuje prostredníctvom zariadení na spracovanie a prenos údajov.~~ ☒ Ako predbežné colné vyhlásenie o výstupe možno použiť ☒ obchodné, prístavné alebo prepravné informácie ~~možno použiť podľa podmienkouy,~~ že obsahujú potrebné údaje na predbežné ☒ takéto ☒ colné vyhlásenie o výstupe ⇒ a sú k dispozícii v konkrétnej lehote predtým, ako tovar vystúpi z colného územia Únie ⇐.

---

↓ 450/2008

~~3. Colné orgány môžu za výnimočných okolností prijať predbežné colné vyhlásenia o výstupe v tlačenej forme za podmienky, že sa pri nich uplatňuje rovnaká úroveň riadenia rizík ako pri predbežných colných vyhláseniach o výstupe vyhotovených prostredníctvom zariadení na spracovanie a prenos údajov a pod podmienkou, že je možné splniť požiadavky na výmenu takýchto údajov s inými colnými úradmi.~~

---

↓ 450/2008

⇒ nový

3. Colné orgány môžu namiesto podania predbežného colného vyhlásenia o výstupe prijať podanie oznámenia a prístup k údajom predbežného colného vyhlásenia ⇒ o výstupe ⇐ v počítačovom systéme hospodárskeho subjektu.

---

↓ 450/2008

~~4. Predbežné colné vyhlásenie o výstupe predkladá niektorá z týchto osôb:~~

~~a) osoba, ktorá tovar prepravuje z colného územia Spoločenstva alebo ktorá preberá zodpovednosť za prepravu tovaru z colného územia Spoločenstva;~~

~~b) vývozca alebo odosielateľ alebo iná osoba, v ktorej mene alebo na účet ktorej koná osoba uvedená v písmene a);~~

~~c) akákoľvek osoba, ktorá môže daný tovar predložiť alebo zabezpečiť jeho predloženie príslušnému colnému orgánu.~~

---

↓ 450/2008 (prispôbené)

⇒ nový

#### Článok ~~237484~~

Oprava  a uplynutie platnosti  predbežného colného vyhlásenia o výstupe

1. Deklarantovi sa na základe jeho žiadosti  môže povoliť  povoliť opraviť jeden alebo viac údajov uvedených v predbežnom colnom vyhlásení o výstupe po jeho podaní.

---

↓ 450/2008

~~Opravu však nie je možné vykonať po ktorejkoľvek z nasledujúcich udalostí:~~



~~a) ak colné orgány oznámia osobe, ktorá podala predbežné colné vyhlásenie, že zamýšľajú vykonať kontrolu tovaru;~~

~~b) ak colné orgány zistili, že dané údaje sú nesprávne;~~

~~c) ak už colné orgány povolili premiestnenie tovaru.~~

~~Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením ustanovujúce výnimky z písmena c) druhého pododseku tohto článku sa prijímajú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ nový

2. Predbežné colné vyhlásenie o výstupe sa nepovažuje za podané, ak nahlásený tovar nevystúpil z colného územia Únie v konkrétnej lehote potom, ako bolo vyhlásenie podané.

#### Článok 238

#### Delegovanie právomoci

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- a) pravidlá týkajúce sa postupu podávania predbežného colného vyhlásenia o výstupe;
- b) prípady, keď sa povoľuje oprava predbežného colného vyhlásenia o výstupe, ako sa uvádza v článku 237 ods. 1;
- c) lehotu uvedenú v článku 237 ods. 2, v ktorej sa predbežné colné vyhlásenie o výstupe nepovažuje za podané.

↓ 450/2008

### ~~KAPITOLA 3~~

### ~~Oslobodenie od vývozného cla~~

↓ nový

#### Článok 239

#### Podávanie avíza o spätnom vývoze

1. Ak tovar, ktorý nie je tovarom Únie, vystupuje z colného územia Únie priamo z priestorov na dočasné uskladnenie alebo slobodného pásma a nevyžaduje sa žiadne oznámenie o spätnom vývoze ani predbežné colné vystúpenie o výstupe, zodpovedná osoba podá na príslušnom colnom úrade avízo o spätnom vývoze.

2. Ako avízo o spätnom vývoze možno použiť obchodné, prístavné alebo prepravné informácie pod podmienkou, že obsahujú údaje potrebné na takéto avízo a sú k dispozícii predtým, ako tovar vystúpi z colného územia Únie.
3. Colné orgány môžu namiesto podania avíza o spätnom vývoze prijať podanie oznámenia a prístup k údajom avíza o spätnom vývoze v počítačovom systéme hospodárskeho subjektu.

#### Článok 240

##### *Oprava a uplynutie platnosti avíza o spätnom vývoze*

1. Deklarantovi sa môže na základe žiadosti povoliť opraviť jeden alebo viac údajov uvedených v avíze o spätnom vývoze po jeho podaní.
2. Avízo o spätnom vývoze sa nepovažuje za podané, ak nahlásený tovar nevystúpil z colného územia Únie v lehote ustanovenej v colných predpisoch.

#### Článok 241

##### *Delegovanie právomoci*

Komisia je oprávnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 243, v ktorých vymedzí:

- (a) pravidlá týkajúce sa postupu podávania avíza o spätnom vývoze;
- (b) prípady, keď sa povoľuje oprava avíza o spätnom vývoze;
- (c) lehoty uvedené v článku 240 ods. 2, v ktorých sa avízo o spätnom vývoze nepovažuje za podané.

---

↓ 450/2008

~~Článok 182~~  
~~Dočasný vývoz~~

---

↓ nový

~~Článok 242~~  
~~Oslobodenie od vývozného cla pri dočasne vyvezenom tovare Únie~~

---

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

Bez toho, aby bol dotknutý článok ~~224~~~~71~~, ~~možno~~ ☒ na ☒ tovar ☒ Únie, ktorý sa ☒  
~~Spoločenstva~~ dočasne ~~vyviezť~~ ☒ vyváža ☒ z colného územia ☒ Únie, sa  
vzťahuje oslobodenie ☒ ~~Spoločenstva s oslobodením~~ od vývozného cla, ak bude  
tento tovar spätne dovezený.

---

↓ 450/2008

~~2. V súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 Komisia prijme  
opatrenia na vykonávanie tohto článku.~~

HLAVA IX  
~~VÝBOR PRE COLNÝ KÓDEX~~ ☒ DELEGOVANIE PRÁVOMOCI,  
POSTUP VÝBORU ☒ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

KAPITOLA 1  
☒ Delegovanie právomoci a postup výboru ☒ ~~Výbor pre colný  
kódex~~

Článok ~~243+82~~  
~~Ďalšie vykonávacie opatrenia~~ ☒ Výkon delegovanej právomoci ☒

~~1. Komisia prijme v súlade s regulačným postupom uvedeným v článku 184 ods. 2 pravidlá pre interoperabilitu elektronických colných systémov členských štátov a pre príslušné zložky Spoločenstva na dosiahnutie lepšej spolupráce založenej na výmene údajov v elektronickej forme medzi colnými orgánmi, medzi colnými orgánmi a Komisiou, a medzi colnými orgánmi a hospodárskymi subjektmi.~~

~~2. Opatrenia zamerané na zmenu nepodstatných prvkov tohto nariadenia jeho doplnením ustanovujúce:~~

~~a) podmienky, za ktorých môže Komisia vydať rozhodnutia, ktorými požiada členské štáty, aby zrušili alebo zmenili rozhodnutie – okrem rozhodnutia uvedeného v článku 20 ods. 8 písm. e) vydané v rámci colných predpisov, ktoré sa odchyľuje od porovnateľných rozhodnutí iných príslušných orgánov, a tým znemožňuje jednotné uplatňovanie colných predpisov;~~

~~b) v prípade potreby akékoľvek iné vykonávacie opatrenia vrátane záväzkov a povinností, ktoré Spoločenstvo prijalo, týkajúcich sa medzinárodných dohôd, ktoré si vyžadujú úpravu ustanovení kódexu;~~

~~c) ďalšie prípady a podmienky, za ktorých sa môže uplatňovanie tohto kódexu zjednodušiť;~~

~~sa prijímú v súlade s regulačným postupom s kontrolou uvedeným v článku 184 ods. 4.~~

↓ nový

1. Právomoc prijímať delegované akty sa Komisii udeľuje za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Delegovanie právomoci uvedené v článkoch 2, 7, 10, 16, 20, 23, 25, 31, 33, 43, 55, 57, 64, 76, 87, 94, 102, 109, 113, 118, 129, 133, 136, 139, 142, 145, 151, 155, 157, 166, 171, 173, 177, 179, 182, 184, 186, 190, 192, 195, 198, 202, 217, 219, 230, 232, 234, 238, 241 sa Komisii udeľuje na dobu neurčitú odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.
3. Delegovanie právomoci uvedené v odseku 2 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci v ňom uvedenej. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.
4. Komisia oznamuje delegovaný akt Európskemu parlamentu a Rade súčasne, a to hneď po jeho prijatí.
5. Delegovaný akt prijatý podľa článkov uvedených v odseku 2 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote 2 mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o 2 mesiace.

↓ 450/2008 (prispôsobené)

⇒ nový

#### ~~Článok 244184~~

~~☒ Postup výboru ☒ Výbor~~

1. Komisii pomáha Výbor pre colný kódex ~~(ďalej len „výbor“)~~. ⇒ Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011. ⇐
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa ⇒ článok 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 ⇐ ~~postup ustanovený v článkoch 5 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na jeho článok 8.~~

↓ 450/2008

~~Lehota uvedená v článku 5 ods. 6 rozhodnutia 1999/468/ES je tri mesiace.~~

↓ nový

3. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 8 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 v spojení s jeho článkom 4.

↓ 450/2008

⇒ nový

~~4.3.~~ Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňujú sa ~~články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na jeho článok 8~~ ⇒ článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 ⇐ .

~~Lehota uvedená v článku 4 ods. 3 rozhodnutia 1999/468/ES je tri mesiace.~~

~~5.4.~~ ⇒ Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 8 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 v spojení s jeho článkom 5. ⇐ ~~Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa postup ustanovený v článku 5a ods. 1 až 4 a v článku 7 rozhodnutia 1999/468/ES so zreteľom na jeho článok 8.~~

↓ nový

6. Ak sa má stanovisko výboru získať prostredníctvom písomného konania a odkazuje sa na tento odsek, uvedené konanie sa ukončí bez výsledku len vtedy, keď tak v lehote na vydanie stanoviska rozhodne predseda.

↓ 450/2008

#### ~~Článok 185~~

#### ~~Ďalšie záležitosti~~

~~Výbor môže preskúmať akúkoľvek otázku týkajúcu sa colných predpisov, ktorú vnesie jeho predseda buď na podnet Komisie, alebo na žiadosť zástupcu niektorého z členských štátov a ktorá sa týka najmä:~~

~~a) akýchkoľvek problémov vyplývajúcich z uplatňovania colných predpisov;~~

~~b) akéhokoľvek stanoviská, ktoré má Spoločenstvo zaujať vo výboroch, pracovných skupinách a grémiách, ktoré sa zriadili medzinárodnými dohodami týkajúcimi sa colných predpisov, alebo na ich základe.~~

## KAPITOLA 2 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

### Článok ~~245~~<sup>246</sup> Zrušenie

↓ nový

1. Nariadenie (ES) č. 450/2008 sa zrušuje.

↓ 450/2008 (prispôsobené)  
⇒ nový

2. Nariadenie ~~(EHS)~~ (EHS) č. 3925/91,  nariadenie  (EHS) č. 2913/92 a  nariadenie  (ES) č. 1207/2001 sa ~~zrušujú~~ zrušujú  od dátumu uvedeného v článku 247 ods. 2 .
3. Odkazy na zrušené nariadenia sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s ~~tabuľkami~~  tabuľkou  zhody ~~uvedenými~~ v prílohe.

### Článok ~~246~~<sup>247</sup>

#### Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po  dni  jeho uverejnenia  v Úradnom vestníku Európskej únie.

### Článok ~~247~~<sup>248</sup> Uplatňovanie

~~1. Druhý pododsek článku 1 ods. 3, druhý pododsek článku 5 ods. 1, prvý pododsek článku 5 ods. 2, článok 10 ods. 2, článok 11 ods. 3, druhý pododsek článku 12 ods. 2, článok 15 ods. 1, článok 16 ods. 5, článok 18 ods. 4, článok 19 ods. 5, článok 20 ods. 7, článok 20 ods. 8, článok 20 ods. 9, druhý pododsek článku 24 ods. 3, článok 25 ods. 3, článok 28 ods. 3, článok 30 ods. 2, článok 31 ods. 3, článok 33 ods. 5, článok 38, článok 39 ods. 3, článok 39 ods. 6, článok 43, článok 54, druhý pododsek článku 55 ods. 2, článok 56 ods. 9, článok 57 ods. 3, druhý pododsek článku 58, druhý pododsek článku 59 ods. 1, článok 62 ods. 3, článok 63 ods. 3, článok 65 ods. 3, tretí pododsek článku 67 ods. 1, článok 71, prvý pododsek článku 72 ods. 3, článok 76, článok 77 ods. 3, druhý pododsek článku 78 ods. 1, článok 78 ods. 5, článok 85, článok 86 ods. 7, prvý pododsek článku 87 ods. 3, druhý pododsek článku 88 ods. 4, článok 89 ods. 2, článok 93 ods. 2, článok 101 ods. 2, článok 103, článok 105 ods. 2, prvý pododsek článku 106 ods. 4, článok 107 ods. 3, druhý pododsek článku 108 ods. 1, článok 108 ods. 4, článok 109 ods. 2, článok 109 ods. 3, tretí pododsek článku 110 ods. 1, článok 111 ods. 3, článok 112 ods. 4, článok 113 ods. 3, druhý pododsek článku 114 ods. 2, druhý pododsek~~

~~článku 115, prvý pododsek článku 116 ods. 2, článok 119 ods. 3, článok 122, článok 124 ods. 2, článok 128, článok 134, prvý pododsek článku 136 ods. 2, druhý pododsek článku 136 ods. 3, štvrtý pododsek článku 136 ods. 4, článok 137 ods. 2, článok 140 ods. 2, štvrtý pododsek článku 142 ods. 1, druhý pododsek článku 142 ods. 2, druhý pododsek článku 142 ods. 3, článok 143, článok 144 ods. 2, druhý pododsek článku 145 ods. 3, druhý pododsek článku 148 ods. 2, článok 150 ods. 3, článok 151 ods. 5, prvý pododsek článku 164, druhý pododsek článku 171 ods. 3, článok 176 ods. 1, článok 177 ods. 5, článok 178 ods. 3, tretí pododsek článku 181, článok 182 ods. 2, článok 183 ods. 1 a článok 183 ods. 2 sa uplatňujú od 24. júna 2008.~~

↓ nový

1. Články 2, 7, 8, 10, 16, 17, 20, 23, 25, 26, 31, 33, 34, 43, 44, 46, 51, 55, 57, 58, 60, 64, 76, 87, 88, 94, 95, 102, 109, 110, 113, 118, 129, 133, 136, 137, 139, 142, 145, 151, 153, 155, 157, 163, 166, 171, 173, 177, 179, 182, 184, 186, 190, 192, 195, 198, 202, 217, 219, 230, 232, 234, 238, 241 a 245 sa uplatňujú od [dátum nadobudnutia účinnosti prepracovaného nariadenia vyplývajúci z článku 246].

↓ 450/2008 (prispôbené)

⇒ nový

2. ~~Všetky ostatné ustanovenia sa uplatňujú po tom, ako sa začnú uplatňovať vykonávacie ustanovenia prijaté na základe článkov~~ ☒ Články iné ako tie, ktoré sú ☒ uvedené v odseku 1. ~~Vykonávacie ustanovenia nadobudnú účinnosť najskôr 24. júna 2009.~~

~~Bez ohľadu na nadobudnutie účinnosti vykonávacích ustanovení sa ustanovenia tohto nariadenia uvedené v tomto odseku uplatňujú najneskôr od 24. júna 2013.~~

3. ~~Článok 30 ods. 1 sa uplatňuje sa od~~ ⇒ prvého dňa prvého mesiaca po 18 mesiacoch nasledujúcich po dni uvedenom v predmetnom odseku ⇐ 1. januára 2011.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. 2. 2012

Za Európsky parlament  
predseda

Za Radu  
predseda



---

↓ 450/2008 (prispôsobené)

**PRÍLOHA**  
**TABUĽKY ZHODY**

1. Nariadenie (EHS) č. 2913/92

Nariadenie (EHS) č. 2913/92	Nariadenie <input checked="" type="checkbox"/> (ES) č. 450/2008 <input checked="" type="checkbox"/>
Článok 1	Článok 4
Článok 2	Článok 1
Článok 3	Článok 3
Článok 4	Článok 4
Článok 4 body 4a) až 4d)	—
Článok 5	Články 11 a 12
Článok 5a	Články 13, 14 a 15
Článok 6	Článok 16
Článok 7	Článok 16
Článok 8	Článok 18
Článok 9	Článok 19
Článok 10	Článok 16
Článok 11	Články 8 a 30
Článok 12	Článok 20
Článok 13	Články 25 a 26
Článok 14	Článok 9
Článok 15	Článok 6
Článok 16	Článok 29
Článok 17	Článok 32
Článok 18	Článok 31
Článok 19	Články 116 a 183
Článok 20	Články 33 a 34

Článok 21	Článok 33
Článok 22	Článok 35
Článok 23	Článok 36
Článok 24	Článok 36
Článok 25	—
Článok 26	Článok 37
Článok 27	Článok 39
Článok 28	Článok 40
Článok 29	Článok 41
Článok 30	Článok 42
Článok 31	Článok 42
Článok 32	Článok 43
Článok 33	Článok 43
Článok 34	Článok 43
Článok 35	Článok 31
Článok 36	Článok 41
Článok 36a	Článok 87
Článok 36b	Články 5, 88 a 89
Článok 36c	Článok 90
Článok 37	Článok 91
Článok 38	Články 92 a 93
Článok 39	Článok 94
Článok 40	Článok 95
Článok 41	Článok 95
Článok 42	Článok 91
Článok 43	—

Článok 44	—
Článok 45	—
Článok 46	Článok 96
Článok 47	Článok 96
Článok 48	Článok 97
Článok 49	—
Článok 50	Články 98 a 151
Článok 51	Články 151 a 152
Článok 52	Článok 152
Článok 53	Článok 151
Článok 54	Článok 99
Článok 55	Článok 100
Článok 56	Článok 125
Článok 57	Článok 126
Článok 58	Články 91 a 97
Článok 59	Článok 104
Článok 60	Článok 105
Článok 61	Článok 107
Článok 62	Článok 108
Článok 63	Článok 112
Článok 64	Článok 111
Článok 65	Článok 113
Článok 66	Článok 114
Článok 67	Článok 112
Článok 68	Článok 117
Článok 69	Článok 118

Článok 70	Článok 119
Článok 71	Článok 120
Článok 72	Článok 121
Článok 73	Článok 123
Článok 74	Článok 124
Článok 75	Článok 126
Článok 76	Články 108, 109, 110 a 112
Článok 77	Články 107 a 108
Článok 78	Článok 27
Článok 79	Článok 129
Článok 80	—
Článok 81	Článok 115
Článok 82	Článok 166
Článok 83	Článok 102
Článok 84	Článok 135
Článok 85	Článok 136
Článok 86	Článok 136
Článok 87	Článok 136
Článok 87a	—
Článok 88	Článok 136
Článok 89	Článok 138
Článok 90	Článok 139
Článok 91	Články 140 a 144
Článok 92	Článok 146
Článok 93	Článok 147
Článok 94	Články 62, 63, 136

	a 146
Článok 95	Články 136 a 146
Článok 96	Článok 146
Článok 97	Článok 143
Článok 98	Články 143, 148 a 153
Článok 99	Článok 153
Článok 100	Článok 136
Článok 101	Článok 149
Článok 102	Článok 149
Článok 103	—
Článok 104	Článok 136
Článok 105	Článok 137
Článok 106	Články 137 a 154
Článok 107	Článok 137
Článok 108	Článok 150
Článok 109	Články 141 a 143
Článok 110	Článok 153
Článok 111	Článok 140
Článok 112	Článok 53
Článok 113	—
Článok 114	Články 142 a 168
Článok 115	Články 142 a 143
Článok 116	Článok 136
Článok 117	Článok 136
Článok 118	Článok 169
Článok 119	Článok 167

Článok 120	Článok 143
Článok 121	Články 52 a 53
Článok 122	Články 52 a 53
Článok 123	Článok 170
Článok 124	—
Článok 125	—
Článok 126	—
Článok 127	—
Článok 128	—
Článok 129	—
Článok 130	Článok 168
Článok 131	Článok 143
Článok 132	Článok 136
Článok 133	Článok 136
Článok 134	—
Článok 135	Článok 53
Článok 136	Článok 53
Článok 137	Článok 162
Článok 138	Článok 136
Článok 139	Článok 162
Článok 140	Článok 163
Článok 141	Článok 164
Článok 142	Články 143 a 164
Článok 143	Články 47 a 165
Článok 144	Články 47, 52 a 53
Článok 145	Články 48 a 171

Článok 146	Články 143 a 171
Článok 147	Článok 136
Článok 148	Článok 136
Článok 149	Článok 171
Článok 150	Článok 171
Článok 151	Článok 171
Článok 152	Článok 172
Článok 153	Článok 171
Článok 154	Články 173 a 174
Článok 155	Článok 173
Článok 156	Článok 173
Článok 157	Článok 174
Článok 158	—
Článok 159	—
Článok 160	—
Článok 161	Články 176, 177 a 178
Článok 162	Článok 177
Článok 163	Článok 145
Článok 164	Články 103 a 145
Článok 165	Článok 143
Článok 166	Článok 148
Článok 167	Články 155 a 156
Článok 168	Článok 155
Článok 168a	—
Článok 169	Články 157 a 158
Článok 170	Články 157 a 158



Článok 171	Článok 150
Článok 172	Článok 156
Článok 173	Články 141 a 159
Článok 174	—
Článok 175	Článok 159
Článok 176	Článok 137
Článok 177	Článok 160
Článok 178	Článok 53
Článok 179	—
Článok 180	Článok 161
Článok 181	Článok 160
Článok 182	Články 127, 168 a 179
Článok 182a	Článok 175
Článok 182b	Článok 176
Článok 182c	Články 176, 179 a 180
Článok 182d	Články 5, 180 a 181
Článok 183	Článok 177
Článok 184	—
Článok 185	Články 130 a 131
Článok 186	Článok 130
Článok 187	Článok 132
Článok 188	Článok 133
Článok 189	Článok 56
Článok 190	Článok 58
Článok 191	Článok 56

Článok 192	Články 57 a 58
Článok 193	Článok 59
Článok 194	Článok 59
Článok 195	Článok 61
Článok 196	Článok 60
Článok 197	Článok 59
Článok 198	Článok 64
Článok 199	Článok 65
Článok 200	—
Článok 201	Článok 44
Článok 202	Článok 46
Článok 203	Článok 46
Článok 204	Články 46 a 86
Článok 205	Článok 46
Článok 206	Články 46 a 86
Článok 207	Článok 86
Článok 208	Článok 47
Článok 209	Článok 48
Článok 210	Článok 49
Článok 211	Článok 49
Článok 212	Článok 50
Článok 212a	Článok 53
Článok 213	Článok 51
Článok 214	Články 52 a 78
Článok 215	Články 55 a 66
Článok 216	Článok 45

Článok 217	Články 66 a 69
Článok 218	Článok 70
Článok 219	Článok 70
Článok 220	Články 70 a 82
Článok 221	Články 67 a 68
Článok 222	Článok 72
Článok 223	Článok 73
Článok 224	Článok 74
Článok 225	Článok 74
Článok 226	Článok 74
Článok 227	Článok 75
Článok 228	Článok 76
Článok 229	Článok 77
Článok 230	Článok 73
Článok 231	Článok 73
Článok 232	Článok 78
Článok 233	Článok 86
Článok 234	Článok 86
Článok 235	Článok 4
Článok 236	Články 79, 80 a 84
Článok 237	Články 79 a 84
Článok 238	Články 79, 81 a 84
Článok 239	Články 79, 83, 84, a 85
Článok 240	Článok 79
Článok 241	Článok 79
Článok 242	Článok 79

Článok 243	Článok 23
Článok 244	Článok 24
Článok 245	Článok 23
Článok 246	Článok 22
Článok 247	Článok 183
Článok 247a	Článok 184
Článok 248	Článok 183
Článok 248a	Článok 184
Článok 249	Článok 185
Článok 250	Články 17, 120 a 121
Článok 251	Článok 186
Článok 252	Článok 186
Článok 253	Článok 187

## 2. NARIADENIA (EHS) Č. 3925/91 A (ES) Č. 1207/2001

Zrušené nariadenie	Nariadenie (ES) č. 450/2008
Nariadenie (EHS) č. 3925/91	Článok 28
Nariadenie (ES) č. 1207/2001	Článok 39



### 3. NARIADENIE (ES) Č. 450/2008

Nariadenie (ES) č. 450/2008	Toto nariadenie
Článok 1 ods. 1 a ods. 2	Článok 1 ods. 1 a ods. 2
Článok 1 ods. 3 prvý pododsek	Článok 1 ods. 3
Článok 1 ods. 3 druhý pododsek	Článok 2
Článok 2	Článok 3
Článok 3	Článok 4
Článok 4 body 1 až 8	Článok 5 body 1 až 8
Článok 4 bod 9	Článok 5 body 9 a 10
Článok 4 body 10 až 17	Článok 5 body 12 až 19
Článok 4 bod 18 písm. a) prvá veta	Článok 5 bod 20 písm. a)
Článok 4 bod 18 písm. a) druhá veta	Článok 130 ods. 3
Článok 4 bod 18 písm. b) a c)	Článok 5 bod 20 písm. b) a c)
Článok 4 bod 19	Článok 5 bod 21
Článok 4 bod 20 prvá veta	Článok 5 bod 22
Článok 4 bod 20 druhá veta	Článok 39 ods. 4 druhý pododsek
Článok 4 body 21 až 28	Článok 5 body 23 až 30
Článok 4 bod 29	Článok 5 bod 31 písm. a) a d)
Článok 4 body 30 až 32	Článok 5 body 32 až 34
Článok 4 bod 33	-----
Článok 5 ods. 1 prvý pododsek	Článok 6 ods. 1
Článok 5 ods. 1 druhý a tretí pododsek	Článok 6 ods. 2 a článok 7 písm. b)
Článok 5 ods. 2	Článok 7 písm. a)
Článok 6	Článok 11

Článok 7	Článok 12
Článok 8	Článok 13
Článok 9	Článok 14
Článok 10 ods. 1	Článok 15 ods. 1
Článok 10 ods. 2	Článok 16
Článok 11 ods. 1 prvý a druhý pododsek	Článok 18 ods. 1
Článok 11 ods. 1 tretí pododsek	Článok 18 ods. 2 prvý pododsek
Článok 11 ods. 2	Článok 18 ods. 3
Článok 11 ods. 3 písm. a)	Článok 18 ods. 2 druhý pododsek a článok 18 ods. 2
Článok 11 ods. 3 písm. b)	Článok 20 písm. b)
Článok 11 ods. 3 písm. c)	-----
Článok 12 ods. 1	Článok 19 ods. 1
Článok 12 ods. 2 prvý pododsek	Článok 19 ods. 2 prvý pododsek
Článok 12 ods. 2 druhý pododsek	Článok 19 ods. 2 druhý pododsek a článok 20 písm. c)
Článok 13 ods. 1 prvý pododsek	Článok 21 ods. 1 prvý pododsek
Článok 13 ods. 1 druhý pododsek	Článok 21 ods. 1 tretí pododsek
Článok 13 ods. 2	Článok 21 ods. 2 a ods. 3
Článok 13 ods. 3 a ods. 4	Článok 21 ods. 4 a ods. 5
Článok 13 ods. 5	-----
Článok 13 ods. 6	Článok 21 ods. 6
Článok 14	Článok 22
Článok 15 ods. 1 písm. a)	Článok 23 písm. a) a článok 25 písm. a)
Článok 15 ods. 1 písm. b)	Článok 25 písm. c)
Článok 15 ods. 1 písm. c)	-----
Článok 15 ods. 1 písm. d)	Článok 25 písm. a)
Článok 15 ods. 1 písm. e)	Článok 23 písm. c)

Článok 15 ods. 1 písm. f)

Článok 15 ods. 1 písm. g)

Článok 15 ods. 1 písm. h)

Článok 15 ods. 2

Článok 16 ods. 1

Článok 16 ods. 2 a ods. 3

Článok 16 ods. 4 prvý pododsek

Článok 16 ods. 4 druhý pododsek

Článok 16 ods. 5 písm. a)

Článok 16 ods. 5 písm. b)

Článok 16 ods. 6

Článok 16 ods. 7

Článok 17

Článok 18 ods. 1 až ods. 3

Článok 18 ods. 4

Článok 19 ods. 1 až ods. 4

Článok 19 ods. 5

Článok 20 ods. 1 a ods. 2

Článok 20 ods. 3

Článok 20 ods. 4 až ods. 6

Článok 20 ods. 7

Článok 20 ods. 8 písm. a)

Článok 20 ods. 8 písm. b)

Článok 20 ods. 8 písm. c)

Článok 25 písm. a)

Článok 25 písm. c) a článok 31 písm. b)

Článok 21 ods. 1 druhý pododsek a článok 23 písm. b)

-----

Článok 24 ods. 1 prvý a druhý pododsek

Článok 24 ods. 2 a ods. 3

Článok 24 ods. 4 prvý pododsek prvá veta

Článok 24 ods. 4 prvý pododsek druhá veta a článok 24 ods. 5

Článok 24 ods. 4 druhý pododsek a článok 25 písm. b)

Článok 25 písm. a)

Článok 24 ods. 6

Článok 24 ods. 7 prvý pododsek

Článok 27

Článok 28

Článok 31 písm. b)

Článok 29

Článok 31 písm. b)

Článok 32 ods. 1 a ods. 2

Článok 32 ods. 3 prvý pododsek

Článok 32 ods. 4 až ods. 6

Článok 25 a článok 31 písm. b)

Článok 32 ods. 3 druhý pododsek a článok 33 písm. a)

Článok 32 ods. 3 tretí pododsek a článok 33 písm. b)

Článok 33 ods. 8 a článok 34

Článok 20 ods. 9	Článok 38 ods. 9 a článok 33 písm. d)
Článok 21	Článok 35
Článok 22	Článok 36
Článok 23	Článok 37
Článok 24 ods. 1 a ods. 2	Článok 38 ods. 1 a ods. 2
Článok 24 ods. 3 prvý pododsek	Článok 38 ods. 3
Článok 24 ods. 3 druhý pododsek	-----
Článok 25 ods. 1	Článok 39 ods. 1
Článok 25 ods. 2 prvý pododsek	Článok 39 ods. 2
Článok 25 ods. 2 druhý a tretí pododsek	Článok 39 ods. 3
Článok 25 ods. 3	Článok 39 ods. 4 až ods. 7 a článok 44
Článok 26	Článok 40
Článok 27	Článok 41
Článok 28 ods. 1 a ods. 2	Článok 42
Článok 28 ods. 3	Článok 43
Článok 29	Článok 45
Článok 30 ods. 1	Článok 46
Článok 30 ods. 2	-----
Článok 31 ods. 1	Článok 47 ods. 1
Článok 31 ods. 2	Článok 47 ods. 3 prvý pododsek
Článok 31 ods. 3	Článok 47 ods. 2 a ods. 3 druhý pododsek
Článok 32	Článok 48
Článok 33 ods. 1 až ods. 4	Článok 49 ods. 1 až ods. 4
Článok 33 ods. 5	Článok 51 ods. 1
Článok 34	Článok 50 ods. 1, 2 a 3
Článok 35	Článok 52
Článok 36	Článok 53



Článok 37

Článok 38

Článok 39 ods. 1 a ods. 2

Článok 39 ods. 3

Článok 39 ods. 4 a ods. 5

Článok 39 ods. 6

Článok 40

Článok 41

Článok 42

Článok 43 písm. a), b) a d)

Článok 43 písm. c)

Článok 44

Článok 45

Článok 46

Článok 47

Článok 48

Článok 49

Článok 50

Článok 51

Článok 52

Článok 53 ods. 1 a ods. 2

Článok 53 ods. 3

Článok 53 ods. 4

Článok 54 písm. a) a b)

Článok 54 písm. c)

Článok 55 ods. 1

Článok 54

Článok 55

Článok 56 ods. 1 a ods. 2

Článok 56 ods. 3 prvý pododsek

Článok 56 ods. 4 a ods. 5

Článok 57 písm. a) a b)

Článok 61

Článok 62 ods. 1, 2 a 3

Článok 63

Článok 64 písm. a), b) a c)

Článok 62 ods. 4 a článok 64 písm. d)

Článok 65

Článok 66

Článok 67

Článok 68

Článok 69

Článok 70

Článok 71

Článok 72

Článok 73

Článok 74 ods. 1 a ods. 2

Článok 74 ods. 3 prvý pododsek

Článok 74 ods. 5

Článok 74 ods. 4 a článok 76 písm. a)

Článok 74 ods. 3 druhý pododsek a článok 76 písm. b)

Článok 75 ods. 1

Článok 55 ods. 2 prvý pododsek  
Článok 55 ods. 2 druhý pododsek  
Článok 55 ods. 3 a ods. 4  
Článok 56 ods. 1 až ods. 8  
Článok 56 ods. 9 prvá zarážka  
Článok 56 ods. 9 druhá zarážka  
Článok 56 ods. 9 tretia zarážka  
Článok 57 ods. 1 a ods. 2  
Článok 57 ods. 3  
Článok 58 prvý odsek  
Článok 58 druhý odsek  
Článok 59 ods. 1 prvý pododsek  
Článok 59 ods. 1 druhý pododsek  
Článok 59 ods. 2  
Článok 60  
Článok 61  
Článok 62 ods. 1 a ods. 2  
Článok 62 ods. 3  
Článok 63 ods. 1 a ods. 2  
Článok 63 ods. 3 písm. a)  
  
Článok 63 ods. 3 písm. b)  
  
Článok 63 ods. 3 písm. c)  
Článok 64  
Článok 65 ods. 1 a ods. 2  
Článok 65 ods. 3  
Článok 66

Článok 75 ods. 2  
Článok 76 písm. c)  
Článok 75 ods. 3 a ods. 4  
Článok 77 ods. 1 až ods. 8  
Článok 87 písm. a)  
Článok 87 písm. b)  
Článok 87 písm. c)  
Článok 78  
Článok 87 písm. d)  
Článok 79  
-----  
Článok 80 ods. 1  
Článok 87 písm. e)  
Článok 80 ods. 2  
Článok 81  
Článok 82  
Článok 83  
Článok 87 písm. f)  
-----  
-----  
Článok 84 ods. 1 písm. a), článok 87 písm. h)  
a článok 88  
Článok 84 ods. 1 písm. b), článok 87 písm. h)  
a článok 88  
Článok 85  
Článok 86  
Článok 87 písm. g)  
Článok 89 ods. 1 a ods. 2

Článok 67 ods. 1 prvý a druhý pododsek  
Článok 67 ods. 1 tretí pododsek  
Článok 67 ods. 2 a ods. 3  
Článok 68  
Článok 69  
Článok 70  
Článok 71  
Článok 72 ods. 1 a ods. 2  
Článok 72 ods. 3  
Článok 73  
Článok 74  
Článok 75  
Článok 76  
Článok 77 ods. 1 prvý pododsek  
Článok 77 ods. 1 druhý a tretí pododsek  
Článok 77 ods. 2  
Článok 77 ods. 3  
Článok 78 ods. 1 prvý pododsek  
  
Článok 78 ods. 1 druhý pododsek  
Článok 78 ods. 2 až ods. 4  
Článok 78 ods. 5  
Článok 79 ods. 1  
Článok 79 ods. 2 až ods. 5  
Článok 80  
Článok 81  
Článok 82

Článok 90 ods. 1  
Článok 94 písm. b)  
Článok 90 ods. 2 a ods. 3 prvá veta  
Článok 91  
Článok 92  
Článok 93  
-----  
Článok 96 ods. 1 a ods. 2  
Článok 96 ods. 3 a článok 102 písm. a)  
Článok 97  
Článok 98  
Článok 99  
-----  
Článok 100 ods. 1  
Článok 100 ods. 2  
Článok 100 ods. 3  
Článok 100 ods. 4 a článok 102 písm. b)  
  
Článok 101 ods. 1  
Článok 87 písm. g)  
Článok 101 ods. 2, 3 a 4  
Článok 101 ods. 5 a článok 102 písm. c)  
Článok 103 ods. 1  
Článok 103 ods. 3 až ods. 6  
Článok 104  
Článok 105  
Článok 106

Článok 83

Článok 84

Článok 85 prvá veta

Článok 85 druhá veta

Článok 86 ods. 1 úvodná veta

Článok 86 ods. 1 písm. a) až c)

Článok 86 ods. 1 písm. d) a e)

Článok 86 ods. 1 písm. f) až k)

Článok 86 ods. 2 a ods. 3

Článok 86 ods. 4 až ods. 6

Článok 86 ods. 7

Článok 87 ods. 1

Článok 87 ods. 2 prvý pododsek

Článok 87 ods. 2 druhý pododsek

Článok 87 ods. 3 prvý pododsek písm. a)

Článok 87 ods. 3 prvý pododsek písm. b)

Článok 87 ods. 3 prvý pododsek písm. c)

Článok 87 ods. 3 prvý pododsek písm. d)

Článok 87 ods. 3 druhý pododsek

Článok 88 ods. 1 prvý pododsek prvá veta

Článok 88 ods. 1 prvý pododsek druhá veta

Článok 88 ods. 1 druhý pododsek

Článok 88 ods. 2

Článok 88 ods. 3

Článok 107

Článok 108 ods. 1 a ods. 2

Článok 108 ods. 3 a článok 109 písm. a), c), d) a e)

Článok 103 ods. 2, článok 109 písm. b) a článok 110

Článok 111 ods. 1 úvodná veta a písm. a)

Článok 111 ods. 1 písm. b), c) a d)

Článok 111 ods. 1 písm. e)

Článok 111 ods. 1 písm. f) až k)

Článok 111 ods. 2 a ods. 3

Článok 111 ods. 5, 6 a 7

Článok 113

Článok 114 ods. 1 a článok 114 ods. 2 písm. a) a b)

Článok 114 ods. 3

Článok 114 ods. 5

Článok 114 ods. 2 písm. c) a článok 118 písm. a)

Článok 118 písm. b)

Článok 118 písm. b)

Článok 118 písm. a)

Článok 114 ods. 2 písm. c) a článok 118 písm. a)

Článok 6 ods. 1

Článok 118 ods. 4

Článok 6 ods. 2 a ods. 3

Článok 114 ods. 3

-----

Článek 88 ods. 4 první pododsek	Článek 119 ods. 1 první pododsek
Článek 88 ods. 4 druhý a třetí pododsek	Článek 129 písm. a)
Článek 89 ods. 1 první pododsek	Článek 116 ods. 1
Článek 89 ods. 1 druhý pododsek	Článek 118 písm. c)
Článek 89 ods. 2	Článek 118 písm. c)
Článek 90	Článek 117
Článek 91 ods. 1 a ods. 2	Článek 120 ods. 1 a ods. 2
Článek 92 ods. 1 první pododsek	Článek 121 ods. 1
Článek 92 ods. 1 druhý pododsek	Článek 121 ods. 2
Článek 92 ods. 1 třetí pododsek	-----
Článek 92 ods. 2 až ods. 5	Článek 121 ods. 3 až ods. 6
Článek 93 ods. 1	Článek 122 ods. 1
Článek 93 ods. 2	Článek 122 ods. 2 a článek 129 písm. c)
Článek 94	Článek 123
Článek 95 ods. 1 až ods. 3	Článek 124 ods. 1 až ods. 3
Článek 95 ods. 4	Článek 124 ods. 5
Článek 96 ods. 1 a ods. 2	Článek 125
Článek 96 ods. 3	Článek 124 ods. 6
Článek 97	Článek 126
Článek 98 ods. 1	Článek 203 ods. 1
Článek 98 ods. 2	Článek 124 ods. 4
Článek 99	Článek 127
Článek 100	Článek 128
Článek 101 ods. 1	Článek 130 ods. 1
Článek 101 ods. 2 písm. a)	Článek 130 ods. 2 a článek 133 písm. a)
Článek 101 ods. 2 písm. b)	Článek 133 písm. b)
Článek 101 ods. 2 písm. c)	Článek 130 ods. 3 a článek 133 písm. c)

Článok 102	Článok 131
Článok 103	Článok 132 ods. 2 a článok 133 písm. d)
Článok 104 ods. 1	Článok 134 ods. 1
Článok 104 ods. 2	Článok 134 ods. 3
Článok 105 ods. 1	Článok 135
Článok 105 ods. 2 písm. a)	Článok 118 písm. a), článok 142 písm. a) a článok 232 písm. a)
Článok 105 ods. 2 písm. b)	Článok 136 písm. b)
Článok 105 ods. 2 písm. c)	Článok 25 písm. a), článok 199 ods. 4, článok 202 písm. b), článok 214 ods. 3, článok 217 písm. c), článok 219 a článok 232 písm. b)
Článok 106 ods. 1, 2 a 3	Článok 138
Článok 106 ods. 4 prvý pododsek písm. a)	Článok 25 písm. a)
Článok 106 ods. 4 prvý pododsek písm. b)	Článok 25 písm. c)
Článok 106 ods. 4 prvý pododsek písm. c)	Článok 139 písm. a)
Článok 106 ods. 4 prvý pododsek písm. d)	Článok 25 písm. a)
Článok 106 ods. 4 prvý pododsek písm. e)	Článok 25 písm. a) a článok 139
Článok 106 ods. 4 prvý pododsek písm. f)	Článok 25 písm. c) a článok 31 písm. b)
Článok 106 ods. 4 prvý pododsek písm. e) a h)	Článok 139 písm. b)
Článok 106 ods. 4 druhý pododsek	-----
Článok 107 ods. 1 prvá veta	Článok 6 ods. 1
Článok 107 ods. 1 druhá veta	Článok 154 ods. 1
Článok 107 ods. 2	Článok 134 ods. 2
Článok 107 ods. 3	Článok 136 písm. a), článok 142 písm. a), článok 154 ods. 2 až 4 a článok 155
Článok 108 ods. 1 prvý pododsek	Článok 140
Článok 108 ods. 1 druhý pododsek	Článok 7 písm. a)
Článok 108 ods. 2	Článok 141 ods. 1

Článok 108 ods. 3 prvý pododsek	Článok 6 ods. 1
Článok 108 ods. 3 druhý pododsek	-----
Článok 108 ods. 4	Článok 142 písm. b)
Článok 109 ods. 1	Článok 143
Článok 109 ods. 2	Článok 145 písm. a)
Článok 109 ods. 3	Článok 145 písm. b)
Článok 110 ods. 1 prvý a druhý pododsek	Článok 144 ods. 1
Článok 110 ods. 1 tretí pododsek	Článok 144 ods. 2 a článok 145 písm. d)
Článok 110 ods. 2 a ods. 3	Článok 144 ods. 3 a ods. 4
Článok 111 ods. 1	Článok 146 ods. 1
Článok 111 ods. 2 prvá veta	Článok 146 ods. 2
Článok 111 ods. 2 druhá veta	Článok 146 ods. 3
Článok 111 ods. 3	Článok 146 ods. 4 a článok 151 písm. a)
Článok 112 ods. 1 prvý pododsek	Článok 148 ods. 1
Článok 112 ods. 1 druhý pododsek prvá veta	Článok 154 ods. 3
Článok 112 ods. 1 druhý pododsek druhá veta	Článok 154 ods. 2
Článok 112 ods. 2	-----
Článok 112 ods. 3	Článok 148 ods. 2
Článok 112 ods. 4	Článok 151 písm. b) a článok 155 písm. a)
Článok 113 ods. 1 a ods. 2	Článok 149 ods. 1 a ods. 2
Článok 113 ods. 3	Článok 149 ods. 3 a článok 151 písm. c)
Článok 114 ods. 1	Článok 150 ods. 1
Článok 114 ods. 2	Článok 150 ods. 2 a článok 151 písm. d)
Článok 115 prvý odsek	Článok 152 ods. 1
Článok 115 druhý odsek	Článok 153
Článok 116 ods. 1	Článok 156 ods. 1
Článok 116 ods. 2 prvý pododsek písm. a)	Článok 25 písm. a)

Článok 116 ods. 2 prvý pododsek písm. b)	Článok 25 písm. c)
Článok 116 ods. 2 prvý pododsek písm. c) a d)	Článok 157 písm. a)
Článok 116 ods. 2 prvý pododsek písm. e)	Článok 25 písm. a)
Článok 116 ods. 2 prvý pododsek písm. f)	Článok 25 písm. a) a článok 157 písm. d)
Článok 116 ods. 2 prvý pododsek písm. g)	Článok 25 písm. c) a článok 31 písm. b)
Článok 116 ods. 2 prvý pododsek písm. h)	Článok 157 písm. d)
Článok 116 ods. 2 prvý pododsek písm. i)	Článok 157 písm. c)
Článok 116 ods. 2 druhý pododsek	-----
Článok 117	Článok 158
Článok 118	Článok 159
Článok 119 ods. 1 a ods. 2	Článok 160
Článok 119 ods. 3	Článok 163
Článok 120	Článok 161
Článok 121	Článok 162
Článok 122	Článok 163
Článok 123 ods. 1 a ods. 2	Článok 164
Článok 123 ods. 3	Článok 138 ods. 3 druhý pododsek prvá veta
Článok 124 ods. 1	Článok 165 ods. 1
Článok 124 ods. 2	Článok 165 ods. 2 a článok 66
Článok 125	Článok 167
Článok 126	Článok 168
Článok 127	Článok 169
Článok 128	Článok 170 a článok 171
Článok 129	Článok 172
Článok 130 ods. 1	Článok 174 ods. 1 prvý pododsek
Článok 130 ods. 2 až ods. 5	Článok 174 ods. 2 až ods. 5



Článok 131 písm. a)	-----
Článok 131 písm. b)	Článok 175
Článok 132	Článok 176
Článok 133	Článok 178 ods. 1
Článok 134	Článok 177 a 179
Článok 135	Článok 180
Článok 136 ods. 1	Článok 181 ods. 1
Článok 136 ods. 2 písm. a)	Článok 182 písm. a)
Článok 136 ods. 2 písm. b)	Článok 25 písm. c)
Článok 136 ods. 2 písm. c)	Článok 182 písm. a)
Článok 136 ods. 2 písm. d)	Článok 25 písm. a)
Článok 136 ods. 2 písm. e)	Článok 25 písm. a)
Článok 136 ods. 2 písm. f)	Článok 25 písm. c) a článok 31 písm. b)
Článok 136 ods. 2 písm. g)	Článok 182 písm. a)
Článok 136 ods. 2 písm. h)	Článok 182 písm. a)
Článok 136 ods. 3 prvý pododsek písm. a)	Článok 181 ods. 3 prvý pododsek písm. a)
Článok 136 ods. 3 prvý pododsek písm. b)	Článok 181 ods. 3 prvý pododsek písm. b) a c)
Článok 136 ods. 3 prvý pododsek písm. c)	Článok 181 ods. 3 prvý pododsek písm. d)
Článok 136 ods. 3 druhý pododsek	Článok 182 písm. c)
Článok 136 ods. 4 prvý pododsek	Článok 181 ods. 4
Článok 136 ods. 4 druhý pododsek	Článok 181 ods. 5
Článok 136 ods. 4 tretí pododsek	Článok 181 ods. 6
Článok 136 ods. 4 štvrtý pododsek písm. a) a b)	Článok 182 písm. e)
Článok 136 ods. 4 štvrtý pododsek písm. c)	Článok 182 písm. d)
Článok 136 ods. 5	Článok 181 ods. 8
Článok 137 ods. 1	Článok 183 ods. 1

Článok 137 ods. 2

Článok 138

Článok 139

Článok 140 ods. 1

Článok 140 ods. 2

Článok 141

Článok 142 ods. 1 prvý, druhý a tretí pododsek

Článok 142 ods. 1 štvrtý pododsek

Článok 142 ods. 2 prvý pododsek písm. a)

Článok 142 ods. 2 prvý pododsek písm. b) a c)

Článok 142 ods. 2 druhý pododsek

Článok 142 ods. 3 prvý pododsek

Článok 142 ods. 3 druhý pododsek

Článok 142 ods. 4

Článok 143

Článok 144 ods. 1

Článok 144 ods. 2

Článok 144 ods. 3

Článok 144 ods. 4

Článok 145 ods. 1 a ods. 2

Článok 145 ods. 3 prvý pododsek

Článok 145 ods. 3 druhý pododsek

Článok 146

Článok 147

Článok 184

Článok 185 ods. 1 až ods. 3

Článok 187

Článok 188

Článok 190 písm. b)

Článok 189

Článok 191 ods. 1

Článok 192 písm. a)

Článok 191 ods. 2 prvý pododsek písm. a)

Článok 191 ods. 2 prvý pododsek písm. c) a d)

Článok 191 ods. 2 prvý pododsek písm. b) a článok 192 písm. c)

Článok 191 ods. 3

Článok 192 písm. d)

Článok 191 ods. 4

Článok 190 písm. a) a c), článok 195 písm. b), článok 198, článok 202 písm. a), b) a c) a článok 219

Článok 193 ods. 1

Článok 193 ods. 2 a článok 195 písm. a)

Článok 193 ods. 3

-----

Článok 194 ods. 1 a ods. 2

Článok 132 ods. 1

Článok 133 písm. b)

Článok 196 ods. 1 až ods. 3

Článok 197

Článek 148 ods. 1

Článek 148 ods. 2 první pododsek

Článek 148 ods. 2 druhý pododsek

Článek 149

Článek 150 ods. 1 a ods. 2

Článek 150 ods. 3

Článek 151 ods. 1 první pododsek

Článek 151 ods. 1 druhý pododsek

Článek 151 ods. 2

Článek 151 ods. 3

Článek 151 ods. 4

Článek 151 ods. 5

Článek 152

Článek 153

Článek 154 ods. 1 písm. a)

Článek 154 ods. 1 písm. b)

Článek 154 ods. 2

Článek 155 ods. 1

Článek 155 ods. 2 a ods. 3

Článek 156

Článek 157

Článek 158

Článek 159

Článek 160

Článek 161

Článek 162

Článek 199 ods. 1

Článek 199 ods. 2

Článek 202 písm. a)

Článek 200

Článek 201

Článek 202 písm. d)

Článek 203 ods. 1

-----

Článek 203 ods. 2

-----

Článek 204 ods. 3

-----

Článek 204 ods. 1 a ods. 2

Článek 205

Článek 199 ods. 3 první věta

Článek 206 ods. 1

Článek 199 ods. 3 druhá věta a článek 206 ods. 2

Článek 207 ods. 1

Článek 207 ods. 3 a ods. 4

Článek 208

Článek 209

Článek 210

Článek 211

Článek 212

Článek 213

Článek 214 ods. 1 a ods. 2

Článok 163	Článok 215
Článok 164 prvý odsek	Článok 217
Článok 164 druhý odsek	-----
Článok 165	Článok 216
Článok 166	Článok 218 ods. 1 až ods. 3
Článok 167	Článok 220
Článok 168	Článok 221
Článok 169	Článok 222
Článok 170	Článok 223
Článok 171 ods. 1 a ods. 2	Článok 224 ods. 1 a ods. 2
Článok 171 ods. 3	Článok 74 ods. 4
Článok 171 ods. 4	Článok 224 ods. 3
Článok 172	Článok 225
Článok 173	Článok 226
Článok 174	Článok 227
Článok 175 ods. 1 prvý pododsek	Článok 228 ods. 1
Článok 175 ods. 1 druhý pododsek	Článok 228 ods. 2 písm. b)
Článok 175 ods. 2	Článok 228 ods. 4 písm. a), b) a c)
Článok 175 ods. 3	Článok 228 ods. 5
Článok 176 ods. 1 písm. a) a b)	Článok 228 ods. 2 písm. a) a c) a článok 230 písm. a)
Článok 176 ods. 1 písm. c) a d)	Článok 230 písm. b)
Článok 176 ods. 1 písm. e)	Článok 232 písm. a)
Článok 176 ods. 2	-----
Článok 177 ods. 1 a ods. 2	Článok 231 ods. 1 a ods. 2 písm. a), c), d) a e)
Článok 177 ods. 3	Článok 232 písm. a)
Článok 177 ods. 4	Článok 231 ods. 3

Článok 177 ods. 5  
Článok 178 ods. 1 a ods. 2  
Článok 178 ods. 3  
Článok 179  
Článok 180 ods. 1  
Článok 180 ods. 2 prvá veta  
Článok 180 ods. 2 druhá veta  
Článok 180 ods. 3 prvý pododsek  
Článok 180 ods. 3 druhý pododsek  
Článok 180 ods. 4  
Článok 181 prvý odsek  
Článok 181 druhý a tretí odsek  
Článok 182 ods. 1  
Článok 182 ods. 2  
Článok 183 ods. 1  
Článok 183 ods. 2  
Článok 184  
Článok 185  
Článok 186  
Článok 187  
Článok 188 ods. 1  
Článok 188 ods. 2  
Článok 188 ods. 3

Článok 232  
Článok 233 ods. 1 a ods. 2  
Článok 233 ods. 3 a článok 234  
Článok 235  
Článok 236 ods. 1  
Článok 6 ods. 1  
Článok 236 ods. 2  
Článok 6 ods. 2  
Článok 236 ods. 3  
Článok 238 ods. 1 písm. a)  
Článok 237 ods. 1  
Článok 238 ods. 1 písm. b)  
Článok 242  
-----  
Článok 16  
Článok 26  
Článok 244  
-----  
Článok 245 ods. 2 a ods. 3  
Článok 246  
Článok 247 ods. 1  
Článok 247 ods. 2  
Článok 247 ods. 1